



Περιεχόμενα

I Νομοθετικές πράξεις

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

- * Κανονισμός (ΕΕ) 2019/1154 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Ιουνίου 2019, σχετικά με πολυετές σχέδιο αποκατάστασης για τον ξιφία της Μεσογείου και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1967/2006 του Συμβουλίου και του κανονισμού (ΕΕ) 2017/2107 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου 1
- * Κανονισμός (ΕΕ) 2019/1155 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Ιουνίου 2019, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 810/2009 για τη θέσπιση κοινοτικού κώδικα θεωρήσεων (Κώδικας θεωρήσεων) 25
- * Κανονισμός (ΕΕ) 2019/1156 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Ιουνίου 2019, για τη διευκόλυνση της διασυνοριακής διανομής οργανισμών συλλογικών επενδύσεων και την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 345/2013, (ΕΕ) αριθ. 346/2013 και (ΕΕ) αριθ. 1286/2014 ⁽¹⁾ 55
- * Κανονισμός (ΕΕ) 2019/1157 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Ιουνίου 2019, για την ενίσχυση της ασφάλειας των δελτίων ταυτότητας των πολιτών της Ένωσης και των εγγράφων διαμονής που εκδίδονται για πολίτες της Ένωσης και τα μέλη των οικογενειών τους που ασκούν το δικαίωμα ελεύθερης κυκλοφορίας ⁽¹⁾ 67

ΟΔΗΓΙΕΣ

- * Οδηγία (ΕΕ) 2019/1158 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Ιουνίου 2019, σχετικά με την ισορροπία μεταξύ επαγγελματικής και ιδιωτικής ζωής για τους γονείς και τους φροντιστές και την κατάργηση της οδηγίας 2010/18/ΕΕ του Συμβουλίου 79
- * Οδηγία (ΕΕ) 2019/1159 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Ιουνίου 2019, σχετικά με την τροποποίηση της οδηγίας 2008/106/ΕΚ για το ελάχιστο επίπεδο εκπαίδευσης των ναυτικών και την κατάργηση της οδηγίας 2005/45/ΕΚ σχετικά με την αμοιβαία αναγνώριση πιστοποιητικών των ναυτικών τα οποία εκδίδονται από τα κράτη μέλη ⁽¹⁾ 94

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

- ★ Οδηγία (ΕΕ) 2019/1160 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Ιουνίου 2019, για την τροποποίηση των οδηγιών 2009/65/ΕΚ και 2011/61/ΕΕ όσον αφορά τη διασυνοριακή διανομή οργανισμών συλλογικών επενδύσεων ⁽¹⁾ 106
 - ★ Οδηγία (ΕΕ) 2019/1161 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Ιουνίου 2019, για την τροποποίηση της οδηγίας 2009/33/ΕΚ σχετικά με την προώθηση καθαρών και ενεργειακά αποδοτικών οχημάτων οδικών μεταφορών ⁽¹⁾ 116
-

II Μη νομοθετικές πράξεις

ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΕΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

- ★ Κοινή δήλωση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής 131

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

I

(Νομοθετικές πράξεις)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2019/1154 ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 20ής Ιουνίου 2019

σχετικά με πολυετές σχέδιο αποκατάστασης για τον ξιφία της Μεσογείου και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1967/2006 του Συμβουλίου και του κανονισμού (ΕΕ) 2017/2107 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως το άρθρο 43 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Κατόπιν διαβίβασης του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής ⁽¹⁾,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία ⁽²⁾,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στόχος της Κοινής Αλιευτικής Πολιτικής («ΚΑΛΠ»), όπως ορίζεται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽³⁾, είναι να διασφαλίζει την εκμετάλλευση των θαλάσσιων βιολογικών πόρων κατά τρόπο που να παρέχει βιώσιμες οικονομικές, περιβαλλοντικές και κοινωνικές συνθήκες.
- (2) Η Ένωση αποτελεί μέρος της Διεθνούς Σύμβασης για τη Διατήρηση των Θυννοειδών του Ατλαντικού («η σύμβαση ICCAT»).
- (3) Κατά την ετήσια συνεδρίαση της Διεθνούς Επιτροπής για τη Διατήρηση των Θυννοειδών του Ατλαντικού («ICCAT») στη Βιλαμούρα (Πορτογαλία) το έτος 2016, τα συμβαλλόμενα μέρη της ICCAT και τα συνεργαζόμενα μη συμβαλλόμενα μέρη, νομικά πρόσωπα και αλιευτικές οργανώσεις («ΣΜΣ») αναγνώρισαν την ανάγκη αντιμετώπισης της ανησυχητικής κατάστασης όσον αφορά τον ξιφία (*Xiphias gladius*) στη Μεσόγειο Θάλασσα («ξιφίας της Μεσογείου»), ο οποίος υπεραλιεύεται τα τελευταία 30 έτη. Προς τούτο, μεταξύ άλλων για να αποφευχθεί η κατάρρευση του αποθέματος, και μετά την ανάλυση της επιστημονικής γνωμοδότησης της Μόνιμης Επιτροπής Έρευνας και Στατιστικών (SCRS), η ICCAT ενέκρινε τη σύσταση 16-05 που θεσπίζει πολυετές σχέδιο αποκατάστασης για τον ξιφία της Μεσογείου («Σχέδιο αποκατάστασης της ICCAT»). Δεδομένου ότι η τρέχουσα βιολογία, διάρθρωση και δυναμική του αποθέματος ξιφία της Μεσογείου δεν επιτρέπει την επίτευξη επιπέδων βιομάζας που μπορούν να παραγάγουν τη μέγιστη βιώσιμη απόδοση (MSY) σε άμεσο χρονικό διάστημα, ακόμα κι αν λαμβάνονταν δραστικά και επείγοντα μέτρα διαχείρισης, όπως η πλήρης απαγόρευση αλιείας, το σχέδιο αποκατάστασης της ICCAT πρόκειται να καλύψει την περίοδο 2017-2031. Η σύσταση ICCAT 16-05 άρχισε να ισχύει στις 12 Ιουνίου 2017 και είναι δεσμευτική για την Ένωση.

⁽¹⁾ ΕΕ C 440 της 6.12.2018, σ. 174.

⁽²⁾ Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 4ης Απριλίου 2019 (δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα) και απόφαση του Συμβουλίου της 6ης Ιουνίου 2019.

⁽³⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 2013, σχετικά με την Κοινή Αλιευτική Πολιτική, την τροποποίηση των κανονισμών του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 1954/2003 και (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 και την κατάργηση των κανονισμών του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 2371/2002 και (ΕΚ) αριθ. 639/2004 και της απόφασης 2004/585/ΕΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 354 της 28.12.2013, σ. 22).

- (4) Η Ένωση ενημέρωσε τη γραμματεία της ICCAT με επιστολή, τον Δεκέμβριο του 2016, ότι ορισμένα μέτρα της σύστασης ICCAT 16-05 επρόκειτο να αρχίσουν να ισχύουν στην Ένωση τον Ιανουάριο του 2017, ιδίως όσον αφορά την περίοδο απαγόρευσης από 1ης Ιανουαρίου έως 31 Μαρτίου και την κατανομή ποσοστώσεων για την αλιεία ξιφία της Μεσογείου. Όλα τα υπόλοιπα μέτρα της σύστασης ICCAT 16-05, μαζί με ορισμένα από τα μέτρα που ήδη εφαρμόστηκαν, θα πρέπει να ενσωματωθούν στο σχέδιο αποκατάστασης του παρόντος κανονισμού.
- (5) Σύμφωνα με το άρθρο 29 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013, η θέση της Ένωσης στις Περιφερειακές Οργανώσεις Διαχείρισης της Αλιείας βασίζεται στις βέλτιστες διαθέσιμες επιστημονικές γνωμοδοτήσεις προκειμένου να διασφαλίζεται ότι η διαχείριση των αλιευτικών πόρων είναι σύμφωνη με τους στόχους της ΚΑΛΠ, ιδίως με τον στόχο της προοδευτικής αποκατάστασης και διατήρησης των πληθυσμών των αποθεμάτων ιχθύων πάνω από τα επίπεδα βιομάζας που μπορούν να παραγάγουν τη MSY, ακόμα κι αν η καθορισμένη προθεσμία επίτευξης του στόχου σε αυτή την περίπτωση είναι το 2031, και με στόχο να εξασφαλίζει τις προϋποθέσεις δημιουργίας μιας οικονομικά βιώσιμης και ανταγωνιστικής αλιευτικής και μεταποιητικής βιομηχανίας και χερσαίων δραστηριοτήτων που συνδέονται με την αλιεία. Ταυτόχρονα λαμβάνεται υπόψη το άρθρο 28 παράγραφος 2 στοιχείο δ) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 όπου προβλέπεται η προώθηση ισότιμων συνθηκών ανταγωνισμού μεταξύ των οικονομικών φορέων της Ένωσης και των οικονομικών φορέων τρίτων χωρών.
- (6) Το σχέδιο αποκατάστασης ICCAT λαμβάνει υπόψη τις ιδιαιτερότητες των διαφόρων αλιευτικών εργαλείων και αλιευτικών τεχνικών. Με την εφαρμογή του σχεδίου αποκατάστασης ICCAT, η Ένωση και τα κράτη μέλη θα πρέπει να επιδιώκουν να προωθούν δραστηριότητες παράκτιας αλιείας και την έρευνα σχετικά με επιλεκτικά αλιευτικά εργαλεία και τεχνικές, καθώς και τη χρήση αυτών, που μειώνουν τα παρεμπιπτόντα αλιεύματα ευάλωτων ειδών και έχουν μειωμένες περιβαλλοντικές επιπτώσεις, όπως τα αλιευτικά εργαλεία και τεχνικές που χρησιμοποιούνται στην παραδοσιακή και τη μικρής κλίμακας αλιεία, συμβάλλοντας κατ' αυτόν τον τρόπο στην επίτευξη δικαίου βιοτικού επιπέδου για τις τοπικές οικονομίες.
- (7) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 καθορίζει την έννοια των ελάχιστων μεγεθών αναφοράς διατήρησης. Χάριν συνέπειας, η έννοια των ελάχιστων μεγεθών, της ICCAT, θα πρέπει να μεταφερθεί στο ενωσιακό δίκαιο ως ελάχιστα μεγέθη αναφοράς διατήρησης.
- (8) Σύμφωνα με τη σύσταση ICCAT 16-05, οι ξιφίες της Μεσογείου που αλιεύονται και είναι κάτω του ελάχιστου μεγέθους αναφοράς διατήρησης πρέπει να απορρίπτονται. Το ίδιο ισχύει για αλιεύματα ξιφία της Μεσογείου που υπερβαίνουν τα όρια παρεμπιπτόντων αλιευμάτων που έχουν θεσπιστεί από τα κράτη μέλη στα ετήσια αλιευτικά τους σχέδια. Για τον σκοπό της συμμόρφωσης της Ένωσης προς τις διεθνείς υποχρεώσεις της βάσει της σύμβασης ICCAT, το άρθρο 5α του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2015/98⁽⁴⁾ προβλέπει παρεκκλίσεις από την υποχρέωση εκφόρτωσης ξιφία της Μεσογείου σύμφωνα με το άρθρο 15 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013. Ο κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2015/98 μεταφέρει στο ενωσιακό δίκαιο ορισμένες διατάξεις της σύστασης ICCAT 16-05 που θεσπίζει την υποχρέωση απόρριψης ξιφιών της Μεσογείου για σκάφη που υπερβαίνουν την κατανομημένη ποσοστώσή τους ή το μέγιστο επίπεδο επιτρεπόμενων παρεμπιπτόντων αλιευμάτων. Το πεδίο εφαρμογής του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού περιλαμβάνει σκάφη που δραστηριοποιούνται στην ερασιτεχνική αλιεία.
- (9) Λαμβάνοντας υπόψη ότι με το σχέδιο αποκατάστασης που καθορίζεται στον παρόντα κανονισμό θα υλοποιηθεί η σύσταση 16-05 της ICCAT, οι διατάξεις του κανονισμού (ΕΕ) 2017/2107 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁽⁵⁾ που αφορούν τον ξιφία της Μεσογείου θα πρέπει να διαγραφούν.
- (10) Οι αλιευτικές δραστηριότητες που διεξάγονται με τη χρήση παρασυρόμενων δικτύων σημείωσαν κατά το παρελθόν ταχεία αύξηση όσον αφορά την αλιευτική προσπάθεια και αδυναμία επαρκούς επιλεκτικότητας. Η ανεξέλεγκτη ανάπτυξη αυτών των δραστηριοτήτων ενείχε σοβαρό κίνδυνο για το στοχευόμενο είδος και η χρήση τους απαγορεύτηκε για την αλίευση άκρωσ μεταναστευτικών ειδών, μεταξύ άλλων του ξιφία, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1239/98 του Συμβουλίου⁽⁶⁾.

⁽⁴⁾ Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2015/98 της Επιτροπής, της 18ης Νοεμβρίου 2014, σχετικά με την εφαρμογή των διεθνών υποχρεώσεων της Ένωσης, όπως αναφέρεται στο άρθρο 15 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, δυνάμει της διεθνούς σύμβασης για τη διατήρηση των θυννοειδών του Ατλαντικού και της σύμβασης περί της μελλοντικής πολυμερούς συνεργασίας στον τομέα της αλιείας του Βορειοδυτικού Ατλαντικού (ΕΕ L 16 της 23.1.2015, σ. 23).

⁽⁵⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2017/2107 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Νοεμβρίου 2017, για τον καθορισμό μέτρων διαχείρισης, διατήρησης και ελέγχου που εφαρμόζονται στη ζώνη της σύμβασης της Διεθνούς Επιτροπής για τη Διατήρηση των Θυννοειδών του Ατλαντικού (ICCAT) και για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1936/2001, (ΕΚ) αριθ. 1984/2003 και (ΕΚ) αριθ. 520/2007 (ΕΕ L 315 της 30.11.2017, σ. 1).

⁽⁶⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1239/98 του Συμβουλίου της 8ης Ιουνίου 1998 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 894/97 για τη θέσπιση ορισμένων τεχνικών μέτρων διατήρησης των αλιευτικών πόρων (ΕΕ L 171 της 17.6.1998, σ. 1).

- (11) Για την εξασφάλιση της συμμόρφωσης με την ΚΑΛΠ, η Ένωση έχει εκδώσει νομοθετικές πράξεις με τις οποίες θεσπίζεται σύστημα ελέγχου, επιθεώρησης και επιβολής, το οποίο περιλαμβάνει την καταπολέμηση των δραστηριοτήτων παράνομης, λαθραίας και άναρχης (ΠΛΑ) αλιείας. Ειδικότερα, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 ⁽⁷⁾ του Συμβουλίου θεσπίζει ενωσιακό σύστημα ελέγχου, επιθεώρησης και επιβολής, με συνολική και ολοκληρωμένη προσέγγιση, ώστε να εξασφαλιστεί η συμμόρφωση με όλους τους κανόνες της ΚΑΛΠ. Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 404/2011 της Επιτροπής ⁽⁸⁾ θεσπίζει λεπτομερείς κανόνες για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1224/2009. Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1005/2008 ⁽⁹⁾ του Συμβουλίου δημιουργεί κοινοτικό σύστημα πρόληψης, αποτροπής και εξάλειψης της ΠΛΑ αλιείας. Οι παραπάνω κανονισμοί περιέχουν ήδη διατάξεις που καλύπτουν μια σειρά μέτρων που θεσπίζονται στη σύσταση ICCAT 16-05. Ως εκ τούτου, δεν κρίνεται απαραίτητη η ενσωμάτωση των διατάξεων αυτών στον παρόντα κανονισμό.
- (12) Στις συμφωνίες ναύλωσης αλιευτικών σκαφών, οι σχέσεις μεταξύ ιδιοκτήτη, ναυλωτή και κράτους σημαίας είναι συχνά ασαφείς. Ορισμένες επιχειρήσεις που επιδίδονται σε δραστηριότητες ΠΛΑ ξεφεύγουν από τους ελέγχους παραβιάζοντας τις συμφωνίες ναύλωσης. Η ναύλωση απαγορεύεται από τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1627 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁰⁾ στο πλαίσιο της αλιείας τόνου. Είναι σκόπιμο, ως προληπτικό μέτρο για την προστασία αποθέματος που αποτελεί αντικείμενο σχεδίου αποκατάστασης και για λόγους συνέπειας με το δίκαιο της Ένωσης, να θεσπιστεί αντίστοιχη απαγόρευση στο σχέδιο αποκατάστασης του παρόντος κανονισμού.
- (13) Η νομοθεσία της Ένωσης θα πρέπει να ενσωματώσει τις συστάσεις της ICCAT, προκειμένου να διαμορφώσει ισότιμους όρους για τους αλιείς της Ένωσης και των τρίτων χωρών, καθώς και να εξασφαλίσει ότι οι κανόνες μπορούν να γίνουν αποδεκτοί από όλους.
- (14) Για την ταχεία μεταφορά στο δίκαιο της Ένωσης μελλοντικών συστάσεων της ICCAT που τροποποιούν ή συμπληρώνουν το σχέδιο αποκατάστασης ICCAT, θα πρέπει να ανατεθεί στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 290 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης με σκοπό την τροποποίηση των παραρτημάτων του παρόντος κανονισμού και ορισμένων διατάξεων του παρόντος κανονισμού σχετικά με προθεσμίες για την αναφορά πληροφοριών, τα χρονικά διαστήματα απαγόρευσης, το ελάχιστο μέγεθος αναφοράς διατήρησης, τα επίπεδα ανοχής των παρεμπιπτόντων αλιευμάτων, τα τεχνικά χαρακτηριστικά των σκαφών, το ποσοστό απορρόφησης της ποσόστωσης με σκοπό την ενημέρωση της Επιτροπής καθώς επίσης και την παροχή πληροφοριών για τα αλιευτικά σκάφη. Είναι ιδιαίτερα σημαντικό να πραγματοποιεί η Επιτροπή τις κατάλληλες διαβουλεύσεις κατά τις προπαρασκευαστικές εργασίες της, μεταξύ άλλων και σε επίπεδο εμπειρογνομώνων, και οι διαβουλεύσεις αυτές να διεξάγονται σύμφωνα με τις αρχές που ορίζονται στη διοργανική συμφωνία της 13ης Απριλίου 2016 για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου ⁽¹¹⁾. Ειδικότερα, προκειμένου να εξασφαλιστεί ίση συμμετοχή στην προετοιμασία των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο λαμβάνουν όλα τα έγγραφα ταυτόχρονα με τους εμπειρογνώμονες των κρατών μελών, και οι εμπειρογνώμονες τους έχουν συστηματικά πρόσβαση στις συνεδριάσεις των ομάδων εμπειρογνομώνων της Επιτροπής που ασχολούνται με την προετοιμασία των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων.
- (15) Για τη διασφάλιση ενιαίων προϋποθέσεων εφαρμογής του παρόντος κανονισμού, θα πρέπει να ανατεθούν στην Επιτροπή εκτελεστικές αρμοδιότητες όσον αφορά τον μορφότυπο της ετήσιας έκθεσης σχετικά με την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, την οποία υποβάλλουν τα κράτη μέλη. Οι εν λόγω αρμοδιότητες θα πρέπει να ασκούνται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹²⁾.
- (16) Οι κατ' εξουσιοδότηση και εκτελεστικές πράξεις που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό δεν θα πρέπει να θίγουν την ενσωμάτωση μελλοντικών συστάσεων της ICCAT στο δίκαιο της Ένωσης μέσω της συνήθους νομοθετικής διαδικασίας.

⁽⁷⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 του Συμβουλίου, της 20ής Νοεμβρίου 2009, περί θεσπίσεως κοινοτικού συστήματος ελέγχου της τήρησης των κανόνων της κοινής αλιευτικής πολιτικής, τροποποίησης των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 847/96, (ΕΚ) αριθ. 2371/2002, (ΕΚ) αριθ. 811/2004, (ΕΚ) αριθ. 768/2005, (ΕΚ) αριθ. 2115/2005, (ΕΚ) αριθ. 2166/2005, (ΕΚ) αριθ. 388/2006, (ΕΚ) αριθ. 509/2007, (ΕΚ) αριθ. 676/2007, (ΕΚ) αριθ. 1098/2007, (ΕΚ) αριθ. 1300/2008, (ΕΚ) αριθ. 1342/2008 και καταργήσεως των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 2847/93, (ΕΚ) αριθ. 1627/94 και (ΕΚ) αριθ. 1966/2006 (ΕΕ L 343 της 22.12.2009, σ. 1).

⁽⁸⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 404/2011 της Επιτροπής, της 8ης Απριλίου 2011, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων σχετικά με την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 περί της θέσπισης κοινοτικού συστήματος ελέγχου για την εξασφάλιση της τήρησης των κανόνων της κοινής αλιευτικής πολιτικής (ΕΕ L 112 της 30.4.2011, σ. 1).

⁽⁹⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1005/2008 του Συμβουλίου, της 29ης Σεπτεμβρίου 2008, περί δημιουργίας κοινοτικού συστήματος πρόληψης, αποτροπής και εξάλειψης της παράνομης, λαθραίας και άναρχης αλιείας, τροποποίησης των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 2847/93, (ΕΚ) αριθ. 1936/2001 και (ΕΚ) αριθ. 601/2004 και κατάργησης των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1093/94 και (ΕΚ) αριθ. 1447/1999 (ΕΕ L 286 της 29.10.2008, σ. 1).

⁽¹⁰⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2016/1627 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Σεπτεμβρίου 2016, για τη θέσπιση πολυετούς σχεδίου αποκατάστασης του τόνου στον Ανατολικό Ατλαντικό και στη Μεσόγειο και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 302/2009 του Συμβουλίου (ΕΕ L 252 της 16.9.2016, σ. 1).

⁽¹¹⁾ ΕΕ L 123 της 12.5.2016, σ. 1.

⁽¹²⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Φεβρουαρίου 2011, για τη θέσπιση κανόνων και γενικών αρχών σχετικά με τους τρόπους ελέγχου από τα κράτη μέλη της άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων από την Επιτροπή (ΕΕ L 55 της 28.2.2011, σ. 13).

- (17) Το παράρτημα II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1967/2006 του Συμβουλίου ⁽¹³⁾ επιτρέπει τη μεταφορά ή πόντιση 3 500 αγκιστριών σε σκάφη που αλιεύουν ξιφία, ενώ η σύσταση ICCAT 16-05 επιτρέπει έως 2 500 αγκίστρια. Για την ορθή μεταφορά της εν λόγω σύστασης στο δίκαιο της Ένωσης, είναι αναγκαίο να τροποποιηθεί αναλόγως ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1967/2006.
- (18) Το κεφάλαιο III τμήμα 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2017/2107 θεσπίζει ορισμένα τεχνικά και ελεγκτικά μέτρα όσον αφορά τον ξιφία της Μεσογείου. Τα μέτρα που θεσπίστηκαν με τη σύσταση ICCAT 16-05, τα οποία μεταφέρονται στο ενωσιακό δίκαιο με τον παρόντα κανονισμό, είναι πιο περιοριστικά ή πιο ακριβή κι έχουν στόχο να καταστήσουν δυνατή την αποκατάσταση του αποθέματος. Ως εκ τούτου, το τμήμα 2 του κεφαλαίου III του κανονισμού (ΕΕ) 2017/2107 θα πρέπει να απαλειφθεί και να αντικατασταθεί από τα σχετικά μέτρα που ορίζονται στον παρόντα κανονισμό,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

ΤΙΤΛΟΣ I

ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 1

Αντικείμενο

Ο παρών κανονισμός θεσπίζει γενικούς κανόνες για την εφαρμογή από την Ένωση του πολυετούς σχεδίου για την αποκατάσταση του ξιφία (*Xiphias gladius*) στη Μεσόγειο Θάλασσα («ξιφίας της Μεσογείου») που ενέκρινε η ICCAT, από το 2017 έως και το 2031.

Άρθρο 2

Πεδίο εφαρμογής

Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται σε:

- α) αλιευτικά σκάφη της Ένωσης και σκάφη της Ένωσης ασκούντα δραστηριότητες ερασιτεχνικής αλιείας τα οποία:
 - i) αλιεύουν ξιφία της Μεσογείου· ή
 - ii) μεταφορτώνουν ή φέρουν επί του σκάφους, και εκτός της ζώνης σύμβασης της ICCAT, ξιφία της Μεσογείου·
- β) αλιευτικά σκάφη τρίτων χωρών και σκάφη τρίτων χωρών ασκούντα δραστηριότητες ερασιτεχνικής αλιείας τα οποία δραστηριοποιούνται σε ύδατα της Ένωσης και αλιεύουν ξιφία της Μεσογείου·
- γ) σκάφη τρίτων χωρών που επιθεωρούνται σε λιμένες κρατών μελών και φέρουν επί του σκάφους ξιφία της Μεσογείου ή αλιευτικά προϊόντα προερχόμενα από ξιφία της Μεσογείου, τα οποία δεν έχουν προηγουμένως εκφορτωθεί ή μεταφορτωθεί σε λιμένες.

Άρθρο 3

Στόχος του σχεδίου

Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 2 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013, στόχος του παρόντος κανονισμού είναι η εξασφάλιση επιπέδων βιομάζας ξιφία της Μεσογείου, τα οποία αντιστοιχούν στη MSY έως το 2031, με πιθανότητα επίτευξης του εν λόγω στόχου τουλάχιστον 60 %.

Άρθρο 4

Σχέση με άλλες νομοθετικές πράξεις της Ένωσης

Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται επιπλέον των παρακάτω κανονισμών ή, όπου προβλέπεται στους εν λόγω κανονισμούς, κατά παρέκκλιση αυτών:

- α) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1224/2009·
- β) Κανονισμός (ΕΕ) 2017/2403 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁴⁾·
- γ) Κανονισμός (ΕΕ) 2017/2107.

⁽¹³⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1967/2006 του Συμβουλίου, της 21ης Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με μέτρα διαχείρισης για τη βιώσιμη εκμετάλλευση των αλιευτικών πόρων στη Μεσόγειο Θάλασσα, την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2847/93 και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1626/94 (ΕΕ L 409 της 30.12.2006, σ. 11).

⁽¹⁴⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2017/2403 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Δεκεμβρίου 2017, σχετικά με τη βιώσιμη διαχείριση των εξωτερικών αλιευτικών στόλων και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1006/2008 του Συμβουλίου (ΕΕ L 347 της 28.12.2017, σ. 81).

Άρθρο 5

Ορισμοί

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

- 1) «αλιευτικό σκάφος»: οποιοδήποτε σκάφος εξοπλισμένο για την εμπορική εκμετάλλευση θαλάσσιων βιολογικών πόρων·
- 2) «ενωσιακό αλιευτικό σκάφος»: αλιευτικό σκάφος που φέρει τη σημαία κράτους μέλους και είναι νηολογημένο στην Ένωση·
- 3) «ζώνη της σύμβασης ICCAT»: όλα τα ύδατα του Ατλαντικού Ωκεανού και των παρακείμενων θαλασσών·
- 4) «Μεσόγειος θάλασσα»: τα θαλάσσια ύδατα της Μεσογείου ανατολικά της γραμμής 5°36' δυτικά·
- 5) «ΣΜΣ»: τα συμβαλλόμενα μέρη της σύμβασης ICCAT, καθώς και τα συνεργαζόμενα μη συμβαλλόμενα μέρη, νομικά πρόσωπα και αλιευτικές οργανώσεις·
- 6) «άδεια αλιεύσης»: άδεια χορηγούμενη σε ενωσιακό αλιευτικό σκάφος η οποία του δίνει το δικαίωμα να ασκεί συγκεκριμένες αλιευτικές δραστηριότητες κατά τη διάρκεια προσδιορισμένου χρονικού διαστήματος, σε δεδομένη ζώνη ή για δεδομένο τύπο αλιείας υπό συγκεκριμένες προϋποθέσεις·
- 7) «αλιευτική δυνατότητα»: το ποσοτικοποιημένο νόμιμο δικαίωμα αλιεύσης, εκφρασμένο ως αλιεύματα ή αλιευτική προσπάθεια·
- 8) «απόθεμα»: θαλάσσιοι βιολογικοί πόροι που απαντώνται σε μια δεδομένη περιοχή διαχείρισης·
- 9) «αλιευτικά προϊόντα»: υδρόβιοι οργανισμοί που προκύπτουν από οποιαδήποτε αλιευτική δραστηριότητα ή τα προϊόντα που προέρχονται από αυτούς·
- 10) «απορρίψεις»: αλιεύματα που ρίπτονται εκ νέου στη θάλασσα·
- 11) «ερασιτεχνική αλιεία»: μη εμπορικές αλιευτικές δραστηριότητες εκμετάλλευσης θαλάσσιων βιολογικών πόρων για αναψυχή, τουρισμό ή αθλητισμό·
- 12) «δεδομένα Συστήματος Παρακολούθησης Σκαφών»: δεδομένα που αφορούν τα στοιχεία ταυτότητας του αλιευτικού σκάφους, τη γεωγραφική του θέση, την ημερομηνία, την ώρα, την ταχύτητα και την κατεύθυνση που διαβιβάζονται μέσω συσκευών δορυφορικού εντοπισμού εγκατεστημένων σε αλιευτικά σκάφη στο κέντρο παρακολούθησης της αλιείας του κράτους μέλους σημαίας·
- 13) «εκφόρτωση»: η αρχική εκφόρτωση οποιασδήποτε ποσότητας αλιευτικών προϊόντων από αλιευτικό σκάφος στην ξηρά·
- 14) «μεταφόρτωση»: εκφόρτωση του συνόλου ή μέρους προϊόντων αλιείας που βρίσκονται σε ένα σκάφος, σε άλλο σκάφος·
- 15) «ναύλωση»: συμφωνία με την οποία ένα αλιευτικό σκάφος που φέρει τη σημαία κράτους μέλους μισθώνεται για ορισμένο χρονικό διάστημα από επιχείρηση σε άλλο κράτος μέλος ή σε τρίτη χώρα χωρίς αλλαγή σημαίας·
- 16) «παραγάδι»: αλιευτικό εργαλείο που περιλαμβάνει μια κύρια πετονιά με πολυάριθμα αγκίστρια σε διακλαδωτές μεταβλητού μήκους και διαστήματος ανάλογα με το αλιεύσιμο είδος-στόχο·
- 17) «αγκίστρι»: καμπύλο και αιχμηρό κομμάτι χαλύβδινου σύρματος·
- 18) «καλάμι με πετονιά»: πετονιά τοποθετημένη σε καλάμι που χρησιμοποιούν οι αλιείς, η οποία τυλίγεται σε μηχανισμό περιέλιξης (καρούλι) που χρησιμεύει στο τύλιγμα της πετονιάς.

ΤΙΤΛΟΣ II

ΜΕΤΡΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ, ΜΕΤΡΑ ΤΕΧΝΙΚΗΣ ΔΙΑΤΗΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΜΕΤΡΑ ΕΛΕΓΧΟΥ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ I

Μέτρα διαχείρισης

Άρθρο 6

Αλιευτική προσπάθεια

1. Κάθε κράτος μέλος λαμβάνει τα αναγκαία μέτρα για να εξασφαλίσει ότι η αλιευτική προσπάθεια των αλιευτικών σκαφών που φέρουν τη σημαία του είναι ανάλογη με τις αλιευτικές δυνατότητες που του χορηγήθηκαν για τον ξιφία της Μεσογείου.
2. Η μεταφορά αχρησιμοποίητων ποσοστώσεων ξιφία της Μεσογείου απαγορεύεται.

Άρθρο 7

Κατανομή των αλιευτικών δυνατοτήτων

1. Σύμφωνα με το άρθρο 17 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013, κατά την κατανομή των αλιευτικών δυνατοτήτων που διαθέτουν, τα κράτη μέλη χρησιμοποιούν διαφανή και αντικειμενικά κριτήρια, μεταξύ άλλων, περιβαλλοντικού, κοινωνικού και οικονομικού χαρακτήρα, και, επιπλέον, επιδιώκουν δίκαιη κατανομή των εθνικών ποσοστώσεων μεταξύ των διαφόρων τμημάτων του στόλου, λαμβάνοντας υπόψη την παραδοσιακή και μικρής κλίμακας αλιεία, καθώς και την παροχή κινήτρων σε ενωσιακά αλιευτικά σκάφη που χρησιμοποιούν επιλεκτικά αλιευτικά εργαλεία ή αλιευτικές τεχνικές με μειωμένες περιβαλλοντικές επιπτώσεις.
2. Κάθε κράτος μέλος προβλέπει το παρεμπόδιτο αλιεύμα ξιφία στο πλαίσιο της οικείας ποσόστωσης ξιφία της Μεσογείου και ενημερώνει την Επιτροπή κατά την υποβολή του ετήσιου σχεδίου αλιείας σύμφωνα με το άρθρο 9. Η εν λόγω διάταξη διασφαλίζει την αφαίρεση όλων των νεκρών ξιφιών της Μεσογείου από την ποσόστωση.
3. Τα κράτη μέλη επιδιώκουν να κατανέμουν οποιαδήποτε αύξηση των αλιευτικών δυνατοτήτων προκύπτει από την επιτυχή εφαρμογή του παρόντος κανονισμού σε αλιευτικά σκάφη στα οποία δεν έχει προηγουμένως χορηγηθεί ποσόστωση για ξιφία της Μεσογείου και τα οποία πληρούν τα κριτήρια για την κατανομή αλιευτικών δυνατοτήτων που καθορίζονται στο άρθρο 17 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013.

Άρθρο 8

Περιορισμοί όσον αφορά την αλιευτική ικανότητα

1. Όσον αφορά την αλιευτική ικανότητα, εφαρμόζεται ανά τύπο αλιευτικού εργαλείου ένας περιορισμός για αλιευτικά σκάφη για τη διάρκεια του σχεδίου αποκατάστασης του παρόντος κανονισμού. Τα κράτη μέλη περιορίζουν τον αριθμό των αλιευτικών σκαφών ανά τύπο εργαλείου που φέρουν τη σημαία τους και επιτρέπεται να αλιεύουν ξιφία της Μεσογείου στον μέσο ετήσιο αριθμό σκαφών που φέρουν τη σημαία τους και τα οποία αλιεύσαν, διατήρησαν επί του σκάφους, μεταφόρτωσαν, μετέφεραν ή εκφόρτωσαν ξιφία της Μεσογείου κατά την περίοδο 2013-2016.
2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, τα κράτη μέλη μπορούν να αποφασίσουν να χρησιμοποιήσουν τον αριθμό των σκαφών που φέρουν τη σημαία τους και τα οποία αλιεύσαν, διατήρησαν επί του σκάφους, μεταφόρτωσαν, μετέφεραν ή εκφόρτωσαν ξιφία της Μεσογείου το 2016 για τον υπολογισμό του περιορισμού της αλιευτικής ικανότητας, εάν ο αριθμός αυτός είναι μικρότερος από τον μέσο ετήσιο αριθμό σκαφών κατά την περίοδο 2013-2016. Ο εν λόγω περιορισμός αλιευτικής ικανότητας εφαρμόζεται ανά τύπο εργαλείων για τα αλιευτικά σκάφη.
3. Τα κράτη μέλη δύνανται να εφαρμόσουν ένα ποσοστό ανοχής 5 % στα όρια αλιευτικής ικανότητας τα οποία αναφέρονται στην παράγραφο 1 για τα έτη 2018 και 2019.
4. Τα κράτη μέλη ενημερώνουν την Επιτροπή έως την 1η Μαρτίου κάθε έτους για μέτρα που λαμβάνονται με σκοπό τον περιορισμό του αριθμού των αλιευτικών σκαφών που φέρουν τη σημαία τους και στα οποία επιτρέπεται να αλιεύουν ξιφία της Μεσογείου. Οι πληροφορίες αυτές διαβιβάζονται μαζί με τα ετήσια σχέδια αλιείας σύμφωνα με το άρθρο 9.

Άρθρο 9

Ετήσια σχέδια αλιείας

1. Τα κράτη μέλη υποβάλλουν τα ετήσια αλιευτικά σχέδιά τους στην Επιτροπή έως την 1η Μαρτίου κάθε έτους. Τα ετήσια σχέδια αυτά υποβάλλονται με τη μορφή που καθορίζεται στις κατευθυντήριες γραμμές της ICCAT για την υποβολή δεδομένων και πληροφοριών, και περιλαμβάνουν λεπτομερείς πληροφορίες αναφορικά με την ποσόστωση για ξιφία της Μεσογείου, η οποία κατανέμεται ανά είδος αλιευτικού εργαλείου, συμπεριλαμβανομένων των ποσοστώσεων που κατανέμονται για ερασιτεχνική αλιεία, κατά περίπτωση, και για παρεμπόδιτο αλιεύματα.
2. Η Επιτροπή συγκεντρώνει τα ετήσια αλιευτικά σχέδια που αναφέρονται στην παράγραφο 1 και τα ενσωματώνει στο σχέδιο αλιείας της Ένωσης. Η Επιτροπή διαβιβάζει το σχέδιο αλιείας αυτό στη γραμματεία της ICCAT έως τις 15 Μαρτίου κάθε έτους.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2

Τεχνικά μέτρα διατήρησης

Τμήμα 1

Αλιευτικές περίοδοι

Άρθρο 10

Περίοδοι απαγόρευσης

1. Ο ξιφίας της Μεσογείου δεν αλιεύεται, ούτε ως είδος στόχος ούτε ως παρεμπόδιτο αλιεύμα, δεν διατηρείται επί του σκάφους, δεν μεταφορτώνεται και δεν εκφορτώνεται κατά την περίοδο απαγόρευσης. Η περίοδος απαγόρευσης διαρκεί από την 1η Ιανουαρίου έως τις 31 Μαρτίου κάθε έτους.

2. Με σκοπό την προστασία του ξιφία της Μεσογείου, εφαρμόζεται περίοδος απαγόρευσης σε παραγαδιάρικα σκάφη για αλιεία μακρύπτερου τόνου (*Thunnus alalunga*) από 1η Οκτωβρίου έως 30 Νοεμβρίου κάθε έτους.
3. Τα κράτη μέλη παρακολουθούν την αποτελεσματικότητα των περιόδων απαγόρευσης που αναφέρεται στις παραγράφους 1 και 2 και υποβάλλουν στην Επιτροπή, τουλάχιστον δύο μήνες και 15 ημέρες πριν από την ετήσια συνεδρίαση της ICCAT κάθε έτους, όλες τις συναφείς πληροφορίες για τους ενδεδειγμένους ελέγχους και τις επιθεωρήσεις που διεξάγονται για να εξασφαλιστεί η συμμόρφωση με το παρόν άρθρο. Η Επιτροπή διαβιβάζει τις πληροφορίες αυτές στη γραμματεία της ICCAT τουλάχιστον δύο μήνες πριν από την ετήσια συνεδρίαση της ICCAT κάθε έτους.

Τμήμα 2

Ελάχιστο μέγεθος αναφοράς διατήρησης, τυχαία αλιεύματα και παρεμπόδιοντα αλιεύματα

Άρθρο 11

Ελάχιστο μέγεθος αναφοράς διατήρησης για τον ξιφία της Μεσογείου

1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 15 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013, απαγορεύεται η αλιεία, η διατήρηση επί του σκάφους, η μεταφόρτωση, η εκφόρτωση, η μεταφορά, η αποθήκευση, η πώληση, η επίδειξη ή η προσφορά για πώληση ξιφία της Μεσογείου, συμπεριλαμβανομένων όσων αλιεύονται στο πλαίσιο ερασιτεχνικής αλιείας:
 - α) με μήκος διχοτόμησης κάτω γνάθου μικρότερο των 100 cm· ή
 - β) με λιγότερο από 11,4 kg ζώντος βάρους ή λιγότερο από 10,2 kg βάρους χωρίς βράγχια και εντόσθια.
2. Επιτρέπεται να διατηρούνται επί του σκάφους, να μεταφορτώνονται, να εκφορτώνονται ή να μεταφέρονται για πρώτη φορά μετά την εκφόρτωση μόνον ολόκληρα δείγματα ξιφία της Μεσογείου, χωρίς αφαίρεση εξωτερικού μέρους, ή δείγματα χωρίς βράγχια και εντόσθια.

Άρθρο 12

Τυχαία αλιεύματα ξιφία της Μεσογείου κάτω από το ελάχιστο μέγεθος αναφοράς διατήρησης

Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 1 παράγραφος 11, τα αλιευτικά σκάφη που αλιεύουν με στόχο τον ξιφία της Μεσογείου δύνανται να διατηρούν επ' αυτών, να μεταφορτώνουν, να μεταβιβάζουν, να εκφορτώνουν, να μεταφέρουν, να αποθηκεύουν, να πωλούν ή να επιδεικνύουν ή να προσφέρουν για πώληση τυχαία αλιεύματα ξιφία της Μεσογείου κάτω του ελάχιστου μεγέθους διατήρησης αναφοράς, υπό την προϋπόθεση ότι τα εν λόγω αλιεύματα δεν υπερβαίνουν, κατά βάρος ή αριθμό δειγμάτων, το 5 % των συνολικών αλιευμάτων ξιφία της Μεσογείου των εν λόγω αλιευτικών σκαφών.

Άρθρο 13

Παρεμπόδιοντα αλιεύματα

1. Τα παρεμπόδιοντα αλιεύματα ξιφία της Μεσογείου δεν υπερβαίνουν, ανά πάσα στιγμή μετά από μια αλιευτική δραστηριότητα, τα όρια παρεμπιπτόντων αλιευμάτων που θεσπίζονται από τα κράτη μέλη στα ετήσια σχέδια αλιείας τους για τα συνολικά αλιεύματα επί του σκάφους, κατά βάρος ή αριθμό δειγμάτων.
2. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 15 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013, τα αλιευτικά σκάφη που δεν στοχεύουν στην αλιεία ξιφία της Μεσογείου δεν επιτρέπεται να διατηρούν επ' αυτών ξιφία της Μεσογείου που υπερβαίνει το εν λόγω όριο παρεμπιπτόντων αλιευμάτων.
3. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 15 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013, αν εξαντληθεί η ποσόστωση ξιφία της Μεσογείου που διατίθεται στο κράτος μέλος σημαίας, προβλέπεται η απελευθέρωση ξιφία της Μεσογείου που αλιεύεται ζωντανός.
4. Στην περίπτωση εξάντλησης της ποσόστωσης ξιφία της Μεσογείου που διατίθεται στο κράτος μέλος σημαίας, η επεξεργασία και η εμπορική εκμετάλλευση νεκρού ξιφία της Μεσογείου απαγορεύεται και όλα τα αλιεύματα καταγράφονται. Κάθε κράτος μέλος υποβάλλει στοιχεία σχετικά με την ποσότητα νεκρού ξιφία της Μεσογείου σε ετήσια βάση στην Επιτροπή, η οποία τα διαβιβάζει στη γραμματεία της ICCAT, κατ' εφαρμογή του άρθρου 21.

Τμήμα 3

Τεχνικά χαρακτηριστικά των αλιευτικών εργαλείων

Άρθρο 14

Τεχνικά χαρακτηριστικά των αλιευτικών εργαλείων

1. Ο μέγιστος αριθμός αγκιστριών που επιτρέπεται να ποντίζουν ή να φέρουν σκάφη που αλιεύουν ξιφία της Μεσογείου ορίζεται στα 2 500.
2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, επιτρέπεται μια εφεδρική σειρά 2 500 αρματωμένων αγκιστριών επί του αλιευτικού σκάφους για ταξίδια διάρκειας άνω των δύο ημερών, υπό την προϋπόθεση ότι είναι σταθερά προσδεδεμένα και στοιβαγμένα σε χαμηλότερα καταστρώματα ώστε να μην είναι δυνατή η άμεση χρήση τους.
3. Τα αγκίστρια δεν έχουν ύψος μικρότερο από 7 cm.
4. Το μήκος των πελαγικών παραγαδιών δεν υπερβαίνει τα 30 ναυτικά μίλια (55,56 km).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3

Μέτρα ελέγχου

Τμήμα 1

Μητρώο σκαφών

Άρθρο 15

Άδειες αλίευσης

1. Τα κράτη μέλη εκδίδουν άδειες αλίευσης σε αλιευτικά σκάφη που αλιεύουν ξιφία της Μεσογείου και φέρουν τη σημαία τους, κατ' εφαρμογή των σχετικών διατάξεων του κανονισμού (ΕΕ) 2017/2403, ιδίως δε των άρθρων 20 και 21.
2. Μόνο τα ενωσιακά σκάφη που περιλαμβάνονται στο μητρώο σκαφών της ICCAT σύμφωνα με τη διαδικασία που ορίζεται στα άρθρα 16 και 17 επιτρέπεται να αλιεύουν, να διατηρούν επί του σκάφους, να μεταφορτώνουν, να μεταφέρουν, να εκφορτώνουν ή να μεταποιούν ξιφία της Μεσογείου, με την επιφύλαξη των διατάξεων που ορίζονται στο άρθρο 13 περί παρεμπιπτότων αλιευμάτων.
3. Τα μεγάλα αλιευτικά σκάφη που διαθέτουν άδεια από κράτη μέλη καταχωρίζονται στο μητρώο της ICCAT για αλιευτικά σκάφη συνολικού μήκους 20 μέτρων ή μεγαλύτερου που έχουν άδεια να δραστηριοποιούνται στη ζώνη της σύμβασης ICCAT.

Άρθρο 16

Πληροφορίες για σκάφη στα οποία επιτρέπεται η αλίευση ξιφία της Μεσογείου και μακρύπτερου τόνου κατά το τρέχον έτος

1. Τα κράτη μέλη υποβάλλουν ηλεκτρονικά ετησίως στην Επιτροπή τις εξής πληροφορίες με τη μορφή που ορίζεται στις κατευθυντήριες γραμμές της ICCAT για υποβολή στοιχείων και πληροφοριών:
 - α) έως την 1η Ιανουαρίου, τις πληροφορίες σχετικά με αλιευτικά σκάφη που φέρουν τη σημαία τους και επιτρέπεται να αλιεύουν ξιφία της Μεσογείου, καθώς και σχετικά με σκάφη που έχουν άδεια αλίευσης ξιφία της Μεσογείου στο πλαίσιο ερασιτεχνικής αλιείας.
 - β) έως την 1η Μαρτίου τις πληροφορίες για αλιευτικά σκάφη που φέρουν τη σημαία τους και διαθέτουν άδεια αλίευσης μακρύπτερου τόνου της Μεσογείου.

Η Επιτροπή διαβιβάζει τις πληροφορίες του στοιχείου α) στη γραμματεία της ICCAT πριν από τις 15 Ιανουαρίου κάθε έτους και τις πληροφορίες του στοιχείου β) πριν από τις 15 Μαρτίου κάθε έτους

Οι πληροφορίες για τα αλιευτικά σκάφη που αναφέρονται στα στοιχεία α) και β) του πρώτου εδαφίου της παρούσας παραγράφου του παρόντος άρθρου περιλαμβάνουν την ονομασία του σκάφους και τον αριθμό μητρώου ενωσιακού αλιευτικού στόλου (ΜΑΣ) όπως ορίζεται στο παράρτημα Ι του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2017/218 της Επιτροπής⁽¹⁵⁾.

⁽¹⁵⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/218 της Επιτροπής, της 6ης Φεβρουαρίου 2017, σχετικά με το μητρώο αλιευτικού στόλου της Ένωσης (ΕΕ L 34 της 9.2.2017, σ. 9).

2. Εκτός από τις πληροφορίες που αναφέρονται στην παράγραφο 1, τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή οποιαδήποτε τροποποίηση των πληροφοριών για τα αλιευτικά σκάφη που αναφέρονται στην παράγραφο 1, εντός 30 ημερών από την εν λόγω τροποποίηση. Η Επιτροπή διαβιβάζει τις εν λόγω πληροφορίες στη γραμματεία της ICCAT, εντός 45 ημερών από την ημερομηνία της τροποποίησης.

3. Πέραν τυχόν πληροφοριών που διαβιβάζονται στη γραμματεία της ICCAT σύμφωνα με τις παραγράφους 1 και 2 του παρόντος άρθρου, η Επιτροπή αποστέλλει, εφόσον κρίνεται απαραίτητο, δυνάμει του άρθρου 7 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΕ) 2017/2403, επικαιροποιημένα στοιχεία για τα σκάφη που αναφέρονται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου στη γραμματεία της ICCAT χωρίς καθυστέρηση.

Άρθρο 17

Πληροφορίες για σκάφη με άδεια αλιεύσης ξιφία της Μεσογείου που χρησιμοποιούσαν καμάκια ή πελαγικά παραγάδια κατά το προηγούμενο έτος

1. Έως τις 30 Ιουνίου κάθε έτους, τα κράτη μέλη υποβάλλουν ηλεκτρονικά στην Επιτροπή τις ακόλουθες πληροφορίες σχετικά με τα αλιευτικά σκάφη υπό τη σημαία τους τα οποία διέθεταν άδεια να αλιεύουν με πελαγικά παραγάδια ή με καμάκι για την αλιεία ξιφία της Μεσογείου κατά το προηγούμενο έτος:

- α) ονομασία του σκάφους (σε περίπτωση απουσίας ονομασίας, δηλώνεται ο αριθμός νηολογίου χωρίς τα αρχικά της χώρας)·
- β) αριθμός μητρώου ενωσιακού στόλου (ΜΑΣ), όπως ορίζεται στο παράρτημα Ι του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2017/218·
- γ) αριθμός μητρώου της ICCAT.

2. Οι πληροφορίες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 υποβάλλονται με τη μορφή που ορίζεται στις κατευθυντήριες γραμμές της ICCAT όσον αφορά την υποβολή δεδομένων και πληροφοριών.

3. Η Επιτροπή αποστέλλει τις πληροφορίες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στη γραμματεία της ICCAT έως τις 31 Ιουλίου κάθε έτους.

Τμήμα 2

Παρακολούθηση και επιτήρηση

Άρθρο 18

Σύστημα παρακολούθησης σκαφών

1. Για λόγους ελέγχου, η διαβίβαση στοιχείων του συστήματος παρακολούθησης σκαφών (ΣΠΣ) από αλιευτικά σκάφη τα οποία επιτρέπεται να αλιεύουν ξιφία της Μεσογείου δεν διακόπτεται όταν τα σκάφη αυτά είναι στον λιμένα.

2. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι τα οικεία κέντρα παρακολούθησης της αλιείας διαβιβάζουν στην Επιτροπή και σε φορέα ορισθέντα από αυτήν, σε πραγματικό χρόνο και χρησιμοποιώντας τον μορφότυπο «https data feed», τα μηνύματα του ΣΠΣ που λαμβάνονται από τα αλιευτικά σκάφη που φέρουν τη σημαία τους. Η Επιτροπή αποστέλλει ηλεκτρονικά τα μηνύματα αυτά στη γραμματεία της ICCAT.

3. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι:

- α) τα μηνύματα του ΣΠΣ από τα αλιευτικά σκάφη που φέρουν τη σημαία τους διαβιβάζονται στην Επιτροπή τουλάχιστον ανά δύο ώρες·
- β) σε περίπτωση τεχνικής βλάβης του ΣΠΣ, άλλα μηνύματα από τα αλιευτικά σκάφη που φέρουν τη σημαία τους, τα οποία έχουν ληφθεί σύμφωνα με το άρθρο 25 παράγραφος 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 404/2011 διαβιβάζονται στην Επιτροπή εντός 24 ωρών από τη λήψη τους από τα οικεία κέντρα παρακολούθησης αλιείας·
- γ) τα μηνύματα VMS που διαβιβάζονται στην Επιτροπή φέρουν αύξοντα αριθμό (με αποκλειστικό αναγνωριστικό κωδικό), ώστε να αποφεύγεται η επανάληψή τους·
- δ) τα μηνύματα VMS που διαβιβάζονται στην Επιτροπή είναι σύμφωνα με το άρθρο 24 παράγραφος 3 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 404/2011.

4. Κάθε κράτος μέλος λαμβάνει τα αναγκαία μέτρα για να εξασφαλίσει ότι όλα τα μηνύματα VMS που τίθενται στη διάθεση των οικείων σκαφών επιθεώρησης χαρακτηρίζονται ως εμπιστευτικά και χρησιμοποιούνται μόνο για τις επιθεωρήσεις εν πλω.

Άρθρο 19

Ναύλωση ενωσιακών αλιευτικών σκαφών

Απαγορεύεται η ναύλωση ενωσιακών αλιευτικών σκαφών για την αλιεία ξιφία της Μεσογείου.

Άρθρο 20

Πρόγραμμα εθνικών επιστημονικών παρατηρητών σε πελαγικά παραγαδιάρικα σκάφη

1. Κάθε κράτος μέλος με ποσόστωση για ξιφία της Μεσογείου εφαρμόζει ένα πρόγραμμα εθνικών επιστημονικών παρατηρητών για πελαγικά παραγαδιάρικα σκάφη υπό τη σημαία του που αλιεύουν ξιφία της Μεσογείου σύμφωνα με το παρόν άρθρο. Το πρόγραμμα εθνικών παρατηρητών πληροί τις ελάχιστες απαιτήσεις που ορίζονται στο παράρτημα I.
2. Κάθε κράτος μέλος διασφαλίζει ότι τοποθετούνται εθνικοί επιστημονικοί παρατηρητές στο 10 % τουλάχιστον των υπό τη σημαία του πελαγικών παραγαδιάρικων σκαφών που έχουν συνολικό μήκος μεγαλύτερο από 15 μέτρα και αλιεύουν ξιφία της Μεσογείου. Η ποσοστιαία κάλυψη μετράται σε αριθμό ημερών αλιεύσης, ποντίσεων, σκαφών ή ταξιδιών.
3. Κάθε ενδιαφερόμενο κράτος μέλος σχεδιάζει και εφαρμόζει μια προσέγγιση επιστημονικής παρακολούθησης για τη συλλογή των πληροφοριών σχετικά με τις δραστηριότητες των υπό τη σημαία του πελαγικών παραγαδιάρικων σκαφών που έχουν συνολικό μήκος μικρότερο ή ίσο με 15 μέτρα. Το κράτος μέλος της σημαίας υποβάλλει στην Επιτροπή με το ετήσιο σχέδιο αλιείας του άρθρου 9, έως το 2020, λεπτομερή στοιχεία σχετικά με την εν λόγω προσέγγιση επιστημονικής παρακολούθησης.
4. Η Επιτροπή υποβάλλει άμεσα τα λεπτομερή στοιχεία σχετικά με την προσέγγιση επιστημονικής παρακολούθησης που αναφέρεται στην παράγραφο 3 στη μόνιμη επιτροπή έρευνας και στατιστικών της ICCAT για αξιολόγηση. Οι προσεγγίσεις επιστημονικής παρακολούθησης υπόκεινται στην έγκριση της επιτροπής ICCAT κατά την ετήσια συνεδρίαση της ICCAT πριν από την εφαρμογή τους.
5. Τα κράτη μέλη χορηγούν στους εθνικούς επιστημονικούς παρατηρητές τους επίσημο έγγραφο ταυτοποίησης.
6. Εκτός από τα καθήκοντα των επιστημονικών παρατηρητών που ορίζονται στο παράρτημα I, τα κράτη μέλη ζητούν από τους επιστημονικούς παρατηρητές να αξιολογήσουν τα δεδομένα και να υποβάλουν σχετική έκθεση για τα εξής δεδομένα σχετικά με τον ξιφία της Μεσογείου:
 - α) το επίπεδο των απορρίψεων δειγμάτων μεγέθους μικρότερου από το ελάχιστο μέγεθος αναφοράς διατήρησης·
 - β) συγκεκριμένο μέγεθος της περιοχής και ηλικία ωριμότητας·
 - γ) χρήση οικοτόπων, για σύγκριση της διαθεσιμότητας ξιφία της Μεσογείου στα διάφορα είδη αλιείας, συμπεριλαμβανομένων συγκρίσεων μεταξύ παραδοσιακών και μεσοπελαγικών παραγαδιών·
 - δ) τον αντίκτυπο της αλιείας με μεσοπελαγικά παραγάδια όσον αφορά τη σύνθεση αλιεύματος, τη σειρά του αλιεύματος ανά μονάδα προσπάθειας και την κατανομή μεγέθους των αλιευμάτων· και
 - ε) μηνιαία εκτίμηση της αναλογίας γεννητόρων και νεοεισερχόμενων ειδών ιχθύων στα αλιεύματα.
7. Έως τις 30 Ιουνίου κάθε έτους, τα κράτη μέλη υποβάλλουν στην Επιτροπή τις πληροφορίες που συλλέγονται στο πλαίσιο των επιστημονικών προγραμμάτων εθνικών παρατηρητών του προηγούμενου έτους. Η Επιτροπή διαβιβάζει τις πληροφορίες αυτές στη γραμματεία της ICCAT έως τις 31 Ιουλίου κάθε έτους.

Τμήμα 3

Έλεγχος των αλιευμάτων

Άρθρο 21

Καταγραφή αλιευμάτων και υποβολή έκθεσης

1. Οι πλοίαρχοι αλιευτικών σκαφών με άδεια αλιεύσης ξιφία της Μεσογείου τηρούν ημερολόγιο αλιείας σύμφωνα με τις απαιτήσεις που ορίζονται στο παράρτημα II και υποβάλλουν τα στοιχεία του ημερολογίου στο κράτος μέλος σημαίας.
2. Με την επιφύλαξη των υποχρεώσεων υποβολής εκθέσεων των κρατών μελών που ορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1224/2009, τα κράτη μέλη αποστέλλουν ανά τρίμηνο εκθέσεις στην Επιτροπή για το σύνολο των αλιευμάτων ξιφία της Μεσογείου που αλιεύθηκαν από εξουσιοδοτημένα σκάφη που φέρουν τη σημαία τους, εκτός εάν οι πληροφορίες αυτές αποστέλλονται σε μηνιαία βάση. Οι εν λόγω τριμηνιαίες εκθέσεις αποστέλλονται χρησιμοποιώντας των μορφότυπο των εκθέσεων για τα συγκεντρωτικά δεδομένα αναφοράς αλιευμάτων (ACDR) και το αργότερο 15 ημέρες μετά τη λήξη κάθε τριμήνου (δηλαδή μέχρι τις 15 Απριλίου, 15 Ιουλίου και 15 Οκτωβρίου κάθε έτους και έως τις 15 Ιανουαρίου του επόμενου έτους). Η Επιτροπή διαβιβάζει τις πληροφορίες αυτές στη γραμματεία της ICCAT έως τις 30 Απριλίου, 30 Ιουλίου και 30 Οκτωβρίου κάθε έτους και έως τις 30 Ιανουαρίου του επόμενου έτους.

3. Εκτός από τις πληροφορίες που αναφέρονται στην παράγραφο 1, τα κράτη μέλη υποβάλλουν στην Επιτροπή, έως τις 30 Ιουνίου κάθε έτους, τις ακόλουθες πληροφορίες σχετικά με τα ενωσιακά αλιευτικά σκάφη τα οποία διέθεταν άδεια να αλιεύουν με πελαγικά παραγάδια ή με καμάκι για την αλιεία ξιφία στη Μεσόγειο κατά το προηγούμενο έτος:

- α) πληροφορίες σχετικά με τις αλιευτικές δραστηριότητες ανά στοχευόμενο είδος και περιοχή, βάσει δειγματοληψίας ή για όλον τον στόλο, μεταξύ άλλων:
- i) αλιευτικές περιόδους και ετήσιος συνολικός αριθμός ημερών αλιείας του σκάφους,
 - ii) γεωγραφικές ζώνες, ανά στατιστικά τετράγωνα ICCAT, για τις αλιευτικές δραστηριότητες που άσκησε το σκάφος,
 - iii) είδος σκάφους,
 - iv) αριθμός αγκιστριών που χρησιμοποίησε το σκάφος,
 - v) αριθμός παραγαδιών που χρησιμοποίησε το σκάφος,
 - vi) συνολικό μήκος όλων των παραγαδιών του σκάφους,
- β) δεδομένα για τα αλιεύματα, στη μικρότερη δυνατή χωρική-χρονική κλίμακα, μεταξύ άλλων:
- i) κατανομή των αλιευμάτων κατά μέγεθος και, εάν είναι δυνατόν, ηλικία,
 - ii) αλιεύματα και σύνθεση αλιευμάτων ανά σκάφος,
 - iii) αλιευτική προσπάθεια (μέσος όρος ημερών αλιείας ανά σκάφος, μέσος αριθμός αγκιστριών ανά σκάφος, μέσος αριθμός παραγαδιών ανά σκάφος, μέσο συνολικό μήκος παραγαδιών ανά σκάφος).

Η Επιτροπή διαβιβάζει τις πληροφορίες αυτές στη γραμματεία της ICCAT έως τις 31 Ιουλίου κάθε έτους.

4. Οι πληροφορίες που αναφέρονται στις παραγράφους 1, 2 και 3 υποβάλλονται με τη μορφή που ορίζεται στις κατευθυντήριες γραμμές της ICCAT όσον αφορά την υποβολή δεδομένων και πληροφοριών.

Άρθρο 22

Πληροφορίες για την απορρόφηση των ποσοτώσεων

1. Με την επιφύλαξη του άρθρου 34 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1224/2009, κάθε κράτος μέλος ενημερώνει αμελλητί την Επιτροπή όταν η απορρόφηση της ποσόστωσης για ξιφία της Μεσογείου που κατανέμεται ανά είδος αλιευτικού εργαλείου θεωρείται ότι έχει φθάσει το 80 %.
2. Όταν η σωρευτική ποσότητα αλιευμάτων ξιφία της Μεσογείου φτάσει στο 80 % της εθνικής ποσόστωσης, τα κράτη μέλη σημαίας αποστέλλουν τα σχετικά στοιχεία αλιευμάτων στην Επιτροπή σε εβδομαδιαία βάση.

Τμήμα 4

Εκφορτώσεις και μεταφορτώσεις

Άρθρο 23

Καθορισμένοι λιμένες

1. Τα αλιεύματα ξιφία της Μεσογείου, περιλαμβανομένων των παρεμπιπτόντων αλιευμάτων και του ξιφία της Μεσογείου που αλιεύεται στο πλαίσιο ερασιτεχνικής αλιείας, χωρίς προσαρτημένη πινακίδα σε κάθε δείγμα όπως αναφέρεται στο άρθρο 30, εκφορτώνονται ή μεταφορτώνονται μόνο σε καθορισμένους λιμένες.
2. Τα κράτη μέλη καθορίζουν κατά το άρθρο 43 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 λιμένες στους οποίους πραγματοποιούνται οι εκφορτώσεις και μεταφορτώσεις ξιφία της Μεσογείου που αναφέρονται στην παράγραφο 1
3. Έως τις 15 Φεβρουαρίου κάθε έτους, τα κράτη μέλη διαβιβάζουν στην Επιτροπή κατάλογο των καθορισμένων λιμένων. Έως την 1η Μαρτίου κάθε έτους, η Επιτροπή διαβιβάζει τον κατάλογο στη γραμματεία της ICCAT.

Άρθρο 24

Προαναγγελία

1. Το άρθρο 17 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 εφαρμόζεται στους πλοίαρχους αλιευτικών σκαφών της Ένωσης, συνολικού μήκους 12 μέτρων και άνω, τα οποία περιλαμβάνονται στον κατάλογο των σκαφών που αναφέρονται στο άρθρο 16 του παρόντος κανονισμού. Η προαναγγελία που αναφέρεται στο άρθρο 17 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1224/2009, διαβιβάζεται στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους ή του ΣΜΣ, του οποίου τους λιμένες ή τις εγκαταστάσεις εκφόρτωσης προτιθενται να χρησιμοποιήσουν, καθώς και στο κράτος μέλος σημαίας εάν είναι διαφορετικό από το κράτος μέλος λιμένα.
2. Οι πλοίαρχοι ενωσιακών αλιευτικών σκαφών συνολικού μήκους κάτω των 12 μέτρων που περιλαμβάνονται στον κατάλογο των σκαφών όπως αναφέρεται στο άρθρο 16 γνωστοποιούν, τουλάχιστον τέσσερις ώρες πριν από την προβλεπόμενη ώρα άφιξης στον λιμένα, στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους ή του ΣΜΣ, του οποίου τους λιμένες ή τις εγκαταστάσεις εκφόρτωσης σκοπεύουν να χρησιμοποιήσουν, καθώς και στο κράτος μέλος σημαίας εάν είναι διαφορετικό από το κράτος μέλος λιμένα, τις ακόλουθες πληροφορίες:
 - α) προβλεπόμενη ώρα άφιξης·
 - β) εκτιμώμενη ποσότητα ξιφία της Μεσογείου που διατηρείται επί του σκάφους· και
 - γ) πληροφορίες σχετικά με τη γεωγραφική περιοχή στην οποία αλιεύθηκαν τα αλιεύματα.
3. Εάν οι ιχθυότοποι απέχουν λιγότερο από τέσσερις ώρες από τον λιμένα, οι εκτιμώμενες ποσότητες ξιφία της Μεσογείου που διατηρούνται επί του σκάφους είναι δυνατόν να τροποποιηθούν καθ' οιανδήποτε στιγμή πριν από την άφιξη.
4. Οι αρχές του κράτους μέλους λιμένα τηρούν αρχείο όλων των προηγούμενων κοινοποιήσεων για το τρέχον έτος.

Άρθρο 25

Μεταφορτώσεις

1. Η μεταφόρτωση εν πλω από ενωσιακά σκάφη που μεταφέρουν στο σκάφος αλιεύματα ξιφία της Μεσογείου, ή από σκάφη τρίτων χωρών σε ύδατα της Ένωσης, απαγορεύεται υπό οποιεσδήποτε περιστάσεις.
2. Με την επιφύλαξη του άρθρου 51, του άρθρου 52 παράγραφοι 2 και 3, και των άρθρων 54 και 57 του κανονισμού (ΕΕ) 2017/2107, τα σκάφη μεταφορτώνουν τα αλιεύματα ξιφία μόνο σε καθορισμένους λιμένες.

Τμήμα 5

Επιθεωρήσεις

Άρθρο 26

Ετήσια σχέδια επιθεώρησης

1. Έως τις 31 Ιανουαρίου κάθε έτους, τα κράτη μέλη υποβάλλουν στην Επιτροπή τα ετήσια σχέδια επιθεωρήσεών τους. Τα εν λόγω ετήσια σχέδια επιθεωρήσεων καταρτίζονται σύμφωνα με:
 - α) τους στόχους, τις προτεραιότητες και τις διαδικασίες καθώς και τα κριτήρια αναφοράς των δραστηριοτήτων επιθεώρησης όπως καθορίζονται στην εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2018/1986 της Επιτροπής⁽⁶⁾ και
 - β) το εθνικό πρόγραμμα ελέγχου για τον ξιφία της Μεσογείου το οποίο καταρτίζεται δυνάμει του άρθρου 46 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1224/2009.
2. Η Επιτροπή συγκεντρώνει τα εθνικά σχέδια επιθεωρήσεων και τα ενσωματώνει στο σχέδιο επιθεώρησης της Ένωσης. Το σχέδιο επιθεώρησης της Ένωσης διαβιβάζεται από την Επιτροπή στη γραμματεία της ICCAT με σκοπό την έγκρισή του από την ICCAT, μαζί με τα ετήσια σχέδια αλιείας που αναφέρονται στο άρθρο 9.

⁽⁶⁾ Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2018/1986 της Επιτροπής, της 13ης Δεκεμβρίου 2018, για τη θέσπιση ειδικού προγράμματος ελέγχου και επιθεώρησης όσον αφορά ορισμένους τύπους αλιείας και την κατάργηση των εκτελεστικών αποφάσεων 2012/807/ΕΕ, 2013/328/ΕΕ, 2013/305/ΕΕ και 2014/156/ΕΕ (ΕΕ L 317 της 14.12.2018, σ. 29).

Άρθρο 27

Πρόγραμμα κοινών διεθνών επιθεωρήσεων της ICCAT

1. Οι δραστηριότητες κοινών διεθνών επιθεωρήσεων διεξάγονται σύμφωνα με το πρόγραμμα κοινών διεθνών επιθεωρήσεων της ICCAT («πρόγραμμα ICCAT»), το οποίο εκτίθεται στο παράρτημα III.
2. Τα κράτη μέλη στα αλιευτικά σκάφη των οποίων έχει χορηγηθεί άδεια αλιεύσης ξιφία της Μεσογείου ορίζουν επιθεωρητές και πραγματοποιούν επιθεωρήσεις εν πλω στο πλαίσιο του προγράμματος της ICCAT. Η Επιτροπή ή ο φορέας που ορίζεται από αυτήν μπορεί να διορίσει στο πρόγραμμα της ICCAT επιθεωρητές της Ένωσης.
3. Εάν, οποιαδήποτε στιγμή, περισσότερα από 50 αλιευτικά σκάφη που φέρουν τη σημαία ενός κράτους μέλους ασκούν δραστηριότητες αλιεύσης ξιφία της Μεσογείου στην περιοχή της Σύμβασης ICCAT, το εν λόγω κράτος μέλος αποστέλλει σκάφος επιθεώρησης για σκοπούς θαλάσσιας επιθεώρησης και ελέγχου στη Μεσόγειο καθ' όλη τη διάρκεια του διαστήματος που τα εν λόγω σκάφη βρίσκονται εκεί. Αυτή η υποχρέωση θεωρείται επίσης ότι τηρείται όταν τα κράτη μέλη συνεργάζονται για να αποστείλουν σκάφος επιθεώρησης ή όταν αποσταλεί σκάφος επιθεώρησης της Ένωσης στη Μεσόγειο.
4. Η Επιτροπή ή ο φορέας που ορίζεται από αυτήν συντονίζει τις δραστηριότητες επιτήρησης και επιθεώρησης για λογαριασμό της Ένωσης. Η Επιτροπή μπορεί να καταρτίζει, σε συντονισμό με τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη, προγράμματα κοινής επιθεώρησης τα οποία θα επιτρέψουν στην Ένωση να εκπληρώσει την υποχρέωσή της στο πλαίσιο του προγράμματος της ICCAT. Τα κράτη μέλη, αλιευτικά σκάφη των οποίων ασκούν δραστηριότητες αλιεύσης ξιφία της Μεσογείου, θεσπίζουν τα απαραίτητα μέτρα για να διευκολύνουν την υλοποίηση των εν λόγω προγραμμάτων κοινής επιθεώρησης, ιδίως όσον αφορά τους ανθρώπινους και υλικούς πόρους που απαιτούνται και τις περιόδους και τις γεωγραφικές περιοχές στις οποίες πρόκειται να χρησιμοποιηθούν οι πόροι αυτοί.
5. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή, μέχρι την 1η Δεκεμβρίου κάθε έτους, τα ονόματα των επιθεωρητών και των σκαφών επιθεώρησης που σκοπεύουν να διαθέσουν στο πρόγραμμα της ICCAT κατά το επόμενο έτος. Με βάση τις πληροφορίες αυτές, η Επιτροπή καταρτίζει, σε συνεργασία με τα κράτη μέλη, ετήσιο σχέδιο της ενωσιακής συμμετοχής στο πρόγραμμα της ICCAT, το οποίο και αποστέλλει στη γραμματεία της ICCAT έως την 1η Ιανουαρίου κάθε έτους.

Άρθρο 28

Επιθεωρήσεις σε περίπτωση παραβάσεων

Κάθε κράτος μέλος λαμβάνει μέτρα εάν ένα σκάφος υπό τη σημαία του έχει υποπέσει σε παράβαση των διατάξεων του παρόντος κανονισμού. Το κράτος μέλος μεριμνά ώστε να διενεργείται φυσικός έλεγχος υπό την εποπτεία του στους λιμένες του ή από άλλο πρόσωπο οριζόμενο από το κράτος μέλος αυτό, όταν το αλιευτικό σκάφος υπό τη σημαία του δεν βρίσκεται σε λιμένα του.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4

Ερασιτεχνική αλιεία

Άρθρο 29

Μέτρα διαχείρισης

1. Κάθε κράτος μέλος που επιτρέπει ερασιτεχνική αλιεία ξιφία της Μεσογείου προβλέπει ποσόστωση ερασιτεχνικής αλιείας στο πλαίσιο της εθνικής ποσόστωσής του και ενημερώνει σχετικά την Επιτροπή όταν διαβιβάζει το ετήσιο εθνικό του σχέδιο αλιείας σύμφωνα με το άρθρο 9. Η εν λόγω διάταξη διασφαλίζει την αφαίρεση κάθε νεκρού ξιφία της Μεσογείου από την ποσόστωση.
2. Τα κράτη μέλη που αναφέρονται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου διασφαλίζουν, για τα σκάφη που φέρουν τη σημαία τους και ασχολούνται με την ερασιτεχνική αλιεία ξιφία της Μεσογείου, ότι τα εν λόγω σκάφη συμπεριλαμβάνονται στις πληροφορίες για τα σκάφη με άδεια που αναφέρονται στο άρθρο 30 παράγραφος 2. Στα σκάφη που δεν συμπεριλαμβάνονται στις εν λόγω πληροφορίες δεν επιτρέπεται να αλιεύουν ξιφία της Μεσογείου.
3. Απαγορεύεται η πώληση και οποιαδήποτε άλλη μορφή εμπορίας ξιφία της Μεσογείου που αλιεύεται στο πλαίσιο ερασιτεχνικής αλιείας.
4. Με την επιφύλαξη του άρθρου 15 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013, στο πλαίσιο της ερασιτεχνικής αλιείας απαγορεύεται η αλιεύση, η διατήρηση επί του σκάφους, η μεταφόρτωση ή η εκφόρτωση περισσότερων του ενός ξιφία της Μεσογείου ανά σκάφος και ημέρα. Τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα ώστε να εξασφαλίζεται, στον μέγιστο δυνατό βαθμό, και να διευκολύνεται η απελευθέρωση ξιφία που αλιεύεται ζωντανός στο πλαίσιο της ερασιτεχνικής αλιείας, και δύναται να λαμβάνουν πιο περιοριστικά μέτρα για την καλύτερη προστασία του ξιφία της Μεσογείου.

Άρθρο 30

Μέτρα ελέγχου

1. Μόνο σκάφη «με καλάμι και πετονιά» διαθέτουν άδεια αλιεύσης ξιφία της Μεσογείου στο πλαίσιο ερασιτεχνικής αλιείας.
2. Οι πληροφορίες για σκάφη ερασιτεχνικής αλιείας με άδεια, οι οποίες αποστέλλονται στη γραμματεία της ICCAT σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 1 στοιχείο α) περιλαμβάνουν τα εξής:
 - α) ονομασία του σκάφους (σε περίπτωση απουσίας ονομασίας, δηλώνεται ο αριθμός νηολογίου χωρίς τα αρχικά της χώρας)
 - β) προηγούμενη ονομασία του σκάφους, κατά περίπτωση
 - γ) συνολικό μήκος του σκάφους
 - δ) όνομα και διεύθυνση του πλοιοκτήτη/-ητών και διαχειριστή/-ών του σκάφους.
3. Τα δεδομένα αλιεύσης, μεταξύ άλλων μήκος διχοτόμησης κάτω γνάθου και βάρος κάθε ξιφία της Μεσογείου που αλιεύεται, διατηρείται στο σκάφος και εκφορτώνεται στο πλαίσιο ερασιτεχνικής αλιείας, καταχωρίζονται και αναφέρονται σύμφωνα με το άρθρο 21.
4. Επιτρέπεται η εκφόρτωση ξιφία της Μεσογείου μόνο σε ολόκληρα τεμάχια ή χωρίς βράγχια και εντόσθια, και είτε σε καθορισμένο λιμένα σύμφωνα με το άρθρο 23 ή με προσαρτημένη πινακίδα σε κάθε δείγμα. Κάθε πινακίδα έχει μοναδικό αριθμό ανά χώρα και είναι απαραβίαστη.
5. Τα κράτη μέλη καταρτίζουν πρόγραμμα τοποθέτησης πινακίδων για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού και περιλαμβάνουν τις προδιαγραφές του εν λόγω προγράμματος στα ετήσια σχέδια αλιείας που αναφέρονται στο άρθρο 9.
6. Τα κράτη μέλη επιτρέπουν τη χρήση πινακίδων μόνον εφόσον οι συνολικές ποσότητες αλιευμάτων δεν υπερβαίνουν την ποσόστωση που τους έχει κατανεμηθεί.
7. Κάθε χρόνο τα κράτη μέλη αποστέλλουν στην Επιτροπή έκθεση για την εφαρμογή του προγράμματος τοποθέτησης πινακίδων, τουλάχιστον δύο μήνες και 15 ημέρες πριν από την ετήσια συνεδρίαση της ICCAT. Η Επιτροπή συγκεντρώνει τις πληροφορίες από τα κράτη μέλη και τις αποστέλλει στη γραμματεία της ICCAT τουλάχιστον δύο μήνες πριν από την ετήσια συνεδρίαση της ICCAT.

ΤΙΤΛΟΣ III

ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 31

Ετήσια έκθεση

1. Έως τις 15 Σεπτεμβρίου κάθε έτους, τα κράτη μέλη υποβάλλουν στην Επιτροπή έκθεση για το προηγούμενο ημερολογιακό έτος, όσον αφορά την εφαρμογή των διατάξεων του παρόντος κανονισμού και τυχόν πρόσθετες πληροφορίες, κατά περίπτωση.
2. Η ετήσια έκθεση περιλαμβάνει πληροφορίες σχετικά με τα μέτρα που έχουν ληφθεί για τον περιορισμό των παρεμπιπτόντων αλιευμάτων και τη μείωση των απορρίψεων ξιφία της Μεσογείου κάτω του ελαχίστου μεγέθους αναφοράς διατήρησης, καθώς και για κάθε σχετική έρευνα στον εν λόγω τομέα.
3. Η Επιτροπή συγκεντρώνει τις πληροφορίες που λαμβάνει δυνάμει των παραγράφων 1 και 2 και τις διαβιβάζει στη γραμματεία της ICCAT έως τις 15 Οκτωβρίου κάθε έτους.
4. Η Επιτροπή δύναται να εκδίδει εκτελεστικές πράξεις όσον αφορά τις λεπτομερείς απαιτήσεις για τον μορφότυπο της ετήσιας έκθεσης που αναφέρεται στο παρόν άρθρο. Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης που αναφέρεται στο άρθρο 36 παράγραφος 2.

Άρθρο 32

Επανεξέταση

Η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο έκθεση σχετικά με τη λειτουργία του σχεδίου αποκατάστασης του παρόντος κανονισμού πριν από τις 31 Δεκεμβρίου 2025.

Άρθρο 33

Χρηματοδότηση

Για τους σκοπούς του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 508/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁷⁾, το σχέδιο αποκατάστασης του παρόντος κανονισμού θεωρείται πολυετές σχέδιο κατά την έννοια του άρθρου 9 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013.

Άρθρο 34

Διαδικασία τροποποίησης

1. Εφόσον είναι αναγκαίο για να μεταφερθούν στο δίκαιο της Ένωσης οι συστάσεις της ICCAT που τροποποιούν ή συμπληρώνουν το σχέδιο αποκατάστασης της ICCAT και οι οποίες καθίστανται δεσμευτικές για την Ένωση, και στο μέτρο που οι τροποποιήσεις του δικαίου της Ένωσης δεν υπερβαίνουν τις συστάσεις της ICCAT, η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 35 για την τροποποίηση:

- α) των προθεσμιών για την αναφορά πληροφοριών όπως ορίζονται στο άρθρο 9 παράγραφοι 1 και 2, στο άρθρο 10 παράγραφος 3, στο άρθρο 16 παράγραφοι 1 και 3, στο άρθρο 17 παράγραφοι 1 και 3, στο άρθρο 21 παράγραφοι 2 και 3, στο άρθρο 22 παράγραφος 2, στο άρθρο 23 παράγραφος 3, στο άρθρο 26 παράγραφος 1, στο άρθρο 27 παράγραφος 5 και στο άρθρο 31 παράγραφοι 1 και 3·
 - β) των χρονικών διαστημάτων απαγόρευσης όπως προβλέπονται στο άρθρο 10 παράγραφοι 1 και 2·
 - γ) του ελάχιστου μεγέθους αναφοράς διατήρησης που ορίζεται στο άρθρο 11 παράγραφος 1·
 - δ) των περιθωρίων ανοχής που αναφέρονται στα άρθρα 12 και 13·
 - ε) των τεχνικών χαρακτηριστικών του αλιευτικού εργαλείου που ορίζονται στο άρθρο 14 παράγραφοι 1 έως 4·
 - στ) του ποσοστού απορρόφησης της ποσόστωσης που ορίζεται στο άρθρο 22 παράγραφοι 1 και 2·
 - ζ) των πληροφοριών για τα σκάφη που αναφέρονται στο άρθρο 16 παράγραφοι 1 και 2, στο άρθρο 17 παράγραφος 1, στο άρθρο 21 παράγραφοι 1, 2, 3 και 4 και στο άρθρο 30 παράγραφος 2· και
 - η) των παραρτημάτων I, II και III.
2. Οποιοδήποτε τροποποιήσεις εγκρίνονται σύμφωνα με την παράγραφο 1 περιορίζονται αυστηρά στη μεταφορά των τροποποιήσεων ή συμπληρώσεων των αντίστοιχων συστάσεων της ICCAT στο δίκαιο της Ένωσης.

Άρθρο 35

Άσκηση της εξουσιοδότησης

1. Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις υπό τους όρους του παρόντος άρθρου.
2. Η εξουσία έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων που αναφέρεται στο άρθρο 34 ανατίθεται στην Επιτροπή για περίοδο πέντε ετών από τις 15 Ιουλίου 2019. Η Επιτροπή υποβάλλει έκθεση σχετικά με τις εξουσίες που της έχουν ανατεθεί το αργότερο εννέα μήνες πριν από τη λήξη της περιόδου των πέντε ετών. Η εξουσιοδότηση ανανεώνεται αυτομάτως για περιόδους ίσης διάρκειας, εκτός αν το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο προβάλουν αντιρρήσεις το αργότερο εντός τριών μηνών πριν από τη λήξη της κάθε περιόδου.
3. Η εξουσιοδότηση που προβλέπεται στο άρθρο 34 μπορεί να ανακληθεί ανά πάσα στιγμή από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή από το Συμβούλιο. Η απόφαση ανάκλησης περατώνει την εξουσιοδότηση που προσδιορίζεται στην εν λόγω απόφαση. Αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσης της απόφασης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ή σε μεταγενέστερη ημερομηνία που ορίζεται σε αυτή. Δεν θίγει το κύρος των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων που ισχύουν ήδη.
4. Πριν από την έκδοση μιας κατ' εξουσιοδότηση πράξης, η Επιτροπή διεξάγει διαβουλεύσεις με εμπειρογνώμονες που ορίζουν τα κράτη μέλη σύμφωνα με τις αρχές της διοργανικής συμφωνίας της 13ης Απριλίου 2016 για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου.

⁽¹⁷⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 508/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Μαΐου 2014, για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Θάλασσας και Αλιείας και για την κατάργηση των κανονισμών του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 2328/2003, (ΕΚ) αριθ. 861/2006, (ΕΚ) αριθ. 1198/2006 και (ΕΚ) αριθ. 791/2007 και του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1255/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 149 της 20.5.2014, σ. 1).

5. Η Επιτροπή, μόλις εκδώσει κατ' εξουσιοδότηση πράξη, την κοινοποιεί ταυτοχρόνως στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο.

6. Η κατ' εξουσιοδότηση πράξη που εκδίδεται δυνάμει του άρθρου 34 τίθεται σε ισχύ εφόσον δεν έχει διατυπωθεί αντίρρηση από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο εντός δύο μηνών από την ημέρα που η πράξη κοινοποιείται στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο ή αν, πριν λήξει αυτή η περίοδος, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο ενημερώσουν αμφότερα την Επιτροπή ότι δεν θα προβάλουν αντιρρήσεις. Η προθεσμία αυτή παρατείνεται κατά δύο μήνες κατόπιν πρωτοβουλίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ή του Συμβουλίου.

Άρθρο 36

Διαδικασία επιτροπής

1. Η Επιτροπή επικουρείται από την επιτροπή αλιείας και υδατοκαλλιέργειας που συγκροτήθηκε βάσει του άρθρου 47 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013. Πρόκειται για επιτροπή κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.
2. Όταν γίνεται παραπομπή στην παρούσα παράγραφο εφαρμόζεται το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.

Άρθρο 37

Τροποποιήσεις στον κανονισμό (ΕΕ) 2017/2107

Τα άρθρα 20 έως 26 του κανονισμού (ΕΕ) 2017/2107 απαλείφονται.

Άρθρο 38

Τροποποιήσεις στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1967/2006

Στο παράρτημα II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1967/2006, το σημείο 6 περίπτωση 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

- «2. 2 500 αγκίστρια ανά σκάφος για τα σκάφη που αλιεύουν ξιφία (*Xiphias gladius*) εφόσον το είδος αυτό αντιπροσωπεύει τουλάχιστον το 70 % του ζώντος βάρους του αλιεύματος μετά τη διαλογή».

Άρθρο 39

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 20 Ιουνίου 2019.

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
Ο Πρόεδρος
A. TAJANI

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
G. CIAMBA

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

ΕΛΑΧΙΣΤΕΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ICCAT ΓΙΑ ΤΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΩΝ ΠΑΡΑΤΗΡΗΤΩΝ ΣΕ ΑΛΙΕΥΤΙΚΑ ΣΚΑΦΗ

Γενικές διατάξεις

1. Οι ελάχιστες απαιτήσεις σύμφωνα με τη σύσταση 16-14 της ICCAT για τα προγράμματα επιστημονικών παρατηρητών σε αλιευτικά σκάφη είναι οι ακόλουθες.

Προσόντα των παρατηρητών

2. Με την επιφύλαξη άλλης κατάρτισης ή τεχνικών προσόντων που συνιστώνται από την SCRS, τα ΣΜΣ εξασφαλίζουν ότι οι παρατηρητές διαθέτουν τουλάχιστον τα εξής προσόντα για την εκτέλεση των καθηκόντων τους:
 - α) επαρκείς γνώσεις και πείρα για την αναγνώριση ειδών που εμπίπτουν στον έλεγχο της ICCAT και διαφόρων διατάξεων αλιευτικών εργαλείων·
 - β) ικανότητα να παρατηρούν και να καταγράφουν με ακρίβεια τις πληροφορίες που πρέπει να συλλέγονται στο πλαίσιο του προγράμματος·
 - γ) ικανότητα εκτέλεσης των καθηκόντων που ορίζονται στην παράγραφο 7 κατωτέρω·
 - δ) ικανότητα συλλογής βιολογικών δειγμάτων· και
 - ε) στοιχειώδη κατάλληλη κατάρτιση σε θέματα ασφάλειας και επιβίωσης στη θάλασσα.
3. Επιπλέον, για να διασφαλιστεί η ακεραιότητα του εθνικού τους προγράμματος παρατηρητών, τα ΣΜΣ εξασφαλίζουν ότι οι παρατηρητές:
 - α) δεν είναι μέλη του πληρώματος του υπό παρατήρηση αλιευτικού σκάφους·
 - β) δεν είναι υπάλληλοι του πλοιοκτήτη ή του πραγματικού ιδιοκτήτη του υπό παρατήρηση αλιευτικού σκάφους· και
 - γ) δεν έχουν, κατά το διάστημα άσκησης των καθηκόντων τους, οικονομικά ή άλλα συμφέροντα στον υπό παρατήρηση τύπο αλιείας.

Παρουσία παρατηρητών

4. Κάθε ΣΜΣ εξασφαλίζει τα ακόλουθα σε σχέση με τα εθνικά προγράμματα παρατηρητών:
 - α) κάλυψη από τους παρατηρητές τουλάχιστον 5 % της αλιευτικής προσπάθειας σε καθένα από τα πελαγικά παραγαδιάρικα και όπως ορίζεται στο γλωσσάριο της ICCAT, σκάφη αλιείας με καλάμι, παγίδες, απλάδια και τράτα. Το ποσοστό κάλυψης θα μετράται:
 - i) όσον αφορά την πελαγική αλιεία με παραγάδια, με βάση τον αριθμό των ημερών αλιείας, των ποντίσεων ή των ταξιδιών·
 - ii) όσον αφορά την αλιεία με καλάμι και παγίδες, με βάση τον αριθμό των ημερών αλιείας·
 - iii) όσον αφορά την αλιεία με απλάδια δίχτυα, με βάση τον αριθμό των ωρών ή των ημερών αλιείας και
 - iv) όσον αφορά την αλιεία με τράτα, με βάση τον αριθμό των ανασύρσεων ή των ημερών αλιείας·
 - β) με την επιφύλαξη του στοιχείου α), για τα σκάφη συνολικού μήκους κάτω των 15 μέτρων, όταν προκύπτει έκτακτο θέμα ασφάλειας που εμποδίζει την τοποθέτηση παρατηρητών επί του σκάφους, το ΣΜΣ μπορεί να χρησιμοποιήσει εναλλακτική επιστημονική προσέγγιση παρακολούθησης που θα επιτρέπει τη συλλογή δεδομένων ισοδύναμων με εκείνα που προβλέπει η σύσταση ICCAT 16-14 κατά τρόπο που εξασφαλίζει ανάλογη κάλυψη. Στις περιπτώσεις αυτές, το ΣΜΣ που επιθυμεί να χρησιμοποιήσει εναλλακτική προσέγγιση πρέπει να υποβάλει στην SCRS για αξιολόγηση λεπτομερή στοιχεία της προσέγγισης. Η SCRS θα συμβουλεύει την Επιτροπή σχετικά με την καταλληλότητα της εναλλακτικής προσέγγισης για την εκτέλεση των υποχρεώσεων περί συλλογής δεδομένων που ορίζονται στην σύσταση ICCAT 16-34. Εναλλακτικές προσεγγίσεις που εφαρμόζονται δυνάμει της παρούσας διάταξης υπόκεινται στην έγκριση της ICCAT κατά την ετήσια συνεδρίασή της πριν από την εφαρμογή τους·
 - γ) αντιπροσωπευτική χρονική και χωρική κάλυψη της λειτουργίας του στόλου, προκειμένου να διασφαλίζεται η συλλογή επαρκών και κατάλληλων δεδομένων όπως απαιτείται στο πλαίσιο της σύστασης ICCAT 16-14 και τυχόν πρόσθετων απαιτήσεων των εθνικών προγραμμάτων παρατηρητών του ΣΜΣ, λαμβανομένων υπόψη των χαρακτηριστικών των στόλων και των τύπων αλιείας·
 - δ) συλλογή δεδομένων σχετικά με τις σχετικές πτυχές της αλιευτικής δραστηριότητας, συμπεριλαμβανομένων των αλιευμάτων, όπως ορίζεται στην παράγραφο 7.
5. Τα ΣΜΣ μπορούν να συνάπτουν διμερείς συμφωνίες βάσει των οποίων ένα ΣΜΣ τοποθετεί τους εθνικούς παρατηρητές του επί σκαφών που φέρουν τη σημαία άλλου ΣΜΣ, εφόσον τηρούνται όλες οι διατάξεις της σύστασης ICCAT 16-14.
6. Τα ΣΜΣ μεριμνούν ώστε οι παρατηρητές να αλλάζουν σκάφος σε κάθε αποστολή τους.

Καθήκοντα του παρατηρητή

7. Τα ΣΜΣ απαιτούν, μεταξύ άλλων, από τους παρατηρητές:

- a) να καταγράφουν και να αναφέρουν την αλιευτική δραστηριότητα του υπό παρατήρηση σκάφους, που θα περιλαμβάνει τουλάχιστον τα ακόλουθα:
 - i) τη συλλογή δεδομένων, περιλαμβανομένων ποσοτικών στοιχείων για τα συνολικά στοχευόμενα αλιεύματα, τις απορρίψεις και τα παρεπιπτόντα αλιεύματα (συμπεριλαμβανομένων των καρχαριών, των θαλάσσιων χελωνών, των θαλάσσιων θηλαστικών και των θαλάσσιων πτηνών), την εκτίμηση ή μέτρηση της σύνθεσης ανά μέγεθος, στο μέτρο του δυνατού, και την κατάληξη (ήτοι, αν διατηρήθηκαν, απορρίφθηκαν νεκρά ή απελευθερώθηκαν ζωντανά), καθώς και τη λήψη βιολογικών δειγμάτων για τη μελέτη του κύκλου ζωής (π.χ. γονάδες, ωτόλιθοι, άκανθες, λέπια)
 - ii) τη συλλογή και τη δήλωση όλων των πινακίδων που βρέθηκαν
 - iii) πληροφορίες σχετικά με την αλιευτική δραστηριότητα, περιλαμβανομένων:
 - στοιχείων για την περιοχή αλίευσης με γεωγραφικό πλάτος και μήκος,
 - στοιχείων σχετικά με την αλιευτική προσπάθεια (π.χ. αριθμό ποντίσεων, αριθμό αγκιστριών, κ.λπ.),
 - της ημερομηνίας κάθε αλιευτικής δραστηριότητας και, κατά περίπτωση, της έναρξης και παύσης της αλιευτικής δραστηριότητας,
 - στοιχείων για τη χρήση συστημάτων συγκέντρωσης ιχθύων, συμπεριλαμβανομένων διατάξεων συγκέντρωσης ιχθύων (FAD), και
 - της γενικής κατάστασης των ελευθερωθέντων ιχθύων όσον αφορά τα ποσοστά επιβίωσης (νεκροί/ζωντανοί, τραυματισθέντες, κ.λπ.)
- β) να παρατηρούν και να καταγράφουν τη χρήση μέτρων μετριασμού των παρεπιπτόντων αλιευμάτων/τυχαίων συλλήψεων και άλλες σχετικές πληροφορίες
- γ) στο μέτρο του δυνατού, να παρακολουθούν και να αναφέρουν τις περιβαλλοντικές συνθήκες (π.χ. κατάσταση της θάλασσας, κλιματικές και υδρολογικές παραμέτρους, κ.λπ.)
- δ) να παρατηρούν και να δηλώνουν τις διατάξεις συγκέντρωσης ιχθύων, σύμφωνα με το πρόγραμμα παρατηρητών της ICCAT που εγκρίθηκε στο πλαίσιο του πολυετούς προγράμματος διατήρησης και διαχείρισης τροπικού τόνου και
- ε) να εκτελούν οποιαδήποτε άλλα επιστημονικά καθήκοντα έχουν συστηθεί από την SCRS και συμφωνηθεί από την ICCAT.

Υποχρεώσεις του παρατηρητή

8. Το ΣΜΣ εξασφαλίζει ότι ο παρατηρητής:

- a) δεν παρεμβαίνει στον ηλεκτρονικό εξοπλισμό του σκάφους
- β) είναι εξοικειωμένος με τις διαδικασίες έκτακτης ανάγκης επί του σκάφους, συμπεριλαμβανομένων των σημείων στα οποία βρίσκονται οι σωσίβιες λέμβοι, οι πυροσβεστήρες και τα κιβώτια με τα είδη πρώτων βοηθειών
- γ) επικοινωνεί όταν χρειάζεται με τον πλοίαρχο για θέματα που αφορούν τον παρατηρητή και τα καθήκοντά του
- δ) δεν εμποδίζει τις αλιευτικές δραστηριότητες και τις κανονικές λειτουργίες του σκάφους ούτε παρεμβαίνει σε αυτές
- ε) συμμετέχει σε ενημερωτικές συνεδριάσεις με τους εκπροσώπους του επιστημονικού ινστιτούτου ή της εθνικής αρχής που είναι αρμόδια για την υλοποίηση του προγράμματος παρατηρητών.

Υποχρεώσεις του πλοίαρχου

9. Τα ΣΜΣ εξασφαλίζουν ότι ο πλοίαρχος του σκάφους στο οποίο έχει τοποθετηθεί ο παρατηρητής:

- a) επιτρέπει την κατάλληλη πρόσβαση στο σκάφος και στις εργασίες επί αυτού
- β) επιτρέπει στον παρατηρητή να εκτελεί τα καθήκοντά του με αποτελεσματικό τρόπο, μεταξύ άλλων με την εξασφάλιση:
 - i) κατάλληλης πρόσβασης στα αλιευτικά εργαλεία του σκάφους, στα έγγραφα (συμπεριλαμβανομένων των ημερολογίων αλιείας, τόσο ηλεκτρονικών όσο και σε έντυπη μορφή) και στα αλιεύματα
 - ii) της επικοινωνίας του, ανά πάσα στιγμή, με τους κατάλληλους εκπροσώπους του επιστημονικού ινστιτούτου ή της αρμόδιας εθνικής αρχής
 - iii) κατάλληλης πρόσβασης στον ηλεκτρονικό και άλλης φύσης εξοπλισμό που σχετίζεται με τις αλιευτικές δραστηριότητες, ο οποίος περιλαμβάνει, μεταξύ άλλων:
 - τον δορυφορικό εξοπλισμό ναυσιπλοΐας,
 - τα ηλεκτρονικά μέσα επικοινωνίας

- iv) του ότι κανείς επί του σκάφους που τελεί υπό παρατήρηση δεν αλλοιώνει ή καταστρέφει τον εξοπλισμό ή την τεκμηρίωση του παρατηρητή· παρεμποδίζει, παρεμβαίνει ή ενεργεί κατά τρόπο που ενδέχεται να κωλύει αδικαιολόγητα την άσκηση των καθηκόντων του· εκφοβίζει, παρενοχλεί ή βλάπτει τον παρατηρητή καθ' οιονδήποτε τρόπο· ή δωροδοκεί ή επιχειρεί να δωροδοκήσει τον παρατηρητή·
- γ) παρέχει διευκολύνσεις στους παρατηρητές, συμπεριλαμβανομένης της ενδιαίτησης, της τροφής και κατάλληλων εγκαταστάσεων υγιεινής, ίδιες με εκείνες των αξιωματικών·
- δ) παρέχει στον παρατηρητή επαρκή χώρο στη γέφυρα ή στο πιλοτήριο, καθώς και κατάλληλο χώρο στο κατάστρωμα για την εκτέλεση των καθηκόντων του.

Καθήκοντα των ΣΜΣ

10. Κάθε ΣΜΣ:

- α) απαιτεί από τα σκάφη του, κατά την αλιεία ειδών καλυπτόμενων από την ICCAT, να μεταφέρουν έναν επιστημονικό παρατηρητή σύμφωνα με τις διατάξεις της σύστασης ICCAT 16-14·
- β) εποπτεύει την ασφάλεια των παρατηρητών του·
- γ) προτρέπει, όπου αυτό είναι εφικτό και σκόπιμο, το επιστημονικό ίδρυμα ή την εθνική αρχή να συνάψουν συμφωνίες με τα επιστημονικά ιδρύματα ή τις εθνικές αρχές άλλων ΣΜΣ για την ανταλλαγή μεταξύ τους εκθέσεων και δεδομένων των παρατηρητών·
- δ) παρέχει στην ετήσια έκθεσή του, η οποία πρόκειται να χρησιμοποιηθεί από την ICCAT και την SCRS, συγκεκριμένες πληροφορίες σχετικά με την εφαρμογή της σύστασης ICCAT 16-14, οι οποίες περιλαμβάνουν:
 - i) λεπτομέρειες σχετικά με τη δομή και τον σχεδιασμό των εθνικών τους προγραμμάτων επιστημονικών παρατηρητών, συμπεριλαμβανομένων, μεταξύ άλλων:
 - του επιδιωκόμενου επιπέδου παρουσίας παρατηρητών για κάθε τύπο αλιείας και τύπο εργαλείων, καθώς και του τρόπου μέτρησης,
 - των δεδομένων που πρέπει να συλλέγονται,
 - των εφαρμοζόμενων πρωτοκόλλων συλλογής δεδομένων και χειρισμού,
 - των πληροφοριών σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο επιλέγονται τα σκάφη για την επίτευξη του επιδιωκόμενου στόχου του ΣΜΣ όσον αφορά την παρουσία παρατηρητών,
 - των απαιτήσεων όσον αφορά την κατάρτιση των παρατηρητών και
 - των απαιτήσεων όσον αφορά τα προσόντα των παρατηρητών·
 - ii) τον αριθμό των σκαφών που αποτέλεσαν αντικείμενο παρακολούθησης, το επίπεδο κάλυψης που επιτεύχθηκε για κάθε τύπο αλιείας και τύπο εργαλείων· και
 - iii) λεπτομέρειες σχετικά με τον τρόπο υπολογισμού των εν λόγω επιπέδων κάλυψης·
- ε) μετά την αρχική υποβολή των πληροφοριών που απαιτούνται βάσει της παραγράφου 10 στοιχείο δ) σημείο i), αναφέρει τις αλλαγές στη δομή ή τον σχεδιασμό των οικείων προγραμμάτων παρατηρητών στις ετήσιες εκθέσεις του, εφόσον έχουν επέλθει τέτοιου είδους αλλαγές. Τα ΣΜΣ εξακολουθούν να παρέχουν κάθε έτος στην ICCAT τις πληροφορίες που απαιτούνται σύμφωνα με την παράγραφο 10 στοιχείο δ) σημείο ii)·
- στ) κοινοποιεί κάθε έτος, χρησιμοποιώντας τους ειδικούς ηλεκτρονικούς μορφότευπους που υποδεικνύει η SCRS, έκθεση στην SCRS, τις πληροφορίες που συλλέγονται μέσω των εθνικών προγραμμάτων παρατηρητών, προκειμένου να χρησιμοποιηθούν από την ICCAT, ιδίως για την αξιολόγηση των αποθεμάτων και άλλους επιστημονικούς σκοπούς, σύμφωνα με τις προβλεπόμενες διαδικασίες για τις άλλες απαιτήσεις αναφοράς δεδομένων και τις εθνικές απαιτήσεις εμπιστευτικότητας·
- ζ) εξασφαλίζει την εφαρμογή αξιόπιστων πρωτοκόλλων συλλογής δεδομένων από τους παρατηρητές του, κατά την εκτέλεση των καθηκόντων τους που αναφέρονται στην παράγραφο 7, συμπεριλαμβανομένης της χρήσης φωτογραφιών, εφόσον κρίνεται σκόπιμη και απαραίτητη.

Καθήκοντα του εκτελεστικού γραμματέα

- 11. Ο εκτελεστικός γραμματέας διευκολύνει την πρόσβαση της SCRS και της ICCAT στα δεδομένα και τις πληροφορίες που υποβάλλονται κατ' εφαρμογή της σύστασης ICCAT 16-14.

Καθήκοντα της SCRS

12. Η SCRS:

- α) εκπονεί, εφόσον κρίνεται σκόπιμο και απαραίτητο, ένα εγχειρίδιο για τους παρατηρητές, το οποίο θα χρησιμοποιούν σε οικειοθελή βάση τα ΣΜΣ στα εθνικά προγράμματα παρατηρητών, το οποίο περιλαμβάνει υποδείγματα εντύπων συλλογής δεδομένων και τυποποιημένες διαδικασίες συλλογής δεδομένων, λαμβάνοντας υπόψη τα εγχειρίδια για τους παρατηρητές και άλλο σχετικό υλικό που ενδεχομένως υφίσταται ήδη από άλλες πηγές, συμπεριλαμβανομένων των ΣΜΣ, περιφερειακών και υποπεριφερειακών οργανισμών και άλλων οργανώσεων·
- β) εκπονεί κατευθυντήριες γραμμές για τα συστήματα ηλεκτρονικής παρακολούθησης, οι οποίες αναφέρονται ειδικά στην αλιεία·
- γ) διαβιβάζει στην ICCAT περίληψη των επιστημονικών δεδομένων και πληροφοριών που συλλέγονται και υποβάλλονται σύμφωνα με τη σύσταση ICCAT 16-14, καθώς και τυχόν συναφείς διαπιστώσεις·
- δ) διατυπώνει συστάσεις, εφόσον κρίνεται σκόπιμο και απαραίτητο, για τη βελτίωση της αποτελεσματικότητας των προγραμμάτων επιστημονικών παρατηρητών, ώστε αυτά να ικανοποιούν τις ανάγκες της ICCAT σε δεδομένα, συμπεριλαμβανομένων ενδεχόμενων αναθεωρήσεων της σύστασης ICCAT 16-14 ή όσον αφορά την τήρηση των ελάχιστων αυτών απαιτήσεων και πρωτοκόλλων από τα ΣΜΣ.

Ηλεκτρονικά συστήματα παρακολούθησης

13. Εφόσον έχουν κριθεί αποτελεσματικά από την SCRS για έναν συγκεκριμένο τύπο αλιείας, τα συστήματα ηλεκτρονικής παρακολούθησης μπορούν να εγκατασταθούν στα αλιευτικά σκάφη είτε ως συμπληρωματικά μέσα είτε, εν αναμονή γνωμοδότησης της SCRS και απόφασης της ICCAT, σε αντικατάσταση του ανθρώπινου παρατηρητή επί του σκάφους.
 14. Τα ΣΜΣ θα πρέπει να εξετάζουν την εφαρμογή των κατευθυντήριων γραμμών που έχουν εγκριθεί από την SCRS για τη χρησιμοποίηση ηλεκτρονικών συστημάτων παρακολούθησης.
 15. Τα ΣΜΣ προτρέπονται να αναφέρουν στην SCRS τις εμπειρίες τους όσον αφορά τη χρησιμοποίηση ηλεκτρονικών συστημάτων παρακολούθησης για τύπους αλιείας που καλύπτονται από την ICCAT προς συμπλήρωση των προγραμμάτων ανθρώπινων παρατηρητών. Τα ΣΜΣ που δεν έχουν ακόμη εφαρμόσει τα συστήματα αυτά προτρέπονται να διερευνήσουν τη χρήση τους και να διαβιβάσουν τα συμπεράσματά τους στην SCRS.
-

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ ΤΑ ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΑ ΑΛΙΕΙΑΣ

Ελάχιστες απαιτήσεις όσον αφορά τα ημερολόγια αλιείας:

1. Το ημερολόγιο περιέχει αριθμημένα φύλλα.
2. Το ημερολόγιο συμπληρώνεται υποχρεωτικά κάθε ημέρα (μεσάνυχτα) ή πριν από την άφιξη σε λιμένα.
3. Το ημερολόγιο είναι συμπληρωμένο σε περίπτωση επιθεώρησης εν πλω.
4. Ένα αντίγραφο των φύλλων παραμένει στο ημερολόγιο και δεν αφαιρείται.
5. Τα ημερολόγια φυλάσσονται επί του σκάφους και καλύπτουν δραστηριότητες ενός έτους.

Στοιχειώδεις τυπικές πληροφορίες που καταχωρίζονται στο ημερολόγιο αλιείας:

1. Ονοματεπώνυμο και διεύθυνση πλοιάρχου.
2. Ημερομηνίες και λιμένες αναχώρησης, ημερομηνίες και λιμένες άφιξης.
3. Όνομα σκάφους, αριθμός νηολογίου, αριθμός ICCAT, διεθνή χαρακτηριστικά κλήσεως ασυρμάτου και αριθμός IMO (εάν υπάρχει).
4. Αλιευτικά εργαλεία:
 - α) κωδικός τύπου FAO·
 - β) διαστάσεις (μήκος, μέγεθος ματιών, αριθμός αγκίστρων, κ.λπ.).
5. Εργασίες εν πλω σε μία γραμμή (τουλάχιστον) ανά ημέρα ταξιδιού, στην οποία αναγράφονται:
 - α) δραστηριότητα (αλιεία, πλεύση, κ.λπ.)·
 - β) στίγμα: ακριβές ημερήσιο στίγμα (σε μοίρες και λεπτά), που καταγράφεται για κάθε αλιευτική δραστηριότητα ή το μεσημέρι εφόσον κατά τη διάρκεια της εν λόγω ημέρας δεν έχει πραγματοποιηθεί αλιεία·
 - γ) καταγραφή αλιευμάτων η οποία περιλαμβάνει:
 - i) κωδικό FAO·
 - ii) βάρος ζώντων αλιευμάτων (RWT) σε kg ημερησίως·
 - iii) αριθμό δειγμάτων ανά ημέρα.
6. Υπογραφή πλοιάρχου.
7. Τρόπος καταμέτρησης βάρους: εκτίμηση, ζύγιση επί του σκάφους.
8. Στο ημερολόγιο αναγράφεται το ισοδύναμο βάρος ζώντων αλιευμάτων και αναφέρονται οι συντελεστές μετατροπής που χρησιμοποιήθηκαν κατά την εκτίμηση.

Ελάχιστες πληροφορίες για τα ημερολόγια αλιείας σε περίπτωση εκφόρτωσης ή μεταφόρτωσης:

1. Ημερομηνίες και λιμένας εκφόρτωσης ή μεταφόρτωσης.
2. Προϊόντα:
 - α) είδος και παρουσίαση ανά κωδικό FAO·
 - β) αριθμός ιχθύων ή κιβώτια και ποσότητα σε kg.
3. Υπογραφή πλοιάρχου ή του πράκτορα του σκάφους.
4. Σε περίπτωση μεταφόρτωσης: ονομασία παραλαμβάνοντος σκάφους, σημαία σκάφους και αριθμός ICCAT.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΚΟΙΝΩΝ ΔΙΕΘΝΩΝ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΕΩΝ ΤΗΣ ICCAT

Βάσει του άρθρου ΙΧ παράγραφος 3 της σύμβασης ICCAT, η ICCAT προτείνει τη θέσπιση των ακόλουθων ρυθμίσεων για τον διεθνή έλεγχο εκτός των υδάτων υπό εθνική δικαιοδοσία, προκειμένου να εξασφαλιστεί η εφαρμογή της σύμβασης ICCAT και των ισχυόντων βάσει αυτής μέτρων:

I. Σοβαρές παραβάσεις



1. Για την εφαρμογή των παρουσών διαδικασιών, ως σοβαρές παραβάσεις νοούνται οι κατωτέρω παραβάσεις των διατάξεων των μέτρων διατήρησης και διαχείρισης, τα οποία έχουν εγκριθεί από την ICCAT:
 - α) αλιεία χωρίς γενική ή ειδική άδεια που εκδίδεται από το ΣΜΣ σημαίας·
 - β) πλημμελής καταγραφή των αλιευμάτων και των συναφών με τα αλιεύματα δεδομένων σύμφωνα με τις απαιτήσεις υποβολής αναφορών της ICCAT ή σημαντικές ανακρίβειες στις αναφορές για τα αλιεύματα ή στα συναφή με τα αλιεύματα δεδομένα·
 - γ) αλιεία σε απαγορευμένη περιοχή·
 - δ) αλιεία κατά τη διάρκεια περιόδου απαγόρευσης της αλιείας·
 - ε) εκ προθέσεως αλιείωση ή διατήρηση ορισμένων ειδών, κατά παράβαση των εφαρμοστέων μέτρων διατήρησης και διαχείρισης που έχουν εγκριθεί από την ICCAT·
 - στ) σημαντική παραβίαση των ορίων αλιευμάτων ή των ποσοστώσεων που ισχύουν σύμφωνα με τους κανόνες της ICCAT·
 - ζ) χρησιμοποίηση απαγορευμένων αλιευτικών εργαλείων·
 - η) παραποίηση ή εκ προθέσεως απόκρυψη της σήμανσης, της ταυτότητας ή του νηολογίου αλιευτικού σκάφους·
 - θ) απόκρυψη, αλλοίωση ή εξαφάνιση αποδεικτικών στοιχείων που σχετίζονται με έρευνα για παράβαση·
 - ι) πολλαπλές παραβάσεις, οι οποίες από κοινού συνιστούν σοβαρή περιφρόνηση των μέτρων που ισχύουν στο πλαίσιο της ICCAT·
 - ια) επίθεση, αντίσταση, εκφοβισμός, σεξουαλική παρενόχληση, παρέμβαση ή αδικαιολόγητη παρακώλυση ή καθυστέρηση του έργου εξουσιοδοτημένου επιθεωρητή ή παρατηρητή·
 - ιβ) εκ προθέσεως παρέμβαση στο σύστημα παρακολούθησης σκαφών ή θέση του συστήματος εκτός λειτουργίας·
 - ιγ) άλλες παραβάσεις που καθορίζονται από την ICCAT, από τη στιγμή που θα συμπεριληφθούν και θα κυκλοφορήσουν σε αναθεωρημένη έκδοση των παρουσών διαδικασιών·
 - ιδ) παρεμβάσεις στο σύστημα δορυφορικής παρακολούθησης ή άσκηση δραστηριότητας σκάφους χωρίς σύστημα ΣΠΣ·
 - ιε) μεταφόρτωση εν πλω.
2. Σε περίπτωση επιβίβασης και επιθεώρησης αλιευτικού σκάφους, στη διάρκεια της οποίας οι εξουσιοδοτημένοι επιθεωρητές παρατηρούν δραστηριότητα ή κατάσταση που ενδεχομένως συνιστά σοβαρή παράβαση, όπως αυτή ορίζεται στην παράγραφο 1, οι αρχές του κράτους σημαίας του σκάφους επιθεώρησης ειδοποιούν αμέσως το κράτος σημαίας του αλιευτικού σκάφους, απευθείας καθώς και μέσω της Γραμματείας της ICCAT. Στις περιπτώσεις αυτές ο επιθεωρητής θα πρέπει να ενημερώνει επίσης όλα τα πλοία επιθεώρησης του κράτους σημαίας του αλιευτικού σκάφους τα οποία είναι γνωστό ότι βρίσκονται στην περιοχή.
3. Οι επιθεωρητές της ICCAT καταγράφουν τις διενεργηθείσες επιθεωρήσεις καθώς και τις (τυχόν) διαπιστωθείσες παραβάσεις στο ημερολόγιο του σκάφους.
4. Το ΣΜΣ κράτος σημαίας εξασφαλίζει ότι, μετά την επιθεώρηση που αναφέρεται στην παράγραφο 2, το συγκεκριμένο αλιευτικό σκάφος διακόπτει κάθε αλιευτική δραστηριότητα. Το κράτος μέλος σημαίας διατάσσει το αλιευτικό σκάφος να κατευθυνθεί εντός 72 ωρών σε λιμένα που υποδεικνύει, όπου πρόκειται να διεξαχθεί έρευνα.
5. Στην περίπτωση που στο πλαίσιο της επιθεώρησης διαπιστωθεί δραστηριότητα ή κατάσταση που συνιστά σοβαρή παράβαση, το σκάφος θα πρέπει να ελεγχθεί σύμφωνα με τις διαδικασίες που περιγράφονται στη σύσταση ICCAT 11-18 για την περαιτέρω τροποποίηση της σύστασης 09-10 σχετικά με τη συμπληρωματική κατάρτιση καταλόγου σκαφών που εικάζεται ότι έχουν διενεργήσει παράνομη, λαθραία και άναρχη αλιεία στη ζώνη της σύμβασης ICCAT, λαμβάνοντας υπόψη τα μέτρα που ενδεχομένως έχουν ληφθεί για την αντιμετώπιση της κατάστασης και άλλες σχετικές ενέργειες.

II. Διεξαγωγή των επιθεωρήσεων

6. Οι επιθεωρήσεις διενεργούνται από επιθεωρητές που έχουν οριστεί από τις συμβαλλόμενες κυβερνήσεις. Τα ονόματα των εγκεκριμένων κρατικών υπηρεσιών και των επιθεωρητών που ορίζονται προς τον σκοπό αυτό από τις οικείες κυβερνήσεις κοινοποιούνται στην επιτροπή ICCAT.
7. Τα σκάφη επιθεώρησης που διενεργούν διεθνή επιθεώρηση σύμφωνα με το παρόν παράρτημα φέρουν ειδική σημαία ή επισείοντα που εγκρίνεται από την επιτροπή ICCAT και παρέχεται από τη Γραμματεία της ICCAT. Τα ονόματα των σκαφών που χρησιμοποιούνται για τους ως άνω σκοπούς κοινοποιούνται στη Γραμματεία της ICCAT το συντομότερο δυνατό πριν από την έναρξη των δραστηριοτήτων επιθεώρησης. Η Γραμματεία της ICCAT θέτει στη διάθεση όλων των ΣΜΣ πληροφορίες σχετικά με τα σκάφη επιθεώρησης, μεταξύ άλλων αναρτώντας τες στον προστατευμένο με κωδικό πρόσβασης δικτυακό τόπο.
8. Οι επιθεωρητές φέρουν έγγραφα ταυτότητας που χορηγούνται από τις αρχές του κράτους σημαίας βάσει του υποδείγματος που εμφανίζεται στην παράγραφο 21.
9. Με την επιφύλαξη των ρυθμίσεων βάσει της παραγράφου 16, τα αλιευτικά σκάφη που φέρουν σημαία συμβαλλόμενου μέρους και αλιεύουν τόνο ή θυννοειδή στη ζώνη της σύμβασης ICCAT εκτός των υπό εθνική δικαιοδοσία υδάτων, υποχρεούνται να σταματήσουν, όταν τους δοθεί το κατάλληλο σήμα του διεθνούς κώδικα σημάτων από σκάφος επιθεώρησης που φέρει επισείοντα της ICCAT που αναφέρεται στην παράγραφο 7, και επί του οποίου επιβαίνει επιθεωρητής, εκτός εάν εκτελούν τη στιγμή εκείνη αλιευτικές δραστηριότητες, οπότε σταματούν αμέσως μόλις ολοκληρώσουν τις εν λόγω δραστηριότητες. Όπως ορίζεται στην παράγραφο 10, ο πλοίαρχος επιτρέπει στο κλιμάκιο των επιθεωρητών να επιβιβαστεί επί του σκάφους θέτοντας στη διάθεσή τους τη σκάλα επιβίβασης. Ο πλοίαρχος διευκολύνει το κλιμάκιο επιθεώρησης να εξετάσει τον εξοπλισμό, τα αλιεύματα ή τα εργαλεία, καθώς και κάθε συναφές έγγραφο που κρίνεται αναγκαίο από τον επιθεωρητή για την επαλήθευση της τήρησης των ισχυουσών συστάσεων της ICCAT σε σχέση με το κράτος σημαίας του υπό επιθεώρηση αλιευτικού σκάφους. Επιπλέον, οι επιθεωρητές μπορούν να ζητήσουν οποιοδήποτε εξηγήσεις κρίνουν απαραίτητες.
10. Ο αριθμός των μελών του κλιμακίου επιθεώρησης καθορίζεται από τον επικεφαλής του σκάφους επιθεώρησης, αφού ληφθούν υπόψη οι σχετικές περιστάσεις. Το κλιμάκιο επιθεώρησης πρέπει να είναι όσο το δυνατόν πιο ολιγομελές, προκειμένου να εκτελεί τα καθήκοντα που καθορίζονται στο παρόν παράρτημα με ασφάλεια και χωρίς κίνδυνο.
11. Κατά την επιβίβασή τους στο αλιευτικό σκάφος, οι επιθεωρητές επιδεικνύουν το έγγραφο ταυτότητας που περιγράφεται στο σημείο 8. Οι επιθεωρητές τηρούν τους γενικά αποδεκτούς διεθνείς κανονισμούς, διαδικασίες και πρακτικές όσον αφορά την ασφάλεια του υπό επιθεώρηση αλιευτικού σκάφους και του πληρώματος, και ελαχιστοποιούν την παρενόχληση των αλιευτικών επιχειρήσεων και της στοιβασίας των προϊόντων και αποφεύγουν, στο μέτρο του δυνατού, ενέργειες οι οποίες θα επιδρούσαν δυσμενώς στην ποιότητα του αλιεύματος επί του σκάφους. Οι επιθεωρητές περιορίζουν τις έρευνές τους στην εξακρίβωση της τήρησης των ισχυουσών συστάσεων της ICCAT όσον αφορά το κράτος σημαίας του επιθεωρούμενου αλιευτικού σκάφους. Κατά την επιθεώρηση, οι επιθεωρητές μπορούν να ζητήσουν από τον πλοίαρχο κάθε βοήθεια που ενδεχομένως χρειαστούν. Οι επιθεωρητές συντάσσουν αναφορά σχετικά με την επιθεώρηση με τη μορφή που έχει εγκριθεί από την επιτροπή ICCAT. Οι επιθεωρητές υπογράφουν την έκθεση παρουσία του πλοίαρχου του αλιευτικού σκάφους, ο οποίος δικαιούται να προσθέσει ή να ζητήσει να προστεθούν στην έκθεση τυχόν παρατηρήσεις που κρίνει σκόπιμες και τις οποίες οφείλει να υπογράψει.
12. Αντίγραφα της έκθεσης παραδίδονται στον πλοίαρχο του αλιευτικού σκάφους και στην κυβέρνηση του κλιμακίου επιθεώρησης, που διαβιβάζει αντίγραφα στις αρμόδιες αρχές του κράτους σημαίας του επιθεωρούμενου αλιευτικού σκάφους και στην επιτροπή ICCAT. Σε περίπτωση που διαπιστωθεί παράβαση όσον αφορά τις συστάσεις της ICCAT, ο επιθεωρητής θα πρέπει, εφόσον είναι εφικτό, να πληροφορήσει επίσης και όσα σκάφη επιθεώρησης του κράτους σημαίας είναι γνωστό ότι ευρίσκονται στην περιοχή.
13. Η αντίσταση σε επιθεωρητές ή η μη συμμόρφωση προς τις οδηγίες τους αντιμετωπίζεται από το κράτος σημαίας του επιθεωρούμενου αλιευτικού σκάφους κατά τρόπο παρόμοιο με την αντίσταση σε επιθεωρητές του κράτους αυτού.
14. Οι επιθεωρητές εκτελούν τα καθήκοντά τους βάσει των ρυθμίσεων αυτών σύμφωνα με τους κανόνες που ορίζονται στον παρόντα κανονισμό, αλλά παραμένουν υπό τον επιχειρησιακό έλεγχο των εθνικών τους αρχών προς τις οποίες και αναφέρονται.
15. Οι συμβαλλόμενες κυβερνήσεις εξετάζουν και ενεργούν επί των αναφορών επιθεώρησης, των ενημερωτικών δελτίων διόπτευσης, σύμφωνα με τη σύσταση ICCAT 94-09, και των δηλώσεων που προέρχονται από τεκμηριωμένες επιθεωρήσεις αλλοδαπών επιθεωρητών, στο πλαίσιο των ρυθμίσεων αυτών, όπως θα ενεργούσαν και σύμφωνα με την εθνική τους νομοθεσία επί αναφορών των εθνικών επιθεωρητών. Οι διατάξεις της παρούσας παραγράφου δεν δημιουργούν υποχρέωση μιας συμβαλλόμενης κυβέρνησης να αποδώσει στην αναφορά αλλοδαπού επιθεωρητή μεγαλύτερη αποδεικτική αξία σε σχέση με εκείνη που θα είχε η αναφορά στη χώρα του επιθεωρητή. Οι συμβαλλόμενες κυβερνήσεις συνεργάζονται προκειμένου να διευκολύνουν τις δικαστικές ή άλλες διαδικασίες που κινούνται βάσει αναφοράς επιθεωρητού σύμφωνα με τις παρούσες ρυθμίσεις.

16. α) Οι συμβαλλόμενες κυβερνήσεις κοινοποιούν στην επιτροπή ICCAT, έως την 1η Ιανουαρίου εκάστου έτους, τα προσωρινά τους σχέδια όσον αφορά τη διενέργεια επιθεωρήσεων στο πλαίσιο της σύστασης ICCAT 16-05 κατά το εν λόγω ημερολογιακό έτος και η επιτροπή ICCAT μπορεί να διατυπώσει προς τις συμβαλλόμενες κυβερνήσεις υποδείξεις όσον αφορά τον συντονισμό των εθνικών επιχειρήσεων σε αυτόν τον τομέα, συμπεριλαμβανομένου του αριθμού των επιθεωρητών και των σκαφών επιθεώρησης που φέρουν επιθεωρητές.
- β) Οι ρυθμίσεις που προβλέπονται στην σύσταση ICCAT 16-05 και τα σχέδια συμμετοχής ισχύουν για τα συμβαλλόμενα μέρη, εκτός εάν συμφωνήσουν μεταξύ τους διαφορετικά. Η εν λόγω συμφωνία κοινοποιείται στην επιτροπή ICCAT. Ωστόσο, η εφαρμογή του προγράμματος αναστέλλεται μεταξύ δύο συμβαλλόμενων κυβερνήσεων, όταν η μία από αυτές ενημερώσει σχετικά την επιτροπή ICCAT και έως την ολοκλήρωση της σχετικής συμφωνίας.
17. α) Τα αλιευτικά εργαλεία επιθεωρούνται σύμφωνα με τους κανονισμούς που ισχύουν για την υποπεριοχή για την οποία διενεργείται η επιθεώρηση. Στην έκθεση επιθεώρησης οι επιθεωρητές αναφέρουν την υποπεριοχή για την οποία πραγματοποιήθηκε η επιθεώρηση, καθώς και τις τυχόν παραβιάσεις.
- β) Οι επιθεωρητές είναι εξουσιοδοτημένοι να επιθεωρούν όλα τα χρησιμοποιούμενα ή τα επί του σκάφους ευρισκόμενα αλιευτικά εργαλεία.
18. Οι επιθεωρητές προσαρτούν σήμα ταυτοποίησης που έχει εγκριθεί από την επιτροπή ICCAT επί κάθε επιθεωρηθέντος αλιευτικού εργαλείου, για το οποίο υπάρχουν ενδείξεις ότι αντιβαίνει στις ισχύουσες συστάσεις της ICCAT όσον αφορά το κράτος σημαίας του σχετικού αλιευτικού σκάφους, και καταγράφουν το γεγονός αυτό στην έκθεσή τους.
19. Οι επιθεωρητές μπορούν να φωτογραφίσουν τα εργαλεία, τον εξοπλισμό, τα έγγραφα και οιοδήποτε άλλο στοιχείο κρίνουν απαραίτητο, κατά τρόπο που να αποκαλύπτει τα χαρακτηριστικά εκείνα τα οποία, κατά τη γνώμη τους, δεν είναι σύμφωνα με τις διατάξεις του ισχύοντος κανονισμού και, στην περίπτωση αυτή, οι σχετικές φωτογραφίες θα πρέπει να μνημονεύονται στην έκθεση, ενώ αντίγραφα των φωτογραφιών θα πρέπει να επισυνάπτονται στο αντίγραφο της έκθεσης που κοινοποιείται στο κράτος σημαίας.
20. Οι επιθεωρητές επιθεωρούν, εφόσον χρειάζεται, όλα τα αλιεύματα επί του σκάφους για την εξακρίβωση της συμμόρφωσης με τις συστάσεις της ICCAT.
21. Το υπόδειγμα δελτίου ταυτότητας για τους επιθεωρητές έχει ως εξής:

διαστάσεις: πλάτος 10,4 cm, ύψος 7 cm.

<p style="text-align: center;">INTERNATIONAL COMMISSION FOR THE CONSERVATION OF ATLANTIC TUNA</p>  <p style="text-align: center;">ICCAT</p> <p style="text-align: center;">Inspector Identity Card</p> <p>Contracting Party:</p> <p>Inspector Name:</p> <p>Card n°:</p> <p>Issue Date: Valid five years</p> <div style="border: 1px dashed black; width: 100px; height: 80px; margin-top: 10px; display: flex; align-items: center; justify-content: center;"> <p>Photograph</p> </div>	 <p style="text-align: right;">ICCAT</p> <p>The holder of this document is an ICCAT inspector duly appointed under the terms of the Scheme of Joint International Inspection and Surveillance of the International Commission for the Conservation of the Atlantic Tuna and has the authority to act under the provision of the ICCAT Control and Enforcement measures.</p> <p>.....</p> <p>ICCAT Executive Secretary Inspector Issuing Authority</p>
--	---

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2019/1155 ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**της 20ής Ιουνίου 2019****για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 810/2009 για τη θέσπιση κοινοτικού κώδικα θεωρήσεων (Κώδικας θεωρήσεων)**

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 77 παράγραφος 2 στοιχείο α),

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Κατόπιν διαβίβασης του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής ⁽¹⁾,Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία ⁽²⁾,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η κοινή πολιτική της Ένωσης για τις θεωρήσεις αποτελεί αναπόσπαστο μέρος της δημιουργίας ενός χώρου χωρίς εσωτερικά σύνορα. Η πολιτική θεωρήσεων θα πρέπει να παραμείνει ένα εργαλείο καίριας σημασίας για τη διευκόλυνση του τουρισμού και των επιχειρήσεων, που συμβάλλει παράλληλα στην πρόληψη των κινδύνων ασφάλειας και παράτυπης μετανάστευσης προς την Ένωση. Η κοινή πολιτική θεωρήσεων θα πρέπει να συμβάλει στην προώθηση της ανάπτυξης και να ευθυγραμμίζεται με τις άλλες ενωσιακές πολιτικές, όπως εκείνες που αφορούν τις εξωτερικές σχέσεις, το εμπόριο, την εκπαίδευση, τον πολιτισμό και τον τουρισμό.
- (2) Η Ένωση θα πρέπει να χρησιμοποιήσει την πολιτική θεωρήσεων στη συνεργασία της με τρίτες χώρες και για τη διασφάλιση μιας βελτιωμένης ισορροπίας μεταξύ των ανησυχιών για τη μετανάστευση και την ασφάλεια, των οικονομικών παραμέτρων και των γενικών εξωτερικών σχέσεων.
- (3) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 810/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽³⁾ θεσπίζει τις διαδικασίες και τις προϋποθέσεις χορήγησης θεωρήσεων για πρόθεση διαμονής στο έδαφος των κρατών μελών, που δεν υπερβαίνει σε διάρκεια τις 90 ημέρες εντός οποιασδήποτε περιόδου 180 ημερών.
- (4) Τα προξενεία ή, κατά παρέκκλιση, οι κεντρικές αρχές θα πρέπει να εξετάζουν τις αιτήσεις θεωρήσεων και να λαμβάνουν απόφαση επ' αυτών. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να μεριμνούν ώστε τα προξενεία και οι κεντρικές αρχές να διαθέτουν επαρκείς γνώσεις των τοπικών συνθηκών για την εξασφάλιση της ακεραιότητας της διαδικασίας χορήγησης θεωρήσεων.
- (5) Η διαδικασία υποβολής αίτησης θα πρέπει να διευκολυνθεί κατά το δυνατό για τους αιτούντες. Θα πρέπει να είναι σαφές ποιο είναι το αρμόδιο κράτος μέλος για την εξέταση μιας αίτησης, ιδίως όταν ο αιτών προτίθεται να επισκεφθεί περισσότερα κράτη μέλη. Όπου είναι εφικτό, τα κράτη μέλη θα πρέπει να επιτρέπουν την ηλεκτρονική συμπλήρωση και υποβολή των εντύπων αίτησης θεώρησης. Θα πρέπει επίσης να υπάρχει για τους αιτούντες η δυνατότητα υπογραφής της αίτησης με ηλεκτρονικό τρόπο όταν η ηλεκτρονική υπογραφή αναγνωρίζεται από το αρμόδιο κράτος μέλος. Θα πρέπει να θεσπιστούν προθεσμίες για τα διάφορα στάδια της διαδικασίας, ειδικότερα προκειμένου οι ταξιδιώτες να είναι σε θέση να προγραμματίζουν εκ των προτέρων και να αποφεύγουν τις περιόδους αιχμής στα προξενεία.
- (6) Δεν θα πρέπει να απαιτείται από τα κράτη μέλη να διατηρήσουν τη δυνατότητα απευθείας πρόσβασης για την υποβολή των αιτήσεων στο προξενείο σε τόπους όπου εξωτερικός πάροχος υπηρεσιών έχει εξουσιοδοτηθεί να συγκεντρώνει αιτήσεις εκ μέρους τους, με την επιφύλαξη των υποχρεώσεων που επιβάλλονται στα κράτη μέλη με την οδηγία 2004/38/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 2.

⁽¹⁾ ΕΕ C 440 της 6.12.2018, σ. 142.

⁽²⁾ Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 17ης Απριλίου 2019 (δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα) και απόφαση του Συμβουλίου της 6ης Ιουνίου 2019.

⁽³⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 810/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 2009, για τη θέσπιση κοινοτικού κώδικα θεωρήσεων (κώδικας θεωρήσεων) (ΕΕ L 243 της 15.9.2009, σ. 1).

⁽⁴⁾ Οδηγία 2004/38/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, σχετικά με το δικαίωμα των πολιτών της Ένωσης και των μελών των οικογενειών τους να κυκλοφορούν και να διαμένουν ελεύθερα στην επικράτεια των κρατών μελών, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1612/68 και την κατάργηση των οδηγιών 64/221/ΕΟΚ, 68/360/ΕΟΚ, 72/194/ΕΟΚ, 73/148/ΕΟΚ, 75/34/ΕΟΚ, 75/35/ΕΟΚ, 90/364/ΕΟΚ, 90/365/ΕΟΚ και 93/96/ΕΟΚ (ΕΕ L 158 της 30.4.2004, σ. 77).

- (7) Το τέλος θεώρησης θα πρέπει να διασφαλίζει ότι διατίθενται επαρκείς οικονομικοί πόροι για την κάλυψη των εξόδων της διεκπεραίωσης των αιτήσεων, συμπεριλαμβανομένων των κατάλληλων δομών και του επαρκούς προσωπικού για τη διασφάλιση της ποιότητας και της ακεραιότητας της εξέτασης των αιτήσεων, καθώς και την τήρηση των προθεσμιών. Το ύψος του τέλους θεώρησης θα πρέπει να αναθεωρείται ανά τριετία βάσει αντικειμενικών κριτηρίων αξιολόγησης.
- (8) Οι υπήκοοι τρίτων χωρών που υπόκεινται σε υποχρέωση θεώρησης θα πρέπει να μπορούν να υποβάλουν αίτηση στον τόπο διαμονής τους, ακόμη και εάν το αρμόδιο κράτος μέλος δεν διαθέτει προξενείο για την παραλαβή των αιτήσεων ούτε εκπροσωπείται από άλλο κράτος μέλος στην εν λόγω τρίτη χώρα. Για τον σκοπό αυτό, τα κράτη μέλη θα πρέπει να επιδιώκουν τη συνεργασία με εξωτερικούς παρόχους υπηρεσιών, που θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να χρεώνουν ένα τέλος εξυπηρέτησης. Το εν λόγω τέλος εξυπηρέτησης θα πρέπει καταρχήν να μην υπερβαίνει το ποσό του τέλους θεώρησης. Εάν το εν λόγω ποσό δεν επαρκεί για την παροχή ολοκληρωμένων υπηρεσιών, ο εξωτερικός πάροχος υπηρεσιών θα πρέπει να έχει ωστόσο τη δυνατότητα να χρεώνει υψηλότερο τέλος εξυπηρέτησης, εντός των ορίων που θέτει ο παρών κανονισμός.
- (9) Οι συμφωνίες εκπροσώπησης θα πρέπει να εξορθολογιστούν και να διευκολυνθούν, ενώ θα πρέπει να αποφευχθούν τα εμπόδια στη σύναψη συμφωνιών αυτού του είδους μεταξύ των κρατών μελών. Το εκπροσωπούν κράτος μέλος θα πρέπει να είναι υπεύθυνο για ολόκληρη τη διαδικασία χορήγησης θεωρήσεων χωρίς τη συμμετοχή του εκπροσωπούμενου κράτους μέλους.
- (10) Όταν η δικαιοδοσία του προξενείου του εκπροσωπούμενου κράτους μέλους καλύπτει επιπλέον χώρες πέραν της χώρας υποδοχής, θα πρέπει να υπάρχει η δυνατότητα ώστε η συμφωνία εκπροσώπησης να καλύπτει τις εν λόγω τρίτες χώρες.
- (11) Για να μειωθεί ο διοικητικός φόρτος για τα προξενεία και να διευκολυνθεί η μετακίνηση ατόμων που ταξιδεύουν συχνά, θα πρέπει να χορηγούνται θεωρήσεις πολλαπλών εισόδων μακράς διάρκειας σε αιτούντες που πληρούν τις προϋποθέσεις εισόδου κατά τη διάρκεια ολόκληρης της περιόδου ισχύος της χορηγηθείσας θεώρησης, σύμφωνα με αντικειμενικά καθορισμένα κοινά κριτήρια και να μην περιορίζονται σε συγκεκριμένους ταξιδιωτικούς σκοπούς ή κατηγορίες αιτούντων. Στο πλαίσιο αυτό, τα κράτη μέλη θα πρέπει να δίνουν ιδιαίτερη προσοχή στα πρόσωπα που ταξιδεύουν για την άσκηση του επαγγέλματός τους, όπως οι επιχειρηματίες, οι ναυτικοί, οι καλλιτέχνες και οι αθλητές. Θα πρέπει να υπάρχει η δυνατότητα χορήγησης θεωρήσεων πολλαπλών εισόδων με μικρότερη διάρκεια ισχύος εφόσον υπάρχουν βάσιμοι λόγοι για τον σκοπό αυτό.
- (12) Δεδομένων των διαφορών στις τοπικές συνθήκες, ιδίως όσον αφορά τους κινδύνους μετανάστευσης και ασφάλειας, καθώς και τις σχέσεις που διατηρεί η Ένωση με συγκεκριμένες χώρες, τα προξενεία σε κάθε τόπο θα πρέπει να αξιολογούν την ανάγκη προσαρμογής των κανόνων χορήγησης θεωρήσεων πολλαπλών εισόδων, για πιο ευνοϊκή ή πιο περιοριστική εφαρμογή. Οι ευνοϊκότερες προσεγγίσεις για τη χορήγηση θεωρήσεων πολλαπλών εισόδων μακράς διάρκειας θα πρέπει να λαμβάνουν υπόψη, ιδίως, την ύπαρξη εμπορικών συμφωνιών που αφορούν την κινητικότητα των επιχειρηματιών. Με βάση την εν λόγω αξιολόγηση, η Επιτροπή θεσπίζει, με εκτελεστικές πράξεις, τους κανόνες σχετικά με τις προϋποθέσεις για τη χορήγηση τέτοιων θεωρήσεων, οι οποίοι εφαρμόζονται σε κάθε δικαιοδοσία.
- (13) Όταν υφίσταται έλλειψη συνεργασίας από ορισμένες τρίτες χώρες για την επανεισοχή εκείνων των υπηκόων τους που έχουν συλληφθεί σε παράτυπη κατάσταση, καθώς και μη αποτελεσματική συνεργασία αυτών των τρίτων χωρών στη διαδικασία επιστροφής, θα πρέπει να γίνει περιοριστική και προσωρινή εφαρμογή ορισμένων διατάξεων του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 810/2009, στο πλαίσιο ενός διαφανούς μηχανισμού βασισμένου σε αντικειμενικά κριτήρια, για την ενίσχυση της συνεργασίας συγκεκριμένης τρίτης χώρας για την επανεισοχή των παράτυπων μεταναστών. Η Επιτροπή θα πρέπει να αξιολογεί τακτικά και τουλάχιστον μία φορά το έτος τη συνεργασία με τρίτες χώρες σε σχέση με την επανεισοχή και να εξετάζει κάθε γνωστοποίηση των κρατών μελών που αφορά τη συνεργασία με τρίτη χώρα για την επανεισοχή παράτυπων μεταναστών. Η Επιτροπή, κατά την αξιολόγησή της κατά πόσον μια τρίτη χώρα συνεργάζεται επαρκώς και κατά πόσον απαιτείται δράση, θα πρέπει να λαμβάνει υπόψη τη συνολική συνεργασία με την εν λόγω τρίτη χώρα στον τομέα της μετανάστευσης και ιδίως στους τομείς της διαχείρισης των συνόρων, της πρόληψης και της καταπολέμησης της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της πρόληψης της διέλευσης παράτυπων μεταναστών μέσω του εδάφους αυτής. Όταν η Επιτροπή θεωρεί ότι η τρίτη χώρα δεν συνεργάζεται επαρκώς ή όταν της γνωστοποιείται εκ μέρους της απλής πλειοψηφίας των κρατών μελών ότι μια τρίτη χώρα δεν συνεργάζεται επαρκώς, θα πρέπει να υποβάλει πρόταση στο Συμβούλιο για την έκδοση εκτελεστικής απόφασης, ενώ ταυτόχρονα θα πρέπει να συνεχίζει τις προσπάθειές της για βελτίωση της συνεργασίας με τη συγκεκριμένη τρίτη χώρα. Επίσης, όταν η Επιτροπή θεωρεί, όσον αφορά το επίπεδο της συνεργασίας των τρίτων χωρών με τα κράτη μέλη για την επανεισοχή παράτυπων μεταναστών, βάσει συναφών και αντικειμενικών δεδομένων, ότι μια τρίτη χώρα συνεργάζεται επαρκώς, θα πρέπει να έχει τη δυνατότητα η Επιτροπή να υποβάλει πρόταση στο Συμβούλιο για την έκδοση εκτελεστικής απόφασης σχετικά με αιτούντες ή κατηγορίες αιτούντων που είναι υπήκοοι μιας τρίτης χώρας και που υποβάλλουν αίτηση για θεώρηση στο έδαφος της εν λόγω τρίτης χώρας, προβλέποντας μία ή περισσότερες διευκολύνσεις θεώρησης.

- (14) Για να εξασφαλιστεί ότι λαμβάνονται επαρκώς υπόψη όλοι οι σχετικοί παράγοντες και οι πιθανές συνέπειες της εφαρμογής των μέτρων για την ενίσχυση της συνεργασίας μιας τρίτης χώρας σε ζητήματα επανεισοχής, δεδομένου του ιδιαίτερα ευαίσθητου πολιτικού χαρακτήρα αυτών των μέτρων και των οριζόντιων επιπτώσεων για τα κράτη μέλη και για την ίδια την Ένωση, ιδίως για τις εξωτερικές σχέσεις τους και τη συνολική λειτουργία του χώρου Σένγκεν, θα πρέπει να εκχωρηθούν εκτελεστικές αρμοδιότητες στο Συμβούλιο, το οποίο θα αποφασίζει μετά από πρόταση της Επιτροπής. Η εκχώρηση τέτοιων εκτελεστικών αρμοδιοτήτων στο Συμβούλιο λαμβάνει δεόντως υπόψη τον ενδεχόμενο ευαίσθητο από πολιτική άποψη χαρακτήρα της εφαρμογής των μέτρων για την ενίσχυση της συνεργασίας τρίτων χωρών σε ζητήματα επανεισοχής, έχοντας επίσης υπόψη τις συμφωνίες διευκόλυνσης που έχουν συνάψει τα κράτη μέλη με τρίτες χώρες.
- (15) Οι αιτούντες των οποίων η θεώρηση απορρίφθηκε θα πρέπει να έχουν δικαίωμα προσφυγής. Η κοινοποίηση της απόρριψης θα πρέπει να περιλαμβάνει λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τους λόγους απόρριψης και τη διαδικασία προσφυγής. Κατά τη διαδικασία προσφυγής, οι αιτούντες θα πρέπει να έχουν πρόσβαση σε όλες τις σχετικές πληροφορίες για την υπόθεσή τους, σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο.
- (16) Ο παρών κανονισμός σέβεται τα θεμελιώδη δικαιώματα και τηρεί τα δικαιώματα και τις αρχές που αναγνωρίζονται ιδίως από τον Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ειδικότερα, ο παρών κανονισμός επιδιώκει να εξασφαλίσει τον πλήρη σεβασμό για το δικαίωμα προστασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, το δικαίωμα σεβασμού της ιδιωτικής και της οικογενειακής ζωής, για τα δικαιώματα του παιδιού καθώς και το δικαίωμα προστασίας των ευάλωτων ατόμων.
- (17) Η επιτόπια συνεργασία Σένγκεν έχει καίρια σημασία για την εναρμονισμένη εφαρμογή της κοινής πολιτικής θεωρήσεων και για τη δέουσα αξιολόγηση του μεταναστευτικού κινδύνου και των κινδύνων ασφάλειας. Στο πλαίσιο αυτής της συνεργασίας, τα κράτη μέλη θα πρέπει να αξιολογούν την επιχειρησιακή εφαρμογή συγκεκριμένων διατάξεων υπό το πρίσμα των τοπικών συνθηκών και του μεταναστευτικού κινδύνου. Η συνεργασία και οι ανταλλαγές μεταξύ των προξενείων σε κάθε τόπο θα πρέπει να συντονίζονται από τις αντιπροσωπείες της Ένωσης.
- (18) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να παρακολουθούν στενά και τακτικά τις δραστηριότητες των εξωτερικών παρόχων υπηρεσιών προκειμένου να διασφαλιστεί η συμμόρφωση με τη νομική πράξη που διέπει τις αρμοδιότητες που ανατίθενται σε αυτούς. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να υποβάλουν ετήσια έκθεση στην Επιτροπή όσον αφορά τη συνεργασία και την παρακολούθηση των εξωτερικών παρόχων υπηρεσιών. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να διασφαλίσουν ότι ολόκληρη η διαδικασία διεκπεραίωσης των αιτήσεων και η συνεργασία με τους εξωτερικούς παρόχους υπηρεσιών παρακολουθούνται από το εκπατριμένο προσωπικό.
- (19) Θα πρέπει να θεσπιστούν ευέλικτοι κανόνες που θα επιτρέπουν στα κράτη μέλη να βελτιστοποιήσουν την από κοινού χρήση πόρων και να αυξήσουν την προξενική κάλυψη. Η συνεργασία μεταξύ των κρατών μελών («Κέντρα θεωρήσεων Σένγκεν»), θα μπορούσε να λάβει οποιαδήποτε μορφή που θα προσαρμόζεται στις τοπικές συνθήκες με σκοπό την αύξηση της γεωγραφικής προξενικής κάλυψης, τη μείωση των εξόδων των κρατών μελών, την ενίσχυση της προβολής της Ευρωπαϊκής Ένωσης και τη βελτίωση των υπηρεσιών που παρέχονται στους αιτούντες.
- (20) Τα συστήματα ηλεκτρονικής υποβολής αιτήσεων αποτελούν σημαντικό εργαλείο για τη διευκόλυνση των διαδικασιών υποβολής αίτησης. Θα πρέπει στο μέλλον να αναπτυχθεί μια κοινή λύση με στόχο την ψηφιοποίηση ώστε να αξιοποιηθούν πλήρως οι πρόσφατες νομικές και τεχνολογικές εξελίξεις, προκειμένου να καταστεί δυνατή η ηλεκτρονική υποβολή αίτησης για την εξυπηρέτηση των αναγκών των αιτούντων και την προσέλκυση περισσότερων επισκεπτών στον χώρο Σένγκεν. Θα πρέπει να εξασφαλιστεί η ενίσχυση και η ενιαία εφαρμογή σαφών και εξορθολογισμένων διαδικαστικών εγγυήσεων. Επιπλέον, όπου είναι δυνατό, οι συνεντεύξεις θα μπορούσαν να διενεργούνται με τη χρήση σύγχρονων ψηφιακών εργαλείων και μέσων επικοινωνίας εξ αποστάσεως, όπως οι φωνητικές κλήσεις ή οι βιντεοκλήσεις μέσω διαδικτύου. Κατά τη διάρκεια της διαδικασίας θα πρέπει να διασφαλίζονται τα θεμελιώδη δικαιώματα των αιτούντων.
- (21) Για να προβλεφθεί η δυνατότητα αναθεώρησης του ύψους των τελών θεώρησης που ορίζεται στον παρόντα κανονισμό, θα πρέπει να ανατεθεί στην Επιτροπή η εξουσία έκδοσης πράξεων σύμφωνα με το άρθρο 290 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ) όσον αφορά την τροποποίηση του παρόντος κανονισμού ως προς το ποσό των τελών θεώρησης. Είναι ιδιαίτερα σημαντικό η Επιτροπή να διεξαγάγει, κατά τις προπαρασκευαστικές της εργασίες, τις κατάλληλες διαβουλεύσεις, μεταξύ άλλων σε επίπεδο εμπειρογνομόνων, οι οποίες θα πραγματοποιούνται σύμφωνα με τις αρχές που ορίζονται στη διοργανική συμφωνία της 13ης Απριλίου 2016 για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου^(?). Ειδικότερα, για να εξασφαλιστεί ίση συμμετοχή στην εκπόνηση των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο λαμβάνουν όλα τα έγγραφα ταυτόχρονα με τους εμπειρογνώμονες των κρατών μελών, ενώ παρέχεται στους εμπειρογνώμονες τους συστηματική πρόσβαση στις συνεδριάσεις των ομάδων εμπειρογνομόνων της Επιτροπής που ασχολούνται με την προετοιμασία των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων.

(?) EE L 123 της 12.5.2016, σ. 1

- (22) Για να εξασφαλιστούν ενιαίες προϋποθέσεις για την εκτέλεση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 810/2009, θα πρέπει να ανατεθούν στην Επιτροπή εκτελεστικές αρμοδιότητες. Οι εν λόγω αρμοδιότητες θα πρέπει να ασκούνται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁶⁾.
- (23) Σύμφωνα με τα άρθρα 1 και 2 του πρωτοκόλλου αριθ. 22 σχετικά με τη θέση της Δανίας, το οποίο προσαρτάται στη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στη ΣΛΕΕ, η Δανία δεν συμμετέχει στη θέσπιση του παρόντος κανονισμού και δεν δεσμεύεται από αυτόν ούτε υπόκειται στην εφαρμογή του. Δεδομένου ότι ο παρών κανονισμός αναπτύσσει περαιτέρω το κεκτημένο του Σένγκεν, η Δανία αποφασίζει, σύμφωνα με το άρθρο 4 του εν λόγω πρωτοκόλλου, εντός έξι μηνών αφότου το Συμβούλιο αποφασίσει επί του παρόντος κανονισμού, σχετικά με τη μεταφορά του στο εθνικό της δίκαιο.
- (24) Ο παρών κανονισμός συνιστά ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν στις οποίες δεν συμμετέχει το Ηνωμένο Βασίλειο, σύμφωνα με την απόφαση 2000/365/ΕΚ του Συμβουλίου ⁽⁷⁾· ως εκ τούτου, το Ηνωμένο Βασίλειο δεν συμμετέχει στη θέσπιση του παρόντος κανονισμού και δεν δεσμεύεται από αυτόν ούτε υπόκειται στην εφαρμογή του.
- (25) Ο παρών κανονισμός συνιστά ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν στις οποίες δεν συμμετέχει η Ιρλανδία, σύμφωνα με την απόφαση 2002/192/ΕΚ του Συμβουλίου ⁽⁸⁾· ως εκ τούτου, η Ιρλανδία δεν συμμετέχει στη θέσπιση του παρόντος κανονισμού και δεν δεσμεύεται από αυτόν ούτε υπόκειται στην εφαρμογή του.
- (26) Όσον αφορά την Ισλανδία και τη Νορβηγία, ο παρών κανονισμός αποτελεί ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν κατά την έννοια της συμφωνίας, η οποία συνήφθη από το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης και από τη Δημοκρατία της Ισλανδίας και το Βασίλειο της Νορβηγίας σχετικά με τη σύνδεση των εν λόγω χωρών προς τη θέση σε ισχύ, την εφαρμογή και την περαιτέρω ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν ⁽⁹⁾, οι οποίες διατάξεις εμπίπτουν στον τομέα στον οποίο αναφέρεται το άρθρο 1 σημείο Β της απόφασης 1999/437/ΕΚ του Συμβουλίου ⁽¹⁰⁾.
- (27) Όσον αφορά την Ελβετία, ο παρών κανονισμός αποτελεί ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν, κατά την έννοια της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τη σύνδεση της Ελβετικής Συνομοσπονδίας προς την υλοποίηση, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν ⁽¹¹⁾, οι οποίες διατάξεις εμπίπτουν στον τομέα στον οποίο αναφέρεται το άρθρο 1 σημείο Β της απόφασης 1999/437/ΕΚ σε συνδυασμό με το άρθρο 3 της απόφασης 2008/146/ΕΚ του Συμβουλίου ⁽¹²⁾.
- (28) Όσον αφορά το Λιχτενστάιν, ο παρών κανονισμός αποτελεί ανάπτυξη διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν, κατά την έννοια του πρωτοκόλλου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της Ελβετικής Συνομοσπονδίας και του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν για την προσχώρηση του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν στη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τη σύνδεση της Ελβετικής Συνομοσπονδίας προς τη θέση σε ισχύ, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν ⁽¹³⁾, οι οποίες διατάξεις εμπίπτουν στον τομέα στον οποίο αναφέρεται το άρθρο 1 σημείο Β της απόφασης 1999/437/ΕΚ σε συνδυασμό με το άρθρο 3 της απόφασης 2011/350/ΕΕ του Συμβουλίου ⁽¹⁴⁾.
- (29) Όσον αφορά την Κύπρο, ο παρών κανονισμός συνιστά πράξη που βασίζεται στο κεκτημένο του Σένγκεν ή που συνδέεται με αυτό κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 2 της πράξης προσχώρησης του 2003.

⁽⁶⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Φεβρουαρίου 2011, για τη θέσπιση κανόνων και γενικών αρχών σχετικά με τους τρόπους ελέγχου από τα κράτη μέλη της άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων από την Επιτροπή (ΕΕ L 55 της 28.2.2011, σ. 13).

⁽⁷⁾ Απόφαση 2000/365/ΕΚ του Συμβουλίου, της 29ης Μαΐου 2000, σχετικά με το αίτημα του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και Βορείου Ιρλανδίας να συμμετέχει σε ορισμένες από τις διατάξεις του κεκτημένου Σένγκεν (ΕΕ L 131 της 1.6.2000, σ. 43).

⁽⁸⁾ Απόφαση 2002/192/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Φεβρουαρίου 2002, σχετικά με το αίτημα της Ιρλανδίας να συμμετέχει σε ορισμένες από τις διατάξεις του κεκτημένου Σένγκεν (ΕΕ L 64 της 7.3.2002, σ. 20).

⁽⁹⁾ ΕΕ L 176 της 10.7.1999, σ. 36.

⁽¹⁰⁾ Απόφαση 1999/437/ΕΚ του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, σχετικά με ορισμένες λεπτομέρειες εφαρμογής της συμφωνίας που έχει συναφθεί από το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, τη Δημοκρατία της Ισλανδίας και το Βασίλειο της Νορβηγίας για τη σύνδεση των δύο αυτών κρατών, με την υλοποίηση, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου Σένγκεν (ΕΕ L 176 της 10.7.1999, σ. 31).

⁽¹¹⁾ ΕΕ L 53 της 27.2.2008, σ. 52.

⁽¹²⁾ Απόφαση 2008/146/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Ιανουαρίου 2008, για τη σύναψη εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τη σύνδεση της Ελβετικής Συνομοσπονδίας προς την υλοποίηση, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν (ΕΕ L 53 της 27.2.2008, σ. 1).

⁽¹³⁾ ΕΕ L 160 της 18.6.2011, σ. 21.

⁽¹⁴⁾ Απόφαση 2011/350/ΕΕ του Συμβουλίου, της 7ης Μαρτίου 2011, για τη σύναψη, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, του πρωτοκόλλου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της Ελβετικής Συνομοσπονδίας και του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν για την προσχώρηση του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν στη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τη σύνδεση της Ελβετικής Συνομοσπονδίας προς τη θέση σε ισχύ, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου Σένγκεν, όσον αφορά την κατάργηση των ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα και την κυκλοφορία των προσώπων (ΕΕ L 160 της 18.6.2011, σ. 19).

- (30) Όσον τη Βουλγαρία και τη Ρουμανία, ο παρών κανονισμός συνιστά πράξη που βασίζεται στο κεκτημένο του Σένγκεν ή που συνδέεται με αυτό κατά την έννοια του άρθρου 4 παράγραφος 2 της πράξης προσχώρησης του 2005.
- (31) Όσον αφορά την Κροατία, ο παρών κανονισμός συνιστά πράξη που βασίζεται στο κεκτημένο του Σένγκεν, ή που συνδέεται με αυτό κατά την έννοια του άρθρου 4 παράγραφος 2 της πράξης προσχώρησης του 2011.
- (32) Συνεπώς, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 810/2009 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 810/2009 τροποποιείται ως εξής:

1) Το άρθρο 1 τροποποιείται ως εξής:

α) η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Ο παρών κανονισμός θεσπίζει τις διαδικασίες και τις προϋποθέσεις χορήγησης θεωρήσεων για πρόθεση διαμονής στο έδαφος των κρατών μελών που δεν υπερβαίνει τις 90 ημέρες εντός οποιασδήποτε περιόδου 180 ημερών.»

β) προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«4. Κατά την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, τα κράτη μέλη συμμορφώνονται πλήρως προς το ενωσιακό δίκαιο, συμπεριλαμβανομένου του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Σύμφωνα με τις γενικές αρχές του ενωσιακού δικαίου, οι αποφάσεις για τις αιτήσεις δυνάμει του παρόντος κανονισμού πρέπει να εκδίδονται σε ατομική βάση.»

2) Το άρθρο 2 τροποποιείται ως εξής:

α) στην παράγραφο 2, το στοιχείο α) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«α) πρόθεσης διαμονής στο έδαφος των κρατών μελών που δεν υπερβαίνει τις 90 ημέρες εντός οποιασδήποτε περιόδου 180 ημερών· ή»

β) το σημείο 7 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«7) ως «αναγνωρισμένο ταξιδιωτικό έγγραφο» νοείται το ταξιδιωτικό έγγραφο που αναγνωρίζεται από ένα ή περισσότερα κράτη μέλη για τη διέλευση των εξωτερικών συνόρων και επί του οποίου τίθεται η θεώρηση, βάσει της απόφασης αριθ. 1105/2011/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (*).

(*). Απόφαση αριθ. 1105/2011/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2011, περί του καταλόγου ταξιδιωτικών εγγράφων τα οποία επιτρέπουν στον κάτοχό τους να διέρχεται τα εξωτερικά σύνορα και τα οποία δύνανται να διαθέτουν θεώρηση και περί της δημιουργίας μηχανισμού για την κατάρτιση αυτού του καταλόγου (ΕΕ L 287 της 4.11.2011, σ. 9).»

γ) Προστίθενται τα ακόλουθα σημεία:

«12. ως «ναυτικός» νοείται κάθε πρόσωπο το οποίο απασχολείται, προσλαμβάνεται ή εργάζεται με οποιαδήποτε ιδιότητα σε πλοίο που εκτελεί θαλάσσιους πλόες ή σε πλοίο που πλεει σε διεθνή εσωτερικά ύδατα·

13. ως «ηλεκτρονική υπογραφή» νοείται η ηλεκτρονική υπογραφή όπως ορίζεται στο άρθρο 3 σημείο 10 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 910/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (*).

(*). Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 910/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 2014, σχετικά με την ηλεκτρονική ταυτοποίηση και τις υπηρεσίες εμπιστοσύνης για τις ηλεκτρονικές συναλλαγές στην εσωτερική αγορά και την κατάργηση της οδηγίας 1999/93/ΕΚ (ΕΕ L 257 της 28.8.2014, σ. 73).»

3) Στο άρθρο 3 παράγραφος 5, τα στοιχεία β) και γ) αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«β) υπήκοοι τρίτων χωρών που είναι κάτοχοι ισχυρής άδειας διαμονής κράτους μέλους το οποίο δεν συμμετέχει στην έκδοση του παρόντος κανονισμού ή κράτους μέλους το οποίο δεν εφαρμόζει ακόμη πλήρως τις διατάξεις του κεκτημένου Σένγκεν, ή υπήκοοι τρίτων χωρών που έχουν στην κατοχή τους μία από τις ισχυρές άδειες διαμονής που απαριθμούνται στο παράρτημα V, οι οποίες εκδόθηκαν από την Ανδόρρα, τον Καναδά, την Ιαπωνία, τον Άγιο Μαρίνο ή τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής και οι οποίες εγγυώνται τη χωρίς όρους επανεισοχή του κατόχου, ή που έχουν στην κατοχή τους ισχυρή άδεια διαμονής για μία ή περισσότερες υπερπόντιες χώρες και εδάφη του Βασιλείου των Κάτω Χωρών (Αρούμπα, Κουρασάο, Άγιος Μαρτίνος, Μπонаίρ, Άγιος Ευστάθιος και Σάμπα)·

γ) υπήκοοι τρίτων χωρών που είναι κάτοχοι ισχυρής θεώρησης κράτους μέλους το οποίο δεν συμμετέχει στην έκδοση του παρόντος κανονισμού ή κράτους μέλους το οποίο δεν εφαρμόζει ακόμη πλήρως τις διατάξεις του κεκτημένου Σένγκεν, ή χώρας που είναι συμβαλλόμενο μέρος της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, ή του Καναδά, της Ιαπωνίας ή των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής, ή κάτοχοι ισχυρής θεώρησης για μία ή περισσότερες υπερπόντιες χώρες και εδάφη του Βασιλείου των Κάτω Χωρών (Αρούμπα, Κουρασάο, Άγιος Μαρτίνος, Μπонаίρ, Άγιος Ευστάθιος και Σάμπα), όταν ταξιδεύουν προς τη χώρα χορήγησης ή προς οποιαδήποτε άλλη τρίτη χώρα, ή όταν, μετά τη χρήση της θεώρησης, επιστρέφουν από τη χώρα χορήγησης.»

4) Στο άρθρο 4 παρεμβάλλεται η ακόλουθη παράγραφος:

«1α. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, τα κράτη μέλη μπορούν να αποφασίσουν ότι οι κεντρικές αρχές εξετάζουν τις αιτήσεις και λαμβάνουν απόφαση επ' αυτών. Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε οι εν λόγω αρχές να διαθέτουν επαρκείς γνώσεις των τοπικών συνθηκών της χώρας στην οποία υποβλήθηκε η αίτηση προκειμένου να εκτιμηθεί ο μεταναστευτικός κίνδυνος και ο κίνδυνος για την ασφάλεια, καθώς και επαρκή γνώση της γλώσσας για την ανάλυση των εγγράφων, και ώστε τα προξενία να συμμετέχουν, εφόσον χρειαστεί, στη διενέργεια συμπληρωματικής εξέτασης και συνεντεύξεων.»

5) Στο άρθρο 5 παράγραφος 1, το στοιχείο β) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«β) εάν η επίσκεψη περιλαμβάνει περισσότερους προορισμούς ή εάν πρόκειται να γίνουν περισσότερες χωριστές επισκέψεις εντός περιόδου δύο μηνών, το κράτος μέλος το έδαφος του οποίου αποτελεί τον κύριο προορισμό της επίσκεψης ή των επισκέψεων από την άποψη της διάρκειας της διαμονής, υπολογισμένης σε ημέρες, ή του σκοπού της διαμονής· ή».

6) Το άρθρο 8 τροποποιείται ως εξής:

α) η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Ένα κράτος μέλος μπορεί να συμφωνήσει να εκπροσωπήσει άλλο κράτος μέλος το οποίο είναι αρμόδιο σύμφωνα με το άρθρο 5 για την εξέταση των αιτήσεων και τη λήψη απόφασης επ' αυτών εξ ονόματος του εν λόγω κράτους μέλους. Ένα κράτος μέλος δύναται επίσης να εκπροσωπήσει άλλο κράτος μέλος κατά περιορισμένο τρόπο μόνο για τη συγκέντρωση των αιτήσεων και την καταχώριση των βιομετρικών στοιχείων.»

β) η παράγραφος 2 απαλείφεται·

γ) οι παράγραφοι 3 και 4 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Όταν η εκπροσώπηση περιορίζεται σύμφωνα με την παράγραφο 1 δεύτερη περίοδος, η συγκέντρωση και η διαβίβαση των δεδομένων στο εκπροσωπούμενο κράτος μέλος διενεργείται σύμφωνα με τους αντίστοιχους κανόνες περί προστασίας των δεδομένων και ασφάλειας.

4. Καταρτίζεται διμερής συμφωνία μεταξύ του εκπροσωπούντος και του εκπροσωπούμενου κράτους μέλους. Η εν λόγω συμφωνία:

α) διευκρινίζει τη διάρκεια, έστω και προσωρινή, και τις διαδικασίες για τη λήξη της εκπροσώπησης·

β) μπορεί, ιδίως όταν το εκπροσωπούμενο κράτος μέλος διαθέτει προξενείο στη συγκεκριμένη τρίτη χώρα, να προβλέπει την παροχή εγκαταστάσεων, προσωπικού και πληρωμών από το εκπροσωπούμενο κράτος μέλος.»

δ) οι παράγραφοι 7 και 8 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«7. Το εκπροσωπούμενο κράτος μέλος κοινοποιεί στην Επιτροπή τις συμφωνίες εκπροσώπησης ή τη λήξη των εν λόγω συμφωνιών το αργότερο εντός είκοσι ημερολογιακών ημερών πριν από την έναρξη ισχύος των συμφωνιών ή τη λήξη τους, με εξαίρεση τις περιπτώσεις ανωτέρας βίας.

8. Παράλληλα με την κοινοποίηση που αναφέρεται στην παράγραφο 7, το προξενείο του εκπροσωπούντος κράτους μέλους ενημερώνει τόσο τα προξενία των άλλων κρατών μελών όσο και την αντιπροσωπεία της Ένωσης στην εν λόγω δικαιοδοσία για τη σύναψη ή τη λήξη των εν λόγω συμφωνιών εκπροσώπησης.»

ε) προστίθενται οι ακόλουθες παράγραφοι:

«10. Εάν ένα κράτος μέλος δεν διαθέτει παρουσία ούτε εκπροσωπείται στην τρίτη χώρα όπου ο αιτών πρέπει να υποβάλει την αίτηση, το εν λόγω κράτος μέλος επιδιώκει συνεργασία με εξωτερικό πάροχο υπηρεσιών, σύμφωνα με το άρθρο 43, στην εν λόγω τρίτη χώρα.

11. Όταν προξενείο κράτους μέλους σε συγκεκριμένη τοποθεσία αντιμετωπίζει παρατεταμένη ανωτέρα βία τεχνικού χαρακτήρα, το εν λόγω κράτος μέλος ζητεί την προσωρινή εκπροσώπηση από άλλο κράτος μέλος στην εν λόγω τοποθεσία για όλες ή για ορισμένες κατηγορίες αιτούντων.».

7) Το άρθρο 9 τροποποιείται ως εξής:

α) η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Οι αιτήσεις υποβάλλονται εντός έξι μηνών, και για τους ναυτικούς κατά την άσκηση των καθηκόντων τους, εντός εννέα μηνών πριν από την έναρξη της σκοπούμενης επίσκεψης και, κατά κανόνα, το αργότερο εντός δεκαπέντε ημερολογιακών ημερών πριν από την έναρξή της σκοπούμενης επίσκεψης. Σε δικαιολογημένες μεμονωμένες περιπτώσεις κατεπείγοντος, το προξενείο ή οι κεντρικές αρχές μπορούν να επιτρέψουν την υποβολή των αιτήσεων σε διάστημα μικρότερο των δεκαπέντε ημερολογιακών ημερών πριν από την έναρξη της σκοπούμενης επίσκεψης.»

β) η παράγραφος 4 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«4. Με την επιφύλαξη του άρθρου 13, οι αιτήσεις μπορούν να υποβάλλονται:

α) από τον αιτούντα·

β) από διαπιστευμένο εμπορικό διαμεσολαβητή·

γ) από επαγγελματικούς, πολιτιστικούς, αθλητικούς ή εκπαιδευτικούς συλλόγους ή ιδρύματα εκ μέρους των μελών τους.»

γ) προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«5. Ο αιτών δεν υποχρεούται να εμφανιστεί αυτοπροσώπως σε περισσότερους από έναν τόπους για τον σκοπό της υποβολής της αίτησης.».

8) Το άρθρο 10 τροποποιείται ως εξής:

α) η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Οι αιτούντες εμφανίζονται αυτοπροσώπως κατά την υποβολή αίτησης για τη λήψη των δακτυλικών αποτυπωμάτων, σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφοι 2 και 3 και άρθρο 13 παράγραφος 7 στοιχείο β). Με την επιφύλαξη της πρώτης περιόδου της παρούσας παραγράφου και του άρθρου 45, οι αιτούντες μπορούν να υποβάλουν τις αιτήσεις τους ηλεκτρονικά, όπου προβλέπεται.»

β) η παράγραφος 2 απαλείφεται.

9) Το άρθρο 11 τροποποιείται ως εξής:

α) στην παράγραφο 1, η πρώτη περίοδος αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Οι αιτούντες υποβάλλουν χειρόγραφα ή ηλεκτρονικά συμπληρωμένο έντυπο αίτησης, όπως ορίζεται στο παράρτημα I. Η αίτηση υπογράφεται. Μπορεί να υπογράφεται ιδιοχείρως ή, όταν η ηλεκτρονική υπογραφή είναι αναγνωρισμένη από το κράτος μέλος που είναι αρμόδιο για την εξέταση και τη λήψη απόφασης σχετικά με την αίτηση, με ηλεκτρονικό τρόπο.»

β) παρεμβάλλονται οι ακόλουθες παράγραφοι:

«1α. Όταν ο αιτών υπογράφει το έντυπο της αίτησης με ηλεκτρονικό τρόπο, η ηλεκτρονική υπογραφή συνιστά αναγνωρισμένη ηλεκτρονική υπογραφή, κατά την έννοια του άρθρου 3 σημείο 12 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 910/2014.

1β. Το περιεχόμενο της ενδεχόμενης ηλεκτρονικής έκδοσης του εντύπου αίτησης ορίζεται στο παράρτημα I.»

γ) η παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Το έντυπο διατίθεται τουλάχιστον στις ακόλουθες γλώσσες:

α) στην επίσημη (-ες) γλώσσα (-ες) του κράτους μέλους για το οποίο απαιτείται θεώρηση ή του εκπροσωπούμενου κράτους μέλους και

β) στην επίσημη (-ες) γλώσσα (-ες) της χώρας υποδοχής.

Εκτός από τη γλώσσα ή τις γλώσσες που αναφέρονται στο στοιχείο α), το έντυπο μπορεί να διατίθεται σε οποιαδήποτε άλλη επίσημη γλώσσα ή γλώσσες των θεσμικών οργάνων της Ένωσης.»

δ) η παράγραφος 4 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«4. Εάν η επίσημη (-ες) γλώσσα (-ες) της χώρας υποδοχής είναι/δεν είναι ενσωματωμένη(-ες) στο έντυπο, η μετάφραση στην ή στις εν λόγω γλώσσες διατίθεται χωριστά στους αιτούντες.».

10) Το άρθρο 14 τροποποιείται ως εξής:

α) Οι παράγραφοι 3 έως 5 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Στο παράρτημα II περιλαμβάνεται μη εξαντλητικός κατάλογος των δικαιολογητικών εγγράφων τα οποία μπορεί να ζητηθούν από τον αιτούντα προκειμένου να επαληθευτεί ότι πληρούνται οι προϋποθέσεις των παραγράφων 1 και 2.

4. Τα κράτη μέλη μπορούν να ζητούν από τους αιτούντες να αποδεικνύουν ότι κάποιος αναλαμβάνει την ευθύνη για αυτούς ή ότι διαθέτουν ιδιωτικό κατάλυμα ή ότι ισχύουν αμφότερα, συμπληρώνοντας έντυπο που καταρτίζει κάθε κράτος μέλος. Το έντυπο αναφέρει ιδίως:

α) κατά πόσον ο σκοπός του είναι να αποδειχθεί η ανάληψη ευθύνης για τους αιτούντες ή η παροχή ιδιωτικού καταλύματος σε αυτούς, ή ότι ισχύουν αμφότερα·

β) κατά πόσον ο αναλαμβάνων την ευθύνη ή ο προσκαλών είναι ιδιώτης, εταιρεία ή οργανισμός·

γ) τα στοιχεία ταυτότητας και τα στοιχεία επικοινωνίας του αναλαμβάνοντος την ευθύνη ή του προσκαλούντος·

δ) τα στοιχεία ταυτότητας του (των) αιτούντος (-ων) (ονοματεπώνυμο, ημερομηνία γέννησης, τόπος γέννησης και ιθαγένεια)·

ε) τη διεύθυνση του καταλύματος·

στ) τη διάρκεια και τον σκοπό της διαμονής·

ζ) τους ενδεχόμενους οικογενειακούς δεσμούς με τον αναλαμβάνοντα την ευθύνη/προσκαλούντα·

η) τις πληροφορίες που απαιτούνται σύμφωνα με το άρθρο 37 παράγραφος 1 του κανονισμού VIS.

Πέραν της επίσημης γλώσσας ή γλωσσών του κράτους μέλους, το έντυπο συμπληρώνεται σε μία τουλάχιστον άλλη επίσημη γλώσσα των θεσμικών οργάνων της Ένωσης. Υπόδειγμα του εντύπου αποστέλλεται στην Επιτροπή.

5. Τα προξενία αξιολογούν, στο πλαίσιο της τοπικής συνεργασίας Σένγκεν, την τήρηση των προϋποθέσεων που ορίζονται στην παράγραφο 1, ώστε να λαμβάνονται υπόψη οι τοπικές συνθήκες, καθώς και οι κίνδυνοι μετανάστευσης και ασφάλειας.».

β) παρεμβάλλεται η ακόλουθη παράγραφος:

«5α. Εφόσον είναι αναγκαίο, προκειμένου να ληφθούν υπόψη οι τοπικές συνθήκες που αναφέρονται στο άρθρο 48, η Επιτροπή θεσπίζει, μέσω εκτελεστικών πράξεων, εναρμονισμένο κατάλογο των δικαιολογητικών εγγράφων που θα πρέπει να χρησιμοποιούνται εντός κάθε διαδικασίας. Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης που αναφέρεται στο άρθρο 52 παράγραφος 2.».

γ) η παράγραφος 6 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«6. Δύνανται να αρθούν μία ή περισσότερες από τις απαιτήσεις της παραγράφου 1 του παρόντος άρθρου στην περίπτωση αιτούντων των οποίων η ακεραιότητα και η αξιοπιστία είναι γνωστές στο προξενείο ή στις κεντρικές αρχές, ιδίως όσον αφορά τη νόμιμη χρήση των προηγούμενων θεωρήσεων, εφόσον δεν υφίσταται αμφιβολία ότι θα συμμορφωθούν προς τις απαιτήσεις του άρθρου 6 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/399 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (*) κατά τη διέλευση των εξωτερικών συνόρων των κρατών μελών.

(*) Κανονισμός (ΕΕ) 2016/399 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Μαρτίου 2016, περί κώδικα της Ένωσης σχετικά με το καθεστώς διέλευσης προσώπων από τα σύνορα (κώδικας συνόρων του Σένγκεν) (ΕΕ L 77 της 23.3.2016, σ. 1).».

11) Στο άρθρο 15 παράγραφος 2, το πρώτο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Οι αιτούντες θεώρηση πολλαπλών εισόδων αποδεικνύουν ότι διαθέτουν επαρκή και ισχύουσα ταξιδιωτική ιατρική ασφάλιση που καλύπτει την περίοδο της πρώτης σκοπούμενης επίσκεψής τους.».

12) Το άρθρο 16 τροποποιείται ως εξής:

α) οι παράγραφοι 1 και 2 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Ο αιτών καταβάλλει τέλος θεώρησης ύψους 80 EUR.

2. Τα παιδιά άνω των έξι και κάτω των δώδεκα ετών καταβάλλουν τέλος θεώρησης ύψους 40 EUR.»

β) παρεμβάλλεται η ακόλουθη παράγραφος:

«2α. Επιβάλλεται τέλος θεώρησης 120 EUR ή 160 EUR εάν το Συμβούλιο εκδώσει εκτελεστική απόφαση βάσει του άρθρου 25α παράγραφος 5 στοιχείο β). Η παρούσα διάταξη δεν εφαρμόζεται σε παιδιά ηλικίας κάτω των δώδεκα ετών.»

γ) η παράγραφος 3 απαλείφεται·

δ) στην παράγραφο 4, το στοιχείο γ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«γ) ερευνητές, όπως προσδιορίζονται στο άρθρο 3 σημείο 2 της οδηγίας (ΕΕ) 2016/801 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (*), οι οποίοι ταξιδεύουν με σκοπό τη διενέργεια επιστημονικής έρευνας ή συμμετέχουν σε επιστημονικό σεμινάριο ή διάσκεψη·

(* Οδηγία (ΕΕ) 2016/801 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαΐου 2016, σχετικά με τις προϋποθέσεις εισόδου και διαμονής υπηκόων τρίτων χωρών με σκοπό την έρευνα, τις σπουδές, την πρακτική άσκηση, την εθελοντική υπηρεσία, τις ανταλλαγές μαθητών ή τα εκπαιδευτικά προγράμματα και την απασχόληση των εσωτερικών άμισθων βοηθών (au pair) (ΕΕ L 132 της 21.5.2016, σ. 21).»

ε) η παράγραφος 5 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«5. Είναι δυνατό να απαλλάσσονται από το τέλος θεώρησης:

α) τα παιδιά άνω των έξι και κάτω των δεκαοκτώ ετών·

β) οι κάτοχοι διπλωματικών και υπηρεσιακών διαβατηρίων·

γ) οι συμμετέχοντες σε σεμινάρια, διασκέψεις, αθλητικές, πολιτιστικές ή εκπαιδευτικές εκδηλώσεις που διοργανώνουν μη κερδοσκοπικοί οργανισμοί, ηλικίας έως είκοσι πέντε ετών.»

στ) η παράγραφος 6 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«6. Σε μεμονωμένες περιπτώσεις, το ποσό του τέλους θεώρησης προς χρέωση μπορεί να μην εισπραχθεί ή να μειωθεί όταν αυτό το μέτρο εξυπηρετεί την προώθηση πολιτιστικών ή αθλητικών συμφερόντων, συμφερόντων στον τομέα της εξωτερικής πολιτικής, της αναπτυξιακής πολιτικής και σε άλλους τομείς ζωτικού δημόσιου συμφέροντος ή για ανθρωπιστικούς λόγους, ή λόγω διεθνών υποχρεώσεων.»

ζ) στην παράγραφο 7, το δεύτερο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Όταν η χρέωση γίνεται σε άλλο νόμισμα πλην του ευρώ, το ποσό του τέλους θεώρησης που χρεώνεται στο νόμισμα αυτό καθορίζεται και επανεξετάζεται τακτικά κατ' εφαρμογή των συναλλαγματικών ισοτιμιών αναφοράς που ορίζονται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα. Το ποσό που χρεώνεται μπορεί να στρογγυλοποιείται και τα προξενεία διασφαλίζουν μέσω της επιτόπιας συνεργασίας Σένγκεν τη χρέωση παρόμοιων τελών.»

η) προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«9. Η Επιτροπή αξιολογεί την ανάγκη αναθεώρησης του ποσού των τελών θεώρησης που ορίζεται στο παρόν άρθρο παράγραφοι 1, 2 και 2α ανά τριετία, λαμβάνοντας υπόψη αντικειμενικά κριτήρια, όπως τον γενικό δείκτη πληθωρισμού σε επίπεδο Ένωσης που δημοσιεύεται από τη Eurostat, καθώς και τον σταθμισμένο μέσο όρο των μισθών των δημόσιων υπαλλήλων των κρατών μελών. Βάσει των εν λόγω αξιολογήσεων, η Επιτροπή εκδίδει, όπου κρίνεται σκόπιμο, κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 51α σχετικά με την τροποποίηση του παρόντος κανονισμού σε ό, τι αφορά το ποσό των τελών θεώρησης.»

13) Το άρθρο 17 τροποποιείται ως εξής:

α) στην παράγραφο 1, η πρώτη περίοδος αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Τέλος εξυπηρέτησης μπορεί να χρεώνεται από εξωτερικό πάροχο υπηρεσιών, σύμφωνα με το άρθρο 43.»

β) η παράγραφος 3 απαλείφεται·

γ) παρεμβάλλονται οι ακόλουθες παράγραφοι:

«4α. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 4, το τέλος εξυπηρέτησης δεν υπερβαίνει, κατ' αρχήν, τα 80 EUR σε τρίτες χώρες στην περίπτωση που το αρμόδιο κράτος μέλος δεν έχει προξενείο για την παραλαβή των αιτήσεων και δεν εκπροσωπείται από άλλο κράτος μέλος.

4β. Σε εξαιρετικές περιπτώσεις κατά τις οποίες το ποσό που αναφέρεται στην παράγραφο 4α δεν επαρκεί για την παροχή ολοκληρωμένων υπηρεσιών, μπορεί να χρεωθεί υψηλότερο τέλος παροχής υπηρεσιών έως 120 EUR κατ' ανώτατο όριο. Σε μια τέτοια περίπτωση, το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος γνωστοποιεί στην Επιτροπή την πρόθεσή του να επιτρέψει τη χρέωση υψηλότερου τέλους εξυπηρέτησης, το αργότερο τρεις μήνες πριν από την έναρξη της εφαρμογής του. Στη γνωστοποίηση διευκρινίζονται οι λόγοι για τον προσδιορισμό του ποσού του τέλους, και ειδικότερα οι λεπτομερείς δαπάνες που οδηγούν στον καθορισμό υψηλότερου ποσού.»

δ) η παράγραφος 5 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«5. Το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος μεριμνά ώστε όλοι οι αιτούντες να εξακολουθήσουν να έχουν τη δυνατότητα υποβολής των αιτήσεών τους απευθείας στα προξενεία του ή σε προξενείο κράτους μέλους με το οποίο έχει συμφωνία εκπροσώπησης, σύμφωνα με το άρθρο 8.»

14) Το άρθρο 19 τροποποιείται ως εξής:

α) στην παράγραφο 1 το εισαγωγικό μέρος αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Το αρμόδιο προξενείο ή οι κεντρικές αρχές του αρμόδιου κράτους μέλους ελέγχουν κατά πόσον:»

β) στην παράγραφο 2 πρώτο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Όταν το αρμόδιο προξενείο ή οι κεντρικές αρχές του αρμόδιου κράτους μέλους κρίνουν ότι πληρούνται οι προϋποθέσεις της παραγράφου 1, η αίτηση κρίνεται παραδεκτή και το προξενείο ή οι κεντρικές αρχές:

- ακολουθούν τις διαδικασίες που περιγράφονται στο άρθρο 8 του κανονισμού VIS, και
- εξετάζουν περαιτέρω την αίτηση.»

γ) η παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Όταν το αρμόδιο προξενείο ή οι κεντρικές αρχές του αρμόδιου κράτους μέλους κρίνουν ότι δεν πληρούνται οι προϋποθέσεις της παραγράφου 1, η αίτηση κρίνεται μη παραδεκτή και το προξενείο ή οι κεντρικές αρχές αμελλήτι:

- επιστρέφουν το έντυπο της αίτησης και τυχόν άλλα έγγραφα που υπέβαλε ο αιτών,
- καταστρέφουν τα ληφθέντα βιομετρικά δεδομένα,
- επιστρέφουν το τέλος θεώρησης και
- δεν εξετάζουν την αίτηση.»

δ) η παράγραφος 4 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«4. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 3, αίτηση η οποία δεν πληροί τις προϋποθέσεις της παραγράφου 1 δύναται να θεωρηθεί παραδεκτή για ανθρωπιστικούς λόγους, για λόγους εθνικού συμφέροντος ή λόγω διεθνών υποχρεώσεων.»

15) Το άρθρο 21 τροποποιείται ως εξής:

α) η παράγραφος 3 τροποποιείται ως εξής:

i) το εισαγωγικό μέρος αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Το προξενείο ή οι κεντρικές αρχές, όταν εξετάζουν εάν ο αιτών πληροί τους όρους εισόδου, επαληθεύουν:»

ii) το στοιχείο ε) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ε) ότι, εφόσον απαιτείται, ο αιτών διαθέτει επαρκή και ισχύουσα ταξιδιωτική ιατρική ασφάλιση, που καλύπτει την περίοδο της προβλεπόμενης διαμονής ή, εάν υποβληθεί αίτηση για θεώρηση πολλαπλών εισόδων, την περίοδο της πρώτης σκοπούμενης επίσκεψής τους.»

β) η παράγραφος 4 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«4. Το προξενείο ή οι κεντρικές αρχές επαληθεύουν, κατά περίπτωση, τη διάρκεια κάθε προηγούμενης και σκοπούμενης διαμονής προκειμένου να εξακριβώσουν ότι ο αιτών δεν έχει υπερβεί τη μέγιστη διάρκεια εγκεκριμένης διαμονής στο έδαφος των κρατών μελών, ανεξαρτήτως οποιασδήποτε ενδεχόμενης διαμονής η οποία έχει επιτραπεί με εθνική θεώρηση μακράς διάρκειας ή άδεια διαμονής.»

γ) στην παράγραφο 6, το εισαγωγικό μέρος αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«6. Κατά την εξέταση αίτησης για θεώρηση διέλευσης από αερολιμένα, το προξενείο ή οι κεντρικές αρχές επαληθεύουν ειδικότερα:»

δ) η παράγραφος 8 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«8. Κατά την εξέταση αίτησης θεώρησης, τα προξενεία ή οι κεντρικές αρχές δύνανται σε αιτιολογημένες περιπτώσεις να διενεργούν συνέντευξη με τον αιτούντα και να ζητούν πρόσθετα έγγραφα.»

16) Το άρθρο 22 τροποποιείται ως εξής:

α) οι παράγραφοι 1 έως 3 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Για λόγους απειλής για τη δημόσια τάξη, την εσωτερική ασφάλεια, τις διεθνείς σχέσεις ή τη δημόσια υγεία, ένα κράτος μέλος μπορεί να ζητήσει από τις κεντρικές αρχές άλλων κρατών μελών να διαβουλευθούν με τις κεντρικές του αρχές κατά την εξέταση αιτήσεων που έχουν υποβάλει υπήκοοι συγκεκριμένων τρίτων χωρών ή συγκεκριμένες κατηγορίες των εν λόγω υπηκόων. Δεν διενεργούνται διαβουλεύσεις στην περίπτωση αιτήσεων για θεωρήσεις διέλευσης από αερολιμένα.

2. Οι κεντρικές αρχές από τις οποίες ζητείται διαβούλευση απαντούν το συντομότερο δυνατό, ωστόσο το αργότερο εντός επτά ημερολογιακών ημερών από την αίτηση διαβούλευσης. Η απουσία απάντησης εντός της εν λόγω προθεσμίας σημαίνει ότι οι αρχές αυτές δεν έχουν αντίρρηση για τη χορήγηση της θεώρησης.

3. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή την εισαγωγή ή την κατάργηση της απαίτησης για προηγούμενη διαβούλευση, κατά κανόνα, τουλάχιστον είκοσι πέντε ημερολογιακές ημέρες προτού τη θέσουν σε ισχύ. Οι εν λόγω πληροφορίες παρέχονται επίσης στο πλαίσιο της επιτόπιας συνεργασίας Σένγκεν εντός της συγκεκριμένης δικαιοδοσίας.»

β) η παράγραφος 5 απαλείφεται.

17) Το άρθρο 23 τροποποιείται ως εξής:

α) η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Η περίοδος αυτή μπορεί να παραταθεί κατά ανώτατο όριο σε σαράντα πέντε ημερολογιακές ημέρες σε μεμονωμένες περιπτώσεις, ιδίως όταν απαιτείται περαιτέρω ενδελεχής εξέταση της αίτησης.»

β) παρεμβάλλεται η ακόλουθη παράγραφος:

«2α. Επί των αιτήσεων λαμβάνονται αποφάσεις αμελλητί σε αιτιολογημένες μεμονωμένες περιπτώσεις κατεπείγοντος.»

γ) η παράγραφος 3 απαλείφεται·

δ) η παράγραφος 4 τροποποιείται ως εξής:

i) παρεμβάλλεται το ακόλουθο στοιχείο:

«βα) να χορηγήσει θεώρηση διέλευσης από αερολιμένα σύμφωνα με το άρθρο 26· ή»

ii) το στοιχείο γ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο στοιχείο:

«γ) να αρνηθεί τη χορήγηση θεώρησης σύμφωνα με το άρθρο 32.»

iii) το στοιχείο δ) απαλείφεται.

18) Το άρθρο 24 τροποποιείται ως εξής:

α) η παράγραφος 1 τροποποιείται ως εξής:

- i) το τρίτο εδάφιο απαλείφεται·
- ii) το τέταρτο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Με την επιφύλαξη του άρθρου 12 στοιχείο α), η περίοδος ισχύος της θεώρησης μίας εισόδου περιλαμβάνει «περίοδο χάριτος» δεκαπέντε ημερολογιακών ημερών.»

β) η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Εφόσον ο αιτών πληροί τις προϋποθέσεις εισόδου που ορίζονται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο α) και στοιχεία γ) έως ε) του κανονισμού (ΕΕ) 2016/399, χορηγούνται θεωρήσεις πολλαπλών εισόδων μακράς διάρκειας για τις ακόλουθες περιόδους ισχύος, εκτός εάν η ισχύς της θεώρησης υπερβαίνει εκείνη του ταξιδιωτικού εγγράφου:

- α) για περίοδο ισχύος ενός έτους, υπό την προϋπόθεση ότι ο αιτών έχει λάβει και χρησιμοποιήσει νόμιμα τρεις θεωρήσεις εντός των δύο προηγούμενων ετών·
- β) για περίοδο ισχύος δύο ετών, υπό την προϋπόθεση ότι ο αιτών έχει λάβει και χρησιμοποιήσει νόμιμα προηγούμενη θεώρηση πολλαπλών εισόδων με διάρκεια ισχύος ενός έτους εντός των προηγούμενων δύο ετών·
- γ) για περίοδο ισχύος πέντε ετών, υπό την προϋπόθεση ότι ο αιτών έχει λάβει και χρησιμοποιήσει νόμιμα προηγούμενη θεώρηση πολλαπλών εισόδων με διάρκεια ισχύος δύο ετών εντός των προηγούμενων τριών ετών.

Οι θεωρήσεις διέλευσης από αερολιμένα και οι θεωρήσεις περιορισμένης εδαφικής ισχύος που χορηγούνται σύμφωνα με το άρθρο 25 παράγραφος 1, δεν λαμβάνονται υπόψη για τη χορήγηση θεωρήσεων πολλαπλών εισόδων.»

γ) παρεμβάλλονται οι ακόλουθες παράγραφοι:

«2α. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 2, η διάρκεια ισχύος της χορηγούμενης θεώρησης δύναται να μειωθεί σε μεμονωμένες περιπτώσεις όταν υπάρχουν εύλογες αμφιβολίες σχετικά με την εκπλήρωση των προϋποθέσεων εισόδου για ολόκληρη την περίοδο.

2β. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 2, τα προξενία αξιολογούν, στο πλαίσιο της τοπικής συνεργασίας Σένγκεν, κατά πόσον οι κανόνες για τη χορήγηση θεωρήσεων πολλαπλών εισόδων που ορίζονται στην παράγραφο 2 θα πρέπει να προσαρμοστούν ώστε να ληφθούν υπόψη οι τοπικές περιστάσεις και οι κίνδυνοι μετανάστευσης και ασφάλειας, ενόψει της υιοθέτησης πιο ευνοϊκών ή πιο περιοριστικών κανόνων σύμφωνα με την παράγραφο 2δ.

2γ. Με την επιφύλαξη της παραγράφου 2, μπορεί να χορηγηθεί θεώρηση πολλαπλών εισόδων ισχύος έως και πέντε ετών στους αιτούντες που αποδεικνύουν την ανάγκη ή αιτιολογούν την πρόθεσή τους για συχνά ή τακτικά ταξίδια, υπό την προϋπόθεση ότι αποδεικνύουν την ακεραιότητα και την αξιοπιστία τους, ιδίως όσον αφορά τη νόμιμη χρήση των προηγούμενων θεωρήσεων, την οικονομική τους κατάσταση στη χώρα καταγωγής και την πραγματική πρόθεσή τους να εγκαταλείψουν το έδαφος των κρατών μελών πριν από τη λήξη ισχύος της αιτούμενης από αυτούς θεώρησης.

2δ. Εφόσον κριθεί αναγκαίο και με βάση την αξιολόγηση που αναφέρεται στην παράγραφο 2β του παρόντος άρθρου, η Επιτροπή θεσπίζει, με εκτελεστικές πράξεις, τους κανόνες σχετικά με τις προϋποθέσεις για τη χορήγηση θεωρήσεων πολλαπλών εισόδων που προβλέπεται στην παράγραφο 2 του παρόντος άρθρου, οι οποίοι εφαρμόζονται σε κάθε δικαιούχο προκειμένου να ληφθούν υπόψη οι τοπικές συνθήκες, οι κίνδυνοι μετανάστευσης και ασφάλειας, και οι συνολικές σχέσεις της Ένωσης με τη συγκεκριμένη τρίτη χώρα. Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης που αναφέρεται στο άρθρο 52 παράγραφος 2.»

19) Προστίθεται το ακόλουθο άρθρο:

«Άρθρο 25α

Συνεργασία για την επανεισοδοχή

1. Ανάλογα με το επίπεδο της συνεργασίας των τρίτων χωρών με τα κράτη μέλη για την επανεισοδοχή παράτυπων μεταναστών, η οποία αξιολογείται βάσει συναφών και αντικειμενικών δεδομένων, το άρθρο 14 παράγραφος 6, το άρθρο 16 παράγραφος 1, το άρθρο 16 παράγραφος 5 στοιχείο β), το άρθρο 23 παράγραφος 1 και το άρθρο 24 παράγραφοι 2 και 2γ δεν εφαρμόζονται στους αιτούντες ή στις κατηγορίες αιτούντων που είναι υπήκοοι τρίτης χώρας η οποία θεωρείται ότι δεν συνεργάζεται επαρκώς σύμφωνα με το παρόν άρθρο.

2. Η Επιτροπή αξιολογεί τακτικά, τουλάχιστον μία φορά το έτος, τη συνεργασία των τρίτων χωρών για την επανεισοδοχή, λαμβάνοντας ιδίως υπόψη τους ακόλουθους δείκτες:

- α) τον αριθμό των αποφάσεων επιστροφής που εκδίδονται για άτομα συγκεκριμένης τρίτης χώρας που διαμένουν παράνομα στο έδαφος των κρατών μελών·
- β) τον αριθμό των πραγματικών αναγκαστικών επιστροφών των προσώπων για τα οποία εκδίδονται αποφάσεις επιστροφής ως ποσοστό του αριθμού των αποφάσεων επιστροφής που εκδίδονται για τους υπηκόους της συγκεκριμένης τρίτης χώρας, συμπεριλαμβανομένου, κατά περίπτωση, του αριθμού των υπηκόων τρίτων χωρών που έχουν διέλθει από το έδαφος της συγκεκριμένης τρίτης χώρας, βάσει ενωσιακών ή διμερών συμφωνιών επανεισοδοχής·
- γ) τον αριθμό των αιτημάτων επανεισοδοχής ανά κράτος μέλος που έχει αποδεχθεί η τρίτη χώρα ως ποσοστό του αριθμού των αιτημάτων που υποβλήθηκαν σε αυτή·
- δ) το επίπεδο πρακτικής συνεργασίας όσον αφορά την επιστροφή στα διάφορα στάδια της διαδικασίας επιστροφής, όπως:
 - i) τη συνδρομή που παρέχεται για την ταυτοποίηση προσώπων που διαμένουν παράνομα στο έδαφος του κράτους μέλους και για την έγκαιρη έκδοση ταξιδιωτικών εγγράφων·
 - ii) την αποδοχή του ευρωπαϊκού ταξιδιωτικού εγγράφου για την επιστροφή των παράνομως διαμενόντων υπηκόων τρίτων χωρών ή της άδειας διέλευσης (*laissez-passer*)·
 - iii) την αποδοχή της επανεισοδοχής των προσώπων που πρέπει να επιστραφούν νομίμως στη χώρα τους·
 - iv) την αποδοχή των πτήσεων και επιχειρήσεων για την επιστροφή·

Η εν λόγω αξιολόγηση πρέπει να βασίζεται στη χρήση αξιόπιστων δεδομένων που παρέχονται από τα κράτη μέλη καθώς και από τα θεσμικά όργανα, φορείς, υπηρεσίες και οργανισμούς της Ένωσης. Η Επιτροπή υποβάλλει στο Συμβούλιο τακτικά και τουλάχιστον μία φορά το έτος έκθεση της αξιολόγησής της.

3. Ένα κράτος μέλος δύναται επίσης να γνωστοποιήσει στην Επιτροπή εάν αντιμετωπίζει ουσιαστικά και συνεχή πρακτικά προβλήματα κατά τη συνεργασία με τρίτη χώρα για την επανεισοδοχή παράτυπων μεταναστών με βάση τους ίδιους δείκτες που παρατίθενται στην παράγραφο 2. Η Επιτροπή ενημερώνει αμέσως το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο για την εν λόγω γνωστοποίηση.

4. Η Επιτροπή εξετάζει κάθε γνωστοποίηση που γίνεται σύμφωνα με την παράγραφο 3 εντός προθεσμίας ενός μηνός. Η Επιτροπή ενημερώνει το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο για τα αποτελέσματα της εξέτασής της.

5. Όταν η Επιτροπή, βάσει της ανάλυσης που αναφέρεται στις παραγράφους 2 και 4 και λαμβάνοντας υπόψη τα μέτρα που έχει λάβει για να βελτιωθεί το επίπεδο συνεργασίας με την ενδιαφερόμενη τρίτη χώρα στον τομέα της επανεισοδοχής και οι συνολικές σχέσεις της Ένωσης με τη συγκεκριμένη τρίτη χώρα συμπεριλαμβανομένου του τομέα της μετανάστευσης, θεωρεί ότι μια χώρα δεν συνεργάζεται επαρκώς και ότι απαιτείται, επομένως, η λήψη μέτρων, ή όταν, εντός δώδεκα μηνών, η απλή πλειοψηφία των κρατών μελών προβούν σε σχετική γνωστοποίηση στην Επιτροπή σύμφωνα με την παράγραφο 3, τότε η Επιτροπή, συνεχίζοντας ταυτόχρονα τις προσπάθειές της να βελτιώσει τη συνεργασία με την ενδιαφερόμενη τρίτη χώρα, υποβάλλει πρόταση στο Συμβούλιο για να εκδοθεί:

- α) εκτελεστική απόφαση για προσωρινή αναστολή της εφαρμογής ενός ή περισσότερων από τα άρθρα 14 παράγραφος 6, άρθρο 16 παράγραφος 5 στοιχείο β), άρθρο 23 παράγραφος 1 ή άρθρο 24 παράγραφοι 2 και 2γ, για όλους τους υπηκόους της ενδιαφερόμενης τρίτης χώρας ή για ορισμένες κατηγορίες αυτών·
- β) όταν, κατόπιν αξιολόγησης από την Επιτροπή, τα μέτρα που εφαρμόστηκαν σύμφωνα με την εκτελεστική απόφαση που αναφέρεται στο στοιχείο α) της παρούσας παραγράφου θεωρούνται αναποτελεσματικά, εκτελεστική απόφαση για τη σταδιακή εφαρμογή ενός από τα τέλη θεώρησης που ορίζονται στο άρθρο 16 παράγραφος 2α) σε όλους τους υπηκόους της συγκεκριμένης τρίτης χώρας ή σε ορισμένες κατηγορίες τους.

6. Η Επιτροπή αξιολογεί συνεχώς και υποβάλλει εκθέσεις βάσει των δεικτών της παραγράφου 2, για το κατά πόσον μπορεί να επιτευχθεί ουσιαστική και διαρκής βελτίωση στη συνεργασία με τη συγκεκριμένη τρίτη χώρα στο πλαίσιο της επανεισοδοχής παράτυπων μεταναστών, και λαμβάνοντας επίσης υπόψη τις συνολικές σχέσεις της Ένωσης με την εν λόγω τρίτη χώρα, δύναται να υποβάλει πρόταση στο Συμβούλιο για την κατάργηση ή την τροποποίηση των εκτελεστικών αποφάσεων που αναφέρονται στην παράγραφο 5.

7. Το αργότερο έξι μήνες μετά την έναρξη ισχύος των εκτελεστικών αποφάσεων που αναφέρονται στην παράγραφο 5, η Επιτροπή υποβάλλει έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο σχετικά με την πρόοδο που σημειώθηκε στη συνεργασία για την επανεισοδοχή με την εν λόγω τρίτη χώρα.

8. Όταν, βάσει της ανάλυσης που αναφέρεται στην παράγραφο 2 και λαμβάνοντας υπόψη τις συνολικές σχέσεις της Ένωσης με τη συγκεκριμένη τρίτη χώρα, ιδίως όσον αφορά τη συνεργασία στον τομέα της επανεισοχής, η Επιτροπή θεωρεί ότι η συγκεκριμένη τρίτη χώρα συνεργάζεται επαρκώς, δύναται να υποβάλει πρόταση στο Συμβούλιο για την έκδοση εκτελεστικής απόφασης σχετικά με αιτούντες ή κατηγορίες αιτούντων που είναι υπήκοοι της συγκεκριμένης τρίτης χώρας και οι οποίοι υποβάλλουν αίτηση για θεώρηση στο έδαφος της εν λόγω τρίτης χώρας, προβλέποντας ένα ή περισσότερα από τα ακόλουθα:

- α) μείωση του τέλους θεώρησης που αναφέρεται στο άρθρο 16 παράγραφος 1 σε 60 EUR·
- β) μείωση του χρόνου για τη λήψη αποφάσεων σχετικά με τις αιτήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 23 παράγραφος 1 σε δέκα ημέρες·
- γ) αύξηση της περιόδου ισχύος των θεωρήσεων πολλαπλών εισόδων σύμφωνα με το άρθρο 24 παράγραφος 2.

Η εν λόγω εκτελεστική απόφαση εφαρμόζεται για μέγιστο χρονικό διάστημα ενός έτους. Δύναται να ανανεωθεί.».

20) Το άρθρο 27 τροποποιείται ως εξής:

α) οι παράγραφοι 1 και 2 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Η Επιτροπή εγκρίνει, με εκτελεστικές πράξεις, τους κανόνες για τη συμπλήρωση της αυτοκόλλητης θεώρησης. Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης που αναφέρεται στο άρθρο 52 παράγραφος 2.

2. Τα κράτη μέλη δύναται να προσθέτουν εθνικά στοιχεία στη ζώνη “παρατηρήσεις” της αυτοκόλλητης θεώρησης. Τα εν λόγω στοιχεία δεν επικαλύπτουν τα υποχρεωτικά στοιχεία που καθορίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στην παράγραφο 1.»

β) η παράγραφος 4 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«4. Η αυτοκόλλητη θεώρηση για θεώρηση μίας εισόδου μπορεί να συμπληρωθεί χειρόγραφα μόνο στην περίπτωση ανωτέρας βίας τεχνικού χαρακτήρα. Η χειρόγραφη αυτοκόλλητη θεώρηση δεν φέρει τροποποιήσεις.».

21) Το άρθρο 29 τροποποιείται ως εξής:

α) η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Η αυτοκόλλητη θεώρηση τοποθετείται στο ταξιδιωτικό έγγραφο.»

β) παρεμβάλλεται η ακόλουθη παράγραφος:

«1α. Η Επιτροπή εγκρίνει, με εκτελεστικές πράξεις, τους λεπτομερείς κανόνες για την τοποθέτηση της αυτοκόλλητης θεώρησης. Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης που αναφέρεται στο άρθρο 52 παράγραφος 2.».

22) Το άρθρο 31 τροποποιείται ως εξής:

α) οι παράγραφοι 1 και 2 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Τα κράτη μέλη μπορούν να ζητήσουν να ενημερώνονται οι κεντρικές τους αρχές σχετικά με τις θεωρήσεις που χορηγούν άλλα κράτη μέλη σε υπηκόους συγκεκριμένων τρίτων χωρών ή σε συγκεκριμένες κατηγορίες των εν λόγω υπηκόων, εκτός των θεωρήσεων για διέλευση από αερολιμένα.

2. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή την εισαγωγή ή την κατάργηση της απαίτησης για την ενημέρωση αυτή, το αργότερο είκοσι πέντε ημερολογιακές ημέρες προτού τη θέσουν σε εφαρμογή. Οι εν λόγω πληροφορίες παρέχονται επίσης στο πλαίσιο της επιτόπιας συνεργασίας Σένγκεν εντός της συγκεκριμένης δικαιοδοσίας.»

β) η παράγραφος 4 απαλείφεται.

23) Το άρθρο 32 τροποποιείται ως εξής:

α) στην παράγραφο 1 στοιχείο α) παρεμβάλλεται το ακόλουθο σημείο:

«iia) δεν παρέχει αιτιολόγηση σχετικά με τον σκοπό και τις συνθήκες της σκοπούμενης διέλευσης από τον αερολιμένα.»

β) η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Η απόφαση περί απόρριψης και οι λόγοι στους οποίους βασίζεται κοινοποιούνται στον αιτούντα με το τυποποιημένο υπόδειγμα που προβλέπεται στο παράρτημα VI, στη γλώσσα του κράτους μέλους που έχει λάβει την τελική απόφαση για την αίτηση και σε μια άλλη επίσημη γλώσσα των θεσμικών οργάνων της Ένωσης.»

γ) η παράγραφος 4 απαλείφεται.

24) Το άρθρο 36 τροποποιείται ως εξής:

α) η παράγραφος 2 απαλείφεται·

β) παρεμβάλλεται η ακόλουθη παράγραφος:

«2α. Η Επιτροπή εγκρίνει, με εκτελεστικές πράξεις, επιχειρησιακές οδηγίες για τη χορήγηση θεωρήσεων στα σύνορα στους ναυτικούς. Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης που αναφέρεται στο άρθρο 52 παράγραφος 2.»

25) Στο άρθρο 37, οι παράγραφοι 2 και 3 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Η αποθήκευση και η επεξεργασία των αυτοκόλλητων θεωρήσεων υπόκεινται σε επαρκή μέτρα ασφάλειας για την αποφυγή της απάτης ή της απώλειας. Κάθε προξενείο τηρεί λογαριασμό των αποθεμάτων του σε αυτοκόλλητες θεωρήσεις και καταγράφει τον τρόπο χρήσης κάθε αυτοκόλλητης θεωρήσης. Οποιαδήποτε σημαντική απώλεια ασυμπλήρωτων αυτοκόλλητων θεωρήσεων πρέπει να δηλώνεται στην Επιτροπή.

3. Τα προξενία ή οι κεντρικές αρχές τηρούν αρχεία των αιτήσεων σε έντυπη ή ηλεκτρονική μορφή. Κάθε ατομικός φάκελος περιλαμβάνει τις σχετικές πληροφορίες που επιτρέπουν την ανασύσταση, εφόσον κριθεί σκόπιμο, του πλαισίου της απόφασης που ελήφθη επί της αίτησης.

Οι ατομικοί φάκελοι αιτήσεων τηρούνται επί ένα έτος τουλάχιστον από την ημερομηνία κατά την οποία ελήφθη η απόφαση επί της αίτησης, σύμφωνα με το άρθρο 23 παράγραφος 1 ή, σε περίπτωση προσφυγής, έως το τέλος της διαδικασίας προσφυγής, ανάλογα με το ποια είναι η μεγαλύτερη. Όπου ισχύει, οι ατομικοί φάκελοι ηλεκτρονικών αιτήσεων διατηρούνται για την περίοδο ισχύος της χορηγηθείσας θεωρήσης.»

26) Το άρθρο 38 τροποποιείται ως εξής:

α) ο τίτλος αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Πόροι για την εξέταση των αιτήσεων και την παρακολούθηση των διαδικασιών χορήγησης θεωρήσεων»

β) η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Τα κράτη μέλη τοποθετούν κατάλληλο προσωπικό σε επαρκή αριθμό στα προξενία για την άσκηση των καθηκόντων που αφορούν την εξέταση των αιτήσεων, κατά τρόπο που να εξασφαλίζει εύλογη και εναρμονισμένη ποιότητα των υπηρεσιών που παρέχονται στο κοινό.»

γ) παρεμβάλλεται η ακόλουθη παράγραφος:

«1α. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι το σύνολο της διαδικασίας χορήγησης θεωρήσεων στα προξενία συμπεριλαμβάνομένης της υποβολής και εξέτασης των αιτήσεων, της εκτύπωσης αυτοκόλλητων θεωρήσεων και της πρακτική συνεργασία με εξωτερικούς παρόχους υπηρεσιών, παρακολουθείται από εκπαιδευμένο προσωπικό ώστε να εξασφαλιστεί η ακεραιότητα όλων των σταδίων της διαδικασίας.»

δ) η παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Οι κεντρικές αρχές των κρατών μελών παρέχουν την κατάλληλη κατάρτιση τόσο στο εκπαιδευμένο προσωπικό όσο και στο επιτοπίως απασχολούμενο προσωπικό και είναι αρμόδιες για την παροχή σε αυτό πλήρους, ακριβούς και επικαιροποιημένης πληροφόρησης για το σχετικό ενωσιακό και εθνικό δίκαιο.»

ε) παρεμβάλλονται οι ακόλουθες παράγραφοι:

«3α. Όταν η εξέταση και η λήψη αποφάσεων επί των αιτήσεων γίνεται από κεντρικές αρχές, όπως αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1α, τα κράτη μέλη παρέχουν ειδική κατάρτιση ώστε να εξασφαλιστεί ότι το προσωπικό των εν λόγω κεντρικών αρχών διαθέτει επαρκείς και επίκαιρες ειδικές ανά χώρα γνώσεις για τις τοπικές κοινωνικοοικονομικές συνθήκες και πλήρη, ακριβή και επικαιροποιημένη πληροφόρηση για το σχετικό ενωσιακό και εθνικό δίκαιο.

3β. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν επίσης ότι τα προξενεία διαθέτουν επαρκές και κατάλληλα καταρτισμένο προσωπικό για τη συνδρομή των κεντρικών αρχών κατά την εξέταση και λήψη απόφασης για αιτήσεις, ιδίως μέσω της συμμετοχής τους στις συσκέψεις στο πλαίσιο της επιτόπιας συνεργασίας Σένγκεν, την ανταλλαγή πληροφοριών με άλλα προξενεία και τοπικές αρχές, τη συλλογή σχετικών πληροφοριών σε τοπικό επίπεδο για τον μεταναστευτικό κίνδυνο και δόλιες πρακτικές και τη διεξαγωγή συνεντεύξεων και άλλων συμπληρωματικών εξετάσεων.»

στ) προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«5. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι εφαρμόζεται διαδικασία που επιτρέπει στους αιτούντες να υποβάλουν καταγγελίες σχετικά με:

- α) τη συμπεριφορά του προσωπικού στα προξενεία και, κατά περίπτωση, των εξωτερικών παρόχων υπηρεσιών· ή
- β) τη διαδικασία υποβολής αιτήσεων.

Τα προξενεία ή οι κεντρικές αρχές τηρούν αρχείο των καταγγελιών και τη συνέχεια που δόθηκε.

Τα κράτη μέλη διαθέτουν στο κοινό πληροφορίες σχετικά με τη διαδικασία που προβλέπεται στην παρούσα παράγραφο.»

27) Στο άρθρο 39, οι παράγραφοι 2 και 3 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Το προσωπικό των προξενείων και των κεντρικών αρχών ασκεί τα καθήκοντά του με πλήρη σεβασμό στην ανθρώπινη αξιοπρέπεια. Τα μέτρα που λαμβάνονται είναι ανάλογα με τους επιδιωκόμενους στόχους.

3. Το προσωπικό των προξενείων και των κεντρικών αρχών ασκεί τα καθήκοντά του χωρίς διακρίσεις κατά των προσώπων λόγω φύλου, φυλετικής ή εθνοτικής καταγωγής, θρησκευτικών ή άλλων πεποιθήσεων, αναπηρίας, ηλικίας ή γενετήσιου προσανατολισμού.»

28) Το άρθρο 40 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 40

Προξενική οργάνωση και συνεργασία

1. Κάθε κράτος μέλος είναι αρμόδιο για την οργάνωση των διαδικασιών που αφορούν τις αιτήσεις.
2. Τα κράτη μέλη:
 - α) εξοπλίζουν τα προξενεία τους και τις αρχές που είναι αρμόδιες για τη χορήγηση θεωρήσεων στα σύνορα με τον απαραίτητο εξοπλισμό για τη συλλογή των βιομετρικών στοιχείων, όπως και τα γραφεία των επίτιμων προξένων τους, όταν τους χρησιμοποιούν, για τη συλλογή βιομετρικών στοιχείων σύμφωνα με το άρθρο 42·
 - β) συνεργάζονται με ένα ή περισσότερα κράτη μέλη βάσει συμφωνιών εκπροσώπησης ή οποιασδήποτε άλλης μορφής προξενικής συνεργασίας.
3. Τα κράτη μέλη δύνανται επίσης να συνεργάζονται με εξωτερικό πάροχο υπηρεσιών σύμφωνα με το άρθρο 43.
4. Τα κράτη μέλη γνωστοποιούν στην Επιτροπή την προξενική τους οργάνωση και συνεργασία στις κατά τόπο προξενικές αρχές.
5. Σε περίπτωση λήξης της συνεργασίας με άλλα κράτη μέλη, τα κράτη μέλη επιδιώκουν να εξασφαλίσουν τη συνέχεια της παροχής ολοκληρωμένων υπηρεσιών.»

29) Το άρθρο 41 απαλείφεται.

30) Το άρθρο 43 τροποποιείται ως εξής:

- α) η παράγραφος 3 απαλείφεται·
- β) η παράγραφος 5 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«5. Οι εξωτερικοί πάροχοι υπηρεσιών δεν έχουν πρόσβαση στο VIS σε καμία περίπτωση. Πρόσβαση στο VIS έχει αποκλειστικά το δεόντως εξουσιοδοτημένο προσωπικό των προξενείων ή των κεντρικών αρχών.»

γ) η παράγραφος 6 τροποποιείται ως εξής:

i) το στοιχείο α) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«α) παροχή γενικών πληροφοριών σχετικά με τις απαιτήσεις για τις θεωρήσεις, σύμφωνα με το άρθρο 47 παράγραφος 1 στοιχεία α) έως γ), και τα έντυπα υποβολής αίτησης.»

ii) το στοιχείο γ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«γ) συλλογή δεδομένων και αιτήσεων (συμπεριλαμβανομένης της συλλογής βιομετρικών στοιχείων) και διαβίβαση της αίτησης στο προξενείο ή στις κεντρικές αρχές.»

iii) τα στοιχεία ε) και στ) αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«ε) διαχείριση των συνεντεύξεων με τον αιτούντα, κατά περίπτωση, στο προξενείο ή στο χώρο εξωτερικού παρόχου υπηρεσιών.

στ) συγκέντρωση των ταξιδιωτικών εγγράφων, συμπεριλαμβανομένης της κοινοποίησης απόρριψης κατά περίπτωση, από το προξενείο ή τις κεντρικές αρχές και επιστροφή αυτών στον αιτούντα.»

δ) η παράγραφος 7 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«7. Κατά την επιλογή ενός εξωτερικού παρόχου υπηρεσιών, το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος αξιολογεί την αξιοπιστία και τη φερεγγυότητα του οργανισμού ή της επιχείρησης και διασφαλίζει ότι δεν υπάρχει σύγκρουση συμφερόντων. Η αξιολόγηση περιλαμβάνει, κατά περίπτωση, έλεγχο των αναγκαίων αδειών λειτουργίας, της εγγραφής στα εμπορικά μητρώα, του καταστατικού και των τραπεζικών συμβάσεων.»

ε) η παράγραφος 9 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«9. Τα κράτη μέλη είναι υπεύθυνα για τη συμμόρφωση με τους κανόνες για την προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και εξασφαλίζουν ότι ο εξωτερικός πάροχος υπηρεσιών υπόκειται σε παρακολούθηση από τις εποπτικές αρχές προστασίας δεδομένων σύμφωνα με το άρθρο 51 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (*).

(*) Κανονισμός (ΕΕ) 2016/679 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Απριλίου 2016, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών και την κατάργηση της οδηγίας 95/46/EK (Γενικός Κανονισμός για την προστασία δεδομένων) (ΕΕ L 119 της 4.5.2016, σ. 1).»

στ) η παράγραφος 11 τροποποιείται ως εξής:

i) Στο πρώτο εδάφιο, τα στοιχεία α) και β) αντικαθίστανται από τα ακόλουθα:

«α) τις γενικές πληροφορίες σχετικά με τα κριτήρια, τις προϋποθέσεις και τις διαδικασίες υποβολής αίτησης θεώρησης, όπως ορίζονται στο άρθρο 47 παράγραφος 1 στοιχεία α) έως γ), καθώς και το περιεχόμενο των εντύπων υποβολής αίτησης που παρέχει ο εξωτερικός πάροχος υπηρεσιών στους αιτούντες.

β) όλα τα τεχνικά και οργανωτικά μέτρα ασφάλειας που απαιτούνται για την προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα έναντι τυχαίας ή μη σύννομης καταστροφής ή τυχαίας απώλειας, αλλοίωσης, άνευ αδειας κοινολόγησης ή πρόσβασης στα δεδομένα αυτά, ιδίως όταν η συνεργασία συνεπάγεται τη διαβίβαση φακέλων και δεδομένων στο προξενείο ή στις κεντρικές αρχές του/των αρμόδιου(-ων) κράτους(-ών) μέλους (-ών), καθώς και έναντι κάθε άλλης μορφής μη σύννομης επεξεργασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα.»

ii) το δεύτερο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Προς τον σκοπό αυτό, το/τα προξενείο(-α) ή οι κεντρικές αρχές του αρμόδιου ή των αρμόδιων κρατών μελών διενεργεί(-ούν) τακτικά και τουλάχιστον κάθε εννέα μήνες, αιφνίδιους ελέγχους στις εγκαταστάσεις του εξωτερικού παρόχου υπηρεσιών. Τα κράτη μέλη μπορούν να συμφωνήσουν να μοιραστούν το βάρος αυτής της τακτικής παρακολούθησης.»

ζ) παρεμβάλλεται η ακόλουθη παράγραφος:

«11α. Μέχρι την 1η Φεβρουαρίου κάθε έτους, τα κράτη μέλη υποβάλλουν στην Επιτροπή έκθεση σχετικά με τη συνεργασία τους με τους εξωτερικούς παρόχους υπηρεσιών παγκοσμίως και σχετικά με την παρακολούθηση των τελευταίων, όπως αναφέρεται στο παράρτημα X σημείο Γ.»

31) Το άρθρο 44 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 44

Κρυπτογράφηση και ασφαλής διαβίβαση δεδομένων

1. Σε περίπτωση συνεργασίας μεταξύ κρατών μελών και συνεργασίας με εξωτερικό πάροχο υπηρεσιών και προσφυγής σε επίτιμους πρόξενους, το ή τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι τα δεδομένα είναι πλήρως κρυπτογραφημένα είτε διαβιβάζονται ηλεκτρονικά είτε υλικά σε μέσο ηλεκτρονικής αποθήκευσης.

2. Σε τρίτες χώρες όπου απαγορεύεται η ηλεκτρονική διαβίβαση των κρυπτογραφημένων δεδομένων, το ή τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη δεν επιτρέπουν την ηλεκτρονική διαβίβαση των δεδομένων.

Σε τέτοιες περιπτώσεις, το ή τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι τα ηλεκτρονικά δεδομένα διαβιβάζονται υλικά, σε πλήρως κρυπτογραφημένη μορφή, σε μέσο ηλεκτρονικής αποθήκευσης από προξενικό υπάλληλο κράτους μέλους ή, σε περιπτώσεις κατά τις οποίες η μεταφορά αυτή θα απαιτούσε τη λήψη δυσανάλογων ή παράλογων μέτρων, με κάποιον άλλο ασφαλή τρόπο, για παράδειγμα μέσω εγκατεστημένων στην αντίστοιχη τρίτη χώρα μεταφορέων με πείρα στην ασφαλή μεταφορά εγγράφων και δεδομένων.

3. Σε κάθε περίπτωση, το επίπεδο ασφάλειας της μεταφοράς προσαρμόζεται στον ευαίσθητο χαρακτήρα των δεδομένων.»

32) Το άρθρο 45 τροποποιείται ως εξής:

α) η παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Οι διαπιστευμένοι εμπορικοί διαμεσολαβητές παρακολουθούνται τακτικά με αιφνιδιαστικούς ελέγχους που περιλαμβάνουν προσωπικές ή τηλεφωνικές συνεντεύξεις με αιτούντες, επαλήθευση των ταξιδιών και του καταλύματος και, εφόσον κρίνεται αναγκαίο, επαλήθευση των εγγράφων που αφορούν την ομαδική επιστροφή.»

β) στην παράγραφο 5, το δεύτερο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Κάθε προξενείο και οι κεντρικές αρχές μεριμνούν για την ενημέρωση του κοινού σχετικά με τον κατάλογο των διαπιστευμένων εμπορικών διαμεσολαβητών με τους οποίους συνεργάζονται, ανάλογα με την περίπτωση.»

33) Το άρθρο 47 παράγραφος 1 τροποποιείται ως εξής:

α) παρεμβάλλονται τα ακόλουθα στοιχεία:

«αα) τα κριτήρια για το παραδεκτό της αίτησης, όπως προβλέπεται στο άρθρο 19 παράγραφος 1·

αβ) ότι τα βιομετρικά δεδομένα συλλέγονται, κατ' αρχήν, κάθε 59 μήνες, αρχής γενομένης από την ημερομηνία της πρώτης συλλογής·»

β) το στοιχείο γ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«γ) τον τόπο υποβολής της αίτησης (αρμόδιο προξενείο ή εξωτερικό πάροχο υπηρεσιών)·»

γ) προστίθεται το ακόλουθο στοιχείο:

«ι) πληροφορίες σχετικά με τη διαδικασία υποβολής καταγγελιών, όπως προβλέπεται στο άρθρο 38 παράγραφος 5.»

34) Το άρθρο 48 τροποποιείται ως εξής:

α) η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Τα προξενεία και οι αντιπροσωπείες της Ένωσης συνεργάζονται σε κάθε δικαιοδοσία προκειμένου να εξασφαλίσουν την εναρμονισμένη εφαρμογή της κοινής πολιτικής θεωρήσεων, λαμβάνοντας υπόψη τις τοπικές συνθήκες.

Για τον εν λόγω σκοπό, σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 3 της απόφασης 2010/427/ΕΕ του Συμβουλίου (*), η Επιτροπή εκδίδει οδηγίες προς τις αντιπροσωπείες της Ένωσης προκειμένου να εκτελούν τα σχετικά καθήκοντα συντονισμού που προβλέπονται στο παρόν άρθρο.

Όταν επί αιτήσεων που υποβάλλονται στη συγκεκριμένη δικαιοδοσία, η εξέταση και η λήψη αποφάσεων γίνεται από κεντρικές αρχές, όπως αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1, τα κράτη μέλη μεριμνούν για την ενεργό συμμετοχή των εν λόγω κεντρικών αρχών στην τοπική συνεργασία Σένγκεν. Το προσωπικό που συμβάλλει στην τοπική συνεργασία Σένγκεν πρέπει να διαθέτει κατάλληλη κατάρτιση και να συμμετέχει στην εξέταση των αιτήσεων στη συγκεκριμένη δικαιοδοσία.

(*) Απόφαση 2010/427/ΕΕ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουλίου 2010, για τον καθορισμό της οργάνωσης και της λειτουργίας της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Εξωτερικής Δράσης (ΕΕ L 201 της 3.8.2010, σ. 30).»

β) παρεμβάλλεται η ακόλουθη παράγραφος:

«1α. Τα κράτη μέλη και η Επιτροπή συνεργάζονται ιδίως για τους ακόλουθους σκοπούς:

α) εκπόνηση εναρμονισμένου καταλόγου δικαιολογητικών εγγράφων που πρέπει να υποβληθούν από τους αιτούντες, λαμβανομένου υπόψη του άρθρου 14·

β) προετοιμασία για την τοπική εφαρμογή του άρθρου 24 παράγραφος 2 σχετικά με τη χορήγηση θεωρήσεων πολλαπλών εισόδων·

γ) εξασφάλιση κοινής μετάφρασης του εντύπου της αίτησης, κατά περίπτωση·

δ) κατάρτιση του καταλόγου των ταξιδιωτικών εγγράφων που χορηγήθηκαν από τη χώρα υποδοχής και τακτική επικαιροποίησή του·

ε) σύνταξη κοινού ενημερωτικού δελτίου που περιέχει τις πληροφορίες που αναφέρονται στο άρθρο 47 παράγραφος 1·

στ) παρακολούθηση, κατά περίπτωση, της εφαρμογής του άρθρου 25α παράγραφοι 5 και 6.»

γ) η παράγραφος 2 απαλείφεται·

δ) η παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Στο πλαίσιο της επιτόπιας συνεργασίας Σένγκεν τα κράτη μέλη ανταλλάσσουν τα ακόλουθα είδη πληροφοριών:

α) τριμηνιαίες στατιστικές σχετικά με τις ομοιόμορφες θεωρήσεις, τις θεωρήσεις περιορισμένης εδαφικής ισχύος και τις θεωρήσεις διέλευσης από αερολιμένα που έχουν ζητηθεί, χορηγηθεί και απορριφθεί·

β) πληροφορίες σε συνάρτηση με την αξιολόγηση του κινδύνου μετανάστευσης και ασφάλειας και ιδίως σχετικά με τα εξής:

i) κοινωνική και οικονομική διαστρωμάτωση της χώρας υποδοχής·

ii) πηγές ενημέρωσης σε τοπικό επίπεδο (και όσον αφορά την κοινωνική ασφάλιση, την ασφάλιση υγείας, τα φορολογικά μητρώα και τις καταγραφές εισόδου-εξόδου)·

iii) χρήση πλαστών και παραποιημένων εγγράφων·

iv) διαδρομές παράτυπης μετανάστευσης·

v) τάσεις όσον αφορά τη δόλια συμπεριφορά·

vi) τάσεις όσον αφορά τις απορρίψεις·

γ) πληροφορίες σχετικά με τη συνεργασία με εξωτερικούς παρόχους υπηρεσιών και με εταιρείες μεταφορών·

δ) πληροφορίες σχετικά με τις ασφαλιστικές εταιρείες που παρέχουν επαρκή ταξιδιωτική ιατρική ασφάλιση, περιλαμβανομένου ελέγχου του είδους της κάλυψης και της ενδεχόμενης συμμετοχής ασφαλισμένου.»

ε) στην παράγραφο 5, το δεύτερο εδάφιο απαλείφεται·

στ) προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«7. Έως τις 31 Δεκεμβρίου κάθε έτους καταρτίζεται ετήσια έκθεση εντός κάθε δικαιοδοσίας. Βάσει των εν λόγω εκθέσεων, η Επιτροπή καταρτίζει ετήσια έκθεση σχετικά με την κατάσταση της επιτόπιας συνεργασίας Σένγκεν που υποβάλλεται στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο.»

35) Το άρθρο 50 απαλείφεται.

36) Το άρθρο 51 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 51

Οδηγίες για την πρακτική εφαρμογή του παρόντος κανονισμού

Η Επιτροπή εγκρίνει, με εκτελεστικές πράξεις, τις επιχειρησιακές οδηγίες για την πρακτική εφαρμογή των διατάξεων του παρόντος κανονισμού. Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης που αναφέρεται στο άρθρο 52 παράγραφος 2.»

37) Προστίθεται το ακόλουθο άρθρο:

«Άρθρο 51α

Άσκηση της εξουσιοδότησης

1. Η εξουσία έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων ανατίθεται στην Επιτροπή υπό τους όρους που καθορίζονται στο παρόν άρθρο.

2. Η προβλεπόμενη στο άρθρο 16 παράγραφος 9 εξουσία έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων ανατίθεται στην Επιτροπή για περίοδο πέντε ετών από την 1η Αυγούστου 2019. Η Επιτροπή υποβάλλει έκθεση σχετικά με τις εξουσίες που της έχουν ανατεθεί το αργότερο εννέα μήνες πριν από τη λήξη της πενταετούς περιόδου. Η εξουσιοδότηση ανανεώνεται αυτομάτως για περιόδους ίδιας διάρκειας, εκτός εάν το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο προβάλουν σχετικές αντιρρήσεις το αργότερο εντός τριών μηνών πριν από τη λήξη της κάθε περιόδου.

3. Η εξουσιοδότηση που προβλέπεται στο άρθρο 16 παράγραφος 9 μπορεί να ανακληθεί ανά πάσα στιγμή από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο. Η απόφαση ανάκλησης περατώνει την εξουσιοδότηση που ορίζεται στην εν λόγω απόφαση. Τίθεται σε ισχύ την επομένη της δημοσίευσης της απόφασης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ή σε μεταγενέστερη ημερομηνία που ορίζεται σε αυτή. Δεν θίγει το κύρος των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων που έχουν ήδη τεθεί σε ισχύ.

4. Πριν από την έκδοση κατ' εξουσιοδότηση πράξης, η Επιτροπή συμβουλευεται εμπειρογνώμονες που ορίζει κάθε κράτος μέλος σύμφωνα με τις αρχές της διοργανικής συμφωνίας της 13ης Απριλίου 2016 για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου (*).

5. Μόλις εκδώσει κατ' εξουσιοδότηση πράξη, η Επιτροπή την κοινοποιεί ταυτόχρονα στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο.

6. Η κατ' εξουσιοδότηση πράξη που εκδίδεται δυνάμει του άρθρου 16 παράγραφος 9 τίθεται σε ισχύ μόνο εφόσον δεν έχει διατυπωθεί αντίρρηση από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο εντός δύο μηνών από την ημέρα που η πράξη κοινοποιείται στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο ή εάν, προτού λήξει αυτή η περίοδος, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο ενημερώσουν αμφότερα την Επιτροπή ότι δεν θα προβάλουν αντιρρήσεις. Η περίοδος αυτή παρατείνεται κατά δύο μήνες κατόπιν πρωτοβουλίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ή του Συμβουλίου.

(*) ΕΕ L 123 της 12.5.2016, σ. 1.».

38) Το άρθρο 52 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 52

Διαδικασία επιτροπής

1. Η Επιτροπή επικουρείται από επιτροπή («επιτροπή θεωρήσεων»). Πρόκειται για επιτροπή κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (*).

2. Στις περιπτώσεις που γίνεται μνεία της παρούσας παραγράφου, εφαρμόζεται το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.

Όταν η επιτροπή δεν εκφέρει γνώμη, η Επιτροπή δεν εκδίδει το σχέδιο εκτελεστικής πράξης και εφαρμόζεται το άρθρο 5 παράγραφος 4 τρίτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.

(*) Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Φεβρουαρίου 2011, για τη θέσπιση κανόνων και γενικών αρχών σχετικά με τους τρόπους ελέγχου από τα κράτη μέλη της άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων από την Επιτροπή (ΕΕ L 55 της 28.2.2011, σ.13).».

39) Το παράρτημα I αντικαθίσταται από το κείμενο που παρατίθεται στο παράρτημα I του παρόντος κανονισμού.

40) Το παράρτημα V αντικαθίσταται από το κείμενο που παρατίθεται στο παράρτημα II του παρόντος κανονισμού.

41) Το παράρτημα VI αντικαθίσταται από το κείμενο που παρατίθεται στο παράρτημα III του παρόντος κανονισμού.

42) Τα παραρτήματα VII, VIII και IX απαλείφονται.

43) Το παράρτημα X αντικαθίσταται από το κείμενο που παρατίθεται στο παράρτημα IV του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Παρακολούθηση και αξιολόγηση

1. Έως τις 2 Αυγούστου 2022, η Επιτροπή υποβάλλει αξιολόγηση της εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 810/2009, όπως τροποποιήθηκε από τον παρόντα κανονισμό. Η συνολική αυτή αξιολόγηση περιλαμβάνει εξέταση των αποτελεσμάτων σε σύγκριση με τους επιδιωκόμενους στόχους και της εφαρμογής των διατάξεων του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 810/2009, όπως τροποποιήθηκε από τον παρόντα κανονισμό.
2. Η Επιτροπή διαβιβάζει την αξιολόγηση που αναφέρεται στην παράγραφο 1 στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο. Με βάση την αξιολόγηση, η Επιτροπή υποβάλλει, εφόσον απαιτείται, κατάλληλες προτάσεις.
3. Έως τις 2 Μαΐου 2020, τα κράτη μέλη παρέχουν στην Επιτροπή τα διαθέσιμα δεδομένα σχετικά με τη χρήση της ταξιδιωτικής ιατρικής ασφάλισης που αναφέρεται στο άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 810/2009 από τους κατόχους θεώρησης κατά τη διαμονή τους στο έδαφος των κρατών μελών καθώς και σχετικά με τα έξοδα των εθνικών αρχών ή φορέων παροχής ιατρικών υπηρεσιών για τους κατόχους θεώρησης. Με βάση τα εν λόγω στοιχεία, η Επιτροπή, έως τις 2 Νοεμβρίου 2020, εκπονεί έκθεση που θα υποβληθεί στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο.

Άρθρο 3

Έναρξη ισχύος

1. Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή μέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.
2. Εφαρμόζεται στις 2 Φεβρουαρίου 2020.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος σύμφωνα με τις Συνθήκες.

Βρυξέλλες, 20 Ιουνίου 2019.

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

Ο Πρόεδρος

A. TAJANI

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

G. CIAMBA

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Εναρμονισμένο έντυπο αίτησης

ΑΙΤΗΣΗ ΘΕΩΡΗΣΗΣ ΣΕΝΓΚΕΝ

Το παρόν έντυπο παρέχεται δωρεάν

⁽¹⁾

Τα μέλη των οικογενειών πολιτών της ΕΕ, του ΕΟΧ ή της Ελβετικής Συνομοσπονδίας (CH) δεν συμπληρώνουν τα πεδία αριθ. 21, 22, 30, 31 και 32 (που σημειώνονται με αστερίσκο*).

Τα πεδία 1-3 συμπληρώνονται σύμφωνα με τα στοιχεία που περιέχονται στο ταξιδιωτικό έγγραφο.

1. Επώνυμο:			ΓΙΑ ΥΠΗΡΕΣΙΑΚΗ ΧΡΗΣΗ ΜΟΝΟ Ημερομηνία υποβολής της αίτησης: Αριθ. αίτησης:
2. Επώνυμο κατά τη γέννηση (προηγούμενο/-α επώνυμο/(-α):			
3. Όνομα/-τα:			
4. Ημερομηνία γέννησης (ημέρα-μήνας- έτος):	5. Τόπος γεννήσεως: 6. Χώρα γέννησης:	7. Παρούσα ιθαγένεια: Ιθαγένεια κατά τη γέννηση, εάν διαφέρει: Άλλες ιθαγένειες:	Αίτηση υπεβλήθη σε <input type="checkbox"/> Πρεσβεία/Προξενείο <input type="checkbox"/> Πάροχο υπηρεσιών <input type="checkbox"/> Ενδιάμεσο εμπορικό φορέα
8. Φύλο: <input type="checkbox"/> Άρρεν <input type="checkbox"/> Θήλυ	9. Οικογενειακή κατάσταση: <input type="checkbox"/> Άγαμος/η <input type="checkbox"/> Έγγαμος/η <input type="checkbox"/> Καταχωρημένη σχέση συμβίωσης <input type="checkbox"/> Εν διαστάσει <input type="checkbox"/> Διαζευγμένος/η <input type="checkbox"/> Χήρος/α <input type="checkbox"/> Άλλη (να διευκρινιστεί):		<input type="checkbox"/> Σύνορα (ονομασία): <input type="checkbox"/> Άλλο:
10. Ο ασκών τη γονική μέριμνα (όταν πρόκειται για ανηλίκους) / Νόμιμος επίτροπος (Επώνυμο, όνομα, διεύθυνση, εάν είναι διαφορετική από εκείνη του αιτούντα, αριθ. τηλεφώνου, διεύθυνση ηλ. ταχυδρομείου και ιθαγένεια):			Χειριστής του φακέλου:
11. Αριθμός δελτίου ταυτότητας, όπου απαιτείται:			Δικαιολογητικά έγγραφα: <input type="checkbox"/> Ταξιδιωτικό έγγραφο <input type="checkbox"/> Μέσα διαβίωσης <input type="checkbox"/> Πρόσκληση

⁽¹⁾ Δεν απαιτείται λογότυπο για τη Νορβηγία, την Ισλανδία, το Λιχτενστάιν και την Ελβετία.

12. Τύπος ταξιδιωτικού εγγράφου: <input type="checkbox"/> Απλό Διαβατήριο <input type="checkbox"/> Διπλωματικό διαβατήριο <input type="checkbox"/> Υπηρεσιακό διαβατήριο <input type="checkbox"/> Επίσημο διαβατήριο <input type="checkbox"/> Ειδικό διαβατήριο <input type="checkbox"/> Άλλο ταξιδιωτικό έγγραφο (να διευκρινιστεί):				
13. Αριθμός ταξιδιωτικού εγγράφου:	14. Ημερομηνία έκδοσης:	15. Ισχύει έως:	16. Εκδόθηκε από (χώρα):	<input type="checkbox"/> Ταξιδιωτική Ιατρική Ασφάλιση <input type="checkbox"/> Μέσα μεταφοράς <input type="checkbox"/> Άλλο: Απόφαση για τη θεώρηση: <input type="checkbox"/> Απορρίπτεται <input type="checkbox"/> Χορηγείται: <input type="checkbox"/> Α <input type="checkbox"/> C <input type="checkbox"/> LTV (θεωρήσεις περιορισμένης εδαφικής ισχύος) <input type="checkbox"/> Ισχύει: Από: Έως:
17. Προσωπικά στοιχεία του μέλους της οικογένειας που είναι πολίτης της ΕΕ, του ΕΟΧ ή της Ελβετικής Συνομοσπονδίας κατά περίπτωση				
Επώνυμο:		Όνομα(-τα):		
Ημερομηνία γέννησης (ημέρα-μήνας-έτος):	Ιθαγένεια:	Αριθ. ταξιδιωτικού εγγράφου ή δελτίου ταυτότητας:		
18. Συγγένεια με πολίτη της ΕΕ, του ΕΟΧ ή της Ελβετικής Συνομοσπονδίας κατά περίπτωση: <input type="checkbox"/> σύζυγος <input type="checkbox"/> τέκνο <input type="checkbox"/> εγγόνι <input type="checkbox"/> συντηρούμενος ανιών <input type="checkbox"/> Καταχωρημένη σχέση συμβίωσης <input type="checkbox"/> άλλο:				
19. Διεύθυνση κατοικίας και ηλεκτρονική διεύθυνση του αιτούντος:			Αριθ. τηλεφώνου:	
20. Διαμονή σε χώρα διαφορετική από εκείνη της χώρας παρούσας ιθαγένειας: <input type="checkbox"/> Όχι <input type="checkbox"/> Ναι Άδεια διαμονής ή ισοδύναμο έγγραφο αριθ. Ισχύει έως				
*21. Επάγγελμα που ασκείται επί του παρόντος:			Αριθμός εισόδων: <input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> Πολλαπλές	
*22. Όνομα, διεύθυνση και αριθμός τηλεφώνου εργοδότη. Για σπουδαστές, όνομα και διεύθυνση εκπαιδευτικού ιδρύματος:			Αριθμός ημερών:	
23. Λόγος (-οι) ταξιδιού: <input type="checkbox"/> Τουρισμός <input type="checkbox"/> Επαγγελματικοί λόγοι <input type="checkbox"/> Επίσκεψη σε οικογένεια ή φίλους <input type="checkbox"/> Πολιτιστικοί λόγοι <input type="checkbox"/> Αθλητικοί λόγοι <input type="checkbox"/> Επίσημη επίσκεψη <input type="checkbox"/> Ιατρικοί λόγοι <input type="checkbox"/> Σπουδές <input type="checkbox"/> Διέλευση από αερολιμένα <input type="checkbox"/> Άλλοι λόγοι (να διευκρινιστεί):				
24. Πρόσθετες πληροφορίες για τον σκοπό της διαμονής:				
25. Κράτος μέλος του κύριου προορισμού (και άλλα κράτη μέλη προορισμού, κατά περίπτωση):		26. Κράτος μέλος πρώτης εισόδου:		
27. Αριθμός αιτούμενων εισόδων: <input type="checkbox"/> Μία εισόδος <input type="checkbox"/> Δύο εισόδοι <input type="checkbox"/> Πολλαπλές εισόδοι Προβλεπόμενη ημερομηνία της πρώτης προβλεπόμενης διαμονής στο χώρο Σένγκεν: Προβλεπόμενη ημερομηνία αναχώρησης από το χώρο Σένγκεν μετά την πρώτη προβλεπόμενη διαμονή:				

28. Έχουν ληφθεί δακτυλικά αποτυπώματα στο παρελθόν στο πλαίσιο αίτησης για θεώρηση Σένγκεν:
 Όχι Ναι
 Ημερομηνία, εάν γνωρίζετε Αριθμός της αυτοκόλλητης θεώρησης, εάν είναι γνωστός

29. Άδεια εισόδου για τη χώρα τελικού προορισμού, εάν υπάρχει:
 Χορηγήθηκε από Ισχύει από έως

* 30. Επώνυμο και όνομα προσκαλούντος(-ων) στο (στα) κράτος(-η) μέλος(-η). Εάν δεν συντρέχει αυτή η περίπτωση, όνομα ξενοδοχείου ή προσωρινού καταλύματος στο (στα) κράτος(-η) μέλος(-η):

Διεύθυνση και ηλεκτρονική διεύθυνση προσκαλούντος/ξενοδοχείου/προσωρινού καταλύματος:

Αριθ. τηλεφώνου:

*31. Επωνυμία και διεύθυνση προσκαλούσας εταιρείας/οργάνωσης:

Επώνυμο, όνομα, διεύθυνση, αριθ. τηλεφώνου και ηλεκτρονική διεύθυνση του προσώπου επαφής στην εταιρεία/οργάνωση:

Αριθ. τηλεφώνου εταιρείας/οργάνωσης:

*32. Τα έξοδα ταξιδιού και διαβίωσης κατά τη διαμονή του αιτούντος καλύπτονται:

από τον ίδιο τον αιτούντα/την ίδια την αιτούσα Μέσα διαβίωσης:

- Μετρητά
- Ταξιδιωτικές επιταγές
- Πιστωτική κάρτα
- Προπληρωμένη διαμονή
- Προπληρωμένη μεταφορά
- Άλλα (να διευκρινιστούν):

από χορηγό (φιλοξενούντα, εταιρεία, οργάνωση), να διευκρινιστεί:

..... που αναφέρεται στο πεδίο 30 ή 31
 άλλο (να διευκρινιστεί):

Μέσα διαβίωσης:

- Μετρητά
- Παρέχεται κατάλυμα
- Καλύπτονται όλες οι δαπάνες κατά τη διαμονή
- Προπληρωμένη μεταφορά
- Άλλα (να διευκρινιστούν):

Γνωρίζω ότι το τέλος θεώρησης δεν επιστρέφεται σε περίπτωση απόρριψης.

Ισχύει σε περίπτωση αίτησης για θεώρηση πολλαπλών εισόδων:

Γνωρίζω ότι χρειάζεται να διαθέτω κατάλληλη ταξιδιωτική ιατρική ασφάλιση για την πρώτη παραμονή μου και για τυχόν μεταγενέστερες επισκέψεις στο έδαφος των κρατών μελών.

Γνωρίζω και δέχομαι τα ακόλουθα: να συλλεχθούν τα στοιχεία που απαιτούνται από την παρούσα αίτηση και να ληφθεί η φωτογραφία μου και, εφόσον απαιτείται, να ληφθούν τα δακτυλικά αποτυπώματα, που είναι υποχρεωτικά για την εξέταση της αίτησης και τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που με αφορούν και τα οποία περιλαμβάνονται στο παρόν έντυπο αίτησης, καθώς και τα δακτυλικά αποτυπώματα και η φωτογραφία μου θα γνωστοποιηθούν στις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών και θα αποτελέσουν αντικείμενο επεξεργασίας από αυτές, ώστε να ληφθεί απόφαση σχετικά με την αίτησή μου.

Αυτά τα δεδομένα καθώς και τα δεδομένα που αφορούν την απόφαση που λαμβάνεται σχετικά με την αίτησή μου ή απόφαση κατάργησης, ανάκλησης ή παράτασης χορηγηθείσας θεώρησης καταχωρίζονται και αποθηκεύονται στο σύστημα πληροφοριών για τις θεωρήσεις (VIS) για μέγιστο διάστημα 5 ετών, κατά τη διάρκεια του οποίου είναι προσβάσιμα από τις αρχές θεώρησης και τις αρμόδιες αρχές για τη διενέργεια ελέγχων θεώρησης στα εξωτερικά σύνορα και εντός των κρατών μελών και από τις αρχές μετανάστευσης και ασύλου στα κράτη μέλη με σκοπό την επαλήθευση της πλήρωσης των προϋποθέσεων νόμιμης εισόδου, διαμονής και κατοικίας στο έδαφος των κρατών μελών, για την αναγνώριση προσώπων τα οποία δεν πληρούν ή δεν πληρούν πλέον τις προϋποθέσεις αυτές, για την εξέταση των αιτήσεων ασύλου και για τον καθορισμό της ευθύνης για την εν λόγω εξέταση. Υπό ορισμένους όρους τα στοιχεία θα είναι επίσης διαθέσιμα στις εντεταλμένες αρχές των κρατών μελών καθώς και στην Ευρωπόλ, για τους σκοπούς της πρόληψης, εξακρίβωσης και διερεύνησης τρομοκρατικών πράξεων και άλλων σοβαρών αξιόποινων πράξεων. Η αρμόδια για την επεξεργασία των δεδομένων αρχή του κράτους μέλους είναι: [(.....)].

Γνωρίζω ότι έχω το δικαίωμα να ζητήσω, από οποιοδήποτε κράτος μέλος, να μου γνωστοποιήσει τα δεδομένα που με αφορούν και έχουν καταχωριστεί στο VIS καθώς και το κράτος μέλος που διαβίβασε τα στοιχεία, και να ζητήσω τη διόρθωση των δεδομένων που με αφορούν και είναι εσφαλμένα καθώς και τη διαγραφή των δεδομένων που με αφορούν και έγιναν αντικείμενο παράνομης επεξεργασίας. Κατόπιν ρητού αιτήματός μου, η αρχή που εξετάζει την αίτησή μου θα με ενημερώνει για τον τρόπο με τον οποίο μπορώ να ασκώ το δικαίωμά μου να ελέγχω τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που με αφορούν και να ζητήσω τη διόρθωση ή τη διαγραφή τους, συμπεριλαμβανομένων των σχετικών δικαιωμάτων προσφυγής σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο του αντίστοιχου κράτους μέλους. Η εθνική εποπτική αρχή του εν λόγω κράτους μέλους [στοιχεία επαφής:] θα εξετάσει τις αξιώσεις που αφορούν την προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα.

Δηλώνω ότι εξ όσων γνωρίζω όλες οι πληροφορίες που παρέχω είναι αληθείς και πλήρεις. Γνωρίζω ότι τυχόν ψευδής δήλωση συνεπάγεται την απόρριψη της αίτησής μου ή την ακύρωση ήδη χορηγηθείσας θεώρησης και ενδεχομένως, την επιβολή ποινικών κυρώσεων δυνάμει του δικαίου του κράτους μέλους που εξετάζει την αίτηση.

Εάν η θεώρηση χορηγηθεί, δεσμεύομαι να εξέλθω από το έδαφος των κρατών μελών πριν από τη λήξη ισχύος της. Έχω ενημερωθεί ότι η κατοχή θεώρησης αποτελεί μία μόνον από τις προϋποθέσεις εισόδου στο ευρωπαϊκό έδαφος των κρατών μελών. Το γεγονός και μόνον ότι μου χορηγήθηκε θεώρηση δεν σημαίνει ότι δικαιούμαι αποζημίωση σε περίπτωση που δεν πληρώ τις σχετικές διατάξεις του άρθρου 6 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 2016/399 (κώδικας συνόρων Σένγκεν), γεγονός το οποίο συνεπάγεται την άρνηση εισόδου μου. Οι προϋποθέσεις εισόδου ελέγχονται εκ νέου κατά την είσοδο στο ευρωπαϊκό έδαφος των κρατών μελών.

Τόπος και ημερομηνία:

Υπογραφή:

(υπογραφή ασκούντος γονική μέριμνα/νόμιμου κηδεμόνα, κατά περίπτωση):».

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΤΙΤΛΩΝ ΔΙΑΜΟΝΗΣ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΟΥΝ ΣΤΟΝ ΚΑΤΟΧΟ ΤΟΥΣ ΝΑ ΔΙΕΡΧΕΤΑΙ ΜΕΣΩ ΤΩΝ ΑΕΡΟΛΙΜΕΝΩΝ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΧΩΡΙΣ ΝΑ ΥΠΟΚΕΙΤΑΙ ΣΕ ΥΠΟΧΡΕΩΣΗ ΘΕΩΡΗΣΗΣ ΔΙΕΛΕΥΣΗΣ ΑΠΟ ΑΕΡΟΛΙΜΕΝΑ

ΑΝΔΟΡΡΑ:

- autorització temporal (προσωρινή άδεια μετανάστευσης — πράσινου χρώματος),
- autorització temporal per a treballadors d'empreses estrangeres (προσωρινή άδεια μετανάστευσης για υπαλλήλους αλλοδαπών επιχειρήσεων — πράσινου χρώματος),
- autorització residència i treball (άδεια διαμονής και εργασίας — πράσινου χρώματος),
- autorització residència i treball del personal d'ensenyament (άδεια διαμονής και εργασίας για εκπαιδευτικούς λειτουργούς — πράσινου χρώματος),
- autorització temporal per estudis o per recerca (προσωρινή άδεια μετανάστευσης για σπουδές ή έρευνα — πράσινου χρώματος),
- autorització temporal en pràctiques formatives (προσωρινή άδεια μετανάστευσης για πρακτική άσκηση και επιμόρφωση — πράσινου χρώματος),
- autorització residència (άδεια διαμονής — πράσινου χρώματος).

ΚΑΝΑΔΑΣ:

- permanent resident (PR) card (Δελτίο μόνιμου κατοίκου),
- permanent Resident Travel Document (PRTD) (Ταξιδιωτικό έγγραφο μόνιμου κατοίκου).

ΙΑΠΩΝΙΑ:

- δελτίο διαμονής.

ΑΓΙΟΣ ΜΑΡΙΝΟΣ:

- permesso di soggiorno ordinario (διάρκεια ισχύος ένα έτος, ανανεώνεται αυτοδικαίως),
- ειδικές άδειες διαμονής για τους ακόλουθους λόγους (διάρκεια ισχύος ένα έτος, ανανεώνονται αυτοδικαίως): παρακολούθηση πανεπιστημιακών μαθημάτων, αθλητικοί λόγοι, υγειονομική περίθαλψη, θρησκευτικοί λόγοι, εργασία ως νοσηλευτές/-τριες σε δημόσια νοσοκομεία, διπλωματικά καθήκοντα, συγκατοίκηση, άδεια για ανηλίκους, ανθρωπιστικοί λόγοι, γονική άδεια,
- άδειες εποχικής και προσωρινής εργασίας (διάρκεια ισχύος ένδεκα μήνες, ανανεώνονται αυτοδικαίως),
- δελτίο ταυτότητας χορηγούμενο σε άτομα που έχουν επίσημη κατοικία «residenza» στον Άγιο Μαρίνο (διάρκεια ισχύος πέντε έτη).

ΗΝΩΜΕΝΕΣ ΠΟΛΙΤΕΙΕΣ ΤΗΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ:

- έγκυρη θεώρηση μετανάστευσης που δεν έχει λήξει· μπορεί να χορηγείται στον λιμένα εισόδου για ένα έτος ως προσωρινή απόδειξη διαμονής, εν αναμονή έκδοσης του δελτίου I-551.
- έγκυρο δελτίο I-551 που δεν έχει λήξει (Permanent Resident Card)·διάρκεια ισχύος από δύο έως δέκα έτη - αναλόγως της κατηγορίας εισόδου· εάν το δελτίο δεν φέρει ημερομηνία λήξης, έχει ισχύ ταξιδιωτικού εγγράφου,
- έγκυρο δελτίο I-327 που δεν έχει λήξει (Re-entry Permit),
- έγκυρο δελτίο I-571 που δεν έχει λήξει (Ταξιδιωτικό έγγραφο πρόσφυγα, το οποίο χορηγείται ως «Δελτίο μόνιμου αλλοδαπού κατοίκου» - «Permanent Resident Alien»).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VI



ΤΥΠΟΠΟΙΗΜΕΝΟ ΕΝΤΥΠΟ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΗ ΤΩΝ ΛΟΓΩΝ ΑΠΟΡΡΙΨΗΣ, ΚΑΤΑΡΓΗΣΗΣ Η ΑΝΑΚΛΗΣΗΣ ΘΕΩΡΗΣΗΣ

ΑΠΟΡΡΙΨΗ/ΚΑΤΑΡΓΗΣΗ/ΑΝΑΚΛΗΣΗ ΘΕΩΡΗΣΗΣ

κα/κ.,

Η/Το πρεσβεία/γενικό προξενείο/προξενείο/[άλλη αρμόδια αρχή] στ [εξ ονόματος τ... (όνομα του εκπροσωπούμενου κράτους μέλους)],

[Άλλη αρμόδια αρχή] του/της

Οι αρμόδιες για τον έλεγχο των προσώπων αρχές στ

έχει/έχουν

εξετάσει την αίτησή σας·

εξετάσει τη θεώρηση υπ' αριθ.:, που εκδόθηκε: [ημέρα/μήνας/έτος].

Η θεώρηση απορρίφθηκε

Η θεώρηση καταργήθηκε

Η θεώρηση ανακλήθηκε

Η απόφαση αυτή βασίζεται στον (στους) ακόλουθο(-ους) λόγο(-ους):

1. υποβλήθηκε πλαστό/παραποιημένο ταξιδιωτικό έγγραφο
2. δεν παρεσχέθη αιτιολόγηση του σκοπού και των συνθηκών της προβλεπόμενης διαμονής
3. δεν παρεσχέθη απόδειξη ότι μπορείτε να εξασφαλίσετε νομίμως επαρκή μέσα διαβίωσης κατά τη διάρκεια της προβλεπόμενης διαμονής ή για τα μέσα επιστροφής στη χώρα καταγωγής ή διαμονής ή για τη διέλευση σε τρίτη χώρα στην οποία η εισόδός σας είναι εξασφαλισμένη
4. δεν παρεσχέθη απόδειξη ότι μπορείτε να εξασφαλίσετε νομίμως επαρκή μέσα διαβίωσης κατά τη διάρκεια της προβλεπόμενης διαμονής ή για τα μέσα επιστροφής στη χώρα καταγωγής ή διαμονής ή για τη διέλευση σε τρίτη χώρα στην οποία η εισόδός σας είναι εξασφαλισμένη
5. έχετε διαμείνει ήδη για 90 ημέρες κατά τη διάρκεια περιόδου 180 ημερών στο έδαφος των κρατών μελών βάσει ενιαίας θεώρησης ή θεώρησης περιορισμένης εδαφικής ισχύος
6. είστε καταχωρημένοι στο σύστημα πληροφοριών Σένγκεν (SIS) με σκοπό την απαγόρευση εισόδου από (μεία του κράτους μέλους)
7. ένα ή περισσότερα κράτη μέλη σας θεωρούν απειλή για τη δημόσια τάξη ή την εσωτερική ασφάλεια
8. ένα ή περισσότερα κράτη μέλη σας θεωρούν απειλή για τη δημόσια υγεία σύμφωνα με τα οριζόμενα στο άρθρο 2 σημείο 21 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 2016/399 (Κώδικας συνόρων Σένγκεν)

(¹) Δεν απαιτείται λογότυπο για τη Νορβηγία, την Ισλανδία, το Λιχτενστάιν και την Ελβετία.

9. ένα ή περισσότερα κράτη μέλη σας θεωρούν απειλή για τις διεθνείς τους σχέσεις
10. οι πληροφορίες που υποβλήθηκαν για την αιτιολόγηση του σκοπού και των συνθηκών της προβλεπόμενης διαμονής δεν ήταν αξιόπιστες
11. υπάρχουν εύλογες αμφιβολίες ως προς την αξιοπιστία των δηλώσεων όσον αφορά (να προσδιοριστεί)
12. υπάρχουν εύλογες αμφιβολίες ως προς την αξιοπιστία, ως προς τη γνησιότητα των δικαιολογητικών εγγράφων που υποβλήθηκαν ή ως προς την ακρίβεια του περιεχομένου τους
13. υπάρχουν εύλογες αμφιβολίες ως προς την πρόθεσή σας να εγκαταλείψετε το έδαφος των κρατών μελών πριν από τη λήξη ισχύος της θεώρησης
14. δεν παρεσχέθησαν επαρκείς αποδείξεις ότι δεν ήσασταν σε θέση να καταθέσετε αίτηση θεώρησης εκ των προτέρων, η οποία να δικαιολογεί την κατάθεση αίτησης θεώρησης στα σύνορα
15. δεν παρεσχέθη αιτιολόγηση για τον σκοπό και τις συνθήκες της σκοπούμενης διέλευσης από τον αερολιμένα
16. δεν έχετε παράσχει αποδείξεις για την κατοχή επαρκούς και ισχύουσας ταξιδιωτικής ιατρικής ασφάλισης
17. ζητήθηκε ανάκληση της θεώρησης από τον κάτοχο της θεώρησης (?).

Πρόσθετες παρατηρήσεις:

.....

.....

.....

.....

.....

Μπορείτε να ασκήσετε προσφυγή κατά της απόφασης απόρριψης/κατάργησης/ανάκλησης θεώρησης.

Οι κανόνες σχετικά με την προσφυγή κατά αποφάσεων απόρριψης/κατάργησης/ανάκλησης θεώρησης παρατίθενται σε: (παραπομπή στο εθνικό δίκαιο):

.....

Αρμόδια αρχή στην οποία μπορεί να ασκηθεί η προσφυγή: (στοιχεία επικοινωνίας)

.....

Πληροφορίες σχετικά με τη διαδικασία που πρέπει να ακολουθήσετε θα βρείτε στη διεύθυνση: (στοιχεία επικοινωνίας)

.....

Η προσφυγή πρέπει να ασκηθεί εντός: (μνεία της προθεσμίας):

.....

Ημερομηνία και σφραγίδα της πρεσβείας/του γενικού προξενείου/του προξενείου/των αρμόδιων για τον έλεγχο των προσώπων αρχών/άλλων αρμόδιων αρχών:

Υπογραφή ενδιαφερομένου (?): ».

(?) Για ανάκληση θεώρησης που βασίζεται σε αυτό τον λόγο, δεν είναι δυνατή η άσκηση δικαιώματος προσφυγής

(?) Εφόσον απαιτείται δυνάμει της εθνικής νομοθεσίας.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ X

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΕΛΑΧΙΣΤΩΝ ΑΠΑΙΤΗΣΕΩΝ ΠΟΥ ΘΑ ΠΕΡΙΕΧΕΙ Η ΝΟΜΙΚΗ ΠΡΑΞΗ ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ ΜΕ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥΣ ΠΑΡΟΧΟΥΣ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ

Α. Η νομική πράξη:

- α) απαριθμεί τα καθήκοντα που πρέπει να εκτελούνται από τον εξωτερικό πάροχο υπηρεσιών, σύμφωνα με το άρθρο 43 παράγραφος 6 του παρόντος κανονισμού·
- β) αναφέρει τους τόπους όπου προβλέπεται να λειτουργεί ο εξωτερικός πάροχος υπηρεσιών και το προξενείο στο οποίο αναφέρεται το συγκεκριμένο κέντρο υποβολής αιτήσεων·
- γ) απαριθμεί τις υπηρεσίες που καλύπτονται από το υποχρεωτικό τέλος εξυπηρέτησης·
- δ) δίνει εντολή στον εξωτερικό πάροχο υπηρεσιών να ενημερώνει με σαφήνεια το κοινό ότι άλλες επιβαρύνσεις καλύπτουν προαιρετικές υπηρεσίες.

Β. Στο πλαίσιο της άσκησης των δραστηριοτήτων του, ο εξωτερικός πάροχος υπηρεσιών προβαίνει στις ακόλουθες ενέργειες στον τομέα της προστασίας δεδομένων:

- α) παρεμποδίζει συνεχώς οποιαδήποτε άνευ αδείας ανάγνωση, αντιγραφή, τροποποίηση ή διαγραφή δεδομένων θεωρήσεων, ιδίως κατά τη διαβίβασή τους στο προξενείο του αρμόδιου για την εξέταση της αίτησης κράτους μέλους·
- β) σύμφωνα με τις εντολές των αρμόδιων κρατών μελών, διαβιβάζει τα δεδομένα:
 - κρυπτογραφημένα σε ηλεκτρονική μορφή, ή
 - σε υλικό μέσο, με ασφαλή τρόπο·
- γ) διαβιβάζει τα δεδομένα το ταχύτερο δυνατό:
 - στην περίπτωση των διαβιβαζόμενων δεδομένων σε υλικό μέσο, τουλάχιστον άπαξ εβδομαδιαίως,
 - στην περίπτωση των ηλεκτρονικά διαβιβαζόμενων κρυπτογραφημένων δεδομένων, στο τέλος της ημέρας συλλογής τους, το αργότερο,
- δ) εξασφαλίζει κατάλληλα μέσα εντοπισμού των ατομικών φακέλων αιτήσεων προς και από το προξενείο·
- ε) διαγράφει τα δεδομένα το αργότερο επτά ημέρες μετά τη διαβίβασή τους διαγράφει τα δεδομένα και εξασφαλίζει ότι τα μόνα δεδομένα που τηρούνται είναι το ονοματεπώνυμο και τα στοιχεία επικοινωνίας του αιτούντος προς διευκόλυνση των προκαθορισμένων συναντήσεων, καθώς και ο αριθμός διαβατηρίου έως την επιστροφή του διαβατηρίου στον αιτούντα, αλλά και αυτά διαγράφονται μετά από πέντε ημέρες·
- στ) διασφαλίζει όλα τα τεχνικά και οργανωτικά μέτρα ασφαλείας που απαιτούνται για την προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα έναντι τυχαίας ή παράνομης καταστροφής ή τυχαίας απώλειας, αλλοίωσης, άνευ αδείας κοινολόγησης ή πρόσβασης στα δεδομένα αυτά, ιδίως όταν η συνεργασία συνεπάγεται τη διαβίβαση φακέλων και δεδομένων στο προξενείο του ή των αρμόδιων κρατών μελών, καθώς και έναντι κάθε άλλης μορφής παράνομης επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα·
- ζ) επεξεργάζεται τα δεδομένα μόνον για τους σκοπούς της επεξεργασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα των αιτούντων εξ ονόματος του εκάστοτε κράτους μέλους·
- η) τηρεί προδιαγραφές περί προστασίας δεδομένων τουλάχιστον ισότιμες με τις οριζόμενες στον κανονισμό (ΕΕ) 2016/679·
- θ) παρέχει στους αιτούντες τις πληροφορίες που απαιτούνται σύμφωνα με το άρθρο 37 του κανονισμού VIS.

Γ. Στο πλαίσιο της άσκησης των δραστηριοτήτων του, ο εξωτερικός πάροχος υπηρεσιών προβαίνει στις ακόλουθες ενέργειες στον τομέα της συμπεριφοράς του προσωπικού:

- α) εξασφαλίζει ότι το προσωπικό του είναι δεόντως καταρτισμένο·
- β) μεριμνά ώστε το προσωπικό του κατά την άσκηση των καθηκόντων του:
 - υποδέχεται με ευγενικό τρόπο τους αιτούντες,
 - σέβεται την ανθρώπινη αξιοπρέπεια και ακεραιότητα των αιτούντων, δεν προβαίνει σε διακρίσεις έναντι προσώπων λόγω φύλου, φυλετικής ή εθνικής καταγωγής, θρησκείας ή πεποιθήσεων, αναπηρίας, ηλικίας ή γενετήσιου προσανατολισμού, και
 - σέβεται τους κανόνες εχεμύθειας· οι εν λόγω κανόνες εφαρμόζονται και όταν τα μέλη του προσωπικού εγκαταλείπουν τις θέσεις εργασίας τους ή μετά την καταγγελία ή τη λήξη της νομικής πράξης·

- γ) διαθέτει τα στοιχεία ταυτότητας του απασχολούμενου προσωπικού στον εξωτερικό πάροχο υπηρεσιών ανά πάσα στιγμή·
- δ) αποδεικνύει ότι το προσωπικό διαθέτει λευκό ποινικό μητρώο και την απαιτούμενη εμπειρία.
- Δ. Σε σχέση με την εκπλήρωση των δραστηριοτήτων του, όσον αφορά την προστασία δεδομένων, ο εξωτερικός πάροχος υπηρεσιών:
- α) παρέχει πρόσβαση του εντεταλμένου από το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος προσωπικού στις εγκαταστάσεις του ανά πάσα στιγμή χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση, ιδίως για σκοπούς επιθεώρησης·
- β) εξασφαλίζει τη δυνατότητα εξ αποστάσεως πρόσβασης στο πρόγραμμα προκαθορισμένων συναντήσεων για σκοπούς επιθεώρησης·
- γ) εξασφαλίζει τη χρήση σχετικών μεθόδων παρακολούθησης (π.χ. έλεγχος αιτούντων, διαδικτυακό εικονοσκόπιο (webcam))·
- δ) εξασφαλίζει την πρόσβαση από την εθνική αρχή προστασίας δεδομένων του κράτους μέλους στην εξακρίβωση της συμμόρφωσης με τους κανόνες προστασίας δεδομένων, συμπεριλαμβανομένης της υποχρέωσης υποβολής εκθέσεων, εξωτερικών ελέγχων και τακτικών αιφνιδίων ελέγχων·
- ε) υποβάλλει αμελλητί γραπτή έκθεση στα αντίστοιχα κράτη μέλη για τυχόν παραβιάσεις ασφάλειας ή καταγγελίες από τους αιτούντες σχετικά με καταχρηστική χρήση δεδομένων ή πρόσβαση σε αυτά χωρίς εξουσιοδότηση, και συντονίζεται με τα εν λόγω κράτη μέλη για την εξεύρεση λύσεων και την ταχεία παροχή επεξηγηματικών απαντήσεων στους καταγγέλλοντες αιτούντες.
- Ε. Στο πλαίσιο των γενικών διατάξεων, ο εξωτερικός πάροχος υπηρεσιών:
- α) ενεργεί σύμφωνα με τις οδηγίες των αρμόδιων για την εξέταση της αίτησης κρατών μελών·
- β) υιοθετεί τα κατάλληλα μέτρα κατά της διαφθοράς (π.χ. διατάξεις για τις αποδοχές του προσωπικού, συνεργασία κατά την επιλογή των απασχολούμενων στο έργο μελών του προσωπικού, δύο υπάλληλοι ανά καθήκον, αρχή της εκ περιτροπής απασχόλησης)·
- γ) σέβεται πλήρως τις διατάξεις της νομικής πράξης, η οποία θα περιέχει ρήτρα αναστολής ή λήξης, ιδίως σε περίπτωση παράβασης των καθορισμένων κανόνων, καθώς και ρήτρα αναθεώρησης προκειμένου να διασφαλίζεται ότι η νομική πράξη περιλαμβάνει τις βέλτιστες πρακτικές.».
-

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2019/1156 ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**της 20ής Ιουνίου 2019****για τη διευκόλυνση της διασυνοριακής διανομής οργανισμών συλλογικών επενδύσεων και την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 345/2013, (ΕΕ) αριθ. 346/2013 και (ΕΕ) αριθ. 1286/2014****(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)**

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως το άρθρο 114,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Κατόπιν διαβίβασης του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής ⁽¹⁾,Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία ⁽²⁾,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Οι αποκλίνουσες κανονιστικές και εποπτικές προσεγγίσεις όσον αφορά τη διασυνοριακή διάθεση οργανισμών εναλλακτικών επενδύσεων («ΟΕΕ»), όπως ορίζονται στην οδηγία 2011/61/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽³⁾, συμπεριλαμβανομένων των ευρωπαϊκών εταιρειών επιχειρηματικού κεφαλαίου (EuVECA), όπως ορίζονται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 345/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁴⁾, των ευρωπαϊκών ταμείων κοινωνικής επιχειρηματικότητας (EuSEF), όπως ορίζονται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 346/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁵⁾, και των ευρωπαϊκών μακροπρόθεσμων επενδυτικών κεφαλαίων (ΕΜΕΚ), όπως ορίζονται στον κανονισμό (ΕΕ) 2015/760 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁶⁾, καθώς και οργανισμών συλλογικών επενδύσεων σε κινητές αξίες (ΟΣΕΚΑ), κατά την έννοια της οδηγίας 2009/65/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁷⁾, έχουν ως αποτέλεσμα τον κατακερματισμό της αγοράς και την παρακάλυψη της διασυνοριακής εμπορικής προώθησης και της πρόσβασης των ΟΕΕ και των ΟΣΕΚΑ, πράγμα που με τη σειρά του θα μπορούσε να παρεμποδίσει την εμπορική τους προώθηση σε άλλα κράτη μέλη. Ένας ΟΣΕΚΑ μπορεί να υπόκειται σε εξωτερική ή εσωτερική διαχείριση, ανάλογα με τη νομική μορφή του. Οποιαδήποτε διάταξη του παρόντος κανονισμού που αφορά σε εταιρείες διαχείρισης ΟΣΕΚΑ θα πρέπει να εφαρμόζεται τόσο σε εταιρείες των οποίων η τακτική δραστηριότητα είναι η διαχείριση ΟΣΕΚΑ, όσο και σε οποιονδήποτε ΟΣΕΚΑ που δεν έχει υποδείξει εταιρεία διαχείρισης ΟΣΕΚΑ.
- (2) Για να ενισχυθεί το κανονιστικό πλαίσιο που εφαρμόζεται στους οργανισμούς συλλογικών επενδύσεων και για την καλύτερη προστασία των επενδυτών, οι διαφημιστικές ανακοινώσεις που απευθύνονται σε επενδυτές σε ΟΕΕ και ΟΣΕΚΑ θα πρέπει να είναι σαφώς αναγνωρίσιμες ως τέτοιες και να περιγράφουν τους κινδύνους και τις αποδόσεις της αγοράς μεριδίων ή μετοχών ΟΕΕ και ΟΣΕΚΑ με εξίσου ευδιάκριτο τρόπο. Επιπροσθέτως, όλες οι πληροφορίες που περιλαμβάνονται στις διαφημιστικές ανακοινώσεις που απευθύνονται σε επενδυτές θα πρέπει να παρουσιάζονται με ακριβή, σαφή και μη παραπλανητικό τρόπο. Για να διασφαλιστεί η προστασία των επενδυτών και να εξασφαλιστούν ισότιμοι όροι ανταγωνισμού μεταξύ των ΟΕΕ και των ΟΣΕΚΑ, τα πρότυπα για τις διαφημιστικές ανακοινώσεις θα πρέπει να εφαρμόζονται στις διαφημιστικές ανακοινώσεις των ΟΕΕ και των ΟΣΕΚΑ.
- (3) Οι διαφημιστικές ανακοινώσεις που απευθύνονται σε επενδυτές σε ΟΕΕ και ΟΣΕΚΑ θα πρέπει να προσδιορίζουν πού, πώς και σε ποια γλώσσα μπορούν οι επενδυτές να λαμβάνουν συνοπτικές πληροφορίες σχετικά με τα δικαιώματα των επενδυτών, και θα πρέπει να αναφέρουν σαφώς ότι ο ΔΟΕΕ, ο διαχειριστής EuVECA, ο διαχειριστής EuSEF ή η εταιρεία διαχείρισης ΟΣΕΚΑ (αναφερόμενοι από κοινού ως «διαχειριστές οργανισμών συλλογικών επενδύσεων») έχει το δικαίωμα να θέσει τέλος στις ρυθμίσεις που έχουν γίνει για την εμπορική προώθηση.

⁽¹⁾ ΕΕ C 367 της 10.10.2018, σ. 50.

⁽²⁾ Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 16ης Απριλίου 2019 (δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα) και απόφαση του Συμβουλίου της 14ης Ιουνίου 2019.

⁽³⁾ Οδηγία 2011/61/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2011, σχετικά με τους διαχειριστές οργανισμών εναλλακτικών επενδύσεων και για την τροποποίηση των οδηγιών 2003/41/ΕΚ και 2009/65/ΕΚ και των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1060/2009 και (ΕΕ) αριθ. 1095/2010 (ΕΕ L 174 της 1.7.2011, σ. 1).

⁽⁴⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 345/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Απριλίου 2013, σχετικά με τις ευρωπαϊκές εταιρείες επιχειρηματικού κεφαλαίου (ΕΕ L 115 της 25.4.2013, σ. 1).

⁽⁵⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 346/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Απριλίου 2013, σχετικά με τα ευρωπαϊκά ταμεία κοινωνικής επιχειρηματικότητας (ΕΕ L 115 της 25.4.2013, σ. 18).

⁽⁶⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2015/760 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2015, σχετικά με τα ευρωπαϊκά μακροπρόθεσμα επενδυτικά κεφάλαια (ΕΕ L 123 της 19.5.2015, σ. 98).

⁽⁷⁾ Οδηγία 2009/65/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 2009, για τον συντονισμό των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων σχετικά με ορισμένους οργανισμούς συλλογικών επενδύσεων σε κινητές αξίες (ΟΣΕΚΑ) (ΕΕ L 302 της 17.11.2009, σ. 32).

- (4) Για να αυξηθεί η διαφάνεια και η προστασία των επενδυτών και να διευκολυνθεί η πρόσβαση στις πληροφορίες σχετικά με τις εθνικές νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις που εφαρμόζονται στις διαφημιστικές ανακοινώσεις, οι αρμόδιες αρχές θα πρέπει να δημοσιεύουν τα κείμενα αυτά στους δικτυακούς τόπους τους σε μία τουλάχιστον γλώσσα που ειδικά να χρησιμοποιείται στον διεθνή χρηματοοικονομικό τομέα, συμπεριλαμβανομένων των μη επίσημων περιλήψεων που θα επέτρεπαν στους διαχειριστές οργανισμών συλλογικών επενδύσεων να αποκτήσουν μια ευρεία επισκόπηση αυτών των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων. Η δημοσίευση θα πρέπει να αφορά αποκλειστικά ενημερωτικούς σκοπούς και να μη δημιουργεί νομικές υποχρεώσεις. Για τους ίδιους λόγους, η Ευρωπαϊκή Εποπτική Αρχή (Ευρωπαϊκή Αρχή Κινητών Αξιών και Αγορών, ΕΑΚΑΑ), η οποία συστάθηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1095/2010 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (*), θα πρέπει να δημιουργήσει μια κεντρική βάση δεδομένων που θα περιέχει περιλήψεις των εθνικών απαιτήσεων για τις διαφημιστικές ανακοινώσεις και υπερσυνδέσμους προς τις πληροφορίες που δημοσιεύονται στους δικτυακούς τόπους των αρμόδιων αρχών.
- (5) Προκειμένου να προωθηθούν οι ορθές πρακτικές προστασίας των επενδυτών που κατοχυρώνονται στις εθνικές απαιτήσεις για δίκαιες και σαφείς διαφημιστικές ανακοινώσεις, συμπεριλαμβανομένων των επιγραμμικών πτυχών των εν λόγω διαφημιστικών ανακοινώσεων, η ΕΑΚΑΑ θα πρέπει να εκδίδει κατευθυντήριες γραμμές σχετικά με την εφαρμογή των απαιτήσεων αυτών για τις διαφημιστικές ανακοινώσεις.
- (6) Οι αρμόδιες αρχές θα πρέπει να είναι σε θέση να απαιτούν εκ των προτέρων κοινοποίηση των διαφημιστικών ανακοινώσεων για τους σκοπούς της εκ των προτέρων επαλήθευσης της συμμόρφωσης των εν λόγω ανακοινώσεων με τον παρόντα κανονισμό και άλλες εφαρμοστέες απαιτήσεις, όπως το κατά πόσον οι διαφημιστικές ανακοινώσεις είναι σαφώς αναγνωρίσιμες ως τέτοιες, κατά πόσον περιγράφουν τους κινδύνους και τις αποδόσεις της αγοράς μεριδίων ενός ΟΣΕΚΑ και, εάν ένα κράτος μέλος επιτρέπει την εμπορική προώθηση ΟΕΕ σε ιδιώτες επενδυτές, τους κινδύνους και τις αποδόσεις της αγοράς μεριδίων ή μετοχών ενός ΟΕΕ με εξίσου ευδιάκριτο τρόπο και κατά πόσον όλες οι πληροφορίες στις διαφημιστικές ανακοινώσεις παρουσιάζονται με ακριβή, σαφή και μη παραπλανητικό τρόπο. Η επαλήθευση αυτή θα πρέπει να διενεργείται εντός περιορισμένου χρονικού διαστήματος. Όταν οι αρμόδιες αρχές απαιτούν εκ των προτέρων κοινοποίηση, αυτό δεν θα πρέπει να τις εμποδίζει να επαληθεύουν εκ των υστέρων τις διαφημιστικές ανακοινώσεις.
- (7) Οι αρμόδιες αρχές θα πρέπει να αναφέρουν στην ΕΑΚΑΑ τα αποτελέσματα αυτών των επαληθεύσεων, των αιτήσεων τροποποίησης και των τυχόν κυρώσεων που επιβάλλονται στους διαχειριστές οργανισμών συλλογικών επενδύσεων. Με σκοπό, αφενός, να ενισχυθούν η ευαισθητοποίηση και η διαφάνεια όσον αφορά τους κανόνες που εφαρμόζονται στις διαφημιστικές ανακοινώσεις και, αφετέρου, να εξασφαλιστεί η προστασία των επενδυτών, η ΕΑΚΑΑ θα πρέπει, κάθε διετία, να καταρτίζει και να διαβιβάζει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο και την Επιτροπή έκθεση σχετικά με τους εν λόγω κανόνες και την πρακτική τους εφαρμογή βάσει των εκ των προτέρων και εκ των υστέρων επαληθεύσεων των διαφημιστικών ανακοινώσεων από τις αρμόδιες αρχές.
- (8) Για να εξασφαλιστεί η ίση μεταχείριση των διαχειριστών οργανισμών συλλογικών επενδύσεων και να διευκολυνθεί η λήψη αποφάσεων τους ως προς το αν θα συμμετάσχουν σε διασυνοριακή διανομή επενδυτικών κεφαλαίων, είναι σημαντικό τα τέλη και οι χρεώσεις που επιβάλλονται από τις αρμόδιες αρχές για την εποπτεία των διασυνοριακών δραστηριοτήτων να είναι αναλογικά προς τα εκτελούμενα εποπτικά καθήκοντα και να δημοσιοποιούνται, και, προκειμένου να ενισχυθεί η διαφάνεια, τα εν λόγω τέλη και χρεώσεις να δημοσιεύονται στους δικτυακούς τόπους των αρμόδιων αρχών. Για τον ίδιο λόγο, οι υπερσυνδέσμοι προς τις πληροφορίες που δημοσιεύονται στους δικτυακούς τόπους των αρμόδιων αρχών σε σχέση με τα τέλη και τις χρεώσεις, θα πρέπει να δημοσιεύονται στον δικτυακό τόπο της ΕΑΚΑΑ, ώστε να υπάρχει ένα κεντρικό σημείο ενημέρωσης. Ο δικτυακός τόπος της ΕΑΚΑΑ θα πρέπει επίσης να περιλαμβάνει ένα διαδραστικό εργαλείο που θα επιτρέπει τον ενδεικτικό υπολογισμό των εν λόγω τελών και χρεώσεων που επιβάλλονται από τις αρμόδιες αρχές.
- (9) Προκειμένου να εξασφαλιστεί η καλύτερη είσπραξη των τελών ή χρεώσεων και να ενισχυθούν η διαφάνεια και η σαφήνεια της διάρθρωσης των τελών και των χρεώσεων, όταν τα εν λόγω τέλη ή χρεώσεις εισπράττονται από τις αρμόδιες αρχές, οι διαχειριστές οργανισμών συλλογικών επενδύσεων θα πρέπει να λαμβάνουν ένα τιμολόγιο, μια μεμονωμένη δήλωση πληρωμής ή εντολή πληρωμής που καθορίζει σαφώς το ποσό των οφειλόμενων τελών ή χρεώσεων και τους τρόπους πληρωμής.
- (10) Δεδομένου ότι η ΕΑΚΑΑ, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1095/2010, θα πρέπει να παρακολουθεί και να αξιολογεί τις εξελίξεις της αγοράς στον τομέα της αρμοδιότητάς της, είναι σκόπιμο και αναγκαίο να ενισχυθεί η γνώση της ΕΑΚΑΑ με τη διεύρυνση των επί του παρόντος υφισταμένων βάσεων δεδομένων της ΕΑΚΑΑ, ώστε να συμπεριληφθεί μία κεντρική βάση δεδομένων που να περιλαμβάνει όλους τους ΟΕΕ και ΟΣΕΚΑ που προωθούνται εμπορικά σε διασυνοριακό επίπεδο, τους διαχειριστές των εν λόγω οργανισμών συλλογικών επενδύσεων και τα κράτη μέλη στα οποία πραγματοποιείται η εμπορική προώθηση. Για τον σκοπό αυτό, και προκειμένου η ΕΑΚΑΑ να είναι σε θέση να διατηρεί επικαιροποιημένη την κεντρική βάση δεδομένων, οι αρμόδιες αρχές θα πρέπει να διαβιβάζουν στην ΕΑΚΑΑ τις πληροφορίες σχετικά με τις κοινοποιήσεις, τις επιστολές κοινοποίησης και τις πληροφορίες που λαμβάνουν βάσει των οδηγιών 2009/65/ΕΚ και 2011/61/ΕΕ σε σχέση με τη διασυνοριακή δραστηριότητα εμπορικής προώθησης, καθώς και πληροφορίες σχετικά με οποιαδήποτε αλλαγή σε αυτές τις πληροφορίες η οποία θα πρέπει να αντικατοπτρίζεται στη εν λόγω βάση δεδομένων. Στο πλαίσιο αυτό, η ΕΑΚΑΑ θα πρέπει να δημιουργήσει μια πύλη κοινοποίησης στην οποία οι αρμόδιες αρχές θα πρέπει να αναφορτώνουν όλα τα έγγραφα που αφορούν τη διασυνοριακή διανομή των ΟΣΕΚΑ και των ΟΕΕ.

(*) Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1095/2010 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Νοεμβρίου 2010, σχετικά με τη σύσταση Ευρωπαϊκής Εποπτικής Αρχής (Ευρωπαϊκή Αρχή Κινητών Αξιών και Αγορών), την τροποποίηση της απόφασης αριθ. 716/2009/ΕΚ και την κατάργηση της απόφασης 2009/77/ΕΚ (ΕΕ L 331 της 15.12.2010, σ. 84).

- (11) Για την εξασφάλιση ισότιμων όρων ανταγωνισμού μεταξύ των εταιρειών επιχειρηματικού κεφαλαίου που πληρούν τις προϋποθέσεις, όπως ορίζονται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 345/2013, ή των ταμείων κοινωνικής επιχειρηματικότητας που πληρούν τις προϋποθέσεις, όπως ορίζονται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 346/2013, αφενός, και άλλων ΟΕΕ, αφετέρου, είναι αναγκαίο να συμπεριληφθούν στους εν λόγω κανονισμούς κανόνες για τις ενέργειες πριν από την εμπορική προώθηση που να είναι ίδιοι με τους κανόνες που προβλέπονται στην οδηγία 2011/61/ΕΕ για τις ενέργειες πριν από την εμπορική προώθηση. Οι εν λόγω κανόνες αναμένεται να δώσουν τη δυνατότητα στους διαχειριστές που έχουν καταχωριστεί σύμφωνα με τους εν λόγω κανονισμούς να απευθύνονται σε επενδυτές διερευνώντας τη διάθεσή τους για επικείμενες επενδυτικές ευκαιρίες ή στρατηγικές μέσω εταιρειών επιχειρηματικού κεφαλαίου και ταμείων κοινωνικής επιχειρηματικότητας που πληρούν τις προϋποθέσεις.
- (12) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1286/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (*), ορισμένες εταιρείες και πρόσωπα που αναφέρονται στο άρθρο 32 του εν λόγω κανονισμού απαλλάσσονται από τις υποχρεώσεις που απορρέουν από τον εν λόγω κανονισμό έως τις 31 Δεκεμβρίου 2019. Ο εν λόγω κανονισμός προβλέπει επίσης ότι η Επιτροπή θα τον επανεξετάσει έως τις 31 Δεκεμβρίου 2018, προκειμένου να εκτιμήσει, μεταξύ άλλων, εάν θα πρέπει να παραταθεί η εν λόγω μεταβατική απαλλαγή ή εάν, αφού προσδιοριστούν τυχόν απαιτούμενες προσαρμογές, οι διατάξεις σχετικά με τις βασικές πληροφορίες για τους επενδυτές της οδηγίας 2009/65/ΕΚ θα πρέπει να αντικατασταθούν από το έγγραφο βασικών πληροφοριών ή να θεωρηθούν ισοδύναμες με το έγγραφο αυτό όπως ορίζεται στον εν λόγω κανονισμό.
- (13) Για να μπορέσει η Επιτροπή να προβεί στην επανεξέταση σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1286/2014, όπως είχε προβλεφθεί αρχικά, η προθεσμία για την επανεξέταση αυτή θα πρέπει να παραταθεί κατά 12 μήνες. Η αρμόδια επιτροπή του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου θα πρέπει να στηρίξει τη διαδικασία επανεξέτασης της Επιτροπής, διοργανώνοντας ακρόαση σχετικά με το θέμα αυτό με σχετικούς ενδιαφερόμενους φορείς που εκπροσωπούν τα συμφέροντα του κλάδου και των καταναλωτών.
- (14) Για να μη λαμβάνουν οι επενδυτές δύο διαφορετικά έγγραφα εκ των προτέρων γνωστοποίησης, δηλαδή ένα έγγραφο βασικών πληροφοριών για τους επενδυτές (ΕΒΠΕ ή ΚΠΠΔ) για ΟΣΕΚΑ όπως απαιτείται από την οδηγία 2009/65/ΕΚ και ένα έγγραφο βασικών πληροφοριών (ΕΒΠ ή ΚΙΔ) όπως απαιτείται από τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1286/2014 για τον ίδιο οργανισμό συλλογικών επενδύσεων, ενώ οι νομοθετικές πράξεις που προκύπτουν από την επανεξέταση της Επιτροπής σύμφωνα με τον εν λόγω κανονισμό βρίσκονται σε διαδικασία έγκρισης και εφαρμογής, η μεταβατική απαλλαγή από τις υποχρεώσεις που απορρέουν από τον εν λόγω κανονισμό θα πρέπει να παραταθεί κατά 24 μήνες. Με την επιφύλαξη της εν λόγω παράτασης, όλα τα εμπλεκόμενα θεσμικά όργανα και εποπτικές αρχές θα πρέπει να προσπαθήσουν να ενεργήσουν το ταχύτερο δυνατόν προκειμένου να διευκολύνουν τον τερματισμό της εν λόγω μεταβατικής απαλλαγής.
- (15) Η Επιτροπή θα πρέπει να εξουσιοδοτηθεί να εγκρίνει τα εκτελεστικά τεχνικά πρότυπα, τα οποία καταρτίζει η ΕΑΚΑΑ, όσον αφορά τα τυποποιημένα έντυπα, τα υποδείγματα και τις διαδικασίες για τη δημοσίευση και την κοινοποίηση, εκ μέρους των αρμόδιων αρχών, των εθνικών νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων και των περιλήψεων τους σχετικά με τις απαιτήσεις εμπορικής προώθησης που εφαρμόζονται στην επικράτειά τους, τα επίπεδα των τελών ή χρεώσεων που επιβάλλονται από αυτές για διασυνοριακές δραστηριότητες, και, κατά περίπτωση, τις σχετικές μεθοδολογίες υπολογισμού. Επιπλέον, για τη βελτίωση της διαβίβασης πληροφοριών προς την ΕΑΚΑΑ, θα πρέπει επίσης να θεσπιστούν εκτελεστικά τεχνικά πρότυπα σχετικά με τις κοινοποιήσεις, τις επιστολές κοινοποίησης και τις πληροφορίες σχετικά με τις διασυνοριακές δραστηριότητες εμπορικής προώθησης που απαιτούνται από τις οδηγίες 2009/65/ΕΚ και 2011/61/ΕΕ και τις τεχνικές ρυθμίσεις για τη λειτουργία της πύλης κοινοποίησης την οποία θα δημιουργήσει η ΕΑΚΑΑ. Η Επιτροπή θα πρέπει να εγκρίνει τα εν λόγω εκτελεστικά τεχνικά πρότυπα μέσω εκτελεστικών πράξεων δυνάμει του άρθρου 291 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ) και σύμφωνα με το άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1095/2010.
- (16) Είναι απαραίτητο να διευκρινιστούν οι πληροφορίες που πρέπει να κοινοποιούνται κάθε τρίμηνο στην ΕΑΚΑΑ, προκειμένου να διατηρούνται επικαιροποιημένες οι βάσεις δεδομένων όλων των οργανισμών συλλογικών επενδύσεων και των διαχειριστών τους.
- (17) Κάθε επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που πραγματοποιείται στο πλαίσιο του παρόντος κανονισμού, όπως η ανταλλαγή ή διαβίβαση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τις αρμόδιες αρχές, θα πρέπει να είναι σύμφωνη προς τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/679 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (¹⁰), και κάθε ανταλλαγή ή διαβίβαση πληροφοριών από την ΕΑΚΑΑ θα πρέπει να πραγματοποιείται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (¹¹).
- (18) Προκειμένου οι αρμόδιες αρχές να είναι σε θέση να ασκούν τα καθήκοντα που τους ανατίθενται με τον παρόντα κανονισμό, τα κράτη μέλη θα πρέπει να εξασφαλίζουν ότι οι εν λόγω αρχές διαθέτουν όλες τις αναγκαίες εξουσίες εποπτείας και έρευνας.

(*) Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1286/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 26ης Νοεμβρίου 2014 σχετικά με τα έγγραφα βασικών πληροφοριών που αφορούν συσκευασμένα επενδυτικά προϊόντα για ιδιώτες επενδυτές και επενδυτικά προϊόντα βασισμένα σε ασφάλιση (PRIIP) (ΕΕ L 352 της 9.12.2014, σ. 1).

(¹⁰) Κανονισμός (ΕΕ) 2016/679 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Απριλίου 2016, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών και την κατάργηση της οδηγίας 95/46/ΕΚ (Γενικός Κανονισμός για την Προστασία Δεδομένων) (ΕΕ L 119 της 4.5.2016, σ. 1).

(¹¹) Κανονισμός (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2018, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα θεσμικά και λοιπά όργανα και τους οργανισμούς της Ένωσης και την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών, και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001 και της απόφασης αριθ. 1247/2002/ΕΚ (ΕΕ L 295 της 21.11.2018, σ. 39).

- (19) Έως τις 2 Αυγούστου 2024, η Επιτροπή θα πρέπει να διενεργήσει αξιολόγηση της εφαρμογής του παρόντος κανονισμού. Η αξιολόγηση θα πρέπει να λάβει υπόψη τις εξελίξεις της αγοράς και να εκτιμήσει κατά πόσον τα μέτρα που θεσπίστηκαν βελτίωσαν τη διασυνοριακή διανομή οργανισμών συλλογικών επενδύσεων.
- (20) Έως τις 2 Αυγούστου 2021, η Επιτροπή θα πρέπει να δημοσιεύσει έκθεση σχετικά με την αντίστροφη προσέλκυση και ζήτηση με ίδια πρωτοβουλία ενός επενδυτή, προσδιορίζοντας την έκταση αυτού του τρόπου εγγραφής σε κεφάλαια, τη γεωγραφική κατανομή του, μεταξύ άλλων σε τρίτες χώρες, και τον αντίκτυπό του στο καθεστώς διαβατηρίου.
- (21) Για να εξασφαλιστεί η ασφάλεια δικαίου, είναι απαραίτητος ο συγχρονισμός των ημερομηνιών εφαρμογής των εθνικών νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων που εφαρμόζουν την οδηγία (ΕΕ) 2019/1160 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹²⁾ και του παρόντος κανονισμού όσον αφορά τις διατάξεις για τις διαφημιστικές ανακοινώσεις και τις ενέργειες πριν από την εμπορική προώθηση.
- (22) Δεδομένου ότι ο στόχος του παρόντος κανονισμού, δηλαδή η βελτίωση της αποδοτικότητας της αγοράς, παράλληλα με την καθιέρωση της ένωσης κεφαλαιαγορών, δεν μπορεί να επιτευχθεί επαρκώς από τα επιμέρους κράτη μέλη, μπορεί όμως, λόγω των αποτελεσμάτων του, να επιτευχθεί καλύτερα σε επίπεδο Ένωσης, η Ένωση δύναται να λάβει μέτρα, σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας του άρθρου 5 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση. Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας του ίδιου άρθρου, ο παρών κανονισμός δεν υπερβαίνει τα αναγκαία για την επίτευξη του στόχου αυτού,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Αντικείμενο

Ο παρών κανονισμός θεσπίζει ενιαίους κανόνες σχετικά με τη δημοσίευση των εθνικών διατάξεων αναφορικά με τις απαιτήσεις εμπορικής προώθησης για τους οργανισμούς συλλογικών επενδύσεων και για τις διαφημιστικές ανακοινώσεις προς τους επενδυτές καθώς και τις κοινές αρχές όσον αφορά τα τέλη και τις χρεώσεις που επιβάλλονται στους διαχειριστές οργανισμών συλλογικών επενδύσεων σε σχέση με τις διασυνοριακές δραστηριότητές τους. Επίσης προβλέπει τη δημιουργία μιας κεντρικής βάσης δεδομένων σχετικά με τη διασυνοριακή εμπορική προώθηση των οργανισμών συλλογικών επενδύσεων.

Άρθρο 2

Πεδίο εφαρμογής

Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται:

- α) στους διαχειριστές οργανισμών εναλλακτικών επενδύσεων·
- β) στις εταιρείες διαχείρισης ΟΣΕΚΑ, συμπεριλαμβανομένων των ΟΣΕΚΑ που δεν έχουν ορίσει εταιρεία διαχείρισης ΟΣΕΚΑ·
- γ) στους διαχειριστές EuVECA και
- δ) στους διαχειριστές EuSEF.

Άρθρο 3

Ορισμοί

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

- α) «οργανισμοί εναλλακτικών επενδύσεων» ή «ΟΕΕ»: ΟΕΕ όπως ορίζονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο α) της οδηγίας 2011/61/ΕΕ, συμπεριλαμβανομένων των EuVECA, των EuSEF και των ΕΜΕΚ·
- β) «διαχειριστές οργανισμών εναλλακτικών επενδύσεων» ή «ΔΟΕΕ»: ΔΟΕΕ όπως ορίζονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο β) της οδηγίας 2011/61/ΕΕ και οι οποίοι έχουν λάβει άδεια σύμφωνα με το άρθρο 6 της εν λόγω οδηγίας·
- γ) «διαχειριστής EuVECA»: διαχειριστής εταιρείας επιχειρηματικού κεφαλαίου που πληροί τις προϋποθέσεις, όπως ορίζεται στο άρθρο 3 πρώτο εδάφιο στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 345/2013, ο οποίος έχει καταχωριστεί σύμφωνα με το άρθρο 14 του εν λόγω κανονισμού·
- δ) «διαχειριστής EuSEF»: διαχειριστής ταμείου κοινωνικής επιχειρηματικότητας που πληροί τις προϋποθέσεις, όπως ορίζεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 346/2013, ο οποίος έχει καταχωριστεί σύμφωνα με το άρθρο 15 του εν λόγω κανονισμού·

⁽¹²⁾ Οδηγία (ΕΕ) 2019/1160 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Ιουνίου 2019, για την τροποποίηση των οδηγιών 2009/65/ΕΚ και 2011/61/ΕΕ όσον αφορά τη διασυνοριακή διανομή οργανισμών συλλογικών επενδύσεων (βλέπε σελίδα 106 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας).

- ε) «αρμόδιες αρχές»: αρμόδιες αρχές όπως ορίζονται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο η) της οδηγίας 2009/65/EK ή στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο στ) της οδηγίας 2011/61/EE ή αρμόδιες αρχές ΟΕΕ της ΕΕ όπως καθορίζεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο η) της οδηγίας 2011/61/EE·
- στ) «κράτος μέλος καταγωγής»: το κράτος μέλος στο οποίο έχει την καταστατική του έδρα ο ΔΟΕΕ, ο διαχειριστής EuVECA, ο διαχειριστής EuSEF ή η εταιρεία διαχείρισης ΟΣΕΚΑ·
- ζ) «ΟΣΕΚΑ»: ΟΣΕΚΑ οι οποίοι έχουν λάβει άδεια σύμφωνα με το άρθρο 5 της οδηγίας 2009/65/EK·
- η) «εταιρεία διαχείρισης ΟΣΕΚΑ»: εταιρεία διαχείρισης όπως ορίζεται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο β) της οδηγίας 2009/65/EK.

Άρθρο 4

Απαιτήσεις για διαφημιστικές ανακοινώσεις

1. Οι ΔΟΕΕ, οι διαχειριστές EuVECA, οι διαχειριστές EuSEF και οι εταιρείες διαχείρισης ΟΣΕΚΑ εξασφαλίζουν ότι όλες οι διαφημιστικές ανακοινώσεις προς τους επενδυτές αναγνωρίζονται σαφώς ως τέτοιες και περιγράφουν τους κινδύνους και τις αποδόσεις της αγοράς μεριδίων ή μετοχών ΟΕΕ ή μεριδίων ΟΣΕΚΑ με εξίσου ευδιάκριτο τρόπο και ότι όλες οι πληροφορίες που περιλαμβάνονται στις διαφημιστικές ανακοινώσεις είναι ακριβείς, σαφείς και μη παραπλανητικές.

2. Οι εταιρείες διαχείρισης ΟΣΕΚΑ εξασφαλίζουν ότι οι διαφημιστικές ανακοινώσεις που περιέχουν συγκεκριμένες πληροφορίες για έναν ΟΣΕΚΑ δεν αναιρούν τις πληροφορίες τις οποίες περιέχει το ενημερωτικό δελτίο, το οποίο αναφέρεται στο άρθρο 68 της οδηγίας 2009/65/EK, ή τις βασικές πληροφορίες για τους επενδυτές, οι οποίες αναφέρονται στο άρθρο 78 της εν λόγω οδηγίας, ούτε υποβαθμίζουν τη σημασία τους. Οι εταιρείες διαχείρισης ΟΣΕΚΑ εξασφαλίζουν ότι όλες οι διαφημιστικές ανακοινώσεις αναφέρουν ότι υπάρχει ενημερωτικό δελτίο και ότι είναι διαθέσιμες οι βασικές πληροφορίες για τους επενδυτές. Οι εν λόγω διαφημιστικές ανακοινώσεις διευκρινίζουν από πού, πώς και σε ποια γλώσσα μπορούν οι επενδυτές ή οι πιθανοί επενδυτές να λάβουν το ενημερωτικό δελτίο και τις βασικές πληροφορίες για τους επενδυτές και παρέχουν υπερσυνδέσμους προς τα έγγραφα αυτά ή σχετικές διαδικτυακές διευθύνσεις.

3. Οι διαφημιστικές ανακοινώσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 2 διευκρινίζουν από πού, πώς και σε ποια γλώσσα μπορούν οι επενδυτές ή οι πιθανοί επενδυτές να λάβουν περίληψη των δικαιωμάτων των επενδυτών και παρέχουν υπερσύνδεσμο προς αυτή την περίληψη, η οποία περιλαμβάνει, κατά περίπτωση, πληροφορίες για την πρόσβαση σε μηχανισμούς συλλογικής έννομης προστασίας, σε ενωσιακό και εθνικό επίπεδο, για τις περιπτώσεις νομικών διαφορών.

Οι εν λόγω διαφημιστικές ανακοινώσεις περιλαμβάνουν επίσης σαφείς πληροφορίες ότι ο διαχειριστής ή η εταιρεία διαχείρισης που αναφέρεται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου μπορεί να αποφασίσει να θέσει τέλος στις ρυθμίσεις που έχουν γίνει για την εμπορική προώθηση των οργανισμών συλλογικών επενδύσεων σύμφωνα με το άρθρο 93α της οδηγίας 2009/65/EK και το άρθρο 32α της οδηγίας 2011/61/EE.

4. Οι ΔΟΕΕ, οι διαχειριστές EuVECA και οι διαχειριστές EuSEF εξασφαλίζουν ότι οι διαφημιστικές ανακοινώσεις με πρόσκληση για αγορά μεριδίων ή μετοχών ΟΕΕ οι οποίες περιέχουν συγκεκριμένες πληροφορίες σχετικά με έναν ΟΕΕ δεν αναιρούν τις πληροφορίες που πρέπει να κοινοποιούνται στους επενδυτές σύμφωνα με το άρθρο 23 της οδηγίας 2011/61/EE, το άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 345/2013 ή το άρθρο 14 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 346/2013, ούτε υποβαθμίζουν τη σημασία τους.

5. Η παράγραφος 2 του παρόντος άρθρου εφαρμόζεται τηρουμένων των αναλογιών σε ΟΕΕ που δημοσιεύουν ενημερωτικό δελτίο σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2017/1129 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁽¹³⁾, ή σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο, ή εφαρμόζουν κανόνες σχετικά με τη μορφή και το περιεχόμενο των βασικών πληροφοριών για τους επενδυτές, οι οποίες αναφέρονται στο άρθρο 78 της οδηγίας 2009/65/EK.

6. Έως τις 2 Αυγούστου 2021, η ΕΑΚΑΑ εκδίδει κατευθυντήριες γραμμές, και στη συνέχεια επικαιροποιεί τις εν λόγω κατευθυντήριες γραμμές τακτικά, σχετικά με την εφαρμογή των απαιτήσεων για διαφημιστικές ανακοινώσεις, που αναφέρονται στην παράγραφο 1, λαμβάνοντας υπόψη τις επιγραμμικές πτυχές των εν λόγω διαφημιστικών ανακοινώσεων.

⁽¹³⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2017/1129 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Ιουνίου 2017, σχετικά με το ενημερωτικό δελτίο που πρέπει να δημοσιεύεται κατά τη δημόσια προσφορά κινητών αξιών ή κατά την εισαγωγή κινητών αξιών προς διαπραγμάτευση σε ρυθμιζόμενη αγορά και την κατάργηση της οδηγίας 2003/71/ΕΚ (ΕΕ L 168 της 30.6.2017, σ. 12).

Άρθρο 5

Δημοσίευση των εθνικών διατάξεων σχετικά με τις απαιτήσεις εμπορικής προώθησης

1. Οι αρμόδιες αρχές δημοσιεύουν και τηρούν στους δικτυακούς τους τόπους επικαιροποιημένα και πλήρη στοιχεία σχετικά με τις εφαρμοστέες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις που διέπουν τις απαιτήσεις εμπορικής προώθησης για ΟΕΕ και ΟΣΕΚΑ και τις οικείες περιλήψεις σε μία τουλάχιστον γλώσσα που ειθίσται να χρησιμοποιείται στον διεθνή χρηματοπιστωτικό τομέα.

2. Οι αρμόδιες αρχές κοινοποιούν στην ΕΑΚΑΑ τους υπερσυνδέσμους στους δικτυακούς τόπους των αρμόδιων αρχών όπου δημοσιεύονται οι πληροφορίες που αναφέρονται στην παράγραφο 1.

Οι αρμόδιες αρχές κοινοποιούν χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση στην ΕΑΚΑΑ κάθε αλλαγή στις πληροφορίες που παρέχονται δυνάμει του πρώτου εδαφίου της παρούσας παραγράφου.

3. Η ΕΑΚΑΑ καταρτίζει σχέδια εκτελεστικών τεχνικών προτύπων προκειμένου να καθορίσει τα τυποποιημένα έντυπα, τα υποδείγματα και τις διαδικασίες για τις δημοσιεύσεις και τις κοινοποιήσεις δυνάμει του παρόντος άρθρου.

Η ΕΑΚΑΑ υποβάλλει τα εν λόγω σχέδια εκτελεστικών προτύπων στην Επιτροπή έως τις 2 Φεβρουαρίου 2021.

Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εγκρίνει τα εκτελεστικά τεχνικά πρότυπα που προβλέπονται στο πρώτο εδάφιο σύμφωνα με το άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1095/2010.

Άρθρο 6

Κεντρική βάση δεδομένων της ΕΑΚΑΑ σχετικά με τις εθνικές διατάξεις για τις απαιτήσεις εμπορικής προώθησης

Έως τις 2 Φεβρουαρίου 2022, η ΕΑΚΑΑ δημοσιεύει και τηρεί στον δικτυακό της τόπο κεντρική βάση δεδομένων που περιέχει τις περιλήψεις που αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος 1, και τους υπερσυνδέσμους προς τους δικτυακούς τόπους των αρμόδιων αρχών που αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος 2.

Άρθρο 7

Εκ των προτέρων επαλήθευση των διαφημιστικών ανακοινώσεων

1. Με αποκλειστικό σκοπό την επαλήθευση της συμμόρφωσης με τον παρόντα κανονισμό και με τις εθνικές διατάξεις όσον αφορά τις απαιτήσεις εμπορικής προώθησης, οι αρμόδιες αρχές μπορούν να απαιτούν την εκ των προτέρων κοινοποίηση των διαφημιστικών ανακοινώσεων τις οποίες οι εταιρείες διαχείρισης ΟΣΕΚΑ προτιθενται να χρησιμοποιήσουν άμεσα ή έμμεσα στις συναλλαγές τους με τους επενδυτές.

Η απαίτηση για εκ των προτέρων κοινοποίηση που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο δεν αποτελεί προϋπόθεση για την εμπορική προώθηση μεριδίων ΟΣΕΚΑ και δεν αποτελεί μέρος της διαδικασίας κοινοποίησης που αναφέρεται στο άρθρο 93 της οδηγίας 2009/65/ΕΚ.

Όταν οι αρμόδιες αρχές απαιτούν εκ των προτέρων κοινοποίηση όπως αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο, ενημερώνουν την εταιρεία διαχείρισης ΟΣΕΚΑ σχετικά με κάθε αίτημα τροποποίησης των διαφημιστικών της ανακοινώσεων, εντός 10 εργάσιμων ημερών από την παραλαβή των διαφημιστικών ανακοινώσεων.

Η εκ των προτέρων κοινοποίηση που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο μπορεί να απαιτείται σε συστηματική βάση ή σύμφωνα με οποιοδήποτε άλλες πρακτικές επαλήθευσης, και δεν θίγει περαιτέρω εξουσίες εποπτείας για την εκ των υστέρων επαλήθευση των διαφημιστικών ανακοινώσεων.

2. Οι αρμόδιες αρχές που απαιτούν εκ των προτέρων κοινοποίηση των διαφημιστικών ανακοινώσεων καθιερώνουν, εφαρμόζουν και δημοσιεύουν στους δικτυακούς τους τόπους, διαδικασίες για την εν λόγω εκ των προτέρων κοινοποίηση. Οι εσωτερικοί κανόνες και διαδικασίες εξασφαλίζουν διαφανή και μη διακριτική μεταχείριση όλων των ΟΣΕΚΑ, ανεξάρτητα από τα κράτη μέλη όπου οι ΟΣΕΚΑ έχουν λάβει άδεια.

3. Εάν οι ΔΟΕΕ, οι διαχειριστές EuVECA ή οι διαχειριστές EuSEF προωθούν εμπορικά σε ιδιώτες επενδυτές μερίδια ή μετοχές των ΟΕΕ τους, οι παράγραφοι 1 και 2 εφαρμόζονται στους εν λόγω ΔΟΕΕ, διαχειριστές EuVECA ή διαχειριστές EuSEF τηρουμένων των αναλογιών.

Άρθρο 8

Έκθεση της ΕΑΚΑΑ σχετικά με τις διαφημιστικές ανακοινώσεις

1. Έως τις 31 Μαρτίου 2021 και στη συνέχεια κάθε διετία, οι αρμόδιες αρχές υποβάλλουν στην ΕΑΚΑΑ τις παρακάτω πληροφορίες:
 - α) τον αριθμό των αιτήσεων τροποποίησης των διαφημιστικών ανακοινώσεων που υποβλήθηκαν βάσει εκ των προτέρων επαληθεύσεως, κατά περίπτωση·
 - β) τον αριθμό των αιτήσεων τροποποίησης και των αποφάσεων που ελήφθησαν βάσει εκ των υστέρων επαληθεύσεων, με σαφή διάκριση των συχνότερων παραβάσεων, συμπεριλαμβανομένων της περιγραφής και της φύσης των παραβάσεων αυτών·
 - γ) περιγραφή των συχνότερων παραβάσεων των απαιτήσεων που αναφέρονται στο άρθρο 4· και
 - δ) ένα παράδειγμα για καθεμία από τις παραβάσεις που αναφέρονται στα στοιχεία β) και γ).
2. Έως τις 30 Ιουνίου 2021 και στη συνέχεια κάθε διετία, η ΕΑΚΑΑ υποβάλλει έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, στο Συμβούλιο και στην Επιτροπή, η οποία παρουσιάζει μια επισκόπηση των απαιτήσεων εμπορικής προώθησης που αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 σε όλα τα κράτη μέλη και περιλαμβάνει ανάλυση των αποτελεσμάτων των εθνικών νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων που διέπουν τις διαφημιστικές ανακοινώσεις, με βάση και τις πληροφορίες που λαμβάνονται σύμφωνα με την παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου.

Άρθρο 9

Κοινές αρχές σχετικά με τα τέλη ή τις χρεώσεις

1. Όπου εισπράττονται τέλη ή χρεώσεις από τις αρμόδιες αρχές για την εκτέλεση των καθηκόντων τους σε σχέση με τις διασυνοριακές δραστηριότητες των ΔΟΕΕ, των διαχειριστών EuVECA, των διαχειριστών EuSEF και των εταιρειών διαχείρισης ΟΣΕΚΑ, τα εν λόγω τέλη ή χρεώσεις είναι συνεπή με το συνολικό κόστος που αφορά την εκτέλεση των εργασιών της αρμόδιας αρχής.
2. Για τα τέλη ή τις χρεώσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου, οι αρμόδιες αρχές στέλνουν τιμολόγιο, μεμονωμένη δήλωση πληρωμής ή εντολή πληρωμής, που καθορίζει σαφώς τους τρόπους πληρωμής και την ημερομηνία κατά την οποία καθίσταται απαιτητή η πληρωμή, στη διεύθυνση που αναφέρεται στο άρθρο 93 παράγραφος 1 τρίτο εδάφιο της οδηγίας 2009/65/ΕΚ ή στο σημείο i) του παραρτήματος IV της οδηγίας 2011/61/ΕΕ.

Άρθρο 10

Δημοσίευση εθνικών διατάξεων σχετικά με τέλη και χρεώσεις

1. Έως τις 2 Φεβρουαρίου 2020, οι αρμόδιες αρχές δημοσιεύουν και τηρούν στους δικτυακούς τους τόπους επικαιροποιημένες πληροφορίες όπου αναγράφονται τα τέλη ή οι χρεώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 9 παράγραφος 1 ή, κατά περίπτωση, οι μεθοδολογίες υπολογισμού για τα εν λόγω τέλη ή χρεώσεις, σε μία τουλάχιστον γλώσσα που ειδικά να χρησιμοποιείται στον διεθνή χρηματοπιστωτικό τομέα.
2. Οι αρμόδιες αρχές κοινοποιούν στην ΕΑΚΑΑ τους υπερσυνδέσμους προς τους δικτυακούς τόπους των αρμόδιων αρχών όπου δημοσιεύονται οι πληροφορίες που αναφέρονται στην παράγραφο 1.
3. Η ΕΑΚΑΑ καταρτίζει σχέδια εκτελεστικών τεχνικών προτύπων προκειμένου να καθορίσει τα τυποποιημένα έντυπα, τα υποδείγματα και τις διαδικασίες για τις δημοσιεύσεις και τις κοινοποιήσεις δυνάμει του παρόντος άρθρου.

Η ΕΑΚΑΑ υποβάλλει τα εν λόγω σχέδια εκτελεστικών προτύπων στην Επιτροπή έως τις 2 Φεβρουαρίου 2021.

Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εγκρίνει τα εκτελεστικά τεχνικά πρότυπα που προβλέπονται στο πρώτο εδάφιο σύμφωνα με το άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1095/2010.

Άρθρο 11

Δημοσίευση της ΕΑΚΑΑ σχετικά με τέλη και χρεώσεις

1. Έως τις 2 Φεβρουαρίου 2022, η ΕΑΚΑΑ δημοσιεύει στον δικτυακό της τόπο υπερσυνδέσμους προς τους δικτυακούς τόπους των αρμόδιων αρχών που αναφέρονται στο άρθρο 10 παράγραφος 2. Οι εν λόγω υπερσυνδέσμοι τηρούνται επικαιροποιημένοι.

2. Έως τις 2 Φεβρουαρίου 2022, η ΕΑΚΑΑ αναπτύσσει και καθιστά διαθέσιμο στον δικτυακό της τόπο διαδραστικό εργαλείο που είναι δημόσια προσβάσιμο σε μία τουλάχιστον γλώσσα που ειθίσται να χρησιμοποιείται στον διεθνή χρηματοπιστωτικό τομέα, το οποίο παρέχει έναν ενδεικτικό υπολογισμό των τελών ή των χρεώσεων που αναφέρονται στο άρθρο 9 παράγραφος 1. Το εν λόγω εργαλείο τηρείται επικαιροποιημένο.

Άρθρο 12

Κεντρική βάση δεδομένων της ΕΑΚΑΑ σχετικά με τη διασυνοριακή διάθεση ΟΕΕ και ΟΣΕΚΑ

1. Έως τις 2 Φεβρουαρίου 2022, η ΕΑΚΑΑ δημοσιεύει στον δικτυακό της τόπο κεντρική βάση δεδομένων σχετικά με τη διασυνοριακή διάθεση ΟΕΕ και ΟΣΕΚΑ, που είναι δημόσια προσβάσιμη, σε μία τουλάχιστον γλώσσα που ειθίσται να χρησιμοποιείται στον διεθνή χρηματοπιστωτικό τομέα, στην οποία απαριθμούνται:

- α) όλοι οι ΟΕΕ που προωθούνται εμπορικά σε κράτος μέλος διαφορετικό από το κράτος μέλος καταγωγής τους, οι οικείοι ΔΟΕΕ, διαχειριστές EuSEF ή διαχειριστές EuVECA, και τα κράτη μέλη στα οποία προωθούνται εμπορικά οι εν λόγω οργανισμοί και
- β) όλοι οι ΟΣΕΚΑ που προωθούνται εμπορικά σε κράτος μέλος διαφορετικό από το κράτος μέλος καταγωγής τους, όπως ορίζεται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο ε) της οδηγίας 2009/65/ΕΚ, οι οικείες εταιρείες διαχείρισης ΟΣΕΚΑ και τα κράτη μέλη στα οποία προωθούνται εμπορικά οι εν λόγω οργανισμοί.

Η εν λόγω κεντρική βάση τηρείται επικαιροποιημένη.

2. Οι υποχρεώσεις που προβλέπονται στο παρόν άρθρο και στο άρθρο 13 σε σχέση με τη βάση δεδομένων που αναφέρεται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου δεν θίγουν τις υποχρεώσεις σε σχέση με τον κατάλογο που αναφέρεται στο δεύτερο εδάφιο του άρθρου 6 παράγραφος 1 της οδηγίας 2009/65/ΕΚ, το κεντρικό δημόσιο μητρώο που αναφέρεται στο δεύτερο εδάφιο του άρθρου 7 παράγραφος 5 της οδηγίας 2011/61/ΕΕ, την κεντρική βάση δεδομένων που αναφέρεται στο άρθρο 17 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 345/2013 και την κεντρική βάση δεδομένων που αναφέρεται στο άρθρο 18 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 346/2013.

Άρθρο 13

Τυποποίηση των κοινοποιήσεων στην ΕΑΚΑΑ

1. Σε τριμηνιαία βάση, οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών καταγωγής κοινοποιούν στην ΕΑΚΑΑ τις πληροφορίες που είναι αναγκαίες για τη δημιουργία και την τήρηση της κεντρικής βάσης δεδομένων που αναφέρεται στο άρθρο 12 του παρόντος κανονισμού, σχετικά με κάθε κοινοποίηση, επιστολή κοινοποίησης ή πληροφορία που αναφέρεται στο άρθρο 93 παράγραφος 1 και το άρθρο 93α παράγραφος 2 της οδηγίας 2009/65/ΕΚ, καθώς και στο άρθρο 31 παράγραφος 2, το άρθρο 32 παράγραφος 2 και το άρθρο 32α παράγραφος 2 της οδηγίας 2011/61/ΕΕ, καθώς και τυχόν αλλαγές στις πληροφορίες αυτές, εάν οι αλλαγές αυτές συνεπάγονται αλλαγή των πληροφοριών της εν λόγω κεντρικής βάσης δεδομένων.

2. Η ΕΑΚΑΑ δημιουργεί μια πύλη κοινοποίησης στην οποία κάθε αρμόδια αρχή αναφορτώνει όλα τα έγγραφα που αναφέρονται στην παράγραφο 1.

3. Η ΕΑΚΑΑ καταρτίζει σχέδια εκτελεστικών τεχνικών προτύπων προκειμένου να καθορίσει τις πληροφορίες που πρέπει να κοινοποιούνται, καθώς και τα έντυπα, τα υποδείγματα και τις διαδικασίες για την κοινοποίηση των πληροφοριών από τις αρμόδιες αρχές για τους σκοπούς της παραγράφου 1, και τις τεχνικές ρυθμίσεις που είναι αναγκαίες για τη λειτουργία της πύλης κοινοποίησης που αναφέρεται στην παράγραφο 2.

Η ΕΑΚΑΑ υποβάλλει τα εν λόγω σχέδια εκτελεστικών τεχνικών προτύπων στην Επιτροπή έως τις 2 Φεβρουαρίου 2021.

Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εγκρίνει τα εκτελεστικά τεχνικά πρότυπα που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο της παρούσας παραγράφου σύμφωνα με το άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1095/2010.

Άρθρο 14

Εξουσίες των αρμόδιων αρχών

1. Οι αρμόδιες αρχές διαθέτουν όλες τις εξουσίες εποπτείας και διερεύνησης που είναι αναγκαίες για την άσκηση των καθηκόντων τους σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό.

2. Οι εξουσίες που ανατίθενται στις αρμόδιες αρχές σύμφωνα με τις οδηγίες 2009/65/ΕΚ και 2011/61/ΕΕ, τους κανονισμούς (ΕΕ) αριθ. 345/2013, (ΕΕ) αριθ. 346/2013 και (ΕΕ) 2015/760, συμπεριλαμβανομένων των εξουσιών σχετικά με τις κυρώσεις ή άλλα μέτρα, ασκούνται επίσης όσον αφορά τους διαχειριστές που αναφέρονται στο άρθρο 4 του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 15

Τροποποιήσεις του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 345/2013

Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 345/2013 τροποποιείται ως εξής:

1) στο άρθρο 3, προστίθεται το ακόλουθο στοιχείο:

«ιε) «ενέργειες πριν από την εμπορική προώθηση»: η παροχή πληροφοριών ή ανακοινώσεων, άμεση ή έμμεση, σχετικά με επενδυτικές στρατηγικές ή επενδυτικές ιδέες από τον διαχειριστή εταιρείας επιχειρηματικού κεφαλαίου που πληροί τις προϋποθέσεις, ή για λογαριασμό του, προς πιθανούς επενδυτές με κατοικία ή καταστατική έδρα στην Ένωση προκειμένου να ελεγχθεί το ενδιαφέρον τους για εταιρεία επιχειρηματικού κεφαλαίου που πληροί τις προϋποθέσεις και η οποία δεν έχει ακόμη συσταθεί, ή για εταιρεία επιχειρηματικού κεφαλαίου που πληροί τις προϋποθέσεις και η οποία έχει συσταθεί, αλλά δεν έχει ακόμη κοινοποιηθεί για δραστηριότητες εμπορικής προώθησης σύμφωνα με το άρθρο 15, στο κράτος μέλος στο οποίο διατηρούν την κατοικία ή την καταστατική έδρα τους οι πιθανοί επενδυτές, και η οποία παροχή πληροφοριών ή ανακοινώσεων σε κάθε περίπτωση δεν ισοδυναμεί με προσφορά ή τοποθέτηση προς τον δυνητικό επενδυτή με σκοπό αυτός να επενδύσει σε μερίδια ή μετοχές της εν λόγω εταιρείας επιχειρηματικού κεφαλαίου που πληροί τις προϋποθέσεις.».

2) Παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο:

«Άρθρο 4α

1. Ο διαχειριστής εταιρείας επιχειρηματικού κεφαλαίου που πληροί τις προϋποθέσεις δύναται να προβεί σε ενέργειες πριν από την εμπορική προώθηση στην Ένωση, εκτός εάν οι πληροφορίες που παρουσιάζονται στους πιθανούς επενδυτές:

α) αρκούν για να επιτρέψουν στους επενδυτές να δεσμευτούν για την απόκτηση μεριδίων ή μετοχών συγκεκριμένης εταιρείας επιχειρηματικού κεφαλαίου που πληροί τις προϋποθέσεις·

β) ισοδυναμούν με έντυπα εγγραφής ή παρεμφερή έγγραφα, είτε σε προσχέδιο είτε σε τελική μορφή· ή

γ) ισοδυναμούν με καταστατικά έγγραφα, ενημερωτικό δελτίο ή έγγραφα προσφοράς εταιρείας επιχειρηματικού κεφαλαίου που πληροί τις προϋποθέσεις και η οποία δεν έχει ακόμη συσταθεί, σε τελική μορφή.

Όταν παρέχεται σχέδιο ενημερωτικού δελτίου ή εγγράφων προσφοράς, τα έγγραφα αυτά δεν περιέχουν πληροφορίες που αρκούν για να επιτρέψουν στους επενδυτές να λάβουν επενδυτική απόφαση, και δηλώνουν σαφώς ότι:

α) δεν συνιστούν προσφορά ή πρόσκληση για εγγραφή σε μερίδια ή μετοχές μιας εταιρείας επιχειρηματικού κεφαλαίου που πληροί τις προϋποθέσεις· και

β) οι επενδυτές δεν πρέπει να βασιστούν στις πληροφορίες που περιέχονται σε αυτά, επειδή είναι ελλιπείς και ενδέχεται να τροποποιηθούν.

2. Οι αρμόδιες αρχές δεν απαιτούν από τους διαχειριστές εταιρειών επιχειρηματικού κεφαλαίου που πληρούν τις προϋποθέσεις να κοινοποιούν στις αρμόδιες αρχές το περιεχόμενο ή τους αποδέκτες των ενεργειών πριν από την εμπορική προώθηση, ή να πληρούν οποιεσδήποτε προϋποθέσεις ή απαιτήσεις διαφορετικές από αυτές που προβλέπονται στο παρόν άρθρο, πριν προβούν σε ενέργειες πριν από την εμπορική προώθηση.

3. Οι διαχειριστές εταιρειών επιχειρηματικού κεφαλαίου που πληρούν τις προϋποθέσεις διασφαλίζουν ότι οι επενδυτές δεν αποκτούν μερίδια ή μετοχές εταιρείας επιχειρηματικού κεφαλαίου που πληροί τις προϋποθέσεις μέσω ενεργειών πριν από την εμπορική προώθηση και ότι οι επενδυτές με τους οποίους υπάρχει επικοινωνία στο πλαίσιο των ενεργειών πριν από την εμπορική προώθηση μπορούν να αποκτήσουν μερίδια ή μετοχές μόνο στην εταιρεία επιχειρηματικού κεφαλαίου που πληροί τις προϋποθέσεις, η οποία αποτελεί αντικείμενο της επιτρεπόμενης, βάσει του άρθρου 15, εμπορικής προώθησης.

Οποιαδήποτε εγγραφή επαγγελματιών επενδυτών, εντός 18 μηνών αφότου οι διαχειριστές εταιρειών επιχειρηματικού κεφαλαίου που πληρούν τις προϋποθέσεις ξεκίνησαν τις ενέργειες πριν από την εμπορική προώθηση, σε μερίδια ή μετοχές εταιρείας επιχειρηματικού κεφαλαίου που πληροί τις προϋποθέσεις και η οποία αναφέρεται στις πληροφορίες που παρέχονται στο πλαίσιο των ενεργειών πριν από την εμπορική προώθηση, ή σε μερίδια ή μετοχές εταιρείας επιχειρηματικού κεφαλαίου που πληροί τις προϋποθέσεις, η οποία συστάθηκε ως αποτέλεσμα των ενεργειών πριν από την εμπορική προώθηση, θεωρείται αποτέλεσμα εμπορικής προώθησης και υπόκειται στις ισχύουσες απαιτήσεις περί κοινοποίησης που αναφέρονται στο άρθρο 15.

4. Εντός δύο εβδομάδων από την έναρξη των ενεργειών πριν από την εμπορική προώθηση, οι διαχειριστές εταιρείας επιχειρηματικού κεφαλαίου που πληροί τις προϋποθέσεις αποστέλλουν άτυπη επιστολή, σε έντυπη ή ηλεκτρονική μορφή, στις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους καταγωγής τους. Στην εν λόγω επιστολή προσδιορίζονται τα κράτη μέλη στα οποία και οι χρονικές περιόδους κατά τις οποίες λαμβάνουν ή έλαβαν χώρα οι ενέργειες πριν από την εμπορική προώθηση, περιγράφονται συνοπτικά οι ενέργειες πριν από την εμπορική προώθηση, συμπεριλαμβανομένων των πληροφοριών σχετικά με τις επενδυτικές στρατηγικές που παρουσιάστηκαν και, κατά περίπτωση, περιλαμβάνεται κατάλογος των εταιρειών επιχειρηματικού κεφαλαίου που πληρούν τις προϋποθέσεις και οι οποίες αποτέλεσαν ή αποτελούν το αντικείμενο των ενεργειών πριν από την εμπορική προώθηση. Οι αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους καταγωγής του διαχειριστή εταιρείας επιχειρηματικού κεφαλαίου που πληροί τις προϋποθέσεις ενημερώνουν αμέσως τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών στα οποία ο διαχειριστής εταιρείας επιχειρηματικού κεφαλαίου που πληροί τις προϋποθέσεις προέβη ή προβαίνει σε ενέργειες πριν από την εμπορική προώθηση. Οι αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους στο οποίο λαμβάνουν ή έλαβαν χώρα οι ενέργειες πριν από την εμπορική προώθηση μπορούν να ζητήσουν από τις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους καταγωγής του διαχειριστή εταιρείας επιχειρηματικού κεφαλαίου που πληροί τις προϋποθέσεις να παράσχουν περαιτέρω πληροφορίες σχετικά με τις ενέργειες πριν από την εμπορική προώθηση που λαμβάνουν ή έλαβαν χώρα στην επικράτεια του.

5. Τρίτα μέρη προβαίνουν σε ενέργειες πριν από την εμπορική προώθηση εξ ονόματος εγκεκριμένου διαχειριστή εταιρείας επιχειρηματικού κεφαλαίου που πληροί τις προϋποθέσεις, μόνον εφόσον έχουν λάβει άδεια λειτουργίας ως επιχειρήσεις επενδύσεων σύμφωνα με την οδηγία 2014/65/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (*), ως πιστωτικά ιδρύματα σύμφωνα με την οδηγία 2013/36/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (**), ως εταιρείες διαχείρισης ΟΣΕΚΑ σύμφωνα με την οδηγία 2009/65/ΕΚ, ως διαχειριστές οργανισμών εναλλακτικών επενδύσεων σύμφωνα με την οδηγία 2011/61/ΕΕ, ή εφόσον ενεργούν ως συνδεδεμένοι αντιπρόσωποι σύμφωνα με την οδηγία 2014/65/ΕΕ. Αυτά τα τρίτα μέρη υπόκεινται στους όρους του παρόντος άρθρου.

6. Οι διαχειριστές εταιρειών επιχειρηματικού κεφαλαίου που πληρούν τις προϋποθέσεις εξασφαλίζουν την επαρκή τεκμηρίωση των ενεργειών πριν από την εμπορική προώθηση.

(*) Οδηγία 2014/65/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Μαΐου 2014, για τις αγορές χρηματοπιστωτικών μέσων και την τροποποίηση της οδηγίας 2002/92/ΕΚ και της οδηγίας 2011/61/ΕΕ (ΕΕ L 173 της 12.6.2014, σ. 349).

(**) Οδηγία 2013/36/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 2013, σχετικά με την πρόσβαση στη δραστηριότητα πιστωτικών ιδρυμάτων και την προληπτική εποπτεία πιστωτικών ιδρυμάτων και επιχειρήσεων επενδύσεων, για την τροποποίηση της οδηγίας 2002/87/ΕΚ και για την κατάργηση των οδηγιών 2006/48/ΕΚ και 2006/49/ΕΚ (ΕΕ L 176 της 27.6.2013, σ. 338).».

Άρθρο 16

Τροποποιήσεις του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 346/2013

Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 346/2013 τροποποιείται ως εξής:

1) Στο άρθρο 3, προστίθεται το ακόλουθο στοιχείο:

«ιε) «ενέργειες πριν από την εμπορική προώθηση»: η παροχή πληροφοριών ή ανακοινώσεων, άμεση ή έμμεση, σχετικά με επενδυτικές στρατηγικές ή επενδυτικές ιδέες από τον διαχειριστή ταμείου κοινωνικής επιχειρηματικότητας που πληροί τις προϋποθέσεις, ή για λογαριασμό του, προς πιθανούς επενδυτές με κατοικία ή καταστατική έδρα στην Ένωση προκειμένου να ελεγχθεί το ενδιαφέρον τους για ταμείο κοινωνικής επιχειρηματικότητας που πληροί τις προϋποθέσεις, το οποίο δεν έχει ακόμη συσταθεί, ή για ταμείο κοινωνικής επιχειρηματικότητας που πληροί τις προϋποθέσεις και το οποίο έχει συσταθεί, αλλά δεν έχει ακόμη κοινοποιηθεί για δραστηριότητες εμπορικής προώθησης σύμφωνα με το άρθρο 16, στο κράτος μέλος στο οποίο διατηρούν την κατοικία ή την καταστατική έδρα τους οι πιθανοί επενδυτές, και η οποία παροχή πληροφοριών ή ανακοινώσεων σε κάθε περίπτωση δεν ισοδυναμεί με προσφορά ή τοποθέτηση προς τον δυνητικό επενδυτή με σκοπό αυτός να επενδύσει σε μερίδια ή μετοχές του εν λόγω ταμείου κοινωνικής επιχειρηματικότητας που πληροί τις προϋποθέσεις.».

2) Παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο:

«Άρθρο 4α

1. Ο διαχειριστής ταμείου κοινωνικής επιχειρηματικότητας που πληροί τις προϋποθέσεις δύναται να προβεί σε ενέργειες πριν από την εμπορική προώθηση στην Ένωση, εκτός εάν οι πληροφορίες που παρουσιάζονται στους πιθανούς επενδυτές:

α) αρκούν για να επιτρέψουν στους επενδυτές να δεσμευτούν για την απόκτηση μεριδίων ή μετοχών συγκεκριμένου ταμείου κοινωνικής επιχειρηματικότητας που πληροί τις προϋποθέσεις·

β) ισοδυναμούν με έντυπα εγγραφής ή παρεμφερή έγγραφα, είτε σε προσχέδιο είτε σε τελική μορφή· ή

γ) ισοδυναμούν με καταστατικά έγγραφα, ενημερωτικό δελτίο ή έγγραφα προσφοράς ταμείου κοινωνικής επιχειρηματικότητας που πληροί τις προϋποθέσεις και το οποίο δεν έχει ακόμη συσταθεί, σε τελική μορφή.

Όταν παρέχεται σχέδιο ενημερωτικού δελτίου ή εγγράφων προσφοράς, τα έγγραφα αυτά δεν περιέχουν πληροφορίες που αρκούν για να επιτρέψουν στους επενδυτές να λάβουν επενδυτική απόφαση, και δηλώνουν σαφώς ότι:

α) δεν συνιστούν προσφορά ή πρόσκληση για εγγραφή σε μερίδια ή μετοχές ενός ταμείου κοινωνικής επιχειρηματικότητας που πληροί τις προϋποθέσεις· και

β) οι επενδυτές δεν πρέπει να βασιστούν στις πληροφορίες που περιέχονται σε αυτά, επειδή είναι ελλιπείς και ενδέχεται να τροποποιηθούν.

2. Οι αρμόδιες αρχές δεν απαιτούν από τους διαχειριστές ταμείων κοινωνικής επιχειρηματικότητας που πληρούν τις προϋποθέσεις να κοινοποιούν στις αρμόδιες αρχές το περιεχόμενο ή τους αποδέκτες των ενεργειών πριν από την εμπορική προώθηση, ή να πληρούν οποιοδήποτε προϋποθέσεις ή απαιτήσεις διαφορετικές από αυτές που προβλέπονται στο παρόν άρθρο, πριν προβούν σε ενέργειες πριν από την εμπορική προώθηση.

3. Οι διαχειριστές ταμείων κοινωνικής επιχειρηματικότητας που πληρούν τις προϋποθέσεις διασφαλίζουν ότι οι επενδυτές δεν αποκτούν μερίδια ή μετοχές ταμείου κοινωνικής επιχειρηματικότητας που πληροί τις προϋποθέσεις μέσω ενεργειών πριν από την εμπορική προώθηση και ότι οι επενδυτές με τους οποίους υπάρχει επικοινωνία στο πλαίσιο των ενεργειών πριν από την εμπορική προώθηση μπορούν να αποκτήσουν μερίδια ή μετοχές μόνο στο ταμείο κοινωνικής επιχειρηματικότητας που πληροί τις προϋποθέσεις, το οποίο αποτελεί αντικείμενο της επιτρεπόμενης, βάσει του άρθρου 16, εμπορικής προώθησης.

Οποιαδήποτε έγγραφη επαγγελματιών επενδυτών, εντός 18 μηνών αφότου οι διαχειριστές ταμείου κοινωνικής επιχειρηματικότητας που πληροί τις προϋποθέσεις ξεκίνησαν τις ενέργειες πριν από την εμπορική προώθηση, σε μερίδια ή μετοχές ταμείου κοινωνικής επιχειρηματικότητας που πληροί τις προϋποθέσεις και το οποίο αναφέρεται στις πληροφορίες που παρέχονται στο πλαίσιο των ενεργειών πριν από την εμπορική προώθηση, ή σε μερίδια ή μετοχές ταμείου κοινωνικής επιχειρηματικότητας που πληροί τις προϋποθέσεις, το οποίο συστάθηκε ως αποτέλεσμα των ενεργειών πριν από την εμπορική προώθηση, θεωρείται αποτέλεσμα εμπορικής προώθησης και υπόκειται στις ισχύουσες απαιτήσεις περί κοινοποίησης που αναφέρονται στο άρθρο 16.

4. Εντός δύο εβδομάδων από την έναρξη των ενεργειών πριν από την εμπορική προώθηση, οι διαχειριστές ταμείου κοινωνικής επιχειρηματικότητας που πληροί τις προϋποθέσεις αποστέλλουν άτυπη επιστολή, σε έντυπη ή ηλεκτρονική μορφή, στις αρμόδιες αρχές του κράτους καταγωγής τους. Στην εν λόγω επιστολή προσδιορίζονται τα κράτη μέλη στα οποία και οι χρονικές περίοδοι κατά τις οποίες λαμβάνουν ή έλαβαν χώρα οι ενέργειες πριν από την εμπορική προώθηση, περιγράφονται συνοπτικά οι ενέργειες πριν από την εμπορική προώθηση, συμπεριλαμβανομένων των πληροφοριών σχετικά με τις επενδυτικές στρατηγικές που παρουσιάστηκαν και, κατά περίπτωση, περιλαμβάνεται κατάλογος των ταμείων κοινωνικής επιχειρηματικότητας που πληρούν τις προϋποθέσεις και τα οποία αποτέλεσαν ή αποτελούν το αντικείμενο των ενεργειών πριν από την εμπορική προώθηση. Οι αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους καταγωγής του διαχειριστή ταμείου κοινωνικής επιχειρηματικότητας που πληροί τις προϋποθέσεις ενημερώνουν αμέσως τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών στα οποία ο διαχειριστής ταμείου κοινωνικής επιχειρηματικότητας που πληροί τις προϋποθέσεις προέβη ή προβαίνει σε ενέργειες πριν από την εμπορική προώθηση. Οι αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους στο οποίο λαμβάνουν ή έλαβαν χώρα οι ενέργειες πριν από την εμπορική προώθηση μπορούν να ζητήσουν από τις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους καταγωγής του διαχειριστή ταμείου κοινωνικής επιχειρηματικότητας που πληροί τις προϋποθέσεις να παράσχουν περαιτέρω πληροφορίες σχετικά με τις ενέργειες πριν από την εμπορική προώθηση που λαμβάνουν ή έλαβαν χώρα στην επικράτειά του.

5. Τρίτα μέρη προβαίνουν σε ενέργειες πριν από την εμπορική προώθηση εξ ονόματος εγκεκριμένου διαχειριστή ταμείου κοινωνικής επιχειρηματικότητας που πληροί τις προϋποθέσεις, μόνον εφόσον έχουν λάβει άδεια λειτουργίας ως επιχειρήσεις επενδύσεων σύμφωνα με την οδηγία 2014/65/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (*), ως πιστωτικά ιδρύματα σύμφωνα με την οδηγία 2013/36/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (**), ως εταιρείες διαχείρισης ΟΣΕΚΑ σύμφωνα με την οδηγία 2009/65/ΕΚ, ως διαχειριστές οργανισμών εναλλακτικών επενδύσεων σύμφωνα με την οδηγία 2011/61/ΕΕ, ή εφόσον ενεργούν ως συνδεδεμένοι αντιπρόσωποι σύμφωνα με την οδηγία 2014/65/ΕΕ. Αυτά τα τρίτα μέρη υπόκεινται στους όρους του παρόντος άρθρου.

6. Οι διαχειριστές ταμείων κοινωνικής επιχειρηματικότητας που πληρούν τις προϋποθέσεις εξασφαλίζουν την επαρκή τεκμηρίωση των ενεργειών πριν από την εμπορική προώθηση.

(*) Οδηγία 2014/65/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Μαΐου 2014, για τις αγορές χρηματοπιστωτικών μέσων και την τροποποίηση της οδηγίας 2002/92/ΕΚ και της οδηγίας 2011/61/ΕΕ (ΕΕ L 173 της 12.6.2014, σ. 349).

(**) Οδηγία 2013/36/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 2013, σχετικά με την πρόσβαση στη δραστηριότητα πιστωτικών ιδρυμάτων και την προληπτική εποπτεία πιστωτικών ιδρυμάτων και επιχειρήσεων επενδύσεων, για την τροποποίηση της οδηγίας 2002/87/ΕΚ και για την κατάργηση των οδηγιών 2006/48/ΕΚ και 2006/49/ΕΚ (ΕΕ L 176 της 27.6.2013, σ. 338).

Άρθρο 17

Τροποποιήσεις του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1286/2014

Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1286/2014 τροποποιείται ως εξής:

- 1) Στο άρθρο 32 παράγραφος 1, η ημερομηνία «31 Δεκεμβρίου 2019» αντικαθίσταται από την ημερομηνία «31 Δεκεμβρίου 2021».
- 2) Το άρθρο 33 τροποποιείται ως εξής:
 - α) στο πρώτο εδάφιο της παραγράφου 1, η ημερομηνία «31 Δεκεμβρίου 2018» αντικαθίσταται από την ημερομηνία «31 Δεκεμβρίου 2019»·
 - β) στο πρώτο εδάφιο της παραγράφου 2, η ημερομηνία «31 Δεκεμβρίου 2018» αντικαθίσταται από την ημερομηνία «31 Δεκεμβρίου 2019»·
 - γ) στο πρώτο εδάφιο της παραγράφου 4, η ημερομηνία «31 Δεκεμβρίου 2018» αντικαθίσταται από την ημερομηνία «31 Δεκεμβρίου 2019».

Άρθρο 18

Αξιολόγηση

Έως τις 2 Αυγούστου 2024 η Επιτροπή, βάσει δημόσιας διαβούλευσης και υπό το πρίσμα των συζητήσεων με την ΕΑΚΑΑ και τις αρμόδιες αρχές, διενεργεί αξιολόγηση της εφαρμογής του παρόντος κανονισμού.

Έως τις 2 Αυγούστου 2021 η Επιτροπή, βάσει διαβουλεύσεων με τις αρμόδιες αρχές, την ΕΑΚΑΑ και άλλους σχετικούς ενδιαφερόμενους φορείς, υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο έκθεση σχετικά με την αντίστροφη προσέλκυση και ζήτηση με ίδια πρωτοβουλία ενός επενδυτή, προσδιορίζοντας την έκταση αυτού του τρόπου εγγραφής σε κεφάλαια, τη γεωγραφική κατανομή του, μεταξύ άλλων σε τρίτες χώρες, και τον αντίκτυπό του στο καθεστώς διαβατηρίου. Η εν λόγω έκθεση εξετάζει επίσης κατά πόσον θα πρέπει να αναπτυχθεί η πύλη κοινοποίησης που δημιουργείται σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 2, ώστε όλες οι διαβιβάσεις των εν λόγω εγγράφων μεταξύ των αρμόδιων αρχών να πραγματοποιούνται μέσω αυτής.

Άρθρο 19

Έναρξη ισχύος και εφαρμογή

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Αυγούστου 2019.

Ωστόσο, το άρθρο 4 παράγραφοι 1 έως 5, το άρθρο 5 παράγραφοι 1 και 2, το άρθρο 15 και το άρθρο 16 εφαρμόζονται από τις 2 Αυγούστου 2021.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 20 Ιουνίου 2019.

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

Ο Πρόεδρος

A. TAJANI

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

G. CIAMBA

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2019/1157 ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**της 20ής Ιουνίου 2019****για την ενίσχυση της ασφάλειας των δελτίων ταυτότητας των πολιτών της Ένωσης και των εγγράφων διαμονής που εκδίδονται για πολίτες της Ένωσης και τα μέλη των οικογενειών τους που ασκούν το δικαίωμα ελεύθερης κυκλοφορίας****(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)**

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 21 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Μετά από διαβίβαση του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής ⁽¹⁾,

Αφού ζήτησαν τη γνώμη της Επιτροπής των Περιφερειών,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία ⁽²⁾,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση (ΣΕΕ) επιδιώκει να διευκολύνει την ελεύθερη κυκλοφορία των προσώπων, διαφυλάσσοντας ταυτόχρονα την ασφάλεια και την προστασία των λαών της Ευρώπης, με την εγκαθίδρυση ενός χώρου ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης, σύμφωνα με τις διατάξεις της ΣΕΕ και της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ).
- (2) Η ιθαγένεια της Ένωσης παρέχει σε κάθε πολίτη της Ένωσης το δικαίωμα της ελεύθερης κυκλοφορίας, με την επιφύλαξη ορισμένων περιορισμών και όρων. Η οδηγία 2004/38/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽³⁾ πραγματοποιεί το δικαίωμα αυτό. Το άρθρο 45 του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης («ο Χάρτης») επίσης προβλέπει την ελευθερία κυκλοφορίας και διαμονής. Η ελεύθερη κυκλοφορία συνεπάγεται το δικαίωμα εξόδου από τα κράτη μέλη και εισόδου σε αυτά με ισχύον δελτίο ταυτότητας ή διαβατήριο.
- (3) Σύμφωνα με την οδηγία 2004/38/ΕΚ, τα κράτη μέλη οφείλουν να εκδίδουν και να ανανεώνουν τα δελτία ταυτότητας ή τα διαβατήρια για τους υπηκόους τους σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία. Επιπλέον, η εν λόγω οδηγία προβλέπει ότι τα κράτη μέλη μπορούν να απαιτούν από τους πολίτες της Ένωσης και τα μέλη των οικογενειών τους να εγγραφούν στα μητρώα των αρμόδιων αρχών. Τα κράτη μέλη είναι υποχρεωμένα να εκδίδουν βεβαιώσεις εγγραφής για τους πολίτες της Ένωσης, υπό τους όρους που καθορίζονται στην οδηγία. Σύμφωνα με την εν λόγω οδηγία, τα κράτη μέλη υποχρεούνται επίσης να εκδίδουν δελτία διαμονής για μέλη της οικογένειας που δεν είναι υπήκοοι κράτους μέλους και, κατόπιν αιτήσεως, να εκδίδουν έγγραφα που πιστοποιούν τη μόνιμη διαμονή και να εκδίδουν δελτία μόνιμης διαμονής.
- (4) Η οδηγία 2004/38/ΕΚ προβλέπει ότι τα κράτη μέλη μπορούν να λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα προκειμένου να αρνούνται, να τερματίζουν ή να ανακαλούν οποιοδήποτε δικαίωμα αναγνωριζόμενο από την εν λόγω οδηγία, σε περίπτωση κατάχρησης δικαιώματος ή απάτης. Η πλαστογράφηση εγγράφων ή η παρουσίαση ψευδών περιστατικών ως πραγματικών όσον αφορά τους όρους που συνδέονται με το δικαίωμα διαμονής έχουν προσδιοριστεί ως τυπικές περιπτώσεις απάτης στο πλαίσιο της εν λόγω οδηγίας.
- (5) Τα επίπεδα ασφάλειας των εθνικών δελτίων ταυτότητας που εκδίδουν τα κράτη μέλη, καθώς και των αδειών διαμονής για υπηκόους της Ένωσης που διαμένουν σε άλλο κράτος μέλος και για τα μέλη των οικογενειών τους, παρουσιάζουν μεταξύ τους σημαντικές διαφορές. Οι εν λόγω διαφορές αυξάνουν τον κίνδυνο παραποίησης και πλαστογράφησης εγγράφου και επίσης εγείρουν πρακτικές δυσκολίες για τους πολίτες, όταν επιθυμούν να ασκήσουν το δικαίωμα της ελεύθερης κυκλοφορίας. Τα στατιστικά στοιχεία του Δικτύου ανάλυσης κινδύνου σχετικά με την απάτη στα ευρωπαϊκά έγγραφα δείχνουν ότι οι περιπτώσεις πλαστών δελτίων ταυτότητας έχουν αυξηθεί με την πάροδο του χρόνου.

⁽¹⁾ ΕΕ C 367 της 10.10.2018, σ. 78.

⁽²⁾ Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 4ης Απριλίου 2019 (δεν έχει δημοσιευθεί ακόμη στην Επίσημη Εφημερίδα) και απόφαση του Συμβουλίου της 6ης Ιουνίου 2019.

⁽³⁾ Οδηγία 2004/38/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, σχετικά με το δικαίωμα των πολιτών της Ένωσης και των μελών των οικογενειών τους να κυκλοφορούν και να διαμένουν ελεύθερα στην επικράτεια των κρατών μελών, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1612/68 και την κατάργηση των οδηγιών 64/221/ΕΟΚ, 68/360/ΕΟΚ, 72/194/ΕΟΚ, 73/148/ΕΟΚ, 75/34/ΕΟΚ, 75/35/ΕΟΚ, 90/364/ΕΟΚ, 90/365/ΕΟΚ και 93/96/ΕΟΚ (ΕΕ L 158 της 30.4.2004, σ. 77).

- (6) Στην ανακοίνωσή της, της 14ης Σεπτεμβρίου 2016, με τίτλο «Ενίσχυση της ασφάλειας σε έναν κόσμο σε διαρκή κίνηση: βελτιωμένη ανταλλαγή πληροφοριών για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας και ισχυρότερα εξωτερικά σύνορα», η Επιτροπή υπογράμμισε την κρίσιμη σημασία των ασφαλών ταξιδιωτικών εγγράφων και εγγράφων ταυτότητας, εφόσον είναι αναγκαία η αδιαμφισβήτητη εξακρίβωση της ταυτότητας ενός προσώπου, και ανακοίνωσε ότι θα παρουσίαζε σχέδιο δράσης για την καταπολέμηση της απάτης σχετικά με ταξιδιωτικά έγγραφα. Σύμφωνα με την εν λόγω ανακοίνωση, μια βελτιωμένη προσέγγιση θα πρέπει να βασίζεται σε άρτια συστήματα για την πρόληψη των καταχρήσεων και των απειλών κατά της εσωτερικής ασφάλειας που προκύπτουν από ελλείψεις στην ασφάλεια των εγγράφων, ιδίως δε αυτών που συνδέονται με την τρομοκρατία και το διασυνοριακό έγκλημα.
- (7) Σύμφωνα με το Σχέδιο δράσης της Επιτροπής της 8ης Δεκεμβρίου 2016 για την ενίσχυση της απόκρισης της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην απάτη σχετικά με τα ταξιδιωτικά έγγραφα (Σχέδιο δράσης 2016), τουλάχιστον τα τρία τέταρτα των πλαστών εγγράφων που εντοπίστηκαν στα εξωτερικά σύνορα, αλλά και εντός του χώρου χωρίς ελέγχους στα εσωτερικά σύνορα, έχουν εκδοθεί από κράτη μέλη και τις συνδεδεμένες χώρες Σένγκεν. Από τα πλαστά έγγραφα που χρησιμοποιούνται για ταξίδια εντός του χώρου Σένγκεν, αυτά που εντοπίζονται συχνότερα είναι λιγότερο ασφαλή εθνικά δελτία ταυτότητας που έχουν εκδοθεί από κράτη μέλη.
- (8) Για να αποτραπεί η υποκλοπή ταυτότητας, τα κράτη μέλη θα πρέπει να εξασφαλίζουν ότι προβλέπονται κατάλληλες ποινές στο εθνικό τους δίκαιο για την παραποίηση και πλαστογράφηση εγγράφων ταυτότητας και τη χρήση των εν λόγω παραποιημένων και πλαστογραφημένων εγγράφων.
- (9) Το Σχέδιο δράσης 2016 εξέτασε τον κίνδυνο που απορρέει από τα πλαστά δελτία ταυτότητας και έγγραφα διαμονής. Η Επιτροπή στο Σχέδιο δράσης 2016 και στην Έκθεση 2017 για την ιθαγένεια της ΕΕ, δεσμεύτηκε να αναλύσει τις επιλογές πολιτικής με σκοπό τη βελτίωση της ασφάλειας των δελτίων ταυτότητας και των εγγράφων διαμονής.
- (10) Σύμφωνα με το σχέδιο δράσης του 2016, η έκδοση γνήσιων και ασφαλών δελτίων ταυτότητας απαιτεί αξιόπιστη διαδικασία καταχώρισης της ταυτότητας και ασφαλή έγγραφα βάσης προς υποστήριξη της αίτησης. Η Επιτροπή, τα κράτη μέλη και οι αρμόδιοι οργανισμοί της Ένωσης θα πρέπει να συνεχίσουν να συνεργάζονται για να καταστήσουν τα έγγραφα βάσης λιγότερο ευάλωτα στην απάτη, δεδομένης της αυξημένης χρήσης πλαστών εγγράφων βάσης.
- (11) Ο παρών κανονισμός δεν υποχρεώνει τα κράτη μέλη να θεσπίσουν δελτία ταυτότητας ή έγγραφα διαμονής, όταν αυτά δεν προβλέπονται στην εθνική νομοθεσία, ούτε θίγει την αρμοδιότητα των κρατών μελών να εκδίδουν, βάσει του εθνικού δικαίου, άλλα έγγραφα διαμονής που δεν εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του δικαίου της Ένωσης, για παράδειγμα δελτία διαμονής που εκδίδονται για όλους τους διαμένοντες στην εθνική επικράτεια, ανεξαρτήτως της ιθαγένειάς τους.
- (12) Ο παρών κανονισμός δεν εμποδίζει τα κράτη μέλη να αποδέχονται, με τρόπο που δεν εισάγει διακρίσεις, έγγραφα διαφορετικά από τα ταξιδιωτικά έγγραφα, για λόγους ταυτοποίησης, όπως άδειες οδήγησης.
- (13) Τα έγγραφα ταυτοποίησης που εκδίδονται για πολίτες των οποίων τα δικαιώματα της ελεύθερης κυκλοφορίας έχουν περιοριστεί σύμφωνα με την ενωσιακή ή την εθνική νομοθεσία και τα οποία αναφέρουν ρητά ότι δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν ως ταξιδιωτικά έγγραφα δεν θα πρέπει να θεωρείται ότι εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού.
- (14) Τα ταξιδιωτικά έγγραφα που συμμορφώνονται με το μέρος 5 του εγγράφου 9303 του Διεθνούς Οργανισμού Πολιτικής Αεροπορίας (ICAO) (έβδομη έκδοση, 2015) («Έγγραφο ICAO 9303»), τα οποία δεν εξυπηρετούν σκοπούς ταυτοποίησης στα κράτη μέλη έκδοσης, όπως το διαβατήριο που έχει εκδοθεί από την Ιρλανδία, δεν θα πρέπει να θεωρείται ότι εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού.
- (15) Ο παρών κανονισμός δεν θίγει τη χρήση των δελτίων ταυτότητας και των εγγράφων διαμονής με λειτουργία ηλεκτρονικής ταυτοποίησης από τα κράτη μέλη για άλλους σκοπούς ούτε τους κανόνες που θεσπίζει ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 910/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (*), ο οποίος προβλέπει την αμοιβαία αναγνώριση της ηλεκτρονικής ταυτοποίησης σε επίπεδο Ένωσης κατά την πρόσβαση στις δημόσιες υπηρεσίες και βοηθάει τους πολίτες που μετακινούνται σε άλλο κράτος μέλος θεσπίζοντας την υποχρέωση αμοιβαίας αναγνώρισης των μέσων ηλεκτρονικής ταυτοποίησης υπό ορισμένες προϋποθέσεις. Τα βελτιωμένα δελτία ταυτότητας αναμένεται να εξασφαλίσουν ευκολότερη ταυτοποίηση και να συμβάλουν στην καλύτερη πρόσβαση σε υπηρεσίες.

(*) Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 910/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 2014, σχετικά με την ηλεκτρονική ταυτοποίηση και τις υπηρεσίες εμπιστοσύνης για τις ηλεκτρονικές συναλλαγές στην εσωτερική αγορά και την κατάργηση της οδηγίας 1999/93/ΕΚ (ΕΕ L 257 της 28.8.2014, σ. 73).

- (16) Ο κατάλληλος έλεγχος των δελτίων ταυτότητας και των εγγράφων διαμονής προϋποθέτει ότι τα κράτη μέλη χρησιμοποιούν τον σωστό τίτλο για κάθε τύπο εγγράφου που καλύπτεται από τον παρόντα κανονισμό. Προκειμένου να διευκολύνεται ο έλεγχος των εγγράφων που καλύπτονται από τον παρόντα κανονισμό σε άλλα κράτη μέλη, ο τίτλος του εγγράφου θα πρέπει να παρέχεται, επίσης, σε μία τουλάχιστον πρόσθετη επίσημη γλώσσα των θεσμικών οργάνων της Ένωσης. Όταν τα κράτη μέλη χρησιμοποιούν ήδη, για τα δελτία ταυτότητας, καθιερωμένες ονομασίες διαφορετικές από τον τίτλο «δελτίο ταυτότητας», θα πρέπει να μπορούν να συνεχίσουν να το πράττουν στην επίσημη γλώσσα ή στις επίσημες γλώσσες τους. Ωστόσο δεν θα πρέπει να θεσπιστούν νέες ονομασίες στο μέλλον.
- (17) Τα χαρακτηριστικά ασφάλειας είναι αναγκαία για να εξακριβωθεί η γνησιότητα ενός εγγράφου καθώς και η ταυτότητα ενός προσώπου. Η θέσπιση ελάχιστων προτύπων ασφάλειας και η ενσωμάτωση βιομετρικών δεδομένων στα δελτία ταυτότητας και τα δελτία διαμονής για τα μέλη της οικογένειας που δεν είναι υπήκοοι κράτους μέλους αποτελούν σημαντικά βήματα για να καταστεί ασφαλέστερη η χρήση τους στην Ένωση. Η συμπερίληψη αυτών των βιομετρικών αναγνωριστικών στοιχείων αναμένεται να δώσει τη δυνατότητα στους πολίτες της Ένωσης να επωφελούνται πλήρως από τα δικαιώματά τους στην ελεύθερη κυκλοφορία.
- (18) Η αποθήκευση εικόνας προσώπου και δύο δακτυλικών αποτυπωμάτων («βιομετρικά δεδομένα») σε δελτία ταυτότητας και διαμονής, όπως ήδη προβλέπεται για τα βιομετρικά διαβατήρια και τις βιομετρικές άδειες διαμονής για τους υπηκόους τρίτων χωρών, αποτελεί κατάλληλο συνδυασμό αξιόπιστης εξακρίβωσης και επαλήθευσης της γνησιότητας της ταυτότητας με μειωμένο κίνδυνο απάτης, προκειμένου να επιτευχθεί ο σκοπός της ενίσχυσης της ασφάλειας των δελτίων ταυτότητας και διαμονής.
- (19) Ως γενική πρακτική, τα κράτη μέλη θα πρέπει, για την επαλήθευση της γνησιότητας του εγγράφου και της ταυτότητας του κατόχου, να επαληθεύουν πρωτίστως την εικόνα προσώπου και, εφόσον είναι αναγκαίο για να επιβεβαιωθεί χωρίς αμφιβολία η γνησιότητα του εγγράφου και η ταυτότητα του κατόχου, τα κράτη μέλη θα πρέπει επίσης να επαληθεύουν τα δακτυλικά αποτυπώματα.
- (20) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να διασφαλίζουν ότι, σε περιπτώσεις κατά τις οποίες η επαλήθευση των βιομετρικών δεδομένων δεν επιβεβαιώνει τη γνησιότητα του εγγράφου ή την ταυτότητα του κατόχου του, διενεργείται υποχρεωτικός μη αυτόματος έλεγχος από ειδικευμένο προσωπικό.
- (21) Ο παρών κανονισμός δεν παρέχει νομική βάση για τη δημιουργία ή τη διατήρηση βάσεων δεδομένων σε εθνικό επίπεδο για την αποθήκευση βιομετρικών δεδομένων στα κράτη μέλη, ζήτημα που εμπίπτει στο εθνικό δικαίο το οποίο πρέπει να συμμορφώνεται με το δικαίο της Ένωσης σχετικά με την προστασία των δεδομένων. Επίσης, ο παρών κανονισμός δεν παρέχει νομική βάση για τη δημιουργία ή τη διατήρηση κεντρικής βάσης δεδομένων σε επίπεδο Ένωσης.
- (22) Τα βιομετρικά αναγνωριστικά στοιχεία θα πρέπει να συλλέγονται και να αποθηκεύονται στο μέσο αποθήκευσης των δελτίων ταυτότητας και των εγγράφων διαμονής με σκοπό την επαλήθευση της γνησιότητας του εγγράφου και της ταυτότητας του κατόχου. Η εν λόγω επαλήθευση θα πρέπει να πραγματοποιηθεί μόνον από δεόντως εξουσιοδοτημένο προσωπικό, και μόνον όταν είναι υποχρεωτική διά νόμου η επίδειξη του εγγράφου. Επιπλέον, τα βιομετρικά δεδομένα που αποθηκεύονται με σκοπό την εξατομίκευση των δελτίων ταυτότητας ή των εγγράφων διαμονής θα πρέπει να φυλάσσονται με τρόπο υψηλής ασφαλείας και μόνον έως την ημερομηνία παραλαβής του εγγράφου και, σε κάθε περίπτωση, όχι για περίοδο μεγαλύτερη από 90 ημέρες από την ημέρα έκδοσης του εν λόγω εγγράφου. Μετά από την παρέλευση της περιόδου αυτής, τα εν λόγω βιομετρικά δεδομένα διαγράφονται αμέσως ή καταστρέφονται. Τούτο δεν θα πρέπει να θίγει τυχόν άλλη επεξεργασία των εν λόγω δεδομένων σύμφωνα με το ενωσιακό και το εθνικό δικαίο σχετικά με την προστασία των δεδομένων.
- (23) Οι προδιαγραφές του εγγράφου ICAO 9303 που εξασφαλίζουν διαλειτουργικότητα σε παγκόσμιο επίπεδο, μεταξύ άλλων σε σχέση με τη μηχαναγνωσιμότητα και τη χρήση οπτικού ελέγχου, θα πρέπει να λαμβάνονται υπόψη για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού.
- (24) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να μπορούν να αποφασίζουν εάν θα περιλαμβάνεται το φύλο ενός προσώπου σε έγγραφο που καλύπτεται από τον παρόντα κανονισμό. Αν ένα κράτος μέλος περιλαμβάνει το φύλο ενός προσώπου στο εν λόγω έγγραφο, θα πρέπει να χρησιμοποιούνται οι προδιαγραφές του εγγράφου ICAO 9303 «F», «M» ή «X» ή το αντίστοιχο αρχικό γράμμα που χρησιμοποιείται στη γλώσσα ή τις γλώσσες του εν λόγω κράτους μέλους, ανάλογα με την περίπτωση.
- (25) Θα πρέπει να ανατεθούν εκτελεστικές εξουσίες στην Επιτροπή προκειμένου να εξασφαλιστεί ότι τα μελλοντικά πρότυπα ασφάλειας και οι τεχνικές προδιαγραφές που εγκρίνονται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1030/2002 του Συμβουλίου⁽⁵⁾ λαμβάνονται δεόντως υπόψη, ανάλογα με την περίπτωση, για τα δελτία ταυτότητας, τα δελτία διαμονής και τα δελτία μόνιμης διαμονής. Οι εν λόγω εξουσίες θα πρέπει να ασκούνται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁽⁶⁾. Για τον σκοπό αυτόν, η Επιτροπή θα πρέπει να επικουρείται από την επιτροπή που συγκροτείται βάσει του άρθρου 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1683/95 του Συμβουλίου⁽⁷⁾. Εφόσον είναι αναγκαίο, οι εκτελεστικές πράξεις που θα εγκριθούν θα πρέπει να μπορούν να παραμείνουν απόρρητες, προκειμένου να προληφθεί ο κίνδυνος παραποίησης και πλαστογράφησης.

⁽⁵⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1030/2002 του Συμβουλίου, της 13ης Ιουνίου 2002, για την καθιέρωση αδειών διαμονής ενιαίου τύπου για τους υπηκόους τρίτων χωρών (ΕΕ L 157 της 15.6.2002, σ. 1).

⁽⁶⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Φεβρουαρίου 2011, για τη θέσπιση κανόνων και γενικών αρχών σχετικά με τους τρόπους ελέγχου από τα κράτη μέλη της άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων από την Επιτροπή (ΕΕ L 55 της 28.2.2011, σ. 13).

⁽⁷⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1683/95 του Συμβουλίου, της 29ης Μαΐου 1995, για την καθιέρωση θεώρησης ενιαίου τύπου (ΕΕ L 164 της 14.7.1995, σ. 1).

- (26) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να εξασφαλίζουν ότι εφαρμόζονται κατάλληλες και αποτελεσματικές διαδικασίες συλλογής βιομετρικών αναγνωριστικών στοιχείων, και ότι οι εν λόγω διαδικασίες συνάδουν με τα δικαιώματα και τις αρχές που ορίζονται στον Χάρτη, στη Σύμβαση του Συμβουλίου της Ευρώπης για την προάσπιση των δικαιωμάτων του ανθρώπου και των θεμελιωδών ελευθεριών, και στη Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για τα δικαιώματα του παιδιού. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να διασφαλίζουν ότι το βέλτιστο συμφέρον του παιδιού αποτελεί πρωταρχικό μέλημα καθ' όλη τη διάρκεια της διαδικασίας συλλογής. Προς τούτο, το ειδικευμένο προσωπικό θα πρέπει να λαμβάνει κατάλληλη κατάρτιση σχετικά με φιλικές προς το παιδί πρακτικές συλλογής βιομετρικών αναγνωριστικών στοιχείων.
- (27) Αν προκύψουν δυσκολίες στη συλλογή των βιομετρικών αναγνωριστικών στοιχείων, τα κράτη μέλη θα πρέπει να εξασφαλίζουν ότι υφίστανται κατάλληλες διαδικασίες που σέβονται την αξιοπρέπεια του ενδιαφερομένου. Επομένως, θα πρέπει να λαμβάνονται υπόψη ειδικά ζητήματα που αφορούν το φύλο και τις ειδικές ανάγκες των παιδιών και των εύλωτων ατόμων.
- (28) Η θέσπιση ελάχιστων απαιτήσεων ασφάλειας και προδιαγραφών για τον μορφότυπο των δελτίων ταυτότητας θα πρέπει να επιτρέπει στα κράτη μέλη να βασίζονται στη γνησιότητα αυτών των εγγράφων όταν οι πολίτες της Ένωσης ασκούν το δικαίωμά τους στην ελεύθερη κυκλοφορία. Η θέσπιση ενισχυμένων προτύπων ασφάλειας θα πρέπει να παρέχει επαρκείς εγγυήσεις στις δημόσιες αρχές και τους ιδιωτικούς φορείς, ώστε να μπορούν να βασίζονται στη γνησιότητα των δελτίων ταυτότητας όταν χρησιμοποιούνται από τους πολίτες της Ένωσης για λόγους ταυτοποίησης.
- (29) Ένα κοινό διακριτικό σήμα με τη μορφή του διηήφιου κωδικού χώρας του κράτους μέλους που εκδίδει το έγγραφο, τυπωμένο αρνητικά μέσα σε ένα μπλε παραλληλόγραμμο και περιβαλλόμενο από δώδεκα κίτρινα αστέρια, διευκολύνει τον οπτικό έλεγχο του εγγράφου, ιδίως όταν ο κάτοχος ασκεί το δικαίωμα ελεύθερης κυκλοφορίας.
- (30) Ενώ διατηρείται η δυνατότητα πρόβλεψης πρόσθετων εθνικών χαρακτηριστικών, τα κράτη μέλη θα πρέπει να διασφαλίζουν ότι τα χαρακτηριστικά αυτά δεν μειώνουν την αποτελεσματικότητα των κοινών χαρακτηριστικών ασφάλειας ούτε επηρεάζουν αρνητικά τη διασυνοριακή συμβατότητα των δελτίων ταυτότητας, όπως είναι η δυνατότητα ανάγνωσης των δελτίων ταυτότητας από μηχανήματα που χρησιμοποιούνται από κράτη μέλη διαφορετικά από τα κράτη μέλη έκδοσης.
- (31) Η εισαγωγή προτύπων ασφάλειας στα δελτία ταυτότητας και τα δελτία διαμονής μελών της οικογένειας που δεν είναι υπήκοοι κράτους μέλους δεν θα πρέπει να επιφέρουν δυσανάλογη αύξηση των τελών για τους πολίτες της Ένωσης ή τους υπηκόους τρίτων χωρών. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να λαμβάνουν υπόψη την αρχή αυτήν όταν προβαίνουν σε προσκλήσεις υποβολής προσφορών.
- (32) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να λαμβάνουν όλα τα αναγκαία μέτρα για να εξασφαλίζουν ότι τα βιομετρικά δεδομένα ταυτοποιούν ορθά το πρόσωπο για το οποίο εκδίδεται δελτίο ταυτότητας. Προς τούτο, τα κράτη μέλη θα μπορούσαν να εξετάσουν το ενδεχόμενο να συλλέγουν τα βιομετρικά αναγνωριστικά στοιχεία, ιδίως την εικόνα προσώπου, μέσω ζωντανής εγγραφής από τις εθνικές αρχές που εκδίδουν δελτία ταυτότητας.
- (33) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να ανταλλάσσουν μεταξύ τους τις πληροφορίες που απαιτούνται για την πρόσβαση στις πληροφορίες που περιέχονται στο ασφαλές μέσο αποθήκευσης και την εξακρίβωση της γνησιότητάς τους και την επαλήθευσή τους. Οι μορφότυποι που χρησιμοποιούνται για το ασφαλές μέσο αποθήκευσης θα πρέπει να είναι διαλειτουργικοί, μεταξύ άλλων όσον αφορά τα αυτοματοποιημένα σημεία συνοριακής διέλευσης.
- (34) Η οδηγία 2004/38/ΕΚ ρυθμίζει την κατάσταση κατά την οποία πολίτες της Ένωσης ή μέλη της οικογένειας πολιτών της Ένωσης που δεν είναι υπήκοοι κράτους μέλους και δεν διαθέτουν τα αναγκαία ταξιδιωτικά έγγραφα, ορίζοντας ότι, στην περίπτωση αυτή, τα κράτη μέλη θα πρέπει να παρέχουν στα εν λόγω πρόσωπα κάθε εύλογη δυνατότητα να αποδείξουν με άλλα μέσα ότι καλύπτονται από το δικαίωμα ελεύθερης κυκλοφορίας. Τα μέσα αυτά μπορούν να περιλαμβάνουν έγγραφα ταυτοποίησης που χρησιμοποιούνται σε προσωρινή βάση και δελτία διαμονής που εκδίδονται για τα εν λόγω μέλη της οικογένειας.
- (35) Ο παρών κανονισμός τηρεί τις υποχρεώσεις που ορίζονται στον Χάρτη και στη Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για τα δικαιώματα των ατόμων με αναπηρία. Συνεπώς, τα κράτη μέλη ενθαρρύνονται να συνεργάζονται με την Επιτροπή για την ενσωμάτωση πρόσθετων στοιχείων που καθιστούν τα δελτία ταυτότητας περισσότερο προσβάσιμα και εύχρηστα για τα άτομα με αναπηρίες, όπως είναι τα άτομα με προβλήματα όρασης. Τα κράτη μέλη πρέπει να διερευνήσουν τη χρήση λύσεων, όπως κινητές συσκευές εγγραφής, για την έκδοση δελτίων ταυτότητας για πρόσωπα τα οποία δεν έχουν την ικανότητα να επισκεφτούν τις αρχές που είναι αρμόδιες για την έκδοση δελτίων ταυτότητας.
- (36) Τα έγγραφα διαμονής που εκδίδονται για πολίτες της Ένωσης θα πρέπει να περιλαμβάνουν συγκεκριμένες πληροφορίες προκειμένου να διασφαλιστεί ότι αναγνωρίζονται ως τέτοια σε όλα τα κράτη μέλη. Αυτό αναμένεται να διευκολύνει την αναγνώριση της χρήσης του δικαιώματος του μετακινούμενου πολίτη της Ένωσης στην ελεύθερη κυκλοφορία καθώς και των δικαιωμάτων που συνεπάγεται η χρήση αυτή, αλλά η εναρμόνιση δεν θα πρέπει να υπερβαίνει τα ενδεικνυόμενα για την αντιμετώπιση των αδυναμιών των σημερινών εγγράφων. Τα κράτη μέλη είναι ελεύθερα να επιλέξουν τον μορφότυπο με τον οποίο εκδίδουν τα εν λόγω έγγραφα και θα μπορούσαν να τα εκδίδουν με μορφότυπο που τηρεί τις προδιαγραφές του εγγράφου ICAO 9303.

- (37) Όσον αφορά τα έγγραφα διαμονής που εκδίδονται για μέλη της οικογένειας που δεν είναι υπήκοοι κράτους μέλους, είναι σκόπιμο να γίνεται χρήση του ίδιου μορφοτύπου και των ίδιων χαρακτηριστικών ασφάλειας με αυτά που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1030/2002 όπως έχει τροποποιηθεί με τον κανονισμό (ΕΕ) 2017/1954 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (*). Πλέον του ότι αποδεικνύουν το δικαίωμα διαμονής, τα έγγραφα αυτά απαλλάσσουν επίσης τους κατόχους τους από την απαίτηση θεώρησης, η οποία διαφορετικά θα ήταν υποχρεωτική για τους κατόχους τους, όταν συνοδεύουν ή πηγαίνουν να συναντήσουν πολίτη της Ένωσης εντός του εδάφους της Ένωσης.
- (38) Η οδηγία 2004/38/ΕΚ προβλέπει ότι τα έγγραφα που εκδίδονται για τα μέλη της οικογένειας που δεν είναι υπήκοοι κράτους μέλους καλούνται «Δελτίο διαμονής μέλους της οικογένειας πολίτη της Ένωσης». Προς διευκόλυνση της ταυτοποίησής τους, ένα δελτίο διαμονής μέλους της οικογένειας ενός πολίτη της Ένωσης θα πρέπει να φέρει τυποποιημένο τίτλο και κωδικό.
- (39) Λαμβάνοντας υπόψη τόσο τον κίνδυνο ασφάλειας όσο και τα έξοδα που προκύπτουν για τα κράτη μέλη, τα δελτία ταυτότητας και τα δελτία διαμονής μέλους της οικογένειας πολίτη της Ένωσης με ανεπαρκή πρότυπα ασφάλειας θα πρέπει να καταργηθούν σταδιακά. Γενικά, μια περίοδος κατάργησης δέκα ετών για τα δελτία ταυτότητας και πέντε ετών για τα δελτία διαμονής θα πρέπει να είναι επαρκής για να επιτευχθεί ισορροπία μεταξύ της συχνότητας με την οποία τα έγγραφα συνήθως αντικαθίστανται και της ανάγκης να καλυφθεί το υπάρχον κενό ασφάλειας εντός της Ένωσης. Ωστόσο, για τα δελτία που δεν έχουν σημαντικά χαρακτηριστικά ασφάλειας ή δεν είναι μηχαναγνώσιμα απαιτείται για λόγους ασφάλειας μικρότερη περίοδος σταδιακής κατάργησης.
- (40) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2016/679 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (*) εφαρμόζεται όσον αφορά την επεξεργασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα στο πλαίσιο της εφαρμογής του παρόντος κανονισμού. Είναι αναγκαίο να διευκρινιστούν περαιτέρω οι εγγυήσεις που εφαρμόζονται για την επεξεργασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, και ιδίως των ευαίσθητων δεδομένων όπως τα βιομετρικά δεδομένα. Τα υποκείμενα των δεδομένων θα πρέπει να ενημερώνονται ότι στα έγγραφά τους υπάρχει μέσο αποθήκευσης που περιέχει τα βιομετρικά δεδομένα τους και είναι προσβάσιμο χωρίς επαφή, καθώς και να γνωρίζουν όλες τις περιπτώσεις κατά τις οποίες χρησιμοποιούνται τα δεδομένα που περιέχονται στο δελτίο ταυτότητας και τα έγγραφα διαμονής τους. Σε κάθε περίπτωση, τα υποκείμενα των δεδομένων θα πρέπει να έχουν πρόσβαση στα προσωπικά δεδομένα που αποτελούν αντικείμενο επεξεργασίας στα δελτία ταυτότητας και τα έγγραφα διαμονής τους και θα πρέπει να έχουν το δικαίωμα διόρθωσής τους με την έκδοση νέου εγγράφου, σε περίπτωση που τα εν λόγω δεδομένα είναι εσφαλμένα ή ελλιπή. Το μέσο αποθήκευσης θα πρέπει να είναι εξαιρετικά ασφαλές και να προστατεύει αποτελεσματικά από μη εξουσιοδοτημένη πρόσβαση τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που αποθηκεύονται σε αυτό.
- (41) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να είναι υπεύθυνα για την ορθή επεξεργασία των βιομετρικών δεδομένων, από τη συλλογή τους μέχρι την ενσωμάτωσή τους στο υψηλής ασφάλειας μέσο αποθήκευσης, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/679.
- (42) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να επιδεικνύουν ιδιαίτερη προσοχή όταν συνεργάζονται με εξωτερικό πάροχο υπηρεσιών. Η εν λόγω συνεργασία δεν θα πρέπει να αποκλείει καμία ευθύνη του κράτους μέλους που απορρέει από το ενωσιακό ή το εθνικό δικαίο για παραβάσεις των υποχρεώσεων που αφορούν δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα.
- (43) Είναι αναγκαίο να διευκρινιστεί στον παρόντα κανονισμό η βάση για τη συλλογή και την αποθήκευση δεδομένων στο μέσο αποθήκευσης των δελτίων ταυτότητας και των εγγράφων διαμονής. Σύμφωνα με το ενωσιακό ή το εθνικό δικαίο και τηρώντας τις αρχές της αναγκαιότητας και της αναλογικότητας, τα κράτη μέλη θα πρέπει να μπορούν να αποθηκεύουν άλλα δεδομένα σε μέσο αποθήκευσης για ηλεκτρονικές υπηρεσίες ή άλλους σκοπούς που αφορούν το δελτίο ταυτότητας ή το έγγραφο διαμονής. Η επεξεργασία των άλλων αυτών δεδομένων, συμπεριλαμβανομένης της συλλογής τους και των σκοπών για τους οποίους μπορούν να χρησιμοποιηθούν, θα πρέπει να επιτρέπεται από το ενωσιακό ή το εθνικό δικαίο. Όλα τα εθνικά δεδομένα για τους εν λόγω σκοπούς θα πρέπει να είναι φυσικά ή λογικά διαχωρισμένα από τα βιομετρικά δεδομένα που αναφέρονται στον παρόντα κανονισμό και η επεξεργασία τους θα πρέπει να συνάδει με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/679.
- (44) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να αρχίσουν να εφαρμόζουν τον παρόντα κανονισμό το αργότερο 24 μήνες από την ημερομηνία έναρξης της ισχύος του. Από την ημερομηνία εφαρμογής του παρόντος κανονισμού, τα κράτη μέλη θα πρέπει να εκδίδουν μόνο έγγραφα που πληρούν τις απαιτήσεις που ορίζονται στον παρόντα κανονισμό.

(*) Κανονισμός (ΕΕ) 2017/1954 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2017, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1030/2002 του Συμβουλίου για την καθιέρωση αδειών διαμονής ενιαίου τύπου για τους υπηκόους τρίτων χωρών (ΕΕ L 286 της 1.11.2017, σ. 9).

(**) Κανονισμός (ΕΕ) 2016/679 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Απριλίου 2016, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών και την κατάργηση της οδηγίας 95/46/ΕΚ (Γενικός Κανονισμός για την Προστασία Δεδομένων) (ΕΕ L 119 της 4.5.2016, σ. 1).

- (45) Η Επιτροπή θα πρέπει να υποβάλει έκθεση σχετικά με την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού δύο και έντεκα έτη, αντίστοιχα, από την ημερομηνία έναρξης της εφαρμογής του, μεταξύ άλλων και σχετικά με την καταλληλότητα του επιπέδου ασφάλειας, λαμβάνοντας υπόψη τον αντίκτυπο της στα θεμελιώδη δικαιώματα και στις αρχές προστασίας των δεδομένων. Σύμφωνα με τη διοργανική συμφωνία της 13ης Απριλίου 2016 για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου⁽¹⁰⁾, η Επιτροπή θα πρέπει να προβεί, έξι έτη από την ημερομηνία εφαρμογής του παρόντος κανονισμού, και στο εξής κάθε έξι έτη, σε αξιολόγηση της εφαρμογής του παρόντος κανονισμού βάσει πληροφοριών που συλλέγονται μέσω ειδικών ρυθμίσεων παρακολούθησης, προκειμένου να εκτιμηθούν οι πραγματικές επιπτώσεις του παρόντος κανονισμού, καθώς και η ανάγκη για ανάληψη περαιτέρω δράσης. Για τον σκοπό της παρακολούθησης, τα κράτη μέλη θα πρέπει να συλλέγουν στατιστικά στοιχεία σχετικά με τον αριθμό των δελτίων ταυτότητας και των εγγράφων διαμονής που έχουν εκδοθεί.
- (46) Δεδομένου ότι οι στόχοι του παρόντος κανονισμού, ήτοι η βελτίωση της ασφάλειας και η διευκόλυνση της άσκησης των δικαιωμάτων στην ελεύθερη κυκλοφορία των πολιτών της Ένωσης και των μελών των οικογενειών τους δεν μπορούν να επιτευχθούν επαρκώς από τα κράτη μέλη, μπορούν όμως, λόγω της κλίμακας και των αποτελεσμάτων της σχετικής δράσης, να επιτευχθούν καλύτερα σε ενωσιακό επίπεδο, η Ένωση μπορεί να λάβει μέτρα σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας, όπως διατυπώνεται στο άρθρο 5 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση. Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας, που διατυπώνεται στο ίδιο άρθρο, ο παρών κανονισμός δεν υπερβαίνει τα αναγκαία για την επίτευξη των στόχων αυτών.
- (47) Ο παρών κανονισμός σέβεται τα θεμελιώδη δικαιώματα και τηρεί τις αρχές που αναγνωρίζονται ειδικότερα από τον Χάρτη, μεταξύ των οποίων η ανθρώπινη αξιοπρέπεια, το δικαίωμα στην ακεραιότητα του προσώπου, η απαγόρευση της απάνθρωπης ή ταπεινωτικής μεταχείρισης, το δικαίωμα στην ισότητα ενώπιον του νόμου και η απαγόρευση των διακρίσεων, τα δικαιώματα των παιδιών, τα δικαιώματα των ηλικιωμένων, το δικαίωμα στην ιδιωτική και οικογενειακή ζωή, το δικαίωμα στην προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, το δικαίωμα ελεύθερης κυκλοφορίας και το δικαίωμα πραγματικής προσφυγής. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να συμμορφώνονται με τον Χάρτη κατά την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού.
- (48) Ζητήθηκε η γνώμη του Ευρωπαίου Επόπτη Προστασίας Δεδομένων και του Οργανισμού Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, οι οποίοι γνωμοδότησαν στις 10 Αυγούστου 2018⁽¹¹⁾ και στις 5 Σεπτεμβρίου 2018⁽¹²⁾ αντίστοιχα,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ι

ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ, ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΚΑΙ ΟΡΙΣΜΟΙ

Άρθρο 1

Αντικείμενο

Ο παρών κανονισμός ενισχύει τα πρότυπα ασφάλειας τα οποία εφαρμόζονται στα δελτία ταυτότητας που εκδίδουν τα κράτη μέλη για τους υπηκόους τους και στα έγγραφα διαμονής που εκδίδουν τα κράτη μέλη για τους πολίτες της Ένωσης και τα μέλη των οικογενειών τους κατά την άσκηση του δικαιώματός τους στην ελεύθερη κυκλοφορία εντός της Ένωσης.

Άρθρο 2

Πεδίο εφαρμογής

Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται σε:

- α) δελτία ταυτότητας που εκδίδονται από τα κράτη μέλη για τους υπηκόους τους, όπως αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 3 της οδηγίας 2004/38/EK·

Ο παρών κανονισμός δεν εφαρμόζεται σε έγγραφα ταυτοποίησης που εκδίδονται σε προσωρινή βάση με διάρκεια ισχύος μικρότερη από έξι μήνες.

- β) βεβαιώσεις εγγραφής που έχουν εκδοθεί σύμφωνα με το άρθρο 8 της οδηγίας 2004/38/EK για τους πολίτες της Ένωσης οι οποίοι διαμένουν για περίοδο μεγαλύτερη των τριών μηνών σε κράτος μέλος υποδοχής, και έγγραφα πιστοποίησης μόνιμης διαμονής που εκδίδονται σύμφωνα με το άρθρο 19 της οδηγίας 2004/38/EK για τους πολίτες της Ένωσης μετά από αίτηση·
- γ) δελτία διαμονής που εκδίδονται σύμφωνα με το άρθρο 10 της οδηγίας 2004/38/EK για μέλη της οικογένειας πολιτών της Ένωσης τα οποία δεν είναι υπήκοοι κράτους μέλους, και δελτία μόνιμης διαμονής που εκδίδονται σύμφωνα με το άρθρο 20 της οδηγίας 2004/38/EK για μέλη της οικογένειας πολιτών της Ένωσης τα οποία δεν είναι υπήκοοι κράτους μέλους.

⁽¹⁰⁾ EE L 123 της 12.5.2016, σ. 1.

⁽¹¹⁾ EE C 338 της 21.9.2018, σ. 22.

⁽¹²⁾ Δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ II

ΕΘΝΙΚΑ ΔΕΛΤΙΑ ΤΑΥΤΟΤΗΤΑΣ

Άρθρο 3

Πρότυπα ασφάλειας/μορφότυπος/προδιαγραφές

1. Τα δελτία ταυτότητας που εκδίδονται από τα κράτη μέλη παράγονται σε μορφότυπο ID-1 και περιέχουν μηχανανώσιμη ζώνη (MRZ). Τα εν λόγω δελτία ταυτότητας βασίζονται στις προδιαγραφές και τα ελάχιστα πρότυπα ασφαλείας που παρατίθενται στο έγγραφο ICAO 9303 και συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις που ορίζονται στα στοιχεία γ), δ), στ) και ζ) του Παραρτήματος του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1030/2002, όπως έχει τροποποιηθεί με τον κανονισμό (ΕΕ) 2017/1954.

2. Τα στοιχεία δεδομένων που περιλαμβάνονται στα δελτία ταυτότητας πληρούν τις προδιαγραφές που ορίζονται στο μέρος 5 του εγγράφου ICAO 9303.

Κατά παρέκκλιση από το πρώτο εδάφιο, ο αριθμός του εγγράφου μπορεί να εισαχθεί στη ζώνη I και ο προσδιορισμός του φύλου ενός προσώπου είναι προαιρετικός.

3. Το έγγραφο φέρει τον τίτλο («Δελτίο ταυτότητας») ή άλλον καθιερωμένο εθνικό προσδιορισμό στην επίσημη γλώσσα ή στις επίσημες γλώσσες του κράτους μέλους που το εκδίδει, και τις λέξεις «Δελτίο ταυτότητας» σε μία τουλάχιστον άλλη επίσημη γλώσσα των θεσμικών οργάνων της Ένωσης.

4. Το δελτίο ταυτότητας περιέχει, στην εμπρόσθια όψη, τον διψήφιο κωδικό χώρας του κράτους μέλους που εκδίδει το δελτίο, τυπωμένο αρνητικά μέσα σε ένα μπλε παραλληλόγραμμο και περιβαλλόμενο από δώδεκα κίτρινα αστέρια.

5. Τα δελτία ταυτότητας περιλαμβάνουν μέσο αποθήκευσης υψηλής ασφαλείας το οποίο περιέχει βιομετρικά δεδομένα που συνίστανται σε εικόνα του προσώπου του κατόχου του δελτίου και δύο δακτυλικά αποτυπώματα σε ψηφιακούς μορφοτύπους. Για τη λήψη των βιομετρικών αναγνωριστικών στοιχείων, τα κράτη μέλη εφαρμόζουν τις τεχνικές προδιαγραφές που θεσπίζονται με την εκτελεστική απόφαση C(2018)7767 της Επιτροπής⁽¹³⁾.

6. Το μέσο αποθήκευσης διαθέτει επαρκή χωρητικότητα και ικανότητα προκειμένου να διασφαλίζεται η ακεραιότητα, η γνησιότητα και η εμπιστευτικότητα των δεδομένων. Τα δεδομένα που αποθηκεύονται είναι προσβάσιμα χωρίς επαφή και ασφαλισμένα όπως προβλέπεται στην εκτελεστική απόφαση C(2018)7767. Τα κράτη μέλη ανταλλάσσουν τις πληροφορίες που απαιτούνται για την εξακρίβωση της γνησιότητας του μέσου αποθήκευσης και για την πρόσβαση στα βιομετρικά δεδομένα που αναφέρονται στην παράγραφο 5 και την επαλήθευσή τους.

7. Τα παιδιά κάτω των 12 ετών μπορούν να απαλλαγούν από την υποχρέωση παροχής δακτυλικών αποτυπωμάτων.

Τα παιδιά κάτω των 6 ετών απαλλάσσονται από την υποχρέωση παροχής δακτυλικών αποτυπωμάτων.

Τα πρόσωπα που αδυνατούν να δώσουν δακτυλικά αποτυπώματα για σωματικούς λόγους απαλλάσσονται από την υποχρέωση παροχής δακτυλικών αποτυπωμάτων.

8. Όταν είναι αναγκαίο και αναλογικό προς τον επιδιωκόμενο στόχο, τα κράτη μέλη μπορούν να αναγράφουν προς εθνική χρήση στοιχεία και παρατηρήσεις, όπως απαιτείται σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο. Τούτο δεν μειώνει την αποτελεσματικότητα των ελάχιστων προτύπων ασφαλείας και τη διασυνοριακή συμβατότητα των δελτίων ταυτότητας.

9. Αν τα κράτη μέλη ενσωματώνουν διπλή διεπαφή ή ξεχωριστό μέσο αποθήκευσης στο δελτίο ταυτότητας, το πρόσθετο μέσο αποθήκευσης συμμορφώνεται με τα σχετικά πρότυπα ISO και δεν επηρεάζει το μέσο αποθήκευσης που αναφέρεται στην παράγραφο 5.

10. Αν τα κράτη μέλη αποθηκεύουν στα δελτία ταυτότητας δεδομένα για ηλεκτρονικές υπηρεσίες όπως η ηλεκτρονική διακυβέρνηση και οι ηλεκτρονικές επιχειρηματικές δραστηριότητες, τα εν λόγω εθνικά δεδομένα πρέπει να είναι φυσικά ή λογικά διαχωρισμένα από τα βιομετρικά δεδομένα που αναφέρονται στην παράγραφο 5.

11. Αν τα κράτη μέλη προσθέσουν πρόσθετα εθνικά χαρακτηριστικά ασφαλείας στα δελτία ταυτότητας, η διασυνοριακή συμβατότητα των δελτίων ταυτότητας αυτών και η αποτελεσματικότητα των ελάχιστων προτύπων ασφαλείας δεν πρέπει να μειωθεί.

⁽¹³⁾ Εκτελεστική απόφαση C(2018)7767 της Επιτροπής, της 30ής Νοεμβρίου 2018, για τον καθορισμό των τεχνικών προδιαγραφών των αδειών διαμονής ενιαίου τύπου για τους υπηκόους τρίτων χωρών και την κατάργηση της απόφασης C(2002)3069.

Άρθρο 4

Διάρκεια ισχύος

1. Τα δελτία ταυτότητας έχουν ελάχιστη διάρκεια ισχύος πέντε ετών και μέγιστη διάρκεια ισχύος δέκα ετών.
2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, τα κράτη μέλη μπορούν να προβλέπουν διάρκεια ισχύος:
 - α) μικρότερη από πέντε έτη, για δελτία ταυτότητας που εκδίδονται για ανηλίκους·
 - β) σε εξαιρετικές περιπτώσεις, μικρότερη από πέντε έτη, για δελτία ταυτότητας που εκδίδονται για πρόσωπα σε ειδικές και περιορισμένες περιστάσεις και εφόσον η διάρκεια ισχύος τους περιορίζεται σύμφωνα με το ενωσιακό και το εθνικό δίκαιο·
 - γ) μεγαλύτερη από 10 έτη, για δελτία ταυτότητας που εκδίδονται για άτομα από 70 ετών και άνω.
3. Σε περίπτωση κατά την οποία είναι προσωρινώς αδύνατη η λήψη δακτυλικών αποτυπωμάτων από οποιαδήποτε δάκτυλα του αιτούντος, τα κράτη μέλη εκδίδουν δελτίο ταυτότητας με διάρκεια ισχύος δώδεκα μηνών ή μικρότερη.

Άρθρο 5

Σταδιακή κατάργηση

1. Δελτία ταυτότητας που δεν πληρούν τις προϋποθέσεις του άρθρου 3 παύουν να ισχύουν κατά τη λήξη τους ή το αργότερο στις 3 Αυγούστου 2031, ανάλογα με το ποια ημερομηνία είναι προγενέστερη.
2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1:
 - α) τα δελτία ταυτότητας που δεν πληρούν τα ελάχιστα πρότυπα ασφάλειας που ορίζονται στο μέρος 2 του εγγράφου ICAO 9303 ή που δεν περιλαμβάνουν λειτουργική MRZ, όπως ορίζεται στην παράγραφο 3, παύουν να ισχύουν κατά τη λήξη τους ή το αργότερο στις 3 Αυγούστου 2026, ανάλογα με το ποια ημερομηνία είναι προγενέστερη·
 - β) τα δελτία ταυτότητας των ατόμων ηλικίας 70 ετών και άνω κατά τη 2α Αυγούστου 2021, τα οποία πληρούν τα ελάχιστα πρότυπα ασφάλειας που ορίζονται στο μέρος 2 του εγγράφου ICAO 9303 και τα οποία διαθέτουν λειτουργική MRZ, όπως ορίζεται στην παράγραφο 3, παύουν να ισχύουν κατά τη λήξη τους.
3. Για τους σκοπούς της παραγράφου 2, ως λειτουργική MRZ νοείται:
 - α) μια μηχαναγνώσιμη ζώνη σύμφωνα με το μέρος 3 του εγγράφου ICAO 9303· ή
 - β) κάθε άλλη μηχαναγνώσιμη ζώνη για την οποία το κράτος μέλος έκδοσης κοινοποιεί τους κανόνες που απαιτούνται για την ανάγνωση και την απεικόνιση των πληροφοριών που περιέχονται σε αυτήν, εκτός εάν ένα κράτος μέλος κοινοποιήσει στην Επιτροπή, έως 2α Αυγούστου 2021, ότι δεν διαθέτει την ικανότητα ανάγνωσης και απεικόνισης των εν λόγω πληροφοριών.

Κατά την παραλαβή της γνωστοποίησης του πρώτου εδαφίου στοιχείο β), η Επιτροπή ενημερώνει αναλόγως το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος και το Συμβούλιο για την εν λόγω κοινοποίηση.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ III

ΕΓΓΡΑΦΟ ΔΙΑΜΟΝΗΣ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΠΟΛΙΤΕΣ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Άρθρο 6

Ελάχιστες πληροφορίες που πρέπει να αναφέρονται

- Τα έγγραφα διαμονής, όταν εκδίδονται από τα κράτη μέλη για τους πολίτες της Ένωσης, αναφέρουν τουλάχιστον τα ακόλουθα:
- α) τον τίτλο του εγγράφου στην επίσημη γλώσσα ή στις επίσημες γλώσσες του κράτους μέλους που το εκδίδει και σε μία τουλάχιστον άλλη επίσημη γλώσσα των θεσμικών οργάνων της Ένωσης·
 - β) σαφή αναφορά ότι το έγγραφο εκδίδεται για πολίτη της Ένωσης σύμφωνα με την οδηγία 2004/38/ΕΚ·
 - γ) τον αριθμό του εγγράφου·
 - δ) το όνομα [επώνυμο και όνομα (-τα)] του κατόχου·
 - ε) την ημερομηνία γέννησης του κατόχου·

- στ) τις πληροφορίες που πρέπει να περιλαμβάνονται στις βεβαιώσεις εγγραφής και στα έγγραφα που πιστοποιούν τη μόνιμη διαμονή, τα οποία εκδίδονται σύμφωνα με τα άρθρα 8 και 19 της οδηγίας 2004/38/ΕΚ, αντίστοιχα·
- ζ) την εκδούσα αρχή·
- η) στην εμπρόσθια όψη, τον διψήφιο κωδικό χώρας του κράτους μέλους που εκδίδει το έγγραφο, τυπωμένο αρνητικά μέσα σε ένα μπλε παραλληλόγραμμο περιβαλλόμενο από δώδεκα κίτρινα αστέρια.

Εάν ένα κράτος μέλος αποφασίσει να λάβει δακτυλικά αποτυπώματα, εφαρμόζεται το άρθρο 3 παράγραφος 7 αναλόγως.

Τα πρόσωπα που αδυνατούν να δώσουν δακτυλικά αποτυπώματα για σωματικούς λόγους απαλλάσσονται από την υποχρέωση παροχής δακτυλικών αποτυπωμάτων.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV

ΔΕΛΤΙΑ ΔΙΑΜΟΝΗΣ ΓΙΑ ΜΕΛΗ ΤΗΣ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΣ ΠΟΥ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΥΠΗΚΟΟΙ ΚΡΑΤΟΥΣ ΜΕΛΟΥΣ

Άρθρο 7

Ενιαίος μορφότυπος

1 Κατά την έκδοση δελτίων διαμονής για μέλη της οικογένειας πολιτών της Ένωσης τα οποία δεν είναι υπήκοοι κράτους μέλους, τα κράτη μέλη χρησιμοποιούν τον ίδιο μορφότυπο με αυτόν που θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1030/2002, όπως έχει τροποποιηθεί με τον κανονισμό (ΕΕ) 2017/1954 και εφαρμόστηκε με την εκτελεστική απόφαση C(2018)7767.

2 Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, το δελτίο φέρει τον τίτλο «Δελτίο διαμονής» ή «Δελτίο μόνιμης διαμονής», αντίστοιχα. Τα κράτη μέλη επισημαίνουν ότι τα εν λόγω έγγραφα εκδίδονται για μέλος της οικογένειας πολίτη της Ένωσης σύμφωνα με την οδηγία 2004/38/ΕΚ. Για τον σκοπό αυτόν, τα κράτη μέλη χρησιμοποιούν τον τυποποιημένο κωδικό «μέλος οικογένειας ΕΕ άρθρου 10 οδηγίας 2004/38/ΕΚ» ή «μέλος οικογένειας ΕΕ άρθρου 20 οδηγίας 2004/38/ΕΚ» στο πεδίο δεδομένων [10], όπως αναφέρεται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1030/2002, όπως έχει τροποποιηθεί με τον κανονισμό (ΕΕ) 2017/1954.

3 Τα κράτη μέλη μπορούν να εισάγουν δεδομένα προς εθνική χρήση σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία. Κατά την εισαγωγή και την αποθήκευση των εν λόγω δεδομένων, τα κράτη μέλη τηρούν τις απαιτήσεις που ορίζονται στο άρθρο 4 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1030/2002, όπως έχει τροποποιηθεί με τον κανονισμό (ΕΕ) 2017/1954.

Άρθρο 8

Σταδιακή κατάργηση των υφιστάμενων δελτίων διαμονής

1. Τα δελτία διαμονής που εκδίδονται για μέλη της οικογένειας πολιτών της Ένωσης τα οποία δεν είναι υπήκοοι κράτους μέλους, και που δεν πληρούν τις προϋποθέσεις του άρθρου 7, παύουν να ισχύουν κατά τη λήξη τους ή το αργότερο στις 3 Αυγούστου 2026, ανάλογα με το ποια ημερομηνία είναι προγενέστερη.

2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, τα δελτία διαμονής που εκδίδονται για μέλη της οικογένειας πολιτών της Ένωσης τα οποία δεν είναι υπήκοοι κράτους μέλους και που δεν πληρούν τα ελάχιστα πρότυπα ασφάλειας που ορίζονται στο μέρος 2 του εγγράφου ICAO 9303 ή που δεν περιλαμβάνουν λειτουργική MRZ σύμφωνα με το μέρος 3 του εγγράφου ICAO 9303, παύουν να ισχύουν κατά τη λήξη τους ή το αργότερο στις 3 Αυγούστου 2023, ανάλογα με το ποια ημερομηνία είναι προγενέστερη.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ V

ΚΟΙΝΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 9

Σημείο επαφής

1. Κάθε κράτος μέλος ορίζει τουλάχιστον μία κεντρική αρχή ως σημείο επαφής για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού. Αν ένα κράτος μέλος έχει ορίσει περισσότερες από μία κεντρικές αρχές, ορίζει ποια από τις εν λόγω αρχές θα αποτελέσει το σημείο επαφής για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού. Γνωστοποιεί το όνομα της εν λόγω αρχής στην Επιτροπή και στα άλλα κράτη μέλη. Αν ένα κράτος μέλος αλλάξει την αρχή που έχει ορίσει, ενημερώνει σχετικά την Επιτροπή και τα άλλα κράτη μέλη.

2. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι τα σημεία επαφής του γνωρίζουν τις σχετικές υπηρεσίες πληροφόρησης και παροχής βοήθειας σε ενωσιακό επίπεδο, οι οποίες περιλαμβάνονται στην ενιαία ψηφιακή θύρα που ορίζεται στον κανονισμό (ΕΕ) 2018/1724 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁽⁴⁾ και ότι είναι σε θέση να συνεργαστούν με τις εν λόγω υπηρεσίες.

Άρθρο 10

Συλλογή βιομετρικών αναγνωριστικών στοιχείων

1. Η συλλογή βιομετρικών αναγνωριστικών στοιχείων διενεργείται μόνον από ειδικευμένο και δεόντως εξουσιοδοτημένο προσωπικό, το οποίο ορίζεται από τις αρχές που είναι αρμόδιες για την έκδοση δελτίων ταυτότητας ή δελτίων διαμονής, και με σκοπό την ενσωμάτωσή τους στο υψηλής ασφάλειας μέσο αποθήκευσης που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 5 για τα δελτία ταυτότητας και στο άρθρο 7 παράγραφος 1 για τα δελτία διαμονής. Κατά παρέκκλιση της πρώτης περιόδου, η λήψη δακτυλικών αποτυπωμάτων διενεργείται αποκλειστικά από ειδικευμένο και δεόντως εξουσιοδοτημένο προσωπικό των εν λόγω αρχών, με εξαίρεση την περίπτωση αιτήσεων που υποβάλλονται στις διπλωματικές και προξενικές αρχές του κράτους μέλους.

Προκειμένου να διασφαλιστεί η συνοχή των βιομετρικών αναγνωριστικών στοιχείων με την ταυτότητα του αιτούντος, ο αιτών εμφανίζεται αυτοπροσώπως τουλάχιστον μία φορά κατά τη διαδικασία έκδοσης για κάθε αίτηση.

2. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι εφαρμόζονται κατάλληλες και αποτελεσματικές διαδικασίες συλλογής βιομετρικών αναγνωριστικών στοιχείων, και ότι οι διαδικασίες αυτές συνάδουν με τα δικαιώματα και τις αρχές που ορίζονται στον Χάρτη, στη Σύμβαση για την πρόαση των δικαιωμάτων του ανθρώπου και των θεμελιωδών ελευθεριών, και στη Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για τα δικαιώματα του παιδιού.

Σε περίπτωση ανάκυψης δυσκολιών στη συλλογή των βιομετρικών αναγνωριστικών στοιχείων, τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι εφαρμόζονται κατάλληλες διαδικασίες που διασφαλίζουν την προστασία της αξιοπρέπειας του ενδιαφερομένου.

3. Εκτός εάν απαιτείται με σκοπό την επεξεργασία σύμφωνα με το ενωσιακό και το εθνικό δίκαιο, τα βιομετρικά αναγνωριστικά στοιχεία που αποθηκεύονται με σκοπό την εξατομίκευση των δελτίων ταυτότητας ή των εγγράφων διαμονής φυλάσσονται με τρόπο υψηλής ασφάλειας και μόνον έως την ημερομηνία παραλαβής του εγγράφου και, σε κάθε περίπτωση, όχι για περίοδο μεγαλύτερη από 90 ημέρες από την ημερομηνία έκδοσης του εν λόγω εγγράφου. Μετά την παρέλευση της περιόδου αυτής, τα εν λόγω βιομετρικά αναγνωριστικά στοιχεία διαγράφονται αμέσως ή καταστρέφονται.

Άρθρο 11

Προστασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και ευθύνη

1. Κατά παρέκκλιση του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679, τα κράτη μέλη μεριμνούν για την ασφάλεια, την αξιοπιστία, τη γνησιότητα και την εμπιστευτικότητα των δεδομένων που συλλέγονται και αποθηκεύονται για τον σκοπό του παρόντος κανονισμού.

2. Για τον σκοπό του παρόντος κανονισμού, οι αρχές που είναι αρμόδιες για την έκδοση δελτίων ταυτότητας και εγγράφων διαμονής θεωρούνται οι υπεύθυνες επεξεργασίας κατά την έννοια του άρθρου 4 παράγραφος 7 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679 και είναι υπεύθυνες για την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα.

3. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι οι οπτικές αρχές μπορούν να ασκούν πλήρως τα καθήκοντά τους όπως αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΕ) 2016/679, συμπεριλαμβανομένης της πρόσβασης σε όλα τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα και σε όλες τις αναγκαίες πληροφορίες, καθώς και της πρόσβασης σε κάθε χώρο ή εξοπλισμό επεξεργασίας δεδομένων των αρμόδιων αρχών.

4. Η συνεργασία με εξωτερικούς παρόχους υπηρεσιών δεν αποκλείει καμία ευθύνη στο μέρος του κράτους μέλους που μπορεί που απορρέει από το ενωσιακό ή το εθνικό δίκαιο για παραβάσεις υποχρεώσεων που αφορούν δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα.

5. Πληροφορίες σε μηχαναγνώσιμη μορφή περιλαμβάνονται σε δελτίο ταυτότητας ή σε έγγραφο διαμονής μόνο σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό και με το εθνικό δίκαιο του κράτους μέλους έκδοσης.

6. Τα βιομετρικά δεδομένα που αποθηκεύονται στο μέσο αποθήκευσης των δελτίων ταυτότητας και των εγγράφων διαμονής χρησιμοποιούνται μόνο σύμφωνα με το ενωσιακό και το εθνικό δίκαιο, από δεόντως εξουσιοδοτημένο προσωπικό των αρμόδιων εθνικών αρχών και οργανισμών της Ένωσης, με σκοπό την εξακρίβωση:

α) της γνησιότητας του δελτίου ταυτότητας ή του εγγράφου διαμονής,

β) της ταυτότητας του κατόχου μέσω άμεσα διαθέσιμων συγκρίσιμων χαρακτηριστικών στις περιπτώσεις που είναι υποχρεωτική διά νόμου η επίδειξη δελτίου ταυτότητας ή εγγράφου διαμονής.

⁽⁴⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2018/1724 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 2ας Οκτωβρίου 2018, για τη δημιουργία ενιαίας ψηφιακής θύρας με σκοπό την παροχή πρόσβασης σε πληροφορίες, σε διαδικασίες και σε υπηρεσίες υποστήριξης και επίλυσης προβλημάτων και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1024/2012 (ΕΕ L 295 της 21.11.2018, σ. 1).

7. Τα κράτη μέλη τηρούν, και διαβιβάζουν ετησίως τον εν λόγω κατάλογο στην Επιτροπή, κατάλογο των αρμόδιων αρχών που έχουν πρόσβαση στα βιομετρικά δεδομένα τα οποία είναι αποθηκευμένα στο μέσο αποθήκευσης που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 5 του παρόντος κανονισμού. Η Επιτροπή δημοσιεύει στο διαδίκτυο συγκεντρωτικό πίνακα των εν λόγω εθνικών καταλόγων.

Άρθρο 12

Παρακολούθηση

Το αργότερο στις 2 Αυγούστου 2020, η Επιτροπή καταρτίζει αναλυτικό πρόγραμμα παρακολούθησης των αποτελεσμάτων και των επιπτώσεων του παρόντος κανονισμού, συμπεριλαμβανομένων των επιπτώσεων του στα θεμελιώδη δικαιώματα.

Το πρόγραμμα παρακολούθησης ορίζει τα μέσα με τα οποία και τα διαστήματα στα οποία συλλέγονται τα δεδομένα και τα λοιπά απαραίτητα στοιχεία. Ορίζει συγκεκριμένα τη δράση που θα πρέπει να αναλάβουν η Επιτροπή και τα κράτη μέλη ως προς τη συλλογή και την ανάλυση των δεδομένων και των λοιπών στοιχείων.

Τα κράτη μέλη παρέχουν στην Επιτροπή τα δεδομένα και άλλα στοιχεία που είναι αναγκαία για την εν λόγω παρακολούθηση.

Άρθρο 13

Υποβολή εκθέσεων και αξιολόγηση

1. Δύο έτη και 11 έτη, αντίστοιχα, από την ημερομηνία εφαρμογής του παρόντος κανονισμού, η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο και την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή έκθεση σχετικά με την εφαρμογή του, ειδικότερα όσον αφορά την προστασία των θεμελιωδών δικαιωμάτων και των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα.

2. Έξι έτη από την ημερομηνία εφαρμογής του παρόντος κανονισμού και στο εξής κάθε έξι έτη, η Επιτροπή διενεργεί αξιολόγηση του παρόντος κανονισμού και υποβάλλει έκθεση σχετικά με τις κύριες διαπιστώσεις της στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο και την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή. Η έκθεση αυτή επικεντρώνεται ειδικότερα:

- α) στις επιπτώσεις του παρόντος κανονισμού στα θεμελιώδη δικαιώματα·
 - β) στην κινητικότητα των πολιτών της Ένωσης·
 - γ) στην αποτελεσματικότητα της βιομετρικής επαλήθευσης όσον αφορά τη διαφύλαξη της ασφάλειας των ταξιδιωτικών εγγράφων·
 - δ) σε ενδεχόμενη χρήση των δελτίων διαμονής ως ταξιδιωτικών εγγράφων·
 - ε) σε ενδεχόμενη περαιτέρω οπτική εναρμόνιση του δελτίου ταυτότητας·
 - στ) στην ανάγκη θέσπισης κοινών χαρακτηριστικών ασφάλειας για τα έγγραφα ταυτοποίησης που χρησιμοποιούνται σε προσωρινή βάση προκειμένου να αναγνωρίζονται καλύτερα.
3. Τα κράτη μέλη και οι σχετικοί οργανισμοί της Ένωσης παρέχουν στην Επιτροπή τα αναγκαία στοιχεία για την εκπόνηση των εν λόγω εκθέσεων.

Άρθρο 14

Πρόσθετες τεχνικές προδιαγραφές

1. Προκειμένου να εξασφαλιστεί, κατά περίπτωση, ότι τα δελτία ταυτότητας και τα έγγραφα διαμονής που αναφέρονται στο άρθρο 2 στοιχεία α) και γ) συμμορφώνονται με τα μελλοντικά ελάχιστα πρότυπα ασφάλειας, η Επιτροπή θεσπίζει, μέσω εκτελεστικών πράξεων, πρόσθετες τεχνικές προδιαγραφές όσον αφορά τα ακόλουθα:

- α) πρόσθετα χαρακτηριστικά και απαιτήσεις ασφάλειας, συμπεριλαμβανομένων ενισχυμένων προτύπων για την καταπολέμηση της πλαστογραφίας, απομίμησης και παραποίησης·
- β) τεχνικές προδιαγραφές για το μέσο αποθήκευσης των βιομετρικών στοιχείων που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 5 και τη διασφάλισή τους, συμπεριλαμβανομένων της αποτροπής μη εξουσιοδοτημένης πρόσβασης και της διευκόλυνσης του ελέγχου εγκυρότητας·
- γ) απαιτήσεις για την ποιότητα και τα κοινά τεχνικά πρότυπα όσον αφορά την εικόνα προσώπου και τα δακτυλικά αποτυπώματα.

Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης στην οποία παραπέμπει το άρθρο 15 παράγραφος 2.

2. Σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 15 παράγραφος 2, ενδέχεται να αποφασιστεί ότι οι προδιαγραφές που αναφέρονται στο παρόν άρθρο πρέπει να είναι απόρρητες και δεν πρέπει να δημοσιεύονται. Στην περίπτωση αυτή, γνωστοποιούνται μόνο στους φορείς που ορίζονται από τα κράτη μέλη ως αρμόδιοι για την εκτύπωση των σχετικών εγγράφων, καθώς και σε πρόσωπα που έχουν λάβει τη δέουσα εξουσιοδότηση από κράτος μέλος ή από την Επιτροπή.

3. Κάθε κράτος μέλος ορίζει έναν φορέα αρμόδιο για την εκτύπωση δελτίων ταυτότητας και έναν φορέα αρμόδιο για την εκτύπωση τίτλων διαμονής μελών της οικογένειας πολιτών της Ένωσης, και κοινοποιεί τα ονόματα των φορέων αυτών στην Επιτροπή και στα άλλα κράτη μέλη. Τα κράτη μέλη έχουν δικαίωμα να αλλάξουν τους φορείς που έχουν ορίσει, και ενημερώνουν σχετικά την Επιτροπή και τα άλλα κράτη μέλη.

Τα κράτη μέλη μπορούν επίσης να αποφασίσουν να ορίσουν έναν μόνο φορέα αρμόδιο για την εκτύπωση τόσο των δελτίων ταυτότητας όσο και των δελτίων διαμονής μελών της οικογένειας πολιτών της Ένωσης, και κοινοποιούν το όνομα του εν λόγω φορέα στην Επιτροπή και στα άλλα κράτη μέλη.

Δύο ή περισσότερα κράτη μέλη μπορούν επίσης να αποφασίσουν να ορίσουν έναν μόνο φορέα για τους σκοπούς αυτούς, και ενημερώνουν σχετικά την Επιτροπή και τα άλλα κράτη μέλη.

Άρθρο 15

Διαδικασία επιτροπής

1. Η Επιτροπή επικουρείται από τη συσταθείσα βάσει του άρθρου 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1683/95 επιτροπή. Η επιτροπή αυτή είναι επιτροπή κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.

2. Όταν γίνεται παραπομπή στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζεται το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011. Αν η επιτροπή δεν διατυπώσει γνώμη, η Επιτροπή δεν εκδίδει το σχέδιο εκτελεστικής πράξης και εφαρμόζεται το άρθρο 5 παράγραφος 4 τρίτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.

Άρθρο 16

Έναρξη ισχύος

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από τις 2 Αυγούστου 2021.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 20 Ιουνίου 2019.

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

Ο Πρόεδρος

A. TAJANI

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

G. CIAMBA

ΟΔΗΓΙΕΣ

ΟΔΗΓΙΑ (ΕΕ) 2019/1158 ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 20ής Ιουνίου 2019

σχετικά με την ισορροπία μεταξύ επαγγελματικής και ιδιωτικής ζωής για τους γονείς και τους φροντιστές και την κατάργηση της οδηγίας 2010/18/ΕΕ του Συμβουλίου

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 153 παράγραφος 2 στοιχείο β), σε συνδυασμό με το άρθρο 153 παράγραφος 1 στοιχείο θ),

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Κατόπιν διαβίβασης του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής ⁽¹⁾,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Επιτροπής των Περιφερειών ⁽²⁾,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία ⁽³⁾,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 153 παράγραφος 1 στοιχείο θ) της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ) ορίζει πως η Ένωση οφείλει να υποστηρίξει και να συμπληρώνει τις δραστηριότητες των κρατών μελών στον τομέα της ισότητας μεταξύ ανδρών και γυναικών όσον αφορά τις ευκαιρίες στην αγορά εργασίας και τη μεταχείριση στην εργασία.
- (2) Η ισότητα ανδρών και γυναικών συνιστά θεμελιώδη αρχή της Ένωσης. Το άρθρο 3 παράγραφος 3 δεύτερο εδάφιο της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση (ΣΕΕ) ορίζει ότι η Ένωση οφείλει να προωθήει την ισότητα ανδρών και γυναικών. Ομοίως, το άρθρο 23 του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης (Χάρτης) απαιτεί να διασφαλίζεται η ισότητα ανδρών και γυναικών σε όλα τα πεδία, μεταξύ άλλων στην απασχόληση, την εργασία και τις αποδοχές.
- (3) Το άρθρο 33 του Χάρτη καθιερώνει το δικαίωμα προστασίας από την απόλυση για λόγους που συνδέονται με τη μητρότητα, καθώς και το δικαίωμα αμειβόμενης άδειας μητρότητας και γονικής άδειας μετά τη γέννηση ή την υιοθεσία παιδιού, προκειμένου να μπορεί να συνδυάζεται η οικογενειακή με την επαγγελματική ζωή.
- (4) Η Ένωση επικύρωσε το 2006 τη Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για τα δικαιώματα των ατόμων με αναπηρία. Η Σύμβαση αυτή αποτελεί επομένως αναπόσπαστο τμήμα της έννομης τάξης της Ένωσης, και οι νομικές πράξεις της Ένωσης πρέπει να ερμηνεύονται, όσο το δυνατόν, κατά τρόπο που να συνάδει με τη Σύμβαση. Η Σύμβαση προβλέπει, ειδικότερα στο άρθρο 7 παράγραφος 1, ότι τα συμβαλλόμενα σε αυτήν μέρη λαμβάνουν όλα τα απαραίτητα μέτρα ώστε τα παιδιά με αναπηρία να απολαμβάνουν όλα τα ανθρώπινα δικαιώματα και τις θεμελιώδεις ελευθερίες σε ισότιμη βάση με τα άλλα παιδιά.
- (5) Τα κράτη μέλη επικύρωσαν το 1989 τη Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για τα Δικαιώματα του Παιδιού. Το άρθρο 18 παράγραφος 1 της Σύμβασης ορίζει ότι αμφότεροι ο γονείς έχουν κοινές ευθύνες για την ανατροφή και την ανάπτυξη του παιδιού και ότι κύριο μέλημα των γονέων θα πρέπει να είναι το υπέρτατο συμφέρον του παιδιού.
- (6) Οι πολιτικές για την ισορροπία μεταξύ επαγγελματικής και ιδιωτικής ζωής θα πρέπει να συμβάλλουν στην επίτευξη της ισότητας των φύλων, προωθώντας τη συμμετοχή των γυναικών στην αγορά εργασίας, την ίση κατανομή των ευθυνών φροντίδας μεταξύ ανδρών και γυναικών, και τη γεφύρωση του χάσματος μεταξύ των φύλων ως προς τους μισθούς και τις αποδοχές. Οι πολιτικές αυτές θα πρέπει να λαμβάνουν υπόψη τις δημογραφικές αλλαγές, συμπεριλαμβανομένων των επιπτώσεων της γήρανσης του πληθυσμού.

⁽¹⁾ ΕΕ C 129 της 11.4.2018, σ. 44.

⁽²⁾ ΕΕ C 164 της 8.5.2018, σ. 62.

⁽³⁾ Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 4ης Απριλίου 2019 (δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα) και απόφαση του Συμβουλίου της 13ης Ιουνίου 2019.

- (7) Ενόψει των προκλήσεων από τη δημογραφική αλλαγή, μαζί με την συνεπαγόμενη πίεση στις δημόσιες δαπάνες ορισμένων κρατών μελών, η ανάγκη για άτυπη φροντίδα αναμένεται να αυξηθεί.
- (8) Σε ενωσιακό επίπεδο, αρκετές οδηγίες στους τομείς της ισότητας των φύλων και των συνθηκών εργασίας ρυθμίζουν ήδη ορισμένα θέματα σημαντικά για την ισορροπία μεταξύ επαγγελματικής και ιδιωτικής ζωής· πρόκειται ειδικότερα για τις οδηγίες του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου 2006/54/EK ⁽⁴⁾ και 2010/41/ΕΕ ⁽⁵⁾, και τις οδηγίες του Συμβουλίου 92/85/ΕΟΚ ⁽⁶⁾, 97/81/ΕΚ ⁽⁷⁾ και 2010/18/ΕΕ ⁽⁸⁾.
- (9) Οι αρχές της ισότητας των φύλων και της ισορροπίας μεταξύ επαγγελματικής και ιδιωτικής ζωής επαναβεβαιώνονται ως αρχές υπ' αριθ. 2 και 9 του ευρωπαϊκού πυλώνα κοινωνικών δικαιωμάτων που διακηρύχθηκε από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο και την Επιτροπή στις 17 Νοεμβρίου 2017.
- (10) Ωστόσο, η ισορροπία μεταξύ επαγγελματικής και ιδιωτικής ζωής παραμένει σοβαρή πρόκληση για πολλούς γονείς, καθώς και για εργαζόμενους που έχουν ευθύνες φροντίδας, ιδίως λόγω του επεκτεινόμενου φαινομένου των παρατεταμένων ωραρίων λειτουργίας και των μεταβλητών ωραρίων εργασίας, που επηρεάζει αρνητικά την απασχόληση των γυναικών. Ένας σημαντικός παράγοντας που συμβάλλει στην υποεκπροσώπηση των γυναικών στην αγορά εργασίας είναι η δυσκολία εξισορρόπησης μεταξύ επαγγελματικών και οικογενειακών υποχρεώσεων. Οι γυναίκες, όταν έχουν παιδιά, τείνουν να εργάζονται λιγότερες ώρες σε αμειβόμενη δραστηριότητα και να αφιερώνουν περισσότερο χρόνο σε μη αμειβόμενες ευθύνες φροντίδας. Η παροχή φροντίδας σε άρρωστο ή εξαρτώμενο συγγενή έχει επίσης αποδειχθεί ότι επηρεάζει αρνητικά την απασχόληση των γυναικών, και έχει ως αποτέλεσμα ορισμένες γυναίκες να αποχωρούν εντελώς από την αγορά εργασίας.
- (11) Το ισχύον νομικό πλαίσιο της Ένωσης παρέχει περιορισμένα κίνητρα στους άνδρες για να αναλάβουν ίσο μερίδιο ευθυνών φροντίδας. Το γεγονός ότι σε πολλά κράτη μέλη δεν προβλέπεται αμειβόμενη άδεια πατρότητας και γονική άδεια συμβάλλει στα χαμηλά ποσοστά λήψης άδειας από τους πατέρες. Ο ανισομερής για γυναίκες και άνδρες σχεδιασμός των πολιτικών που στοχεύουν στην ισορροπία μεταξύ επαγγελματικής και ιδιωτικής ζωής εντείνει τα έμφυλα στερεότυπα και τις διαφορές μεταξύ εργασίας και φροντίδας. Οι πολιτικές σχετικά με την ίση μεταχείριση θα πρέπει να στοχεύουν στην αντιμετώπιση του ζητήματος των στερεοτύπων στα επαγγέλματα και τους ρόλους ανδρών και γυναικών, οι δε κοινωνικοί εταίροι ενθαρρύνονται να εκπληρώνουν τον κεντρικό τους ρόλο ενημερώνοντας εργαζόμενους και εργοδότες και ευαισθητοποιώντας τους για την αντιμετώπιση των διακρίσεων. Επιπλέον, έχει αποδειχθεί ότι, όταν οι πατέρες κάνουν χρήση των ρυθμίσεων για ισορροπία μεταξύ επαγγελματικής και ιδιωτικής ζωής, όπως αδειών ή ελκτικών ρυθμίσεων εργασίας, μειώνεται η μη αμειβόμενη οικογενειακή εργασία που εκτελείται από γυναίκες δίνοντάς τους περισσότερο χρόνο για αμειβόμενη απασχόληση.
- (12) Κατά την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας, τα κράτη μέλη θα πρέπει να λάβουν υπόψη ότι η ισότητα μεταξύ ανδρών και γυναικών χρήση αδειών για οικογενειακούς λόγους εξαρτάται επίσης από άλλα ενδεδειγμένα μέτρα, όπως η παροχή προσβάσιμων και οικονομικά προσιτών υπηρεσιών παιδικής μέριμνας και μακροχρόνιας φροντίδας, που έχουν ζωτική σημασία προκειμένου οι γονείς, καθώς και άλλα πρόσωπα που έχουν ευθύνες φροντίδας να είναι σε θέση να εισέλθουν, να παραμείνουν ή να επιστρέψουν στην αγορά εργασίας. Η εξάλειψη των οικονομικών αντικινήτρων μπορεί επίσης να ενθαρρύνει τα δεύτερα εργαζόμενα μέλη μιας οικογένειας, στην πλειονότητά τους γυναίκες, να συμμετέχουν πλήρως στην αγορά εργασίας.
- (13) Για να αξιολογηθεί ο αντίκτυπος της παρούσας οδηγίας, η Επιτροπή και τα κράτη μέλη θα πρέπει να συνεχίσουν να συνεργάζονται αναπτύσσοντας συγκρίσιμα στατιστικά στοιχεία ανά φύλο.
- (14) Η Επιτροπή διενήργησε διαβουλεύσεις σε δύο φάσεις με τους κοινωνικούς εταίρους σχετικά με τις προκλήσεις που δημιουργεί η ισορροπία μεταξύ επαγγελματικής και ιδιωτικής ζωής, σύμφωνα με το άρθρο 154 ΣΛΕΕ. Οι κοινωνικοί εταίροι δεν συμφώνησαν να ξεκινήσουν διαπραγματεύσεις για τα συγκεκριμένα ζητήματα, συμπεριλαμβανομένης της γονικής άδειας. Ωστόσο, είναι σημαντικό να ληφθούν μέτρα στον τομέα αυτό, με τον εκσυγχρονισμό και την προσαρμογή του ισχύοντος νομικού πλαισίου και τον ταυτόχρονο συνυπολογισμό του αποτελέσματος των εν λόγω διαβουλεύσεων, καθώς και της δημόσιας διαβούλευσης που πραγματοποιήθηκε για να συγκεντρωθούν οι απόψεις των ενδιαφερόμενων μερών και των πολιτών.

⁽⁴⁾ Οδηγία 2006/54/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Ιουλίου 2006, για την εφαρμογή της αρχής των ίσων ευκαιριών και της ίσης μεταχείρισης ανδρών και γυναικών σε θέματα εργασίας και απασχόλησης (ΕΕ L 204 της 26.7.2006, σ. 23).

⁽⁵⁾ Οδηγία 2010/41/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 7ης Ιουλίου 2010, για την εφαρμογή της αρχής της ίσης μεταχείρισης ανδρών και γυναικών που ασκούν αυτοτελή επαγγελματική δραστηριότητα και για την κατάργηση της οδηγίας 86/613/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 180 της 15.7.2010, σ. 1).

⁽⁶⁾ Οδηγία 92/85/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 19ης Οκτωβρίου 1992, σχετικά με την εφαρμογή μέτρων που αποβλέπουν στη βελτίωση της υγείας και της ασφάλειας κατά την εργασία των εγκύων, λεχόνων και γαλουχουσών εργαζομένων (δέκατη ειδική οδηγία κατά την έννοια του άρθρου 16 παράγραφος 1 της οδηγίας 89/391/ΕΟΚ) (ΕΕ L 348 της 28.11.1992, σ. 1).

⁽⁷⁾ Οδηγία 97/81/ΕΚ του Συμβουλίου της 15ης Δεκεμβρίου 1997 σχετικά με τη συμφωνία-πλαίσιο για την εργασία μερικής απασχόλησης που συνήφθη από την UNICE, το CEEP και την CES (ΕΕ L 14 της 20.1.1998, σ. 9).

⁽⁸⁾ Οδηγία 2010/18/ΕΕ του Συμβουλίου, της 8ης Μαρτίου 2010, σχετικά με την εφαρμογή της αναθεωρημένης συμφωνίας-πλαισίου για τη γονική άδεια που συνήφθη από τις οργανώσεις BUSINESSEUROPE, UEAPME, CEEP και ETUC και με την κατάργηση της οδηγίας 96/34/ΕΚ (ΕΕ L 68 της 18.3.2010, σ. 13).

- (15) Η οδηγία 2010/18/ΕΕ ρυθμίζει τη γονική άδεια θέτοντας σε ισχύ τη συμφωνία-πλαίσιο που συνήφθη μεταξύ των κοινωνικών εταίρων. Η παρούσα οδηγία βασίζεται στους κανόνες που ορίζονται στην οδηγία 2010/18/ΕΕ, τους οποίους συμπληρώνει με την ενίσχυση των υφιστάμενων και τη θέσπιση νέων δικαιωμάτων. Η οδηγία 2010/18/ΕΕ θα πρέπει να καταργηθεί και να αντικατασταθεί από την παρούσα οδηγία.
- (16) Η παρούσα οδηγία καθορίζει ελάχιστες απαιτήσεις για την άδεια πατρότητας, τη γονική άδεια και την άδεια φροντίδας, καθώς και για τις ευέλικτες ρυθμίσεις εργασίας για τους εργαζομένους που είναι γονείς ή φροντιστές. Η παρούσα οδηγία, διευκολύνοντας τον συνδυασμό επαγγελματικής και οικογενειακής ζωής για αυτούς τους γονείς και φροντιστές, θα πρέπει να συμβάλλει στην επίτευξη των θεμελιωμένων στη Συνθήκη στόχων για ισότητα μεταξύ ανδρών και γυναικών όσον αφορά τις ευκαιρίες στην αγορά εργασίας, την ίση μεταχείριση στον χώρο εργασίας, και την προώθηση ενός υψηλού επιπέδου απασχόλησης στην Ένωση.
- (17) Η παρούσα οδηγία εφαρμόζεται σε όλους τους εργαζομένους που έχουν σύμβαση ή άλλη σχέση εργασίας, συμπεριλαμβανομένων των συμβάσεων που σχετίζονται με την εργασία ή την σχέση εργασίας των εργαζομένων μερικής απασχόλησης, τους εργαζομένους με συμβάσεις ορισμένου χρόνου ή των προσώπων που έχουν σύμβαση εργασίας ή σχέση εργασίας με εταιρεία προσωρινής απασχόλησης όπως προβλέφθηκε με την οδηγία 2010/18/ΕΕ. Βάσει της νομολογίας του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (Δικαστήριο) σχετικά με τα κριτήρια προσδιορισμού της ιδιότητας του εργαζομένου, στα κράτη μέλη εναπόκειται να καθορίσουν τις συμβάσεις εργασίας και τις σχέσεις εργασίας.
- (18) Τα κράτη μέλη είναι αρμόδια να καθορίζουν τη γαμική και οικογενειακή κατάσταση, καθώς και να προσδιορίζουν την ιδιότητα του γονέα, της μητέρας και του πατέρα.
- (19) Για να προαχθεί η ισότιμη κατανομή των ευθυνών φροντίδας μεταξύ γυναικών και ανδρών, και για να καταστεί εφικτή η δημιουργία δεσμού μεταξύ πατέρα και παιδιού από νωρίς, θα πρέπει να θεσπιστεί ένα δικαίωμα σε άδεια πατρότητας για τους πατέρες ή, εάν και εφόσον αναγνωρίζονται από το εθνικό δίκαιο, για τους αντίστοιχους δεύτερους γονείς. Η εν λόγω άδεια θα πρέπει να λαμβάνεται κοντά στον χρόνο γέννησης του παιδιού και να συνδέεται σαφώς με τη γέννηση για σκοπούς παροχής φροντίδας. Τα κράτη μέλη μπορούν επίσης να προβλέψουν τη χορήγηση άδειας πατρότητας σε περίπτωση θνησιγένειας. Στα κράτη μέλη εναπόκειται να προσδιορίσουν εάν θα επιτρέπεται η λήψη μέρους της άδειας πατρότητας πριν από τη γέννηση του παιδιού ή εάν αυτή θα πρέπει να λαμβάνεται ολοκληρη μετά, ποιο είναι το χρονικό πλαίσιο εντός του οποίου πρέπει να λαμβάνεται η άδεια πατρότητας, και εάν και υπό ποιες προϋποθέσεις θα επιτρέπεται η λήψη άδειας πατρότητας βάσει μερικής απασχόλησης, για εναλλασσόμενες περιόδους, π.χ. για συγκεκριμένο αριθμό διαδοχικών ημερών άδειας χωριζόμενο από περιόδους εργασίας, ή βάσει άλλων ευέλικτων ρυθμίσεων. Τα κράτη μέλη μπορούν να προσδιορίσουν εάν η άδεια πατρότητας εκφράζεται σε εργάσιμες ημέρες, εβδομάδες ή άλλες μονάδες χρόνου, στη βάση του ότι δέκα εργάσιμες ημέρες αντιστοιχούν σε δύο ημερολογιακές εβδομάδες. Για να ληφθούν υπόψη οι διαφορές μεταξύ των κρατών μελών, το δικαίωμα άδειας πατρότητας θα πρέπει να χορηγείται ανεξάρτητα από τη γαμική ή οικογενειακή κατάσταση, όπως αυτή ορίζεται στο εθνικό δίκαιο.
- (20) Δεδομένου ότι οι περισσότεροι πατέρες δεν κάνουν χρήση του δικαιώματός τους για γονική άδεια ή μεταβιβάζουν σημαντικό μέρος αυτού του δικαιώματός τους στις μητέρες, η παρούσα οδηγία επεκτείνει από έναν σε δυο μήνες την ελάχιστη περίοδο της γονικής άδειας που δεν είναι δυνατόν να μεταβιβαστεί από τον έναν γονέα στον άλλον, ώστε να ενθαρρυνθούν οι πατέρες να κάνουν χρήση γονικής άδειας, ενώ παράλληλα διατηρεί το δικαίωμα του κάθε γονέα να λαμβάνει γονική άδεια τεσσάρων τουλάχιστον μηνών, κατά τα προβλεπόμενα στην οδηγία 2010/18/ΕΕ. Σκοπός της πρόνοιας περί τουλάχιστον διμηνιαίας γονικής άδειας διαθέσιμης για τον κάθε γονέα χωριστά και μη μεταβιβάσιμης στον άλλο γονέα, είναι να ενθαρρυνθούν οι πατέρες να κάνουν χρήση του δικαιώματός τους στην εν λόγω άδεια. Σκοπός επίσης είναι να προωθηθεί και να διευκολύνει την επανένταξη των μητέρων στην αγορά εργασίας μετά την άδεια μητρότητας και την γονική άδεια.
- (21) Ελάχιστη περίοδος τεσσάρων μηνών γονικής άδειας κατοχυρώνεται δυνάμει της παρούσας οδηγίας για τους εργαζομένους που είναι γονείς. Ενθαρρύνονται τα κράτη μέλη να χορηγούν το δικαίωμα γονικής άδειας σε όλους τους εργαζομένους που ασκούν γονική μέριμνα σε συμφωνία με το εθνικό δίκαιο.
- (22) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να καθορίζουν την προθεσμία για την προειδοποίηση που πρέπει ο εργαζόμενος να δίνει στον εργοδότη όταν υποβάλλει αίτηση για γονική άδεια, και να αποφασίζουν κατά πόσον το δικαίωμα γονικής άδειας προϋποθέτει συγκεκριμένο χρόνο προϋπηρεσίας. Λόγω της αυξανόμενης πολυμορφίας των συμβατικών ρυθμίσεων, για τον υπολογισμό του συγκεκριμένου χρόνου προϋπηρεσίας θα πρέπει να λαμβάνεται υπόψη το σύνολο των διαδοχικών συμβάσεων ορισμένου χρόνου υπό τον ίδιο εργοδότη. Για να συγκεραστούν οι ανάγκες των εργοδοτών και των εργαζομένων, τα κράτη μέλη θα πρέπει επίσης να είναι σε θέση να αποφασίζουν εάν θα επιτρέπουν στον εργοδότη να αναβάλει τη χορήγηση γονικής άδειας υπό ορισμένες συνθήκες, υπό την προϋπόθεση ότι ο εργοδότης θα αιτιολογεί εγγράφως την αναστολή αυτή.

- (23) Δεδομένου ότι η ευελιξία καθιστά πιο πιθανό κάθε γονέας, ιδίως ο πατέρας, να κάνει χρήση του δικαιώματος γονικής άδειας, οι εργαζόμενοι θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να ζητούν γονική άδεια βάσει πλήρους ή μερικής απασχόλησης, για εναλλασσόμενες περιόδους, π.χ. για συγκεκριμένο αριθμό διαδοχικών εβδομάδων άδειας χωριζομένων από περιόδους εργασίας, ή βάσει άλλων ευέλικτων ρυθμίσεων. Ο εργοδότης θα πρέπει να μπορεί να εγκρίνει ή να απορρίψει την αίτηση γονικής άδειας στο πλαίσιο άλλων μορφών πέραν της πλήρους απασχόλησης. Τα κράτη μέλη θα πρέπει επίσης να αξιολογούν εάν οι προϋποθέσεις λήψης και οι λεπτομερείς ρυθμίσεις της γονικής άδειας θα πρέπει να προσαρμόζονται στις ιδιαίτερες ανάγκες των γονέων που αντιμετωπίζουν εξαιρετικά αντίξοες συνθήκες.
- (24) Το χρονικό διάστημα εντός του οποίου οι εργαζόμενοι δικαιούνται να λάβουν γονική άδεια θα πρέπει να συνδέεται με την ηλικία του παιδιού. Η ηλικία θα πρέπει να ορίζεται κατά τρόπο που να επιτρέπει σε αμφότερους τους γονείς να ασκούν πραγματικά το πλήρες δικαίωμα γονικής άδειας που έχουν βάσει της παρούσας οδηγίας.
- (25) Για να διευκολυνθεί η επιστροφή στην εργασία μετά από μια περίοδο γονικής άδειας, οι εργαζόμενοι και οι εργοδότες ενθαρρύνονται να διατηρούν προαιρετικά επικοινωνία κατά την περίοδο της άδειας και μπορούν να εισάγουν κάθε ενδεδειγμένο μέτρο, ώστε να διευκολυνθεί η επανένταξη στον χώρο εργασίας. Η επικοινωνία και τα μέτρα αυτά πρέπει να αποφασίζονται μεταξύ των ενδιαφερόμενων μερών, με βάση το εθνικό δίκαιο, τις συλλογικές συμβάσεις ή την πρακτική. Θα πρέπει να παρέχεται ενημέρωση στους εργαζόμενους για τις διαδικασίες προαγωγών και για την εσωτερική στελέχωση κενών θέσεων και θα πρέπει να τους επιτρέπεται να συμμετέχουν σε αυτές τις διαδικασίες και να υποβάλλουν υποψηφιότητα για αυτές τις θέσεις.
- (26) Μελέτες αποδεικνύουν ότι τα κράτη μέλη που παρέχουν σημαντικό τμήμα γονικής άδειας στον πατέρα και στη διάρκεια της άδειας αυτής καταβάλλουν στον εργαζόμενο πληρωμή ή επίδομα με σχετικά υψηλό ποσοστό αναπλήρωσης, καταγράφουν υψηλότερους συντελεστές χρήσης της άδειας αυτής από τους πατέρες και θετική τάση στα ποσοστά απασχόλησης των μητέρων. Ενδεικνύεται συνεπώς να επιτραπεί να συνεχίσουν να λειτουργούν αυτά τα συστήματα αντί της παροχής των πληρωμών ή επιδομάτων άδειας πατρότητας που προβλέπει η παρούσα οδηγία, υπό την προϋπόθεση ότι θα τηρούνται ορισμένα ελάχιστα κριτήρια.
- (27) Για να δοθούν σε άνδρες και γυναίκες με ευθύνες φροντίδας μεγαλύτερες δυνατότητες να παραμείνουν στο εργατικό δυναμικό, κάθε εργαζόμενος θα πρέπει να δικαιούται άδεια φροντίδας για πέντε εργάσιμες ημέρες κατ' έτος. Τα κράτη μέλη μπορούν να ορίσουν ότι η άδεια αυτή μπορεί να λαμβάνεται κατά δόσεις μιας ή περισσότερων εργάσιμων ημερών ανά περίπτωση. Για να ληφθούν υπόψη τα αποκλίνοντα εθνικά συστήματα, τα κράτη μέλη θα πρέπει να μπορούν να χορηγούν την άδεια φροντίδας βάσει περιόδου διαφορετικής του έτους, με αναφορά στο πρόσωπο που έχει ανάγκη φροντίδας ή υποστήριξης, ή κατά περίπτωση. Προβλέπεται συνεχής αύξηση των αναγκών φροντίδας, λόγω της γήρανσης του πληθυσμού και επομένως της συνακόλουθης αύξησης των ατόμων με αναπηρίες που συνδέονται με την ηλικία. Η αύξηση των αναγκών φροντίδας θα πρέπει να λαμβάνεται υπόψη από τα κράτη μέλη όταν αναπτύσσουν τις πολιτικές τους για την παροχή φροντίδας, μεταξύ άλλων και σε ό,τι αφορά την άδεια φροντίδας. Ενθαρρύνονται τα κράτη μέλη να αναγνωρίσουν το δικαίωμα άδειας φροντίδας όσον αφορά άλλους συγγενείς, π.χ. παππούδες και αδέρφια. Τα κράτη μέλη μπορούν να απαιτούν προηγούμενη ιατρική βεβαίωση για την ανάγκη σημαντικής φροντίδας ή υποστήριξης για σοβαρό ιατρικό λόγο.
- (28) Πέραν του δικαιώματος άδειας φροντίδας που προβλέπεται στην παρούσα οδηγία, όλοι οι εργαζόμενοι θα πρέπει να διατηρούν το δικαίωμά τους να απουσιάζουν από την εργασία, χωρίς απώλεια κερκτημένων ή υπό απόκτηση εργασιακών δικαιωμάτων, για λόγους ανωτέρας βίας και για επείγοντες και απρόβλεπτους οικογενειακούς λόγους, όπως προβλέπεται στην οδηγία 2010/18/ΕΕ, σύμφωνα με τους όρους που καθορίζονται από τα κράτη μέλη.
- (29) Για να αυξηθούν τα κίνητρα προκειμένου οι εργαζόμενοι που είναι γονείς, και ιδίως οι άνδρες, να ενθαρρυνθούν να λαμβάνουν τις περιόδους άδειας που προβλέπονται στην παρούσα οδηγία, θα πρέπει να δοθεί στους εργαζόμενους το δικαίωμα να λαμβάνουν ένα επαρκές επίδομα κατά τη διάρκεια της άδειας.
- (30) Θα πρέπει συνεπώς τα κράτη μέλη να ορίσουν για την πληρωμή ή το επίδομα που αντιστοιχεί στην ελάχιστη άδεια πατρότητας, ένα επίπεδο τουλάχιστον ίσο με το επίπεδο του εθνικού επιδόματος ασθενείας. Εφόσον η χορήγηση δικαιωμάτων άδειας πατρότητας και μητρότητας επιδιώκει τους ίδιους στόχους, ήτοι τη δημιουργία ενός δεσμού ανάμεσα στον γονέα και το παιδί, ενθαρρύνονται τα κράτη μέλη να παρέχουν για την άδεια πατρότητας πληρωμή ή επίδομα ίσο με την πληρωμή ή το επίδομα που παρέχεται σε εθνικό επίπεδο για άδεια μητρότητας.
- (31) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να ορίσουν σε ένα επαρκές επίπεδο την πληρωμή ή το επίδομα που παρέχεται για την ελάχιστη μη μεταβιβάσιμη περίοδο γονικής άδειας που εγγυάται η παρούσα οδηγία. Κατά τον καθορισμό του ύψους της πληρωμής ή του επιδόματος που προβλέπεται για την ελάχιστη μη μεταβιβάσιμη περίοδο γονικής άδειας, τα κράτη μέλη θα πρέπει να λάβουν υπόψη ότι η λήψη γονικής άδειας συχνά συνεπάγεται απώλεια εισοδήματος για την οικογένεια και ότι τα πρώτα εργαζόμενα μέλη μιας οικογένειας μπορούν να κάνουν χρήση του δικαιώματος γονικής άδειας μόνον εάν αυτή πληρώνεται επαρκώς ώστε να επιτρέπει ένα αξιοπρεπές επίπεδο διαβίωσης.

- (32) Αν και τα κράτη μέλη είναι ελεύθερα να αποφασίσουν αν θα χορηγούν ή όχι πληρωμή ή επίδομα για άδεια φροντίδας, ενθαρρύνονται να θεσπίσουν μια τέτοια πληρωμή ή επίδομα, ώστε να διασφαλιστεί η πραγματική χρήση του δικαιώματος από τους φροντιστές και ιδιαίτερα από τους άνδρες.
- (33) Η παρούσα οδηγία δεν θίγει τον συντονισμό των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης που προβλέπεται από τους κανονισμούς του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 883/2004⁽⁹⁾ και (ΕΕ) αριθ. 1231/2010⁽¹⁰⁾ και τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 859/2003 του Συμβουλίου⁽¹¹⁾. Οι κανονισμοί αυτοί προσδιορίζουν ποιο κράτος μέλος είναι αρμόδιο για την κοινωνική ασφάλιση ενός εργαζομένου.
- (34) Για να ενθαρρυνθούν οι εργαζόμενοι που είναι γονείς και έχουν ευθύνες φροντίδας να παραμείνουν στο εργατικό δυναμικό, θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να προσαρμόζουν την εργασία τους στις προσωπικές τους ανάγκες και προτιμήσεις. Προς το σκοπό αυτό και με τις ανάγκες του εργαζομένου στο επίκεντρο, θα πρέπει οι εργαζόμενοι να έχουν το δικαίωμα να ζητούν ευέλικτες ρυθμίσεις εργασίας, για να προσαρμόζουν τη μορφή απασχόλησής τους, μεταξύ άλλων, όπου είναι εφικτό, με τη χρήση ρυθμίσεων τηλεργασίας, ευέλικτου ωραρίου, ή μειωμένων ωραρίων εργασίας, με σκοπό την παροχή φροντίδας.
- (35) Για να καλυφθούν οι ανάγκες τόσο των εργαζομένων όσο και των εργοδοτών, θα πρέπει τα κράτη μέλη να μπορούν να περιορίζουν τη διάρκεια των ευέλικτων ρυθμίσεων εργασίας, συμπεριλαμβανομένης κάθε μείωσης στις εργάσιμες ώρες ή ρύθμισης για τηλεργασία. Αν και η μερική απασχόληση έχει αποδειχτεί χρήσιμη, αφού επιτρέπει σε ορισμένες γυναίκες να παραμείνουν στην αγορά εργασίας μετά την απόκτηση παιδιών ή την παροχή φροντίδας σε συγγενείς που χρειάζονται φροντίδα ή υποστήριξη, οι μακρές περιόδους μειωμένου ωραρίου εργασίας μπορούν να οδηγήσουν σε χαμηλότερες εισφορές κοινωνικής ασφάλισης και, κατά συνέπεια, σε μειωμένα ή μηδενικά συνταξιοδοτικά δικαιώματα.
- (36) Κατά την εξέταση των αιτήσεων για ευέλικτες ρυθμίσεις εργασίας, οι εργοδότες θα πρέπει να μπορούν να λάβουν υπόψη, μεταξύ άλλων, τη διάρκεια των ευέλικτων ρυθμίσεων εργασίας που τους ζητούνται, και τους πόρους και τη λειτουργική ικανότητά τους προκειμένου να προσφέρουν τέτοιες ρυθμίσεις. Ο εργοδότης θα πρέπει να μπορεί να αποφασίζει αν θα κάνει δεκτό ή όχι το αίτημα εργαζομένου για ευέλικτες ρυθμίσεις εργασίας. Οι ειδικές περιστάσεις που υπαγορεύουν την ανάγκη για ευέλικτες ρυθμίσεις εργασίας μπορεί να αλλάξουν. Θα πρέπει επομένως οι εργαζόμενοι να έχουν όχι μόνο το δικαίωμα να επανέλθουν στην αρχική μορφή απασχόλησής τους στο τέλος μιας αμοιβαία συμφωνημένης περιόδου, αλλά και το δικαίωμα να το ζητήσουν νωρίτερα εάν αυτό απαιτείται λόγω μεταβολής των εν λόγω περιστάσεων.
- (37) Παρά την υποχρέωση εκτίμησης του εάν οι προϋποθέσεις λήψης γονικής άδειας και οι σχετικές λεπτομερείς ρυθμίσεις θα πρέπει ή όχι να προσαρμόζονται στις ειδικές ανάγκες γονέων ευρισκόμενων σε ιδιαίτερα δυσχερή κατάσταση, ενθαρρύνονται τα κράτη μέλη να εκτιμούν εάν οι προϋποθέσεις λήψης και οι λεπτομερείς ρυθμίσεις άδειας πατρότητας, άδειας φροντιστή και ευέλικτων ρυθμίσεων εργασίας θα πρέπει ή όχι να προσαρμόζονται σε ειδικές ανάγκες, όπως αυτές των μόνων γονέων, των θετών γονέων, των γονέων με αναπηρία, των γονέων παιδιών με αναπηρία ή μακροχρόνια ασθένεια, ή γονέων αντιμέτωπων με ειδικές συνθήκες, όπως πολλαπλές γεννήσεις και πρόωρους τοκετούς.
- (38) Οι ρυθμίσεις για τις άδειες αποσκοπούν να στηρίξουν τους εργαζόμενους που είναι γονείς και έχουν ευθύνες φροντίδας στη διάρκεια μιας συγκεκριμένης χρονικής περιόδου, και να διατηρήσουν και να προωθήσουν την παραμονή του εργαζομένου στην αγορά εργασίας. Ως εκ τούτου, σκόπιμο είναι να προβλέπεται ρητώς η προστασία των εργασιακών δικαιωμάτων των εργαζομένων που λαμβάνουν τα είδη αδειών που καλύπτονται από την παρούσα οδηγία. Ειδικότερα, η παρούσα οδηγία προστατεύει το δικαίωμα των εργαζομένων να επιστρέφουν στην ίδια ή σε ισοδύναμη θέση εργασίας μετά τη χρήση μιας τέτοιας άδειας και το δικαίωμα να μην υφίστανται καμία δυσμενή επίπτωση στους όρους της σύμβασης εργασίας τους ή της σχέσης εργασίας τους ως αποτέλεσμα της χρήσης μιας τέτοιας άδειας. Οι εργαζόμενοι θα πρέπει να διατηρούν το δικαίωμά τους να κάνουν χρήση των ήδη κερτημένων ή υπό κτήση σχετικών δικαιωμάτων μέχρι το τέλος της εν λόγω άδειας.

⁽⁹⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 883/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, για τον συντονισμό των συστημάτων κοινωνικής ασφάλειας (ΕΕ L 166 της 30.4.2004, σ. 1).

⁽¹⁰⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1231/2010 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Νοεμβρίου 2010, για την επέκταση της εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 883/2004 και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 987/2009 στους υπηκόους τρίτων χωρών οι οποίοι δεν διέπονται ήδη από τους κανονισμούς αυτούς μόνον λόγω της ιθαγένειάς τους (ΕΕ L 344 της 29.12.2010, σ. 1).

⁽¹¹⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 859/2003 του Συμβουλίου, της 14ης Μαΐου 2003, για την επέκταση των διατάξεων του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1408/71 και του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 574/72 στους υπηκόους τρίτων χωρών οι οποίοι δεν καλύπτονται ήδη από τις διατάξεις αυτές μόνον λόγω της ιθαγένειάς τους (ΕΕ L 124 της 20.5.2003, σ. 1).

- (39) Όπως προβλέπει η οδηγία 2010/18/ΕΕ, τα κράτη μέλη καλούνται να καθορίζουν το καθεστώς της σύμβασης ή της σχέσης εργασίας για την περίοδο της γονικής άδειας. Σύμφωνα με τη νομολογία του Δικαστηρίου, η σχέση εργασίας μεταξύ του εργαζομένου και του εργοδότη διατηρείται κατά την περίοδο της άδειας και, κατά συνέπεια, ο δικαιούχος της εν λόγω άδειας παραμένει, κατά την εν λόγω περίοδο, εργαζόμενος για τους σκοπούς του ενωσιακού δικαίου. Ως εκ τούτου, τα κράτη μέλη, όταν καθορίζουν το καθεστώς της σύμβασης ή της σχέσης εργασίας κατά τη διάρκεια της περιόδου των ειδών της άδειας που καλύπτονται από την παρούσα οδηγία, συμπεριλαμβανομένου του δικαιώματος σε κοινωνική ασφάλιση, θα πρέπει να διασφαλίζουν τη διατήρηση της σχέσης εργασίας.
- (40) Οι εργαζόμενοι που ασκούν το δικαίωμα άδειας ή να ζητούν ευέλικτες ρυθμίσεις εργασίας όπως προβλέπεται στην παρούσα οδηγία θα πρέπει να προστατεύονται από τις διακρίσεις ή οποιαδήποτε λιγότερο ευνοϊκή μεταχείριση λόγω της άσκησης αυτού του δικαιώματος.
- (41) Οι εργαζόμενοι που ασκούν το δικαίωμά τους να λάβουν άδεια ή να ζητούν ευέλικτες ρυθμίσεις εργασίας κατά τα προβλεπόμενα στην παρούσα οδηγία, θα πρέπει να προστατεύονται έναντι απόλυσης και οποιασδήποτε προκαταρκτικής ενέργειας ενόψει πιθανής απόλυσης εξαιτίας του ότι ζήτησαν ή έλαβαν τέτοια άδεια ή άσκηση του δικαιώματός τους να ζητήσουν αυτές τις ευέλικτες ρυθμίσεις εργασίας, σύμφωνα και με τη νομολογία του Δικαστηρίου και ειδικότερα της απόφασής του στην Υπόθεση C-460/06 ⁽¹²⁾. Οι εργαζόμενοι που θεωρούν ότι έχουν απολυθεί επειδή άσκησαν τα ανωτέρω δικαιώματα θα πρέπει να μπορούν να ζητήσουν από τον εργοδότη να παρουσιάσει δεόντως τεκμηριωμένους λόγους για την απόλυση. Εάν ο εργαζόμενος είχε ζητήσει ή λάβει άδεια πατρότητας, γονική άδεια ή άδεια φροντίδας κατά τα προβλεπόμενα στην παρούσα οδηγία, ο εργοδότης θα πρέπει να παρουσιάσει γραπτώς τους λόγους της απόλυσης.
- (42) Το βάρος της απόδειξης ότι η απόλυση δεν οφείλεται στο ότι ο εργαζόμενος ζήτησε ή έλαβε άδεια πατρότητας, γονική άδεια ή άδεια φροντίδας κατά τα προβλεπόμενα στην παρούσα οδηγία θα πρέπει να βαρύνει τον εργοδότη, εάν ο εργαζόμενος, ενώπιον δικαστηρίου ή άλλης αρμόδιας αρχής, τεκμηριώσει πραγματικά περιστατικά ικανά να στηρίξουν την πεποίθηση ότι απολύθηκε για τους ανωτέρω λόγους.
- (43) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να θεσπίζουν αποτελεσματικές, αναλογικές και αποτρεπτικές κυρώσεις για παραβάσεις εθνικών διατάξεων που έχουν εκδοθεί δυνάμει της παρούσας οδηγίας ή για παραβάσεις εθνικών διατάξεων που ήδη ισχύουν την ημέρα έναρξης ισχύος της παρούσας οδηγίας και αφορούν τα δικαιώματα που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της. Οι κυρώσεις αυτές μπορούν να περιλαμβάνουν διοικητικές και οικονομικές κυρώσεις, όπως επιβολή προστίμου ή καταβολή αποζημίωσης, καθώς και άλλες μορφές κυρώσεων.
- (44) Η αποτελεσματική εφαρμογή των αρχών της ίσης μεταχείρισης και των ίσων ευκαιριών απαιτεί την κατάλληλη δικαστική προστασία των εργαζομένων από τυχόν δυσμενή μεταχείριση ή δυσμενείς επιπτώσεις που προκύπτουν από καταγγελία ή διαδικασία σχετική με τα δικαιώματα που προβλέπει η παρούσα οδηγία. Οι εργαζόμενοι μπορεί να αποθαρρύνονται να ασκούν τα δικαιώματά τους λόγω του κινδύνου αντιποίνων και, ως εκ τούτου, θα πρέπει να προστατεύονται από κάθε δυσμενή μεταχείριση όταν ασκούν τα δικαιώματά τους που προβλέπονται στην παρούσα οδηγία. Η εν λόγω προστασία είναι ιδιαίτερα σημαντική όσον αφορά τους εκπροσώπους των εργαζομένων κατά την άσκηση των καθηκόντων τους.
- (45) Για να βελτιωθεί περαιτέρω το επίπεδο προστασίας των δικαιωμάτων που προβλέπονται στην παρούσα οδηγία, οι εθνικοί φορείς ισότητας θα πρέπει να είναι αρμόδιοι για τα σχετικά με την απαγόρευση των διακρίσεων καθηκοντα που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της παρούσας οδηγίας, συμπεριλαμβανομένου του καθηκοντος της παροχής ανεξάρτητης συνδρομής στα θύματα διακρίσεων κατά την εξέταση των καταγγελιών τους.
- (46) Η παρούσα οδηγία καθορίζει τις ελάχιστες απαιτήσεις, δίνοντας έτσι στα κράτη μέλη τη δυνατότητα θέσπισης ή διατήρησης διατάξεων ευνοϊκότερων για τους εργαζόμενους. Το να επιτρέπεται στον ένα γονέα να μεταβιβάσει στον άλλο γονέα περισσότερους από δύο μήνες από τους τέσσερις της γονικής άδειας που προβλέπει η παρούσα οδηγία, δεν αποτελεί ευνοϊκότερη διάταξη ευνοϊκή για τον εργαζόμενο από ό,τι οι ελάχιστες διατάξεις που ορίζει η παρούσα οδηγία. Τα ήδη κεκτημένα την ημέρα έναρξης ισχύος της παρούσας οδηγίας δικαιώματα θα πρέπει να εξακολουθήσουν να ισχύουν, εκτός εάν η παρούσα οδηγία διαθέτει ευνοϊκότερες διατάξεις. Η εφαρμογή της παρούσας οδηγίας δεν θα πρέπει να χρησιμεύει για τη μείωση υφιστάμενων βάσει του ενωσιακού δικαίου δικαιωμάτων, ούτε και να συνιστά βάσιμη δικαιολογία για την υποβάθμιση του γενικού επιπέδου προστασίας των εργαζομένων στα πεδία που καλύπτει η παρούσα οδηγία.

⁽¹²⁾ Απόφαση του Δικαστηρίου της 11ης Οκτωβρίου 2007, Nadine Paquay κατά Société d'architectes Hoet + Minne SPRL, C-460/06, ECLI:EU:C:2007:601.

- (47) Ειδικότερα, καμία διάταξη της παρούσας οδηγίας δεν θα πρέπει να ερμηνεύεται ως περιορίζουσα τα δικαιώματα που προβλέπονται στις οδηγίες 2010/18/ΕΕ, 92/85/ΕΟΚ και 2006/54/ΕΚ, συμπεριλαμβανομένου του άρθρου 19 της οδηγίας 2006/54/ΕΚ.
- (48) Οι πολύ μικρές, μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ), όπως ορίζονται στο παράρτημα της σύστασης 2003/361/ΕΚ της Επιτροπής⁽¹³⁾, που αντιπροσωπεύουν τη μεγάλη πλειονότητα των επιχειρήσεων στην Ένωση, μπορεί να έχουν περιορισμένους οικονομικούς, τεχνικούς και ανθρώπινους πόρους. Κατά την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας, τα κράτη μέλη θα πρέπει να αποφεύγουν την επιβολή διοικητικών, οικονομικών ή νομικών υποχρεώσεων κατά τρόπο που θα αποτελούσε αντικίνητρο για τη δημιουργία και ανάπτυξη των πολύ μικρών, μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων ή υπερβολική επιβάρυνση για τους εργοδότες. Ως εκ τούτου, τα κράτη μέλη καλούνται να αξιολογήσουν εμπειριστικά τον αντίκτυπο των εκτελεστικών μέτρων στις ΜΜΕ ώστε να διασφαλιστεί η ίση μεταχείριση όλων των εργαζομένων, η μη δυσανάλογη επιβάρυνση των ΜΜΕ από τα μέτρα, ειδικότερα των πολύ μικρών επιχειρήσεων, και να αποφευχθεί κάθε περιττή διοικητική επιβάρυνση. Ενθαρρύνονται τα κράτη μέλη να παρέχουν κίνητρα, καθοδήγηση και συμβουλές στις ΜΜΕ ώστε να τις βοηθούν να εκπληρώνουν τις κατά την παρούσα οδηγία υποχρεώσεις τους.
- (49) Κάθε προβλεπόμενο στο εθνικό δίκαιο ή σε συλλογικές συμβάσεις είδος απουσίας από την εργασία για οικογενειακούς λόγους, ιδίως η άδεια μητρότητας, η άδεια πατρότητας, η γονική άδεια και η άδεια φροντίδας, θα πρέπει να θεωρείται ότι πληροί τις απαιτήσεις ενός ή περισσότερων από τα είδη αδειας που προβλέπονται στην παρούσα οδηγία και στην οδηγία 92/85/ΕΟΚ, υπό την προϋπόθεση να πληρούνται όλες οι ελάχιστες απαιτήσεις των ανωτέρω οδηγιών και στα καλυπτόμενα από αυτές πεδία να μη μειώνεται το γενικό επίπεδο προστασίας που παρέχεται στους εργαζομένους. Κατά την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας, τα κράτη μέλη δεν απαιτείται να μετονομάσουν ή να τροποποιήσουν με οποιονδήποτε άλλο τρόπο τα διάφορα είδη αδειών για οικογενειακούς λόγους που προβλέπονται βάσει του εθνικού δικαίου ή συλλογικών συμβάσεων και θεωρείται ότι συμμορφώνονται με την παρούσα οδηγία.
- (50) Τα κράτη μέλη ενθαρρύνονται, σε συμφωνία με την εθνική πρακτική, να προάγουν τον κοινωνικό διάλογο με τους κοινωνικούς εταίρους με σκοπό την προώθηση του συνδυασμού επαγγελματικής και προσωπικής ζωής, μεταξύ άλλων με την προώθηση μέτρων για την ισορροπία μεταξύ επαγγελματικής και ιδιωτικής ζωής στον χώρο εργασίας, την καθιέρωση συστημάτων εθελοντικής πιστοποίησης, την παροχή επαγγελματικής κατάρτισης, την ευαισθητοποίηση και την πραγματοποίηση ενημερωτικών εκστρατειών. Ακόμη, τα κράτη μέλη ενθαρρύνονται να ανοίξουν διάλογο με τους ενδιαφερομένους, π.χ. μη κυβερνητικές οργανώσεις, τοπικές και περιφερειακές αρχές και παρόχους υπηρεσιών, για να προωθήσουν, σε συμφωνία με το εθνικό δίκαιο και την πρακτική, πολιτικές στο πεδίο της ισορροπίας μεταξύ επαγγελματικής και ιδιωτικής ζωής.
- (51) Οι κοινωνικοί εταίροι θα πρέπει να ενθαρρυνθούν να προάγουν συστήματα εθελοντικής πιστοποίησης που αξιολογούν την ισορροπία μεταξύ επαγγελματικής και ιδιωτικής ζωής στον χώρο εργασίας.
- (52) Δεδομένου ότι οι στόχοι της παρούσας οδηγίας, δηλαδή η εξασφάλιση της εφαρμογής της αρχής της ισότητας μεταξύ ανδρών και γυναικών όσον αφορά τις ευκαιρίες στην αγορά εργασίας και τη μεταχείριση στην εργασία σε ολόκληρη την Ένωση, δεν μπορούν να επιτευχθούν επαρκώς από τα κράτη μέλη, μπορούν όμως, λόγω κλίμακας και αποτελεσμάτων, να επιτευχθούν καλύτερα σε επίπεδο Ένωσης, η Ένωση δύναται να λάβει μέτρα, σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας του άρθρου 5 ΣΕΕ. Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας, όπως διατυπώνεται στο ίδιο άρθρο, η παρούσα οδηγία δεν υπερβαίνει τα αναγκαία όρια για την υλοποίηση των εν λόγω στόχων,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Αντικείμενο

Η παρούσα οδηγία ορίζει τις ελάχιστες απαιτήσεις προκειμένου να επιτευχθεί ισότητα μεταξύ ανδρών και γυναικών όσον αφορά τις ευκαιρίες στην αγορά εργασίας και την μεταχείριση στον χώρο εργασίας, μέσα από τη διευκόλυνση του συνδυασμού επαγγελματικής και οικογενειακής ζωής για τους εργαζόμενους γονείς ή φροντιστές.

Για τον σκοπό αυτό, η παρούσα οδηγία θεσπίζει ατομικά δικαιώματα για:

- α) την άδεια πατρότητας, τη γονική άδεια και την άδεια φροντίδας·
- β) τις ευέλικτες ρυθμίσεις εργασίας για τους εργαζόμενους γονείς ή τους φροντιστές

⁽¹³⁾ Σύσταση 2003/361/ΕΚ της Επιτροπής, της 6ης Μαΐου 2003, σχετικά με τον ορισμό των πολύ μικρών, των μικρών και των μεσαίων επιχειρήσεων (ΕΕ L 124 της 20.5.2003, σ. 36).

Άρθρο 2

Πεδίο εφαρμογής

Η παρούσα οδηγία εφαρμόζεται σε όλους τους εργαζομένους, άνδρες και γυναίκες, που έχουν σύμβαση ή σχέση εργασίας, κατά τα οριζόμενα στο νόμο, τις συλλογικές συμβάσεις ή την πρακτική που ισχύει σε κάθε κράτος μέλος, λαμβανομένης υπόψη της νομολογίας του Δικαστηρίου.

Άρθρο 3

Ορισμοί

1. Για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας, ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:
 - α) «άδεια πατρότητας»: άδεια από την εργασία για τον πατέρα ή, εάν και εφόσον αναγνωρίζεται στο εθνικό δίκαιο, για αντίστοιχο δεύτερο γονέα, η οποία λαμβάνεται με την ευκαιρία της γέννησης για την επιμέλεια τέκνου·
 - β) «γονική άδεια»: άδεια από την εργασία για τους εργαζόμενους γονείς λόγω της γέννησης ή υιοθεσίας παιδιού, ώστε να είναι δυνατή η επιμέλεια του τέκνου·
 - γ) «άδεια φροντίδας»: άδεια από την εργασία για τους εργαζόμενους ώστε να παρέχουν προσωπική φροντίδα ή υποστήριξη σε συγγενή ή πρόσωπο που κατοικεί στο ίδιο νοικοκυριό με τον εργαζόμενο και που έχει ανάγκη σημαντικής φροντίδας ή υποστήριξης για σοβαρό ιατρικό λόγο, όπως ορίζεται σε κάθε κράτος μέλος·
 - δ) «φροντιστής»: εργαζόμενος που παρέχει προσωπική φροντίδα ή υποστήριξη σε συγγενή ή πρόσωπο που κατοικεί στο ίδιο νοικοκυριό με τον εργαζόμενο και που έχει ανάγκη σημαντικής φροντίδας ή υποστήριξης για σοβαρό ιατρικό λόγο, όπως ορίζεται σε κάθε κράτος μέλος·
 - ε) «συγγενής»: ο γιος του εργαζομένου, η κόρη του, η μητέρα του, ο πατέρας του, ο/η σύζυγός του ή, αν το εθνικό δίκαιο αναγνωρίζει το σύμφωνο συμβίωσης, ο/η σύντροφός του με σύμφωνο συμβίωσης·
 - στ) «ευέλικτες ρυθμίσεις εργασίας»: η δυνατότητα των εργαζομένων να προσαρμόζουν τη μορφή απασχόλησής τους, μεταξύ άλλων με τη χρήση ρυθμίσεων τηλεργασίας, ευέλικτου ωραρίου εργασίας, ή με την εφαρμογή μειωμένου ωραρίου εργασίας.
2. Οι εργάσιμες ημέρες που προβλέπονται στα άρθρα 4 και 6 νοούνται ως αναφερόμενες στην πλήρη απασχόληση, όπως ορίζεται στο οικείο κάθε κράτος μέλος.

Το δικαίωμα ενός εργαζόμενου σε άδειες μπορεί να υπολογίζεται ανάλογα με τον χρόνο απασχόλησης του εργαζόμενου, σε συμφωνία με τη μορφή απασχόλησης που προβλέπεται στη σύμβαση εργασίας ή στη σχέση εργασίας του εργαζόμενου.

Άρθρο 4

Άδεια πατρότητας

1. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα για να εξασφαλίσουν ότι κάθε πατέρας ή, εάν και εφόσον αναγνωρίζεται στο εθνικό δίκαιο, αντίστοιχος δεύτερος γονέας, δικαιούται άδεια πατρότητας 10 εργάσιμων ημερών η οποία πρέπει να λαμβάνεται κατά τη γέννηση του τέκνου του εργαζομένου. Τα κράτη μέλη μπορούν να προσδιορίζουν εάν η άδεια πατρότητας επιτρέπεται να λαμβάνεται εν μέρει και πριν ή μόνο μετά τη γέννηση του παιδιού, καθώς και εάν η άδεια αυτή επιτρέπεται να λαμβάνεται με ευέλικτο τρόπο.
2. Το δικαίωμα σε άδεια πατρότητας δεν εξαρτάται από τη διάρκεια προηγούμενων περιόδων απασχόλησης ή από απαίτηση συγκεκριμένου χρόνου προϋπηρεσίας.
3. Το δικαίωμα σε άδεια πατρότητας χορηγείται ανεξάρτητα από τη γαμική ή οικογενειακή κατάσταση του εργαζόμενου, όπως αυτή ορίζεται στο εθνικό δίκαιο.

Άρθρο 5

Γονική άδεια

1. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα για να εξασφαλίσουν ότι κάθε εργαζόμενος ατομικώς δικαιούται γονική άδεια τεσσάρων μηνών που πρέπει να λαμβάνεται προτού το παιδί φθάσει σε μια ορισμένη ηλικία, μέχρι την ηλικία των οκτώ ετών, που πρέπει να προσδιορίζεται από κάθε κράτος μέλος ή από τις συλλογικές συμβάσεις. Η ηλικία αυτή καθορίζεται κατά τρόπο που κάθε γονέας να μπορεί να ασκήσει ισότιμα το δικαίωμά του για γονική άδεια.

2. Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε δύο μήνες γονικής άδειας να μην μπορούν να μεταβιβαστούν.
3. Τα κράτη μέλη ορίζουν εύλογη περίοδο προειδοποίησης που πρέπει να δίνεται στον εργοδότη από τον εργαζόμενο όταν κάνει χρήση του δικαιώματός του για γονική άδεια. Στο πλαίσιο αυτό, τα κράτη μέλη λαμβάνουν υπόψη τις ανάγκες τόσο των εργοδοτών όσο και των εργαζομένων.

Τα κράτη μέλη ορίζουν ότι η αίτηση του εργαζομένου για γονική άδεια προσδιορίζει την έναρξη και τη λήξη της περιόδου άδειας.

4. Τα κράτη μέλη μπορούν να εξαρτούν το δικαίωμα γονικής άδειας από περιόδους προηγούμενης απασχόλησης ή από απαίτηση συγκεκριμένου χρόνου προϋπηρεσίας που δεν υπερβαίνει το ένα έτος. Σε περίπτωση διαδοχικών συμβάσεων εργασίας ορισμένου χρόνου κατά την έννοια της οδηγίας 1999/70/ΕΚ του Συμβουλίου ⁽¹⁴⁾ υπό τον ίδιο εργοδότη, λαμβάνεται υπόψη το άθροισμα των εν λόγω συμβάσεων για τον υπολογισμό αυτών της περιόδου θεμελίωσης του δικαιώματος.
5. Τα κράτη μέλη μπορούν να καθορίζουν τις περιπτώσεις στις οποίες ο εργοδότης, κατόπιν διαβούλευσης σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο, τις συλλογικές συμβάσεις ή την πρακτική, δικαιούται να αναβάλει τη χορήγηση γονικής άδειας για εύλογο χρονικό διάστημα, με το σκεπτικό ότι η λήψη γονικής άδειας κατά το αιτηθέν χρονικό διάστημα θα διατάρασσε σοβαρά την εύρυθμη λειτουργία του εργοδότη. Ο εργοδότης τεκμηριώνει γραπτώς κάθε τέτοια αναβολή γονικής άδειας.
6. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα ώστε οι εργαζόμενοι να έχουν δικαίωμα να ζητήσουν να λάβουν γονική άδεια με ευέλικτους τρόπους. Τα κράτη μέλη μπορούν να ορίζουν τις λεπτομερείς ρυθμίσεις πραγμάτωσης του δικαιώματος αυτού. Οι εργοδότες εξετάζουν και διεκπεραιώνουν τις εν λόγω αιτήσεις λαμβάνοντας υπόψη τις ανάγκες τόσο των ιδίων όσο και των εργαζομένων. Ο εργοδότης τεκμηριώνει γραπτώς κάθε απόρριψη σχετικής αίτησης, μέσα σε εύλογο χρονικό διάστημα από την υποβολή της.
7. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα ώστε οι εργοδότες, κατά την εξέταση αιτήσεων για γονική άδεια πλήρους απασχόλησης, πριν από οποιαδήποτε αναβολή σύμφωνα με την παράγραφο 5, να προσφέρουν στο μέτρο του δυνατού ευέλικτους τρόπους για τη λήψης γονικής άδειας σύμφωνα με την παράγραφο 6.
8. Τα κράτη μέλη αξιολογούν την ανάγκη να προσαρμοστούν οι προϋποθέσεις λήψης και οι λεπτομερείς ρυθμίσεις εφαρμογής της γονικής άδειας στις ανάγκες των θετών γονέων, των γονέων με αναπηρία, καθώς και των γονέων που έχουν παιδιά με αναπηρία ή μακροχρόνια ασθένεια.

Άρθρο 6

Άδεια φροντίδας

1. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα για να εξασφαλίσουν ότι κάθε εργαζόμενος δικαιούται άδεια φροντίδας πέντε εργάσιμων ημερών ετησίως. Τα κράτη μέλη μπορούν να ορίσουν πρόσθετες λεπτομέρειες σχετικά με το πεδίο εφαρμογής και τις σχετικές προϋποθέσεις της άδειας φροντίδας, σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο ή πρακτική. Η χρήση του δικαιώματος αυτού μπορεί να προϋποθέτει τη δέουσα τεκμηρίωση σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο ή πρακτική.
2. Τα κράτη μέλη μπορούν να προβλέψουν χορήγηση άδειας φροντίδας βάσει περιόδου αναφοράς άλλη από του ενός έτους, ανά άτομο που έχει ανάγκη φροντίδας ή υποστήριξης, ή ανά περίπτωση.

Άρθρο 7

Απουσία από την εργασία για λόγους ανωτέρας βίας

Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα ώστε κάθε εργαζόμενος να δικαιούται να απουσιάσει από την εργασία για λόγους ανωτέρας βίας που συνδέονται με επείγοντες οικογενειακούς λόγους σε περίπτωση ασθένειας ή ατυχήματος που καθιστά απαραίτητη την άμεση παρουσία του εργαζομένου. Τα κράτη μέλη μπορούν να περιορίσουν σε συγκεκριμένο χρονικό διάστημα ετησίως ή ανά περίπτωση, ή και τα δύο, το δικαίωμα του κάθε εργαζομένου να απουσιάσει από την εργασία για λόγους ανωτέρας βίας.

⁽¹⁴⁾ Οδηγία 1999/70/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 1999, σχετικά με τη συμφωνία πλαίσιο για την εργασία ορισμένου χρόνου που συνήφθη από τη CES, την UNICE και το CEEP (ΕΕ L 175 της 10.7.1999, σ. 43).

Άρθρο 8

Πληρωμή ή επίδομα

1. Τα κράτη μέλη, σε συμφωνία με τις εθνικές τους ιδιαιτερότητες, όπως το εθνικό δίκαιο, οι συλλογικές συμβάσεις, ή η πρακτική, και λαμβανομένων υπόψη των αρμοδιοτήτων που έχουν εκχωρηθεί στους κοινωνικούς εταίρους, διασφαλίζουν ότι οι εργαζόμενοι που ασκούν το δικαίωμα άδειας που προβλέπεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 ή στο άρθρο 5 παράγραφος 2 λαμβάνουν πληρωμή ή επίδομα σύμφωνα με τις παραγράφους 2 και 3 του παρόντος άρθρου.
2. Σε ό,τι αφορά την άδεια πατρότητας, όπως αυτή προβλέπεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1, η ανωτέρω πληρωμή ή επίδομα εγγυάται ένα εισόδημα τουλάχιστον ισοδύναμο με εκείνο που ο ενδιαφερόμενος εργαζόμενος θα είχε σε περίπτωση διακοπής των δραστηριοτήτων του για λόγους υγείας, με την επιφύλαξη κάθε ανώτατου ορίου που τυχόν προβλέπει το εθνικό δίκαιο. Τα κράτη μέλη μπορούν να εξαρτούν το δικαίωμα σε πληρωμή ή επίδομα από περιόδους προηγούμενης απασχόλησης όχι μεγαλύτερες των έξι μηνών αμέσως πριν από την αναμενόμενη ημερομηνία γέννησης του τέκνου.
3. Σε ό,τι αφορά τη γονική άδεια, όπως αυτή προβλέπεται στο άρθρο 5 παράγραφος 2, η ανωτέρω πληρωμή ή επίδομα καθορίζεται από το κράτος μέλος ή τους κοινωνικούς εταίρους και ρυθμίζεται κατά τρόπο που να διευκολύνει τη λήψη γονικής άδειας και από τους δυο γονείς.

Άρθρο 9

Ευέλικτες ρυθμίσεις εργασίας

1. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα προκειμένου να διασφαλίζουν ότι οι εργαζόμενοι με παιδιά έως μια ορισμένη ηλικία, η οποία είναι τουλάχιστον οκτώ έτη, και οι φροντιστές, δικαιούνται να ζητούν ευέλικτες ρυθμίσεις εργασίας για λόγους φροντίδας. Η διάρκεια αυτών των ευέλικτων ρυθμίσεων εργασίας μπορεί να υπόκειται σε εύλογους περιορισμούς.
2. Οι εργοδότες εξετάζουν και διεκπεραιώνουν μέσα σε εύλογο χρονικό διάστημα τις αιτήσεις για ευέλικτες ρυθμίσεις εργασίας που αναφέρονται στην παράγραφο 1, λαμβάνοντας υπόψη τις ανάγκες τόσο των ιδίων όσο και των εργαζομένων. Ο εργοδότης τεκμηριώνει κάθε απόρριψη σχετικής αίτησης ή κάθε αναβολή των σχετικών ρυθμίσεων.
3. Όταν οι ευέλικτες ρυθμίσεις εργασίας που αναφέρονται στην παράγραφο 1 έχουν περιορισμένη διάρκεια, ο εργαζόμενος έχει το δικαίωμα να επιστρέψει στην αρχική μορφή απασχόλησης, όταν λήξει η συμφωνηθείσα περίοδος. Ο εργαζόμενος έχει επίσης το δικαίωμα να ζητήσει την επιστροφή του στην αρχική μορφή απασχόλησης πριν από τη λήξη της συμφωνημένης περιόδου όποτε αυτό δικαιολογείται από μια μεταβολή των περιστάσεων. Οι εργοδότες εξετάζουν και διεκπεραιώνουν τις αιτήσεις για πρόωγη επιστροφή στην αρχική μορφή απασχόλησης λαμβάνοντας υπόψη τις ανάγκες τόσο των ιδίων όσο και των εργαζομένων.
4. Τα κράτη μέλη μπορούν να εξαρτούν το δικαίωμα να ζητούν ευέλικτες ρυθμίσεις εργασίας από περιόδους προηγούμενης απασχόλησης ή από απαίτηση χρόνου προϋπηρεσίας όχι μεγαλύτερο των έξι μηνών. Σε περίπτωση διαδοχικών συμβάσεων εργασίας ορισμένου χρόνου, κατά την έννοια της οδηγίας 1999/70/ΕΚ, υπό τον ίδιο εργοδότη, λαμβάνεται υπόψη το άθροισμα των εν λόγω συμβάσεων για τον υπολογισμό της περιόδου θεμελίωσης του δικαιώματος.

Άρθρο 10

Εργασιακά δικαιώματα

1. Τα κεκτημένα ή υπό κτήση δικαιώματα των εργαζομένων κατά την ημερομηνία έναρξης της άδειας που αναφέρεται στα άρθρα 4, 5 και 6 ή της απουσίας από την εργασία που προβλέπεται στο άρθρο 7 διατηρούνται μέχρι το τέλος της εν λόγω άδειας ή απουσίας από την εργασία. Με τη λήξη της άδειας ή της απουσίας από την εργασία, εφαρμόζονται τα εν λόγω δικαιώματα, συμπεριλαμβανομένων τυχόν αλλαγών που προκύπτουν από το εθνικό δίκαιο, τις συλλογικές συμβάσεις ή την πρακτική.
2. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι, κατά τη λήξη της άδειας που προβλέπεται στα άρθρα 4, 5 και 6, οι εργαζόμενοι έχουν το δικαίωμα να επιστρέψουν στην εργασία τους ή σε ισοδύναμες θέσεις υπό όρους όχι λιγότερο ευνοϊκούς για αυτούς και να επωφελούνται από τυχόν βελτιώσεις στις συνθήκες εργασίας από τις οποίες θα είχαν επωφεληθεί εάν δεν είχαν λάβει την άδεια.
3. Τα κράτη μέλη καθορίζουν το καθεστώς της σύμβασης ή της σχέσης εργασίας για την περίοδο της άδειας που προβλέπεται στα άρθρα 4, 5 και 6, ή της απουσίας από την εργασία που προβλέπεται στο άρθρο 7, συμπεριλαμβανομένων των δικαιωμάτων τους για κοινωνική ασφάλιση, μαζί με τις συνταξιοδοτικές εισφορές, μεριμνώντας παράλληλα για τη διατήρηση της σχέσης εργασίας κατά τη διάρκεια της εν λόγω περιόδου.

Άρθρο 11

Διακρίσεις

Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα ώστε να απαγορεύουν τη λιγότερο ευνοϊκή μεταχείριση των εργαζομένων επειδή ζήτησαν ή έλαβαν άδεια που προβλέπεται στα άρθρα 4, 5 και 6, ή την απουσία από την εργασία που προβλέπεται στο άρθρο 7, ή επειδή άσκησαν τα δικαιώματα που προβλέπονται στο άρθρο 9.

Άρθρο 12

Προστασία από την απόλυση και βάρος της απόδειξης

1. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα για να απαγορεύσουν την απόλυση και κάθε προκαταρκτική ενέργεια ενόψει απόλυσης εργαζομένων επειδή ζήτησαν ή έλαβαν άδεια που προβλέπεται στα άρθρα 4, 5 και 6, ή επειδή άσκησαν το δικαίωμα να ζητούν ευέλικτες ρυθμίσεις εργασίας που προβλέπεται στο άρθρο 9.
2. Οι εργαζόμενοι που θεωρούν ότι απολύθηκαν επειδή ζήτησαν ή έλαβαν άδεια που προβλέπεται στα άρθρα 4, 5 και 6, ή επειδή άσκησαν το δικαίωμα να ζητούν ευέλικτες ρυθμίσεις εργασίας του άρθρου 9, μπορούν να ζητήσουν από τον εργοδότη να τεκμηριώσει δεόντως τους λόγους της απόλυσής τους. Σε ό,τι αφορά απόλυση εργαζομένου που ζήτησε ή έλαβε άδεια που προβλέπεται στο άρθρο 4, 5 ή 6, ο εργοδότης γνωστοποιεί τους λόγους της απόλυσης γραπτώς.
3. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα ώστε, εάν οι εργαζόμενοι που θεωρούν ότι απολύθηκαν επειδή ζήτησαν ή έλαβαν άδεια προβλεπόμενη στα άρθρα 4, 5 και 6 τεκμηριώνουν ενώπιον δικαστηρίου ή άλλης αρμόδιας αρχής, πραγματικά περιστατικά ικανά να στηρίξουν την πεποίθηση ότι απολύθηκαν για τους ανωτέρω λόγους, να εναπόκειται στον εργοδότη να αποδείξει ότι η απόλυση έγινε για άλλους λόγους.
4. Η παράγραφος 3 δεν εμποδίζει τα κράτη μέλη να θεσπίζουν αποδεικτικούς κανόνες που είναι ευνοϊκότεροι για τους εργαζόμενους.
5. Τα κράτη μέλη δεν απαιτείται να εφαρμόσουν την παράγραφο 3 σε διαδικασίες κατά τις οποίες εναπόκειται στο δικαστήριο ή σε άλλη αρμόδια αρχή να διερευνήσει τα πραγματικά περιστατικά της υπόθεσης.
6. Η παράγραφος 3 δεν εφαρμόζεται στις ποινικές διαδικασίες, εκτός εάν τα κράτη μέλη ορίζουν διαφορετικά.

Άρθρο 13

Κυρώσεις

Τα κράτη μέλη θεσπίζουν τους κανόνες για τις κυρώσεις που επιβάλλονται σε περίπτωση παράβασης εθνικών διατάξεων θεσπισμένων κατ' εφαρμογή της παρούσας οδηγίας ή διατάξεων που ήδη ισχύουν και αφορούν δικαιώματα που επιπύουν στο πεδίο εφαρμογής της παρούσας οδηγίας και λαμβάνουν κάθε αναγκαίο μέτρο για να διασφαλισθεί η εφαρμογή τους. Οι εν λόγω κυρώσεις είναι αποτελεσματικές, αναλογικές και αποτρεπτικές.

Άρθρο 14

Προστασία από δυσμενή μεταχείριση ή επιπτώσεις

Τα κράτη μέλη θεσπίζουν τα αναγκαία μέτρα για την προστασία των εργαζομένων, συμπεριλαμβανομένων των εργαζομένων που είναι εκπρόσωποι των εργαζομένων, από τυχόν δυσμενή μεταχείριση από τον εργοδότη ή δυσμενείς συνέπειες λόγω καταγγελίας που υπέβαλαν εντός της επιχείρησης ή τυχόν νομικής διαδικασίας που κίνησαν με σκοπό να επιβληθεί η συμμόρφωση με τα δικαιώματα που προβλέπονται στην παρούσα οδηγία.

Άρθρο 15

Φορείς ισότητας

Με την επιφύλαξη των αρμοδιοτήτων των επιθεωρήσεων εργασίας ή άλλων φορέων επιβολής των δικαιωμάτων των εργαζομένων, συμπεριλαμβανομένων των κοινωνικών εταίρων, τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι ο φορέας ή οι φορείς που ορίζονται σύμφωνα με το άρθρο 20 της οδηγίας 2006/54/EK για την προώθηση, την ανάλυση, την παρακολούθηση και την υποστήριξη της ίσης μεταχείρισης όλων των προσώπων χωρίς διακρίσεις λόγω φύλου, είναι αρμόδιοι για τα περί διακρίσεων ζητήματα που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της παρούσας οδηγίας.

Άρθρο 16

Επίπεδο προστασίας

1. Τα κράτη μέλη μπορούν να θεσπίζουν ή να διατηρούν ευνοϊκότερες διατάξεις για τους εργαζομένους από εκείνες που προβλέπει η παρούσα οδηγία.
2. Η εφαρμογή της παρούσας οδηγίας δεν αποτελεί δικαιολογία για την υποβάθμιση του γενικού επιπέδου προστασίας των εργαζομένων στα πεδία που καλύπτονται από την παρούσα οδηγία. Η απαγόρευση μιας τέτοιας υποβάθμισης του επιπέδου προστασίας δεν θίγει το δικαίωμα των κρατών μελών και των κοινωνικών εταίρων να θεσπίζουν λόγω μεταβαλλόμενων περιστάσεων νομοθετικές, κανονιστικές ή συμβατικές ρυθμίσεις άλλες από τις ήδη ισχύουσες την 1η Αυγούστου 2019, υπό τον όρο να τηρούν τις ελάχιστες απαιτήσεις που ορίζει η παρούσα οδηγία.

Άρθρο 17

Διάδοση πληροφοριών

Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι τα εθνικά μέτρα που μεταφέρουν την παρούσα οδηγία στο εθνικό δίκαιο, καθώς και οι ήδη ισχύουσες σχετικές διατάξεις που αφορούν το αντικείμενο όπως αυτό ορίζεται στο άρθρο 1, γνωστοποιούνται με κάθε πρόσφορο μέσο στους εργαζομένους και τους εργοδότες, συμπεριλαμβανομένων των εργοδοτών που είναι ΜΜΕ, σε όλη την επικράτειά τους.

Άρθρο 18

Σύνταξη εκθέσεων και επανεξέταση

1. Έως τις 2 Αυγούστου 2027, τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή κάθε αναγκαία πληροφορία σχετικά με την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας προκειμένου η Επιτροπή να συντάξει έκθεση. Στις πληροφορίες αυτές περιλαμβάνονται τα διαθέσιμα συγκεντρωτικά δεδομένα σχετικά με τη χρήση, από άντρες και γυναίκες, των διαφόρων ειδών αδειών και των ευέλικτων ρυθμίσεων εργασίας δυνάμει της παρούσας οδηγίας, ώστε να γίνει δυνατή η σωστή παρακολούθηση και αξιολόγηση της εφαρμογής της παρούσας οδηγίας, ιδίως όσον αφορά την ισότητα των φύλων.
2. Η Επιτροπή διαβιβάζει την έκθεση της παραγράφου 1 στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο. Η έκθεση συνοδεύεται, εάν χρειαστεί, από νομοθετική πρόταση.

Η έκθεση συνοδεύεται επίσης από τα εξής:

- α) μελέτη για την αλληλεπίδραση των διαφόρων ειδών αδειών που προβλέπει η παρούσα οδηγία, καθώς και των άλλων ειδών αδειών για οικογενειακούς λόγους, όπως η άδεια υιοθεσίας και
- β) μελέτη των δικαιωμάτων αδειάς για οικογενειακούς λόγους που χορηγούνται σε αυτοαπασχολούμενους.

Άρθρο 19

Κατάργηση

1. Η οδηγία 2010/18/ΕΕ καταργείται με ισχύ από τις 2 Αυγούστου 2022. Οι παραπομπές στην καταργούμενη οδηγία νοούνται ως παραπομπές στην παρούσα οδηγία και διαβάζονται σύμφωνα με τον πίνακα αντιστοιχίας του παραρτήματος.
2. Παρά την κατάργηση της οδηγίας 2010/18/ΕΕ, βάσει της παραγράφου 1 του παρόντος άρθρου, οποιαδήποτε περίοδος ή οποιεσδήποτε χωριστές αθροιζόμενες περιόδους γονικής άδειας ένας εργαζόμενος έλαβε ή μεταβίβασε δυνάμει της εν λόγω οδηγίας πριν από τις 2 Αυγούστου 2022 μπορούν να αφαιρεθούν από το δικαίωμα γονικής άδειας που ο εργαζόμενος έχει δυνάμει του άρθρου 5 της παρούσας οδηγίας.

Άρθρο 20

Μεταφορά στο εθνικό δίκαιο

1. Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν με την παρούσα οδηγία έως τις 2 Αυγούστου 2022. Ενημερώνουν αμέσως την Επιτροπή σχετικά.
2. Με την επιφύλαξη της παραγράφου 1 του παρόντος άρθρου, για την πληρωμή ή το επίδομα που αντιστοιχεί στις δύο τελευταίες εβδομάδες της γονικής άδειας που προβλέπεται στο άρθρο 8 παράγραφος 3, τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις αναγκαίες για τη συμμόρφωση με την παρούσα οδηγία νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις έως τις 2 Αυγούστου 2024. Ενημερώνουν αμέσως την Επιτροπή σχετικά.
3. Όταν τα κράτη μέλη θεσπίζουν τις διατάξεις των παραγράφων 1 και 2, αυτές περιέχουν παραπομπή στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από παρόμοια παραπομπή κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Η σχετική μέθοδος παραπομπής καθορίζεται από τα κράτη μέλη.
4. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή το κείμενο των βασικών διατάξεων εθνικού δικαίου που θεσπίζουν στα πεδία που καλύπτει η παρούσα οδηγία.
5. Οι αναλυτικοί κανόνες και λεπτομερείς ρυθμίσεις για την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας θεσπίζονται σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο, τις συλλογικές συμβάσεις ή την πρακτική, εφόσον τηρούνται οι ελάχιστες απαιτήσεις και οι στόχοι της παρούσας οδηγίας.
6. Για τους σκοπούς της συμμόρφωσης με τα άρθρα 4, 5, 6 και 8 της παρούσας οδηγίας και με την οδηγία 92/85/ΕΟΚ, τα κράτη μέλη μπορούν να λάβουν υπόψη κάθε περίοδο και πληρωμή ή επίδομα που αφορά απουσία από την εργασία για οικογενειακούς λόγους, ιδίως άδεια μητρότητας, άδεια πατρότητας, γονική άδεια και άδεια φροντίδας, που προβλέπεται σε εθνικό επίπεδο και υπερβαίνει τα ελάχιστα πρότυπα που προβλέπονται στην παρούσα οδηγία ή στην οδηγία 92/85/ΕΟΚ, υπό τον όρο ότι πληρούνται οι ελάχιστες απαιτήσεις για τις άδειες αυτές και δεν μειώνεται το γενικό επίπεδο προστασίας που παρέχεται στους εργαζομένους στα πεδία που καλύπτουν οι εν λόγω οδηγίες.
7. Εάν τα κράτη μέλη παρέχουν πληρωμή ή επίδομα ύψους τουλάχιστον ίσου με το 65 % του καθαρού μισθού του εργαζομένου, με δυνατότητα επιβολής ανώτατου ορίου, για τουλάχιστον έξι μήνες γονικής άδειας για τον κάθε γονέα, δύνανται να αποφασίσουν να διατηρήσουν το σύστημα αυτό αντί προβλέψουν την πληρωμή ή το επίδομα που αναφέρεται στο άρθρο 8 παράγραφος 2.
8. Τα κράτη μέλη μπορούν να αναθέσουν στους κοινωνικούς εταίρους την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας, εφόσον οι κοινωνικοί εταίροι το ζητήσουν από κοινού, και υπό τον όρο ότι τα κράτη μέλη έχουν λάβει όλα τα απαραίτητα μέτρα ώστε να μπορούν ανά πάσα στιγμή να εξασφαλίσουν τα αποτελέσματα που επιδιώκει η παρούσα οδηγία.

Άρθρο 21

Έναρξη ισχύος

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Άρθρο 22

Αποδέκτες

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 20 Ιουνίου 2019.

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

Ο Πρόεδρος

A. TAJANI

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

G. CIAMBA

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΠΙΝΑΚΑΣ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΙΑΣ

Οδηγία 2010/18/ΕΕ	Παρούσα οδηγία
Ρήτρα 1 παράγραφος 1	Άρθρο 1
Ρήτρα 1 παράγραφος 2	Άρθρο 2
Ρήτρα 1 παράγραφος 3	Άρθρο 2
Ρήτρα 2 παράγραφος 1	Άρθρο 5 παράγραφος 1
Ρήτρα 2 παράγραφος 2	Άρθρο 5 παράγραφοι 1 και 2
Ρήτρα 3 παράγραφος 1 στοιχείο α)	Άρθρο 5 παράγραφος 6
Ρήτρα 3 παράγραφος 1 στοιχείο β)	Άρθρο 5 παράγραφος 4
Ρήτρα 3 παράγραφος 1 στοιχείο γ)	Άρθρο 5 παράγραφος 5
Ρήτρα 3 παράγραφος 1 στοιχείο δ)	—
Ρήτρα 3 παράγραφος 2	Άρθρο 5 παράγραφος 3
Ρήτρα 3 παράγραφος 3	Άρθρο 5 παράγραφος 8
Ρήτρα 4 παράγραφος 1	Άρθρο 5 παράγραφος 8
Ρήτρα 5 παράγραφος 1	Άρθρο 10 παράγραφος 2
Ρήτρα 5 παράγραφος 2	Άρθρο 10 παράγραφος 1
Ρήτρα 5 παράγραφος 3	Άρθρο 10 παράγραφος 3
Ρήτρα 5 παράγραφος 4	Άρθρο 11
Ρήτρα 5 παράγραφος 5 πρώτο εδάφιο	Άρθρο 10 παράγραφος 3
Ρήτρα 5 παράγραφος 5 δεύτερο εδάφιο	Άρθρο 8 παράγραφος 3
Ρήτρα 6 παράγραφος 1	Άρθρο 9
Ρήτρα 6 παράγραφος 2	Απτιολογική σκέψη 25
Ρήτρα 7 παράγραφος 1	Άρθρο 7
Ρήτρα 7 παράγραφος 2	Άρθρο 7
Ρήτρα 8 παράγραφος 1	Άρθρο 16 παράγραφος 1
Ρήτρα 8 παράγραφος 2	Άρθρο 16 παράγραφος 2
Ρήτρα 8 παράγραφος 3	—
Ρήτρα 8 παράγραφος 4	—
Ρήτρα 8 παράγραφος 5	—
Ρήτρα 8 παράγραφος 6	—
Ρήτρα 8 παράγραφος 7	—

ΟΔΗΓΙΑ (ΕΕ) 2019/1159 ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**της 20ής Ιουνίου 2019****σχετικά με την τροποποίηση της οδηγίας 2008/106/ΕΚ για το ελάχιστο επίπεδο εκπαίδευσης των ναυτικών και την κατάργηση της οδηγίας 2005/45/ΕΚ σχετικά με την αμοιβαία αναγνώριση πιστοποιητικών των ναυτικών τα οποία εκδίδονται από τα κράτη μέλη****(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)**

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 100 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Κατόπιν διαβίβασης του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής ⁽¹⁾,

Αφού ζήτησαν τη γνώμη της Επιτροπής των Περιφερειών,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία ⁽²⁾,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Προκειμένου η θαλάσσια ασφάλεια και η πρόληψη της θαλάσσιας ρύπανσης να παραμείνουν σε υψηλό επίπεδο και να βελτιωθούν περαιτέρω, είναι σημαντικό να διατηρηθεί και, ει δυνατόν, να βελτιωθεί το επίπεδο γνώσεων και δεξιοτήτων των ναυτικών της Ένωσης μέσα από την ανάπτυξη ναυτικής εκπαίδευσης και πιστοποίησης σύμφωνα με τους διεθνείς κανόνες και την τεχνολογική πρόοδο, καθώς και να ληφθούν περαιτέρω μέτρα για την προώθηση της βάρους ναυτικών δεξιοτήτων στην Ευρώπη.
- (2) Η εκπαίδευση και η πιστοποίηση των ναυτικών ρυθμίζεται σε διεθνές επίπεδο από τη Διεθνή Σύμβαση για πρότυπα εκπαίδευσης, έκδοσης πιστοποιητικών και τήρησης φυλακών των ναυτικών του 1978 του Διεθνούς Ναυτιλιακού Οργανισμού, όπως τροποποιήθηκε («σύμβαση STCW»), η οποία αναθεωρήθηκε σημαντικά τελευταία φορά το 2010. Το 2015 εγκρίθηκαν τροποποιήσεις στη σύμβαση STCW σχετικά με τις απαιτήσεις εκπαίδευσης και προσόντων για ναυτικούς που εργάζονται σε πλοία τα οποία υπόκεινται στον διεθνή κώδικα ασφάλειας των πλοίων που χρησιμοποιούν αέριο ή άλλα καύσιμα με χαμηλό σημείο ανάφλεξης («κώδικας IGF»). Το 2016 εγκρίθηκαν τροποποιήσεις στη σύμβαση STCW σε σχέση με την εκπαίδευση και τα προσόντα ναυτικών που εργάζονται σε επιβατηγά πλοία και σε πλοία που πλέουν σε πολιτικά ύδατα.
- (3) Η οδηγία 2008/106/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽³⁾ ενσωματώνει τη σύμβαση STCW στο ενωσιακό δίκαιο. Όλα τα κράτη μέλη αποτελούν συμβαλλόμενα μέλη της σύμβασης STCW και, συνεπώς, αναμένεται να επιτευχθεί η εναρμονισμένη εφαρμογή των διεθνών δεσμεύσεών τους μέσα από την ευθυγράμμιση των ενωσιακών κανόνων για την εκπαίδευση και την πιστοποίηση των ναυτικών με τη σύμβαση STCW. Ως εκ τούτου, αρκετές διατάξεις της οδηγίας 2008/106/ΕΚ θα πρέπει να τροποποιηθούν προκειμένου να απηχούν τις πρόσφατες τροποποιήσεις της σύμβασης STCW σχετικά με την εκπαίδευση και τα προσόντα των ναυτικών που εργάζονται σε πλοία τα οποία υπόκεινται στον κώδικα IGF, σε επιβατηγά πλοία και σε πλοία που πλέουν σε πολιτικά ύδατα.
- (4) Ο κώδικας εκπαίδευσης, έκδοσης πιστοποιητικών και τήρησης φυλακών των ναυτικών, όπως εγκρίθηκε με το ψήφισμα 2 της διάσκεψης των μερών STCW του 1995, στην ενημερωμένη του έκδοση («κώδικας STCW») περιέχει ήδη οδηγίες για την πρόληψη της κόπωσης (τμήμα Β-VIII/1) και για την ικανότητα προς εκτέλεση καθηκόντων (τμήμα Α-VIII/1). Για λόγους ασφάλειας, επιβάλλεται να εφαρμόζονται και να τηρούνται χωρίς εξαίρεση οι απαιτήσεις του άρθρου 15 της οδηγίας 2008/106/ΕΚ, καθώς και να λαμβάνονται δεόντως υπόψη οι εν λόγω οδηγίες.

⁽¹⁾ ΕΕ C 110 της 22.3.2019, σ. 125.

⁽²⁾ Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 4ης Απριλίου 2019 (δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα) και απόφαση του Συμβουλίου της 6ης Ιουνίου 2019.

⁽³⁾ Οδηγία 2008/106/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 19ης Νοεμβρίου 2008, για το ελάχιστο επίπεδο εκπαίδευσης των ναυτικών (ΕΕ L 323 της 3.12.2008, σ. 33).

- (5) Ένας από τους στόχους της κοινής πολιτικής μεταφορών στον τομέα των θαλάσσιων μεταφορών είναι η διευκόλυνση της μετακίνησης των ναυτικών εντός της Ένωσης. Η μετακίνηση αυτή συμβάλλει, μεταξύ άλλων, ώστε να καταστεί ο τομέας των θαλάσσιων μεταφορών της Ένωσης ελκυστικός για τις μελλοντικές γενιές, αποφεύγοντας έτσι μια κατάσταση κατά την οποία ο Ευρωπαϊκός ναυτιλιακός συνεργατικός σχηματισμός αντιμετωπίζει έλλειψη εξειδικευμένου προσωπικού με τον σωστό συνδυασμό δεξιοτήτων και προσόντων. Η αμοιβαία αναγνώριση των πιστοποιητικών των ναυτικών που εκδίδουν τα κράτη μέλη είναι ουσιώδης για τη διευκόλυνση της ελεύθερης μετακίνησης των ναυτικών. Ενόψει του δικαιώματος της χρηστής διοίκησης, οι αποφάσεις των κρατών μελών όσον αφορά την αποδοχή πιστοποιητικών επάρκειας που έχουν εκδοθεί σε ναυτικούς από άλλα κράτη μέλη με σκοπό την έκδοση εθνικών πιστοποιητικών ικανότητας θα πρέπει να βασίζονται σε λόγους τους οποίους μπορεί να εξακριβώσει ο ενδιαφερόμενος ναυτικός.
- (6) Η οδηγία 2008/106/ΕΚ περιλαμβάνει επίσης ένα κεντρικό σύστημα για την αναγνώριση των πιστοποιητικών των ναυτικών που έχουν εκδοθεί από τρίτες χώρες. Η αξιολόγηση που διενεργήθηκε στο πλαίσιο του προγράμματος βελτίωσης της καταλληλότητας και της αποδοτικότητας του κανονιστικού πλαισίου (REFIT) κατέδειξε ότι έχει επιτευχθεί σημαντική εξοικονόμηση δαπανών για τα κράτη μέλη από την καθιέρωση του κεντρικού συστήματος και μετά. Ωστόσο, η αξιολόγηση αποκάλυψε επίσης ότι, όσον αφορά ορισμένες από τις αναγνωρισμένες τρίτες χώρες, μόνο περιορισμένος αριθμός θεωρήσεων που βεβαιώνουν την αναγνώριση πιστοποιητικών είχε εκδοθεί από τα κράτη μέλη σε σχέση με τα πιστοποιητικά ικανότητας ή τα πιστοποιητικά επάρκειας που είχαν εκδοθεί από τις εν λόγω τρίτες χώρες. Συνεπώς, προκειμένου οι διαθέσιμοι ανθρώπινοι και οικονομικοί πόροι να αξιοποιούνται με αποδοτικότερο τρόπο, η διαδικασία αναγνώρισης τρίτων χωρών θα πρέπει να βασίζεται σε ανάλυση της ανάγκης για τη συγκεκριμένη αναγνώριση, συμπεριλαμβανομένης, αλλά όχι αποκλειστικά, μιας ένδειξης του εκτιμώμενου αριθμού των πλοίαρχων, αξιωματικών και χειριστών ασυρμάτου που προέρχονται από την εν λόγω χώρα οι οποίοι είναι πιθανό να υπηρετήσουν σε πλοία που φέρουν τις σημαίες των κρατών μελών. Η εν λόγω ανάλυση θα πρέπει να υποβάλλεται προς εξέταση στην επιτροπή ασφάλειας στη ναυτιλία και πρόληψης της ρύπανσης από τα πλοία (COSS).
- (7) Βάσει της πείρας που έχει αποκομιστεί από την εφαρμογή της διαδικασίας αναγνώρισης τρίτων χωρών, η αξιολόγηση REFIT αποκάλυψε ότι η τρέχουσα προθεσμία των 18 μηνών δεν λαμβάνει υπόψη την περιπλοκότητα της διαδικασίας, η οποία περιλαμβάνει επιτόπια επιθεώρηση που διενεργείται από τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό για την Ασφάλεια στη Θάλασσα. Οι αναγκαίες διπλωματικές ρυθμίσεις για τον σχεδιασμό και την πραγματοποίηση της εν λόγω επιθεώρησης απαιτούν περισσότερο χρόνο. Επιπλέον, η προθεσμία των 18 μηνών δεν επαρκεί όταν η τρίτη χώρα πρέπει να εφαρμόσει διορθωτικά μέτρα και να επιφέρει νομοθετικές αλλαγές στο σύστημά της προκειμένου να συμμορφωθεί προς τις απαιτήσεις της σύμβασης STCW. Για τους λόγους αυτούς, η προθεσμία έκδοσης απόφασης της Επιτροπής θα πρέπει να παραταθεί από τους 18 στους 24 μήνες και, όπου η τρίτη χώρα υποχρεούται να εφαρμόσει σημαντικά διορθωτικά μέτρα, συμπεριλαμβανομένων τροποποιήσεων σε νομοθετικές διατάξεις, η προθεσμία θα πρέπει να παρατείνεται περαιτέρω στους 36 μήνες. Επιπροσθέτως, θα πρέπει να διατηρηθεί η δυνατότητα του αιτούντος κράτους μέλους να αναγνωρίζει προσωρινά το σύστημα της τρίτης χώρας όσον αφορά τα πρότυπα εκπαίδευσης, έκδοσης πιστοποιητικών και τήρησης φυλακών των ναυτικών, ώστε να διαφυλάσσεται η ευελιξία της διαδικασίας αναγνώρισης.
- (8) Προκειμένου να διασφαλίζεται το δικαίωμα όλων των ναυτικών σε αξιοπρεπή εργασία και να περιοριστούν οι στρεβλώσεις του ανταγωνισμού στην εσωτερική αγορά, για τη μελλοντική αναγνώριση τρίτων χωρών θα πρέπει να εξετάζεται εάν οι εν λόγω χώρες έχουν κυρώσει τη Σύμβαση Ναυτικής Εργασίας του 2006.
- (9) Για την περαιτέρω ενίσχυση της αποδοτικότητας του κεντρικού συστήματος αναγνώρισης τρίτων χωρών, η επαναξιολόγηση των τρίτων χωρών που παρέχουν μικρό αριθμό ναυτικών σε πλοία που φέρουν τις σημαίες των κρατών μελών θα πρέπει να διενεργείται κατά μεγαλύτερα χρονικά διαστήματα, τα οποία θα πρέπει να αυξηθούν στα δέκα έτη. Ωστόσο, το εν λόγω μεγαλύτερο διάστημα επαναξιολόγησης του συστήματος τρίτων χωρών θα πρέπει να συνδυάζεται με κριτήρια προτεραιότητας, τα οποία λαμβάνουν υπόψη προβληματισμούς για την ασφάλεια, ώστε η ανάγκη για αποδοτικότητα να αντισταθμίζεται με έναν αποτελεσματικό μηχανισμό διασφάλισης σε περίπτωση υποβάθμισης της ποιότητας της εκπαίδευσης των ναυτικών στις αντίστοιχες τρίτες χώρες.
- (10) Οι πληροφορίες σχετικά με τους απασχολούμενους ναυτικούς που προέρχονται από τρίτες χώρες είναι διαθέσιμες σε επίπεδο Ένωσης, καθώς τα κράτη μέλη έχουν γνωστοποιήσει τις συναφείς πληροφορίες που τηρούνται στα εθνικά μητρώα τους όσον αφορά τα εκδοθέντα πιστοποιητικά και τις θεωρήσεις. Οι εν λόγω πληροφορίες θα πρέπει να χρησιμοποιούνται για σκοπούς στατιστικής και χάραξης πολιτικής, ειδικότερα με σκοπό τη βελτίωση της αποδοτικότητας του κεντρικού συστήματος για την αναγνώριση τρίτων χωρών. Βάσει των πληροφοριών που γνωστοποιούν τα κράτη μέλη, θα πρέπει να επανεξετάζεται η αναγνώριση τρίτων χωρών που δεν έχουν παράσχει ναυτικούς σε πλοία που φέρουν τις σημαίες των κρατών μελών για διάστημα τουλάχιστον οκτώ ετών. Η διαδικασία επανεξέτασης θα πρέπει να καλύπτει τη δυνατότητα να διατηρηθεί ή να αποσυρθεί η αναγνώριση της αντίστοιχης τρίτης χώρας. Επιπροσθέτως, οι πληροφορίες που κοινοποιούνται από τα κράτη μέλη θα πρέπει να χρησιμοποιούνται επίσης για την ιεράρχηση της επαναξιολόγησης των αναγνωρισμένων τρίτων χωρών.

- (11) Προκειμένου να λαμβάνονται υπόψη οι εξελίξεις σε διεθνές επίπεδο και να διασφαλίζεται η έγκαιρη προσαρμογή των ενωσιακών κανόνων στις εν λόγω εξελίξεις, θα πρέπει να ανατεθεί στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει πράξεις, σύμφωνα με το άρθρο 290 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, όσον αφορά την ενσωμάτωση των τροποποιήσεων της σύμβασης STCW και του μέρους Α του κώδικα STCW μέσω της αναπροσαρμογής των τεχνικών απαιτήσεων για την εκπαίδευση και την πιστοποίηση των ναυτικών και μέσω της ευθυγράμμισης όλων των σχετικών διατάξεων της οδηγίας 2008/106/ΕΚ σε σχέση με τη ψηφιακή πιστοποίηση ναυτικών. Είναι ιδιαίτερα σημαντικό η Επιτροπή να διεξαγάγει, κατά τις προπαρασκευαστικές της εργασίες, τις κατάλληλες διαβουλεύσεις, μεταξύ άλλων σε επίπεδο εμπειρογνομόνων, οι οποίες να πραγματοποιούνται σύμφωνα με τις αρχές που ορίζονται στη διοργανική συμφωνία της 13ης Απριλίου 2016 για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου (*). Πιο συγκεκριμένα, για να εξασφαλιστεί η ισότιμη συμμετοχή στην προετοιμασία των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο λαμβάνουν όλα τα έγγραφα ταυτόχρονα με τους εμπειρογνώμονες των κρατών μελών, και οι εμπειρογνώμονές τους έχουν συστηματικά πρόσβαση στις συνεδριάσεις των ομάδων εμπειρογνομόνων της Επιτροπής που ασχολούνται με την προετοιμασία των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων.
- (12) Προκειμένου να εξασφαλισθούν ενιαίες προϋποθέσεις για την εκτέλεση των διατάξεων της παρούσας οδηγίας όσον αφορά την αναγνώριση τρίτων χωρών, θα πρέπει να ανατεθούν στην Επιτροπή εκτελεστικές αρμοδιότητες. Οι εν λόγω αρμοδιότητες θα πρέπει να ασκούνται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (**).
- (13) Οι διατάξεις για την αναγνώριση των επαγγελματικών προσόντων που προβλέπονται στην οδηγία 2005/36/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (***) δεν εφαρμόζονται ως προς την αναγνώριση πιστοποιητικών των ναυτικών δυνάμει της οδηγίας 2008/106/ΕΚ. Η οδηγία 2005/45/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (****) ρυθμίζει την αμοιβαία αναγνώριση πιστοποιητικών των ναυτικών τα οποία εκδίδονται από τα κράτη μέλη. Εντούτοις, οι ορισμοί των πιστοποιητικών των ναυτικών που αναφέρονται στην οδηγία 2005/45/ΕΚ έχουν καταστεί παρωχημένοι κατόπιν των τροποποιήσεων της σύμβασης STCW του 2010. Συνεπώς, το καθεστώς αμοιβαίας αναγνώρισης των πιστοποιητικών των ναυτικών τα οποία εκδίδονται από κράτη μέλη θα πρέπει να τροποποιηθεί προκειμένου να αποτυπώνονται οι διεθνείς τροποποιήσεις και οι ορισμοί των πιστοποιητικών των ναυτικών που περιλαμβάνονται στην οδηγία 2008/106/ΕΚ. Επιπλέον, τα ιατρικά πιστοποιητικά των ναυτικών, τα οποία εκδίδονται υπό την εξουσία κρατών μελών, θα πρέπει επίσης να περιλαμβάνονται στο καθεστώς αμοιβαίας αναγνώρισης. Προκειμένου να εξαλειφθεί η ασάφεια και ο κίνδυνος ασυνεπειών μεταξύ των οδηγιών 2005/45/ΕΚ και 2008/106/ΕΚ, η αμοιβαία αναγνώριση των πιστοποιητικών των ναυτικών θα πρέπει να ρυθμίζεται μόνο από την οδηγία 2008/106/ΕΚ. Επιπλέον, για να μειωθεί η διοικητική επιβάρυνση των κρατών μελών, θα πρέπει να καθιερωθεί ένα ηλεκτρονικό σύστημα για την υποβολή των προσόντων των ναυτικών όταν εγκρίθουν οι σχετικές τροποποιήσεις στη σύμβαση STCW.
- (14) Η ψηφιοποίηση των δεδομένων αποτελεί φυσική απόρροια της τεχνολογικής πρόόδου στον τομέα της συλλογής και της διαβίβασης δεδομένων και έχει σκοπό να συμβάλει στη μείωση του κόστους και στην αποδοτική χρήση των ανθρώπινων πόρων. Η Επιτροπή θα πρέπει να εξετάσει μέτρα προκειμένου να ενισχυθεί η αποτελεσματικότητα του ελέγχου από το κράτος λιμένα, περιλαμβανομένης, μεταξύ άλλων, της αξιολόγησης της σκοπιμότητας και της προστιθέμενης αξίας για τη σύσταση και τη διαχείριση μιας κεντρικής βάσης δεδομένων των πιστοποιητικών των ναυτικών η οποία θα συνδέεται με τη βάση δεδομένων των επιθεωρήσεων που αναφέρεται στο άρθρο 24 της οδηγίας 2009/16/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (****), στην οποία όλα τα κράτη μέλη θα συνδέονται. Η εν λόγω κεντρική βάση δεδομένων θα πρέπει να περιέχει όλες τις πληροφορίες που καθορίζονται στο παράρτημα V της οδηγίας 2008/106/ΕΚ για τα πιστοποιητικά ικανότητας και τις θεωρήσεις που βεβαιώνουν την αναγνώριση πιστοποιητικών επάρκειας που έχουν εκδοθεί σύμφωνα με τους κανονισμούς V/1-1 και V/1-2 της σύμβασης STCW.
- (15) Η εκπαίδευση και κατάρτιση των ευρωπαίων ναυτικών ως πλοιάρχων και αξιωματικών θα πρέπει να υποστηρίζεται από ανταλλαγές σπουδαστών μεταξύ ιδρυμάτων ναυτικής εκπαίδευσης και κατάρτισης σε όλη την Ένωση. Για την καλλιέργεια και την ανάπτυξη των δεξιοτήτων και των προσόντων των ναυτικών που υπηρετούν σε πλοία τα οποία φέρουν ευρωπαϊκή σημαία, απαιτείται η ανταλλαγή ορθών πρακτικών μεταξύ των κρατών μελών. Η εκπαίδευση και κατάρτιση των ναυτικών θα πρέπει να αξιοποιεί πλήρως τις δυνατότητες που παρέχει το πρόγραμμα Erasmus+.

(*) ΕΕ L 123 της 12.5.2016, σ. 1.

(**) Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Φεβρουαρίου 2011, για τη θέσπιση κανόνων και γενικών αρχών σχετικά με τους τρόπους ελέγχου από τα κράτη μέλη της άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων από την Επιτροπή (ΕΕ L 55 της 28.2.2011, σ. 13).

(***) Οδηγία 2005/36/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 7ης Σεπτεμβρίου 2005, σχετικά με την αναγνώριση των επαγγελματικών προσόντων (ΕΕ L 255 της 30.9.2005, σ. 22).

(****) Οδηγία 2005/45/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 7ης Σεπτεμβρίου 2005, σχετικά με την αμοιβαία αναγνώριση πιστοποιητικών των ναυτικών τα οποία εκδίδονται από τα κράτη μέλη και για την τροποποίηση της οδηγίας 2001/25/ΕΚ (ΕΕ L 255 της 30.9.2005, σ. 160).

(****) Οδηγία 2009/16/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, σχετικά με τον έλεγχο των πλοίων από το κράτος λιμένα (ΕΕ L 131 της 28.5.2009, σ. 57).

- (16) Η Επιτροπή θα πρέπει να καθιερώσει διάλογο με τους κοινωνικούς εταίρους και τα κράτη μέλη για να αναπτύξει πρωτοβουλίες κατάρτισης των ναυτικών συμπληρωματικά προς το διεθνώς συμφωνημένο ελάχιστο επίπεδο εκπαίδευσης των ναυτικών, οι οποίες θα μπορούσαν να αναγνωρίζονται αμοιβαία από τα κράτη μέλη ως ευρωπαϊκά διπλώματα αριστείας στη ναυσιπλοΐα. Οι εν λόγω πρωτοβουλίες θα πρέπει να βασίζονται και να αναπτύσσονται σύμφωνα με τις συστάσεις των εν εξελίξει πιλοτικών σχεδίων και των στρατηγικών που καθορίζονται στο σχέδιο στρατηγικής της Επιτροπής για την τομεακή συνεργασία στον τομέα των δεξιοτήτων.
- (17) Προκειμένου να ενισχυθεί η νομική σαφήνεια και συνέπεια, η οδηγία 2005/45/ΕΚ θα πρέπει να καταργηθεί.
- (18) Η οδηγία 2008/106/ΕΚ θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Τροποποιήσεις στην οδηγία 2008/106/ΕΚ

Η οδηγία 2008/106/ΕΚ τροποποιείται ως εξής:

1) Στο άρθρο 1, προστίθενται τα παρακάτω σημεία:

- «43. “κράτος μέλος υποδοχής”: το κράτος μέλος στο οποίο οι ναυτικοί αιτούνται την αποδοχή ή την αναγνώριση των πιστοποιητικών ικανότητάς τους, των πιστοποιητικών επάρκειάς τους ή αποδεικτικών εγγράφων τους·
44. “κώδικας IGF”: ο διεθνής κώδικας για την ασφάλεια σε πλοία που χρησιμοποιούν αέριο ή άλλα καύσιμα με χαμηλό σημείο ανάφλεξης, όπως ορίζεται στον κανονισμό II-1/2.29 της σύμβασης SOLAS 74·
45. “πολικός κώδικας”: ο διεθνής κώδικας για τα πλοία που πλέουν στα πολικά ύδατα, όπως ορίζεται στον κανονισμό XIV/1.1 της σύμβασης SOLAS 74·
46. “πολικά ύδατα”: τα αρκτικά ύδατα και/ή η περιοχή της Ανταρκτικής, όπως ορίζεται στους κανονισμούς XIV/1.2 έως XIV/1.4 της σύμβασης SOLAS 74.».

2) Το άρθρο 2 τροποποιείται ως εξής:

α) στο μοναδικό εδάφιο, η εισαγωγική φράση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Η παρούσα οδηγία εφαρμόζεται στους ναυτικούς που αναφέρονται στην παρούσα οδηγία και οι οποίοι υπηρετούν σε ποντοπόρα πλοία που φέρουν τη σημαία κράτους μέλους, με εξαίρεση:»,

β) προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«2. Το άρθρο 5β εφαρμόζεται στους ναυτικούς οι οποίοι διαθέτουν πιστοποιητικό που έχει εκδοθεί από κράτος μέλος, ανεξάρτητα από την εθνικότητά τους.».

3) Το άρθρο 5 τροποποιείται ως εξής:

α) η παράγραφος 10 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«10. Με την επιφύλαξη του άρθρου 19 παράγραφος 7, κάθε πιστοποιητικό που απαιτείται από την παρούσα οδηγία φυλάσσεται στην πρωτότυπη μορφή του επί του πλοίου στο οποίο υπηρετεί ο κάτοχός του, σε έγχαρτη ή ηλεκτρονική μορφή, η αυθεντικότητα και η εγκυρότητα του οποίου μπορεί να ελεγχθεί στο πλαίσιο της διαδικασίας που προβλέπεται στο στοιχείο β) της παραγράφου 12 του παρόντος άρθρου.».

β) η παράγραφος 13 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«13. Όταν τίθενται σε ισχύ συναφείς τροποποιήσεις στη σύμβαση STCW και στο μέρος Α του κώδικα STCW σε σχέση με τα ψηφιακά πιστοποιητικά για τους ναυτικούς, ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 27α προκειμένου να τροποποιήσει την παρούσα οδηγία ευθυγραμμίζοντας όλες τις σχετικές διατάξεις αυτής με τις εν λόγω τροποποιήσεις στη σύμβαση STCW και στο μέρος Α του κώδικα STCW για την ψηφιοποίηση των πιστοποιητικών και των θεωρήσεων των ναυτικών.».

- 4) Το άρθρο 5α αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 5α

Ενημέρωση προς την Επιτροπή

Για τους σκοπούς του άρθρου 20 παράγραφος 8 και του άρθρου 21 παράγραφος 2 και αποκλειστικά για χρήση από τα κράτη μέλη και την Επιτροπή για σκοπούς χάραξης πολιτικής και για στατιστικούς σκοπούς, τα κράτη μέλη παρέχουν στην Επιτροπή, σε ετήσια βάση, τις πληροφορίες που απαριθμούνται στο παράρτημα V της παρούσας οδηγίας σχετικά με τα πιστοποιητικά ικανότητας και τις θεωρήσεις που βεβαιώνουν την αναγνώριση πιστοποιητικών ικανότητας. Μπορούν επίσης να παρέχουν, προαιρετικά, πληροφορίες για τα πιστοποιητικά επάρκειας που έχουν εκδοθεί για μέλη του πληρώματος σύμφωνα με τα κεφάλαια II, III και VII του παραρτήματος της σύμβασης STCW, όπως αυτές που επισημαίνονται στο παράρτημα V της παρούσας οδηγίας.»

- 5) Παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο:

«Άρθρο 5β

Αμοιβαία αναγνώριση πιστοποιητικών των ναυτικών που εκδίδουν τα κράτη μέλη

1. Κάθε κράτος μέλος δέχεται πιστοποιητικά επάρκειας και αποδεικτικά έγγραφα τα οποία εκδίδονται από άλλο κράτος μέλος ή υπό την εξουσία του, σε έγχαρτη ή ηλεκτρονική μορφή, με σκοπό να επιτρέπεται στους ναυτικούς να υπηρετούν σε πλοία που φέρουν τη σημαία του.

2. Κάθε κράτος μέλος αναγνωρίζει πιστοποιητικά ικανότητας που εκδίδονται από άλλο κράτος μέλος ή πιστοποιητικά επάρκειας που εκδίδονται από άλλο κράτος μέλος σε πλοιάρχους και αξιωματικούς σύμφωνα με του κανονισμούς V/1-1 και V/1-2 του παραρτήματος I της παρούσας οδηγίας, θεωρώντας τα εν λόγω πιστοποιητικά προκειμένου να πιστοποιήσει την αναγνώρισή τους. Η θεώρηση που πιστοποιεί την αναγνώριση περιορίζεται στις ιδιότητες, τις λειτουργίες και τα επίπεδα ικανότητας ή επάρκειας που καθορίζονται σε αυτά. Η θεώρηση εκδίδεται μόνο εάν ικανοποιούνται όλες οι προϋποθέσεις της σύμβασης STCW, σύμφωνα με τον κανονισμό I/2 παράγραφος 7 της σύμβασης STCW. Χρησιμοποιείται ο τύπος θεώρησης που ορίζεται στο τμήμα A-1/2 παράγραφος 3 του κώδικα STCW.

3. Κάθε κράτος μέλος δέχεται, προκειμένου να επιτρέπεται στους ναυτικούς να υπηρετούν σε πλοία που φέρουν τη σημαία του, ιατρικά πιστοποιητικά τα οποία εκδίδονται υπό την εξουσία άλλου κράτους μέλους σύμφωνα με το άρθρο 11.

4. Τα κράτη μέλη υποδοχής διασφαλίζουν ότι οι αποφάσεις που αναφέρονται στις παραγράφους 1, 2 και 3 εκδίδονται εντός εύλογου χρονικού διαστήματος. Τα κράτη μέλη υποδοχής διασφαλίζουν επίσης ότι οι ναυτικοί έχουν το δικαίωμα προσφυγής κατά οποιαδήποτε άρνησης θεώρησης ή αποδοχής έγκυρου πιστοποιητικού, της μη παροχής απάντησης ή αδικαιολόγητων καθυστερήσεων, σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία και τις εθνικές διαδικασίες, και ότι παρέχονται στους ναυτικούς επαρκείς συμβουλές και συνδρομή αναφορικά με τις εν λόγω προσφυγές σύμφωνα με τη ισχύουσα εθνική νομοθεσία και διαδικασίες.

5. Με την επιφύλαξη της παραγράφου 2 του παρόντος άρθρου, οι αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους υποδοχής δύνανται να επιβάλλουν πρόσθετους περιορισμούς στις δεξιότητες, στα καθήκοντα και στα επίπεδα ικανότητας ή επάρκειας που αφορούν παράκτια ταξίδια, σύμφωνα με το άρθρο 7, ή εναλλακτικά πιστοποιητικά σύμφωνα με τον κανονισμό VII/1 του παραρτήματος I.

6. Με την επιφύλαξη της παραγράφου 2, κράτος μέλος υποδοχής μπορεί, εφόσον είναι αναγκαίο, να επιτρέψει σε ναυτικό να υπηρετήσει μέχρι τρεις μήνες σε πλοίο που φέρει τη σημαία του εν λόγω κράτους μέλους, ενώ κατέχει κατάλληλο και έγκυρο πιστοποιητικό το οποίο έχει εκδοθεί και θεωρηθεί από άλλο κράτος μέλος, αλλά δεν έχει ακόμα αναγνωριστεί διά θεώρησης από το συγκεκριμένο κράτος μέλος υποδοχής.

Οι έγγραφες αποδείξεις περί υποβολής αίτησης για θεώρηση στις αρμόδιες αρχές είναι ευχερώς διαθέσιμες.

7. Το κράτος μέλος υποδοχής διασφαλίζει ότι οι ναυτικοί που υποβάλλουν πιστοποιητικά προς αναγνώριση για άσκηση διοικητικών καθηκόντων έχουν επαρκή γνώση της ναυτιλιακής νομοθεσίας του εν λόγω κράτους μέλους σε σχέση με τα καθήκοντα που τους επιτρέπεται να ασκούν.»

6) Το άρθρο 12 τροποποιείται ως εξής:

α) η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Κάθε πλοίαρχος, αξιωματικός και χειριστής ασυρμάτου που είναι κάτοχος πιστοποιητικού που έχει εκδοθεί ή αναγνωρίζεται σύμφωνα με οποιοδήποτε κεφάλαιο του παραρτήματος I εκτός του κανονισμού V/3 του κεφαλαίου V ή του κεφαλαίου VI, ο οποίος υπηρετεί σε πλοίο ή προτίθεται να επιστρέψει σε θαλάσσια υπηρεσία ύστερα από κάποιο χρονικό διάστημα που διήνυσε στην ξηρά, για να συνεχίσει να θεωρείται ότι έχει τα προσόντα για θαλάσσια υπηρεσία, απαιτείται κατά διαστήματα που δεν υπερβαίνουν τα πέντε έτη:

α) να πληροί τα πρότυπα ιατρικής καταλληλότητας που ορίζονται από το άρθρο 11 και

β) να αποδεικνύει συνεχόμενη επαγγελματική ικανότητα σύμφωνα με το τμήμα A-I/11 του κώδικα STCW.»

β) παρεμβάλλεται η ακόλουθη παράγραφος:

«2β. Για να συνεχίσει τη θαλάσσια υπηρεσία σε πλοία που πλέουν σε πολιτικά ύδατα, κάθε πλοίαρχος και αξιωματικός πληροί τις απαιτήσεις της παραγράφου 1 του παρόντος άρθρου και απαιτείται από αυτόν, ανά διαστήματα που δεν υπερβαίνουν την πενταετία, να αποδεικνύει συνεχόμενη επαγγελματική ικανότητα για πλοία που πλέουν σε πολιτικά ύδατα σύμφωνα με το τμήμα A-I/11 παράγραφος 4 του κώδικα STCW.»

γ) η παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Κάθε κράτος μέλος συγκρίνει τα πρότυπα ικανότητας που απαιτούνται από τους υποψηφίους για πιστοποιητικά ικανότητας και/ή πιστοποιητικά επάρκειας εκδοθέντα έως την 1η Ιανουαρίου 2017 με αυτά που καθορίζονται για το σχετικό πιστοποιητικό ικανότητας και/ή επάρκειας στο μέρος A του κώδικα STCW και προσδιορίζει την ανάγκη να απαιτείται οι κάτοχοι τέτοιων πιστοποιητικών ικανότητας και/ή πιστοποιητικών επάρκειας να υπόκεινται σε κατάλληλη επανεκπαίδευση και αναβάθμιση των δεξιοτήτων ή σε αξιολόγηση.»

δ) παρεμβάλλεται η ακόλουθη παράγραφος:

«3α. Κάθε κράτος μέλος συγκρίνει τα πρότυπα επάρκειας που απαιτούσε από τα πρόσωπα που υπηρετούσαν σε πλοία που χρησιμοποιούν αέριο πριν από την 1η Ιανουαρίου 2017 με τα πρότυπα επάρκειας που καθορίζονται στο τμήμα A-V/3 του κώδικα STCW και ορίζει κατά πόσον υπάρχει ανάγκη να απαιτείται από τα εν λόγω πρόσωπα να προσαρμόζονται τα προσόντα τους στις εκάστοτε απαιτήσεις.»

7) Στο άρθρο 19, οι παράγραφοι 2 και 3 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Κράτος μέλος που προτίθεται να αναγνωρίσει, με θεώρηση, τα πιστοποιητικά ικανότητας ή τα πιστοποιητικά επάρκειας τα οποία αναφέρονται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου και έχουν εκδοθεί από τρίτη χώρα σε πλοίαρχο, αξιωματικό ή χειριστή ασυρμάτου για να υπηρετήσουν σε πλοία που φέρουν τη σημαία του υποβάλλει στην Επιτροπή αίτηση αναγνώρισης της εν λόγω τρίτης χώρας, συνοδευόμενη από προκαταρκτική ανάλυση της συμμόρφωσης της τρίτης χώρας προς τις απαιτήσεις της σύμβασης STCW, συγκεντρώνοντας τις πληροφορίες που αναφέρονται στο παράρτημα II της παρούσας οδηγίας. Στην εν λόγω προκαταρκτική ανάλυση, το κράτος μέλος παρέχει περαιτέρω πληροφορίες σχετικά με τους λόγους αναγνώρισης της τρίτης χώρας, για την υποστήριξη της αίτησής του.

Μετά την υποβολή τέτοιας αίτησης από κράτος μέλος, η Επιτροπή εξετάζει χωρίς καθυστέρηση την εν λόγω αίτηση και αποφασίζει, σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης που αναφέρεται στο άρθρο 28 παράγραφος 2, για την έναρξη της αξιολόγησης του συστήματος εκπαίδευσης και πιστοποίησης στην τρίτη χώρα εντός εύλογου χρονικού διαστήματος, λαμβάνοντας δεόντως υπόψη τις προθεσμίες που ορίζονται στην παράγραφο 3 του παρόντος άρθρου.

Όταν εκδώσει θετική απόφαση για την έναρξη της αξιολόγησης, η Επιτροπή, επικουρούμενη από τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό για την Ασφάλεια στη Θάλασσα και με τυχόν συμμετοχή του κράτους μέλους που υποβάλλει την αίτηση και τυχόν άλλου ενδιαφερόμενου κράτους μέλους, συγκεντρώνει τα στοιχεία που αναφέρονται στο παράρτημα II της παρούσας οδηγίας και διενεργεί αξιολόγηση των συστημάτων εκπαίδευσης και πιστοποίησης της τρίτης χώρας για την οποία έχει υποβληθεί αίτηση αναγνώρισης, προκειμένου να επαληθεύσει ότι η εν λόγω χώρα πληροί όλες τις απαιτήσεις της σύμβασης STCW και ότι λήφθηκαν τα κατάλληλα μέτρα για την πρόληψη της έκδοσης απατηλών πιστοποιητικών και προκειμένου να εξετάσει εάν έχει επικυρώσει τη Σύμβαση Ναυτικής Εργασίας του 2006.

3. Εάν, ως αποτέλεσμα της αξιολόγησης που αναφέρεται στην παράγραφο 2 του παρόντος άρθρου, η Επιτροπή καταλήξει στο συμπέρασμα ότι πληρούνται όλες οι εν λόγω απαιτήσεις, εκδίδει εκτελεστικές πράξεις με τις οποίες διατυπώνεται η απόφασή της σχετικά με την αναγνώριση τρίτης χώρας. Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης που ορίζεται στο άρθρο 28 παράγραφος 2, εντός 24 μηνών από την υποβολή της αίτησης από το κράτος μέλος που αναφέρεται στην παράγραφο 2 του παρόντος άρθρου.

Σε περίπτωση που η ενδιαφερόμενη τρίτη χώρα οφείλει να εφαρμόσει μείζονα διορθωτικά μέτρα, συμπεριλαμβανομένων τροποποιήσεων στη νομοθεσία της και στο σύστημα εκπαίδευσης, κατάρτισης και πιστοποίησής της προκειμένου να ικανοποιήσει τις απαιτήσεις της σύμβασης STCW, οι εκτελεστικές πράξεις που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο της παρούσας παραγράφου εκδίδονται εντός 36 μηνών από την υποβολή της αίτησης από κράτος μέλος που αναφέρεται στην παράγραφο 2 του παρόντος άρθρου.

Το κράτος μέλος που υποβάλλει την εν λόγω αίτηση μπορεί να αποφασίσει να αναγνωρίσει την τρίτη χώρα μονομερώς μέχρις ότου εκδοθεί εκτελεστική πράξη δυνάμει της παρούσας παραγράφου. Σε περίπτωση μονομερούς αναγνώρισης, το κράτος μέλος γνωστοποιεί στην Επιτροπή τον αριθμό των θεωρήσεων που βεβαιώνουν την αναγνώριση πιστοποιητικών ικανότητας και πιστοποιητικών επάρκειας που αναφέρονται στην παράγραφο 1 και τα οποία έχουν εκδοθεί από την τρίτη χώρα, έως ότου εκδοθεί η εκτελεστική πράξη αναγνώρισης της εν λόγω τρίτης χώρας.».

8) Στο άρθρο 20, προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«8. Σε περίπτωση που δεν υπάρχουν θεωρήσεις κράτους μέλους που να βεβαιώνουν την αναγνώριση πιστοποιητικών ικανότητας ή πιστοποιητικών επάρκειας, τα οποία αναφέρονται στο άρθρο 19 παράγραφος 1 και έχουν εκδοθεί από τρίτη χώρα για χρονικό διάστημα άνω των οκτώ ετών, η αναγνώριση των πιστοποιητικών της εν λόγω χώρας επανεξετάζεται. Η Επιτροπή εκδίδει εκτελεστικές πράξεις με τις οποίες διατυπώνει την απόφασή της μετά την εν λόγω επανεξέταση. Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης που αναφέρεται στο άρθρο 28 παράγραφος 2, αφού πρώτα ενημερωθούν τα κράτη μέλη, καθώς και η ενδιαφερόμενη τρίτη χώρα, τουλάχιστον έξι μήνες νωρίτερα.».

9) Στο άρθρο 21, οι παράγραφοι 1 και 2 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Τρίτες χώρες που έχουν αναγνωριστεί σύμφωνα με τη διαδικασία που ορίζεται στο άρθρο 19 παράγραφος 3 πρώτο εδάφιο, συμπεριλαμβανομένων όσων αναφέρονται στο άρθρο 19 παράγραφος 6, επαναξιολογούνται από την Επιτροπή, την οποία επικουρεί ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός για την Ασφάλεια στη Θάλασσα, σε τακτική βάση και τουλάχιστον εντός δέκα ετών από την τελευταία αξιολόγηση, ώστε να επαληθεύεται ότι πληρούν τα σχετικά κριτήρια που ορίζονται στο παράρτημα II, καθώς και ότι έχουν ληφθεί τα κατάλληλα μέτρα πρόληψης της έκδοσης απατηλών πιστοποιητικών.

2. Η Επιτροπή, επικουρούμενη από τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό για την Ασφάλεια στη Θάλασσα, διενεργεί επαναξιολόγηση των τρίτων χωρών βάσει κριτηρίων προτεραιότητας. Στα εν λόγω κριτήρια προτεραιότητας περιλαμβάνονται τα εξής:

- α) δεδομένα σχετικά με τις επιδόσεις που προκύπτουν κατά τον έλεγχο από το κράτος του λιμένα σύμφωνα με το άρθρο 23,
- β) ο αριθμός των θεωρήσεων που βεβαιώνουν αναγνώριση σχετικά με πιστοποιητικά επάρκειας τα οποία εκδίδονται από την τρίτη χώρα και έχουν εκδοθεί σύμφωνα με τους κανονισμούς V/1-1 και V/1-2 της σύμβασης STCW ή σχετικά με πιστοποιητικά ικανότητας τα οποία εκδίδονται από την τρίτη χώρα,
- γ) ο αριθμός των ιδρυμάτων ναυτικής εκπαίδευσης και κατάρτισης που έχουν πιστοποιηθεί από την τρίτη χώρα,
- δ) ο αριθμός των προγραμμάτων εκπαίδευσης και επιμόρφωσης των ναυτικών που έχουν εγκριθεί από την τρίτη χώρα,
- ε) η ημερομηνία της τελευταίας αξιολόγησης της τρίτης χώρας από την Επιτροπή και ο αριθμός των ελλείψεων σε βασικές διαδικασίες οι οποίες διαπιστώθηκαν κατά την εν λόγω αξιολόγηση,
- στ) τυχόν σημαντική μεταβολή στο σύστημα ναυτικής εκπαίδευσης και πιστοποίησης της τρίτης χώρας,
- ζ) ο συνολικός αριθμός των ναυτικών που έχουν πιστοποίηση της τρίτης χώρας, οι οποίοι υπηρετούν σε πλοία που φέρουν τις σημαίες των κρατών μελών, και το επίπεδο εκπαίδευσης και προσόντων των εν λόγω ναυτικών,
- η) πληροφορίες που αφορούν τα πρότυπα εκπαίδευσης και κατάρτισης στην τρίτη χώρα που παρέχονται από οποιοδήποτε ενδιαφερόμενες αρχές ή άλλους συμφεροντούχους, εφόσον διατίθενται.

Σε περίπτωση που τρίτη χώρα δεν συμμορφώνεται προς τις απαιτήσεις της σύμβασης STCW σύμφωνα με το άρθρο 20 της παρούσας οδηγίας, η επαναξιολόγηση της εν λόγω τρίτης χώρας τίθεται σε προτεραιότητα σε σχέση με άλλες τρίτες χώρες.».

10) Στο άρθρο 25α, η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Τα κράτη μέλη γνωστοποιούν στην Επιτροπή τις πληροφορίες που αναφέρονται στο παράρτημα V για τους σκοπούς του άρθρου 20 παράγραφος 8 και του άρθρου 21 παράγραφος 2 και για χρήση από τα κράτη μέλη και την Επιτροπή κατά τη χάραξη πολιτικής.».

- 11) Το άρθρο 26 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 26

Έκθεση αξιολόγησης

Το αργότερο έως τις 2 Αυγούστου 2024, η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο έκθεση αξιολόγησης, συμπεριλαμβανομένων προτάσεων για δράσεις παρακολούθησης που πρέπει να ληφθούν υπό το φως της εν λόγω αξιολόγησης. Στην εν λόγω έκθεση αξιολόγησης, η Επιτροπή αναλύει την εφαρμογή του καθεστώτος αμοιβαίας αναγνώρισης των πιστοποιητικών των ναυτικών τα οποία εκδίδονται από τα κράτη μέλη, καθώς και τις τυχόν εξελίξεις όσον αφορά τα ψηφιακά πιστοποιητικά για τους ναυτικούς σε διεθνές επίπεδο. Η Επιτροπή αξιολογεί επίσης τυχόν εξελίξεις όσον αφορά μια μελλοντική εξέταση των ευρωπαϊκών διπλωμάτων αριστείας στη ναυσιπλοΐα, όπως προτείνεται στις συστάσεις που υπέβαλαν οι κοινωνικοί εταίροι.»

- 12) Το άρθρο 27 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 27

Τροποποίηση

1. Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 27α για την τροποποίηση του παραρτήματος Ι της παρούσας οδηγίας και των σχετικών διατάξεων της παρούσας οδηγίας, προκειμένου να ευθυγραμμίσει το εν λόγω παράρτημα και τις εν λόγω διατάξεις με τις τροποποιήσεις της σύμβασης STCW και του τμήματος Α του κώδικα STCW.

2. Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 27α για την τροποποίηση του παραρτήματος V της παρούσας οδηγίας όσον αφορά το συγκεκριμένο και σχετικό περιεχόμενο και τις λεπτομέρειες των πληροφοριών που πρέπει να διαβιβάζουν τα κράτη μέλη, με την προϋπόθεση ότι οι πράξεις αυτές περιορίζονται στο να λαμβάνουν υπόψη μόνο τις τροποποιήσεις της σύμβασης STCW και του τμήματος Α του κώδικα STCW, και τηρούν παράλληλα τις διατάξεις για την προστασία των δεδομένων. Οι εν λόγω κατ' εξουσιοδότηση πράξεις δεν αλλάζουν τις διατάξεις για την εξασφάλιση της ανωνυμίας των δεδομένων όπως καθορίζεται στο άρθρο 25α παράγραφος 3.»

- 13) Το άρθρο 27α αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 27α

Άσκηση της εξουσιοδότησης

1. Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις υπό τους όρους του παρόντος άρθρου.

2. Η προβλεπόμενη στο άρθρο 5 παράγραφος 13 και στο άρθρο 27 εξουσία έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων ανατίθεται στην Επιτροπή για περίοδο πέντε ετών από την 1η Αυγούστου 2019. Η Επιτροπή υποβάλλει έκθεση σχετικά με τις εξουσίες που της έχουν ανατεθεί το αργότερο εννέα μήνες πριν από τη λήξη της πενταετίας. Η εξουσιοδότηση ανανεώνεται σιωπηρά για περιόδους ίδιας διάρκειας, εκτός αν το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο προβάλει αντιρρήσεις το αργότερο εντός τριών μηνών πριν από τη λήξη της κάθε περιόδου.

3. Η εξουσιοδότηση που προβλέπεται στο άρθρο 5 παράγραφος 13 και στο άρθρο 27 μπορεί να ανακληθεί ανά πάσα στιγμή από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο. Η απόφαση ανάκλησης περατώνει την εξουσιοδότηση που προσδιορίζεται στην παρούσα απόφαση. Η απόφαση αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής της στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή σε μεταγενέστερη ημερομηνία που ορίζεται σε αυτήν. Δεν θίγει το κύρος των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων που ισχύουν ήδη.

4. Πριν από την έκδοση κατ' εξουσιοδότηση πράξης, η Επιτροπή διεξάγει διαβουλεύσεις με εμπειρογνώμονες που ορίζουν τα κράτη μέλη σύμφωνα με τις αρχές της διοργανικής συμφωνίας της 13ης Απριλίου 2016 για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου.

5. Μόλις εκδώσει πράξη κατ' εξουσιοδότηση, η Επιτροπή την κοινοποιεί ταυτόχρονα στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο.

6. Κάθε κατ' εξουσιοδότηση πράξη η οποία εκδίδεται σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 13 και το άρθρο 27 τίθεται σε ισχύ εφόσον δεν έχει διατυπωθεί αντιρρηση από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή από το Συμβούλιο εντός δύο μηνών από την ημέρα που η πράξη κοινοποιείται στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο ή αν, πριν λήξει αυτή η περίοδος, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο ενημερώσουν αμφότερα την Επιτροπή ότι δεν θα προβάλουν αντιρρήσεις. Η προθεσμία αυτή παρατείνεται κατά δύο μήνες κατόπιν πρωτοβουλίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ή του Συμβουλίου.»

- 14) Το παράρτημα Ι της οδηγίας 2008/106/ΕΚ τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα της παρούσας οδηγίας.

Άρθρο 2**Κατάργηση**

Η οδηγία 2005/45/ΕΚ καταργείται.

Άρθρο 3**Μεταφορά στο εθνικό δίκαιο**

1. Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν προς την παρούσα οδηγία έως τις 2 Αυγούστου 2021. Ενημερώνουν αμέσως την Επιτροπή σχετικά.

Όταν τα κράτη μέλη θεσπίζουν τις εν λόγω διατάξεις, αυτές περιέχουν παραπομπή στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από παρόμοια παραπομπή κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Ο τρόπος της παραπομπής αυτής καθορίζεται από τα κράτη μέλη.

2. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή το κείμενο των ουσιαστών διατάξεων εθνικού δικαίου τις οποίες θεσπίζουν στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία.

Άρθρο 4**Έναρξη ισχύος**

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Άρθρο 5**Αποδέκτες**

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 20 Ιουνίου 2019.

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
Ο Πρόεδρος
A. TAJANI

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
G. CIAMBA

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Στο παράρτημα I της οδηγίας 2008/106/ΕΚ, το κεφάλαιο V τροποποιείται ως εξής:

1) Ο κανονισμός V/2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Κανονισμός V/2

Υποχρεωτικές ελάχιστες απαιτήσεις για την εκπαίδευση και τα προσόντα πλοιάρχων, αξιωματικών, μελών πληρώματος και λοιπού προσωπικού σε επιβατηγά πλοία

1. Ο παρών κανονισμός ισχύει για τους πλοιάρχους, τους αξιωματικούς, τα μέλη πληρώματος και το λοιπό προσωπικό που υπηρετούν σε επιβατηγά πλοία τα οποία εκτελούν διεθνείς πλόες. Τα κράτη μέλη καθορίζουν τη δυνατότητα εφαρμογής των απαιτήσεων αυτών σε προσωπικό που υπηρετεί σε επιβατηγά πλοία που εκτελούν εσωτερικούς πλόες.
 2. Πριν από την ανάθεση καθηκόντων επί του πλοίου, όλα τα πρόσωπα που υπηρετούν σε επιβατηγό πλοίο πληρούν τις απαιτήσεις του τμήματος A-VI/1 παράγραφος 1 του κώδικα STCW.
 3. Οι πλοίαρχοι, οι αξιωματικοί, τα μέλη πληρώματος και το λοιπό προσωπικό που υπηρετούν σε επιβατηγό πλοίο πρέπει να έχουν ολοκληρώσει την εκπαίδευση και την εξοικείωση που απαιτείται από τις παραγράφους 5 έως 9 κατωτέρω, σύμφωνα με την ειδικότητά τους, τα καθήκοντα και τις ευθύνες τους.
 4. Οι πλοίαρχοι, οι αξιωματικοί, μέλη πληρώματος και το λοιπό προσωπικό που απαιτείται να εκπαιδευτεί σύμφωνα με τις παραγράφους 7 έως 9 κατωτέρω, σε χρονικά διαστήματα που δεν υπερβαίνουν τα πέντε έτη, λαμβάνουν την κατάλληλη επανεκπαίδευση ή απαιτείται να προσκομίζουν αποδεικτικά στοιχεία ότι έχουν επιτύχει το απαιτούμενο πρότυπο ικανότητας εντός της προηγούμενης πενταετίας.
 5. Το προσωπικό που υπηρετεί σε επιβατηγά πλοία πρέπει να έχει ολοκληρώσει την εξοικείωσή του με καταστάσεις έκτακτης ανάγκης σε επιβατηγά πλοία κατάλληλη για την ειδικότητα, τα καθήκοντα και τις ευθύνες του, όπως ορίζονται στο τμήμα A-V/2 παράγραφος 1 του κώδικα STCW.
 6. Το προσωπικό που παρέχει άμεσες υπηρεσίες σε επιβάτες στους χώρους επιβατών σε επιβατηγά πλοία πρέπει να έχει ολοκληρώσει την εκπαίδευση ασφάλειας που ορίζεται στο τμήμα A-V/2 παράγραφος 2 του κώδικα STCW.
 7. Οι πλοίαρχοι, οι αξιωματικοί και τα μέλη πληρώματος με προσόντα σύμφωνα με τα κεφάλαια II, III και VII του παρόντος παραρτήματος και το λοιπό προσωπικό που έχει καθοριστεί στον πίνακα κατανομής πληρώματος για να βοηθούν επιβάτες σε καταστάσεις έκτακτης ανάγκης σε επιβατηγά πλοία πρέπει να έχουν ολοκληρώσει την εκπαίδευση στη διαχείριση πλήθους σε επιβατηγά πλοία, όπως καθορίζεται στο τμήμα A-V/2 παράγραφος 3 του κώδικα STCW.
 8. Οι πλοίαρχοι, οι πρώτοι μηχανικοί, οι υποπλοίαρχοι, οι δεύτεροι μηχανικοί και κάθε πρόσωπο που σύμφωνα με τον πίνακα κατανομής πληρώματος έχουν την ευθύνη για την ασφάλεια επιβατών σε καταστάσεις έκτακτης ανάγκης σε επιβατηγά πλοία πρέπει να έχουν ολοκληρώσει αναγνωρισμένη εκπαίδευση στη διαχείριση κρίσεων και ανθρώπινης συμπεριφοράς, όπως καθορίζεται στο τμήμα A-V/2 παράγραφος 4 του κώδικα STCW.
 9. Οι πλοίαρχοι, οι πρώτοι μηχανικοί, οι υποπλοίαρχοι, οι δεύτεροι μηχανικοί και κάθε πρόσωπο στο οποίο έχει ανατεθεί η άμεση ευθύνη επιβίβασης και αποβίβασης επιβατών, φορτοεκφόρτωσης ή ασφάλισης φορτίου ή κλεισίματος των ανοιγμάτων κύτους σε επιβατηγά πλοία το-το πρέπει να έχουν ολοκληρώσει αναγνωρισμένη εκπαίδευση στην ασφάλεια των επιβατών, φορτίου και την ακεραιότητα του κύτους, όπως καθορίζεται στο τμήμα A-V/2 παράγραφος 5 του κώδικα STCW.
 10. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι εκδίδονται αποδεικτικά στοιχεία εκπαίδευσης σε κάθε άτομο που διαπιστώνεται ότι διαθέτει τα προσόντα σύμφωνα με τις παραγράφους 6 έως 9 του παρόντος κανονισμού.».
- 2) Προστίθενται οι ακόλουθοι κανονισμοί V/3:

«Κανονισμός V/3

Υποχρεωτικές ελάχιστες απαιτήσεις εκπαίδευσης και προσόντων πλοιάρχων, αξιωματικών, μελών πληρώματος και λοιπού προσωπικού στα πλοία που υπόκεινται στον κώδικα IGF

1. Ο παρών κανονισμός ισχύει για τους πλοιάρχους, αξιωματικούς, μέλη πληρώματος και λοιπό προσωπικό που υπηρετούν σε πλοία, τα οποία υπόκεινται στον κώδικα IGF.

2. Προτού τους ανατεθούν καθήκοντα σε πλοία που υπόκεινται στον κώδικα IGF, οι ναυτικοί πρέπει να έχουν ολοκληρώσει την εκπαίδευση που απαιτείται κατά τις παραγράφους 4 έως 9 κατωτέρω σύμφωνα με την ειδικότητα, τα καθήκοντα και τις ευθύνες τους.
3. Όλοι οι ναυτικοί που υπηρετούν σε πλοία που υπόκεινται στον κώδικα IGF, πριν από την ανάληψη καθηκόντων επί του πλοίου, λαμβάνουν την κατάλληλη εξοικείωση στο πλοίο και τον ειδικό εξοπλισμό, όπως ορίζεται στο άρθρο 14 παράγραφος 1 στοιχείο δ) της παρούσας οδηγίας.
4. Οι ναυτικοί που είναι υπεύθυνοι για συγκεκριμένα καθήκοντα ασφάλειας τα οποία αφορούν τη φροντίδα, τη χρήση ή την αντιμετώπιση έκτακτης ανάγκης στα καύσιμα για πλοία που υπόκεινται στον κώδικα IGF πρέπει να κατέχουν πιστοποιητικό βασικής εκπαίδευσης για υπηρεσία σε πλοία που υπόκεινται στον κώδικα IGF.
5. Κάθε υποψήφιος για πιστοποιητικό βασικής εκπαίδευσης για υπηρεσία σε πλοία που υπόκεινται στον κώδικα IGF πρέπει να έχει ολοκληρώσει τη βασική εκπαίδευση σύμφωνα με τις διατάξεις του τμήματος A-V/3 παράγραφος 1 του κώδικα STCW.
6. Οι ναυτικοί που είναι υπεύθυνοι για συγκεκριμένα καθήκοντα ασφάλειας που αφορούν τη φροντίδα, τη χρήση ή την αντιμετώπιση έκτακτης ανάγκης στα καύσιμα για πλοία που υπόκεινται στον κώδικα IGF και οι οποίοι διαθέτουν τα προσόντα και την πιστοποίηση σύμφωνα με τον κανονισμό V/1-2 παράγραφοι 2 και 5 ή τον κανονισμό V/1-2 παράγραφοι 4 και 5 σε υγραεριοφόρα, θεωρείται ότι πληρούν τις απαιτήσεις που ορίζονται στο τμήμα A-V/3 παράγραφος 1 του κώδικα STCW για τη βασική εκπαίδευση για υπηρεσία σε πλοία που υπόκεινται στον κώδικα IGF.
7. Οι πλοίαρχοι, οι μηχανικοί και όλο το προσωπικό με άμεση ευθύνη στη φροντίδα και τη χρήση των καυσίμων και των συστημάτων καυσίμων σε πλοία που υπόκεινται στον κώδικα IGF κατέχουν πιστοποιητικό ανώτερης εκπαίδευσης για υπηρεσία σε πλοία που υπόκεινται στον κώδικα IGF.
8. Κάθε υποψήφιος για πιστοποίηση ανώτερης εκπαίδευσης για υπηρεσία σε πλοία που υπόκεινται στον κώδικα IGF πρέπει να είναι κάτοχος του πιστοποιητικού επάρκειας που περιγράφεται στην παράγραφο 4 και επιπλέον:
 - 8.1. να έχει ολοκληρώσει αναγνωρισμένη ανώτερη εκπαίδευση για υπηρεσία σε πλοία που υπόκεινται στον κώδικα IGF και να πληροί το πρότυπο ικανότητας, όπως ορίζεται στο τμήμα A-V/3 παράγραφος 2 του κώδικα STCW, και
 - 8.2. να έχει συμπληρώσει αναγνωρισμένη θαλάσσια υπηρεσία τουλάχιστον ενός μηνός που περιλαμβάνει τουλάχιστον τρεις επιχειρήσεις ανεφοδιασμού καυσίμων σε πλοία που υπόκεινται στον κώδικα IGF. Οι δύο από τις τρεις επιχειρήσεις ανεφοδιασμού καυσίμων είναι δυνατό να αντικατασταθούν από αναγνωρισμένη εκπαίδευση σε προσομοιωτή επιχειρήσεων ανεφοδιασμού καυσίμων ως μέρος της εκπαίδευσης της παραγράφου 8.1 ανωτέρω.
9. Οι πλοίαρχοι, οι μηχανικοί και κάθε πρόσωπο με άμεση ευθύνη στη φροντίδα και τη χρήση των καυσίμων σε πλοία που υπόκεινται στον κώδικα IGF, που διαθέτουν τα προσόντα και την πιστοποίηση σύμφωνα με τα πρότυπα ικανότητας που ορίζονται στο τμήμα A-V/1-2 παράγραφος 2 του κώδικα STCW για υπηρεσία σε υγραεριοφόρα, θεωρείται ότι πληρούν τις απαιτήσεις που ορίζονται στο τμήμα A-V/3 παράγραφος 2 του κώδικα STCW για ανώτερη εκπαίδευση σε πλοία που υπόκεινται στον κώδικα IGF, υπό την προϋπόθεση ότι επίσης:
 - 9.1. πληρούν τις απαιτήσεις της παραγράφου 6,
 - 9.2. πληρούν τις απαιτήσεις ανεφοδιασμού καυσίμων της παραγράφου 8.2 ή έχουν συμμετάσχει σε πραγματοποίηση τριών λειτουργιών φορτίου επί υγραεριοφόρων και
 - 9.3. έχουν συμπληρώσει θαλάσσια υπηρεσία τριών μηνών τα τελευταία πέντε έτη σε:
 - 9.3.1. πλοία που υπόκεινται στον κώδικα IGF,
 - 9.3.2. δεξαμενόπλοια που μεταφέρουν ως φορτίο καύσιμα τα οποία καλύπτονται από τον κώδικα IGF ή
 - 9.3.3. πλοία που χρησιμοποιούν ως καύσιμα αέρια ή καύσιμα με χαμηλό σημείο ανάφλεξης.
10. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν την έκδοση πιστοποιητικού επάρκειας σε ναυτικούς που έχουν τα προσόντα σύμφωνα με την παράγραφο 4 ή 7, κατά περίπτωση.
11. Οι ναυτικοί οι οποίοι κατέχουν πιστοποιητικά επάρκειας σύμφωνα με τις παραγράφους 4 ή 7 ανωτέρω πρέπει, σε διαστήματα που δεν υπερβαίνουν την πενταετία, να λαμβάνουν κατάλληλη επανεκπαίδευση ή απαιτείται να προσκομίζουν αποδεικτικά στοιχεία ότι έχουν επιτύχει το απαιτούμενο πρότυπο ικανότητας εντός της προηγούμενης πενταετίας.

Κανονισμός V/4

Υποχρεωτικές ελάχιστες απαιτήσεις για την εκπαίδευση και τα προσόντα πλοιάρχων και αξιωματικών καταστρώματος πλοίων που πλέουν σε πολιικά ύδατα

1. Οι πλοίαρχοι, οι υποπλοίαρχοι και οι αξιωματικοί που εκτελούν φυλακή ναυσιπλοΐας σε πλοία που πλέουν σε πολιικά ύδατα κατέχουν πιστοποιητικό βασικής εκπαίδευσης για πλοία που πλέουν σε πολιικά ύδατα, όπως απαιτείται από τον πολιτικό κώδικα.
2. Κάθε υποψήφιος προς απόκτηση πιστοποιητικού βασικής εκπαίδευσης για πλοία που πλέουν σε πολιικά ύδατα πρέπει να έχει ολοκληρώσει αναγνωρισμένη βασική εκπαίδευση για πλοία που πλέουν σε πολιικά ύδατα και να πληροί το πρότυπο ικανότητας που ορίζεται στο τμήμα A-V/4 παράγραφος 1 του κώδικα STCW.
3. Οι πλοίαρχοι και οι υποπλοίαρχοι πλοίων που πλέουν σε πολιικά ύδατα κατέχουν πιστοποιητικό ανώτερης εκπαίδευσης για πλοία που πλέουν σε πολιικά ύδατα, όπως απαιτείται από τον πολιτικό κώδικα.
4. Κάθε υποψήφιος προς απόκτηση πιστοποιητικού ανώτερης εκπαίδευσης για πλοία που πλέουν σε πολιικά ύδατα πρέπει να:
 - 4.1. πληροί τις απαιτήσεις πιστοποίησης βασικής εκπαίδευσης για πλοία σε πολιικά ύδατα,
 - 4.2. διαθέτει αναγνωρισμένη θαλάσσια υπηρεσία καταστρώματος τουλάχιστον δύο μηνών, σε διοικητικό επίπεδο ή κατά την εκτέλεση καθηκόντων τήρησης φυλακής, σε επιχειρησιακό επίπεδο, εντός πολιικών υδάτων ή άλλη ισοδύναμη αναγνωρισμένη θαλάσσια υπηρεσία, και
 - 4.3. έχει ολοκληρώσει αναγνωρισμένη ανώτερη εκπαίδευση για πλοία που πλέουν σε πολιικά ύδατα και πληροί το πρότυπο ικανότητας που ορίζεται στο τμήμα A-V/4 παράγραφος 2 του κώδικα STCW.
5. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν την έκδοση πιστοποιητικού επάρκειας σε ναυτικούς που έχουν τα προσόντα σύμφωνα με την παράγραφο 2 ή 4, κατά περίπτωση.
6. Μέχρι την 1η Ιουλίου 2020, οι ναυτικοί που ξεκίνησαν αναγνωρισμένη θαλάσσια υπηρεσία σε πολιικά ύδατα πριν από την 1η Ιουλίου 2018 πρέπει να μπορούν αποδείξουν ότι πληρούν τις απαιτήσεις της παραγράφου 2:
 - 6.1. διαθέτοντας αναγνωρισμένη θαλάσσια υπηρεσία σε πλοίο που πλέει σε πολιικά ύδατα ή ισοδύναμη αναγνωρισμένη θαλάσσια υπηρεσία και έχοντας εκτελέσει καθήκοντα καταστρώματος σε επιχειρησιακό ή διοικητικό επίπεδο, για διάστημα τουλάχιστον τριών μηνών συνολικά εντός των προηγούμενων πέντε ετών, ή
 - 6.2. έχοντας ολοκληρώσει επιτυχώς κύκλο εκπαιδευτικών μαθημάτων που έχει οργανωθεί σύμφωνα με τις οδηγίες εκπαίδευσης που έχει θεσπίσει ο Διεθνής Ναυτιλιακός Οργανισμός για πλοία που πλέουν σε πολιικά ύδατα.
7. Μέχρι την 1η Ιουλίου 2020, οι ναυτικοί που ξεκίνησαν αναγνωρισμένη θαλάσσια υπηρεσία σε πολιικά ύδατα πριν από την 1η Ιουλίου 2018 πρέπει να μπορούν να αποδείξουν ότι πληρούν τις απαιτήσεις της παραγράφου 4:
 - 7.1. διαθέτοντας αναγνωρισμένη θαλάσσια υπηρεσία σε πλοίο που πλέει σε πολιικά ύδατα ή ισοδύναμη αναγνωρισμένη θαλάσσια υπηρεσία και έχοντας εκτελέσει καθήκοντα καταστρώματος σε διοικητικό επίπεδο για διάστημα τουλάχιστον τριών μηνών συνολικά εντός των προηγούμενων πέντε ετών ή
 - 7.2. έχοντας ολοκληρώσει επιτυχώς κύκλο εκπαιδευτικών μαθημάτων που πληροί τις οδηγίες εκπαίδευσης που έχει θεσπίσει ο Διεθνής Ναυτιλιακός Οργανισμός για πλοία που πλέουν σε πολιικά ύδατα και έχοντας ολοκληρώσει αναγνωρισμένη θαλάσσια υπηρεσία σε πλοίο που πλέει σε πολιικά ύδατα ή ισοδύναμη αναγνωρισμένη θαλάσσια υπηρεσία εκτελώντας καθήκοντα καταστρώματος σε διοικητικό επίπεδο για διάστημα τουλάχιστον δύο μηνών συνολικά εντός των προηγούμενων πέντε ετών.».

ΟΔΗΓΙΑ (ΕΕ) 2019/1160 ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ
της 20ής Ιουνίου 2019
για την τροποποίηση των οδηγιών 2009/65/ΕΚ και 2011/61/ΕΕ όσον αφορά τη διασυνοριακή διανομή
οργανισμών συλλογικών επενδύσεων

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 53 παράγραφος 1,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Κατόπιν διαβίβασης του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής ⁽¹⁾,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία ⁽²⁾,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στους κοινούς στόχους της οδηγίας 2009/65/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽³⁾ και της οδηγίας 2011/61/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁴⁾ συμπεριλαμβάνονται η εξασφάλιση ισότιμων όρων ανταγωνισμού μεταξύ των οργανισμών συλλογικών επενδύσεων και η άρση των περιορισμών στην ελεύθερη κυκλοφορία των μεριδίων και των μετοχών οργανισμών συλλογικών επενδύσεων στην Ένωση, με ταυτόχρονη εξασφάλιση πιο ομοιόμορφης προστασίας για τους επενδυτές. Παρότι οι εν λόγω στόχοι έχουν επιτευχθεί σε μεγάλο βαθμό, ορισμένοι φραγμοί εξακολουθούν να παρεμποδίζουν την ικανότητα των διαχειριστών των κεφαλαίων να επωφελούνται πλήρως από την εσωτερική αγορά.
- (2) Η παρούσα οδηγία συμπληρώνεται με τον κανονισμό (ΕΕ) 2019/1156 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁵⁾. Στον εν λόγω κανονισμό καθορίζονται πρόσθετοι κανόνες και διαδικασίες σχετικά με τους οργανισμούς συλλογικών επενδύσεων σε κινητές αξίες (ΟΣΕΚΑ) και τους διαχειριστές οργανισμών εναλλακτικών επενδύσεων (ΔΟΕΕ). Ο εν λόγω κανονισμός και η παρούσα οδηγία θα πρέπει από κοινού να συντονίζουν περαιτέρω τις προϋποθέσεις για τους διαχειριστές κεφαλαίων που δραστηριοποιούνται στην εσωτερική αγορά, και να διευκολύνουν τη διασυνοριακή διανομή των κεφαλαίων που διαχειρίζονται.
- (3) Είναι αναγκαίο να συμπληρωθεί το ρυθμιστικό κενό και να ευθυγραμμιστεί η διαδικασία κοινοποίησης στις αρμόδιες αρχές των αλλαγών που αφορούν ΟΣΕΚΑ με τη διαδικασία κοινοποίησης η οποία ορίζεται στην οδηγία 2011/61/ΕΕ.
- (4) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2019/1156 ενισχύει περαιτέρω τις εφαρμοστέες αρχές για τις διαφημιστικές ανακοινώσεις που διέπονται από την οδηγία 2009/65/ΕΚ και επεκτείνει την εφαρμογή των εν λόγω αρχών στους ΔΟΕΕ, οδηγώντας έτσι σε υψηλό επίπεδο προστασίας των επενδυτών, ανεξάρτητα από το είδος του επενδυτή. Οι αντίστοιχες διατάξεις της οδηγίας 2009/65/ΕΚ σχετικά με τις διαφημιστικές ανακοινώσεις και την προσβασιμότητα σε εθνικές νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις που αφορούν τις ρυθμίσεις σχετικά με τη διάθεση μεριδίων ΟΣΕΚΑ δεν είναι επομένως πλέον αναγκαίες και θα πρέπει να διαγραφούν.
- (5) Οι διατάξεις της οδηγίας 2009/65/ΕΚ, βάσει των οποίων απαιτείται από τους ΟΣΕΚΑ να παρέχουν διευκολύνσεις στους επενδυτές, όπως εφαρμόζονται από ορισμένα εθνικά νομικά συστήματα, αποδείχθηκαν επαχθείς. Επιπλέον, οι τοπικές διευκολύνσεις σπάνια χρησιμοποιούνται από τους επενδυτές με τον τρόπο που προβλέπεται στην εν λόγω οδηγία. Η προτιμώμενη μέθοδος επικοινωνίας έχει μετατοπιστεί στην άμεση αλληλεπίδραση μεταξύ επενδυτών και διαχειριστών του

⁽¹⁾ ΕΕ C 367 της 10.10.2018, σ. 50.

⁽²⁾ Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 16ης Απριλίου 2019 (δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα) και απόφαση του Συμβουλίου της 14ης Ιουνίου 2019.

⁽³⁾ Οδηγία 2009/65/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 2009, για τον συντονισμό των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων σχετικά με ορισμένους οργανισμούς συλλογικών επενδύσεων σε κινητές αξίες (ΟΣΕΚΑ) (ΕΕ L 302 της 17.11.2009, σ. 32).

⁽⁴⁾ Οδηγία 2011/61/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2011, σχετικά με τους διαχειριστές οργανισμών εναλλακτικών επενδύσεων και για την τροποποίηση των οδηγιών 2003/41/ΕΚ και 2009/65/ΕΚ και των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1060/2009 και (ΕΕ) αριθ. 1095/2010 (ΕΕ L 174 της 1.7.2011, σ. 1).

⁽⁵⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2019/1156 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Ιουνίου 2019, για τη διευκόλυνση της διασυνοριακής διανομής οργανισμών συλλογικών επενδύσεων και την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 345/2013, (ΕΕ) αριθ. 346/2013 και (ΕΕ) αριθ. 1286/2014 (Βλέπε σελίδα 55 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας).

συλλογικού επενδυτικού κεφαλαίου, είτε ηλεκτρονικά είτε τηλεφωνικά, ενώ οι πληρωμές και οι εξοφλήσεις εκτελούνται μέσω άλλων διαύλων. Αν και οι εν λόγω τοπικές διευκολύνσεις χρησιμοποιούνται επί του παρόντος για διοικητικούς σκοπούς, όπως η διασυνοριακή είσπραξη των ρυθμιστικών τελών, τέτοιου είδους θέματα θα πρέπει να αντιμετωπιστούν με άλλα μέσα, συμπεριλαμβανομένης της συνεργασίας μεταξύ των αρμόδιων αρχών. Κατά συνέπεια, θα πρέπει να θεσπιστούν κανόνες που να εκσυγχρονίζουν και να προσδιορίζουν τις απαιτήσεις για την παροχή διευκολύνσεων στους ιδιώτες επενδυτές, ενώ τα κράτη μέλη δεν θα πρέπει να απαιτούν τοπική φυσική παρουσία για την παροχή τέτοιων διευκολύνσεων. Σε κάθε περίπτωση, οι εν λόγω κανόνες θα πρέπει να διασφαλίζουν ότι οι επενδυτές έχουν πρόσβαση στις πληροφορίες που δικαιούνται να λαμβάνουν.

- (6) Προκειμένου να εξασφαλιστεί η συνεκτική μεταχείριση των ιδιωτών επενδυτών, είναι αναγκαίο να εφαρμόζονται οι απαιτήσεις σχετικά με τις διευκολύνσεις επίσης και στους ΔΟΕΕ, όταν τα κράτη μέλη τους επιτρέπουν να διαθέτουν στην αγορά μερίδια ή μετοχές των οργανισμών εναλλακτικών επενδύσεων (ΟΕΕ) σε ιδιώτες επενδυτές στην επικράτειά τους.
- (7) Η απουσία σαφών και ενιαίων προϋποθέσεων για τη διακοπή της διάθεσης των μεριδίων ή των μετοχών ενός ΟΣΕΚΑ ή ΟΕΕ σε ένα κράτος μέλος υποδοχής δημιουργεί οικονομική και νομική αβεβαιότητα για τους διαχειριστές του συλλογικού επενδυτικού κεφαλαίου. Ως εκ τούτου, οι οδηγίες 2009/65/ΕΚ και 2011/61/ΕΕ θα πρέπει να καθορίζουν σαφείς προϋποθέσεις βάσει των οποίων θα μπορούσε να πραγματοποιηθεί η άρση της γνωστοποίησης των διαδικασιών των σχετικών με την εμπορική προώθηση όσον αφορά ορισμένα ή όλα τα μερίδια ή τις μετοχές. Οι εν λόγω προϋποθέσεις θα πρέπει να εξισορροπούν, αφενός, την ικανότητα των οργανισμών συλλογικών επενδύσεων ή των διαχειριστών τους να παύουν τις διαδικασίες τους για την εμπορική προώθηση των μεριδίων ή των μεριδίων τους όταν πληρούνται οι προκαθορισμένοι όροι, και, αφετέρου, τα συμφέροντα των επενδυτών στους εν λόγω οργανισμούς.
- (8) Η δυνατότητα διακοπής της εμπορικής προώθησης των ΟΣΕΚΑ ή των ΟΕΕ σε ένα συγκεκριμένο κράτος μέλος δεν θα πρέπει να επιβαρύνει τους επενδυτές ούτε να μειώνει τις διασφαλίσεις τους βάσει της οδηγίας 2009/65/ΕΚ ή της οδηγίας 2011/61/ΕΕ, ιδίως όσον αφορά το δικαίωμά τους να λαμβάνουν ακριβείς πληροφορίες σχετικά με τις συνεχιζόμενες δραστηριότητες των εν λόγω συλλογικών επενδυτικών κεφαλαίων.
- (9) Υπάρχουν περιπτώσεις όπου ένας ΔΟΕΕ που επιθυμεί να δοκιμάσει τη διάθεση των επενδυτών για μια συγκεκριμένη επενδυτική ιδέα ή επενδυτική στρατηγική έρχεται αντιμέτωπος με διαφορετική μεταχείριση των ενεργειών πριν από την εμπορική προώθηση σε διαφορετικά εθνικά νομικά συστήματα. Ο ορισμός των ενεργειών πριν από την εμπορική προώθηση και οι προϋποθέσεις υπό τις οποίες επιτρέπονται ποικίλλουν σημαντικά μεταξύ των κρατών μελών όπου επιτρέπονται ενώ σε άλλα κράτη μέλη δεν υφίσταται καθόλου η έννοια των ενεργειών πριν από την εμπορική προώθηση. Για να αντιμετωπιστούν οι εν λόγω αποκλίσεις, θα πρέπει να προβλεφθεί ένας εναρμονισμένος ορισμός των ενεργειών πριν από την εμπορική προώθηση και θα πρέπει να καθοριστούν οι προϋποθέσεις υπό τις οποίες ένας ΔΟΕΕ της ΕΕ μπορεί να προβαίνει σε ενέργειες πριν από την εμπορική προώθηση.
- (10) Προκειμένου να αναγνωριστούν οι ενέργειες πριν από την εμπορική προώθηση βάσει της οδηγίας 2011/61/ΕΕ, θα πρέπει να απευθύνονται σε δυνητικούς επαγγελματίες επενδυτές και να αφορούν επενδυτική ιδέα ή επενδυτική στρατηγική προκειμένου να ελεγχθεί το ενδιαφέρον τους για ΟΕΕ ή επενδυτικό τμήμα τους που δεν έχει ακόμη συσταθεί ή που έχει συσταθεί, αλλά δεν έχει ακόμη γνωστοποιηθεί για τον σκοπό της εμπορικής προώθησης σύμφωνα με την εν λόγω οδηγία. Συνεπώς, κατά τη διάρκεια των ενεργειών πριν από την εμπορική προώθηση, οι επενδυτές δεν θα πρέπει να είναι σε θέση να εγγραφούν στα μερίδια ή τις μετοχές ενός ΟΕΕ και δεν θα πρέπει να επιτρέπεται η διανομή εντύπων εγγραφής ή παρεμφερών εγγράφων σε πιθανούς επενδυτές ούτε υπό μορφή σχεδίου ούτε σε τελική μορφή. Οι ΔΟΕΕ της ΕΕ θα πρέπει να διασφαλίζουν ότι οι επενδυτές δεν θα αποκτούν μερίδια ή μετοχές σε ΟΕΕ μέσω ενεργειών πριν από την εμπορική προώθηση και ότι οι επενδυτές με τους οποίους υπάρχει επικοινωνία στο πλαίσιο ενεργειών πριν από την εμπορική προώθηση θα μπορούν να αποκτούν μερίδια ή μετοχές στον εν λόγω ΟΕΕ μόνο στο πλαίσιο εμπορικής προώθησης που επιτρέπεται σύμφωνα με την οδηγία 2011/61/ΕΕ.

Κάθε εγγραφή από επαγγελματίες επενδυτές, εντός 18 μηνών από την έναρξη των ενεργειών πριν από την εμπορική προώθηση του ΔΟΕΕ της ΕΕ, σε μερίδια ή μετοχές ΟΕΕ που αναφέρεται στις πληροφορίες που παρέχονται στο πλαίσιο των ενεργειών πριν από την εμπορική προώθηση ή ΟΕΕ που έχει συσταθεί ως αποτέλεσμα των ενεργειών πριν από την εμπορική προώθηση, θα πρέπει να θεωρείται αποτέλεσμα εμπορικής προώθησης και να υπόκειται στις εφαρμοστέες διαδικασίες γνωστοποίησης που αναφέρονται στην οδηγία 2011/61/ΕΕ. Για να εξασφαλιστεί η ικανότητα των εθνικών αρμόδιων αρχών να ασκούν έλεγχο επί των ενεργειών πριν από την εμπορική προώθηση στο κράτος μέλος τους, ο ΔΟΕΕ της ΕΕ θα πρέπει να αποστέλλει, εντός 2 εβδομάδων μετά την έναρξη των ενεργειών πριν από την εμπορική προώθηση, άτυπη επιστολή, σε έντυπη μορφή ή με ηλεκτρονικά μέσα, στις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους καταγωγής του, προσδιορίζοντας, μεταξύ άλλων, σε ποια κράτη μέλη έχει προβεί ή προβαίνει σε ενέργειες πριν από την εμπορική προώθηση, τις περιόδους κατά τις οποίες λαμβάνουν ή έλαβαν χώρα οι ενέργειες αυτές συμπεριλαμβανομένου, κατά περίπτωση, καταλόγου των ΟΕΕ και των επενδυτικών τμημάτων των ΟΕΕ που αποτέλεσαν ή αποτελούν αντικείμενο των ενεργειών πριν από την εμπορική προώθηση. Οι αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους καταγωγής του ΔΟΕΕ της ΕΕ ενημερώνουν αμέσως τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών στα οποία ο ΔΟΕΕ της ΕΕ προέβη ή προβαίνει σε ενέργειες πριν από την εμπορική προώθηση.

- (11) Οι ΔΟΕΕ της ΕΕ θα πρέπει να διασφαλίζουν επαρκή τεκμηρίωση των ενεργειών τους πριν από την εμπορική προώθηση.
- (12) Οι εθνικές νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις που απαιτούνται για τη συμμόρφωση με την οδηγία 2011/61/ΕΕ και, ειδικότερα, με τους εναρμονισμένους κανόνες σχετικά με τις ενέργειες πριν από την εμπορική προώθηση, δεν θα πρέπει σε καμία περίπτωση να τοποθετούν τους ΔΟΕΕ της ΕΕ σε μειονεκτική θέση έναντι των εκτός ΕΕ ΔΟΕΕ. Αυτό αφορά τόσο τη σημερινή κατάσταση στην οποία οι εκτός ΕΕ ΔΟΕΕ δεν έχουν δικαιώματα διαβατηρίου όσο και την κατάσταση στην οποία τίθενται σε εφαρμογή οι διατάξεις σχετικά με αυτό το διαβατήριο στην οδηγία 2011/61/ΕΕ.

- (13) Για λόγους κατοχύρωσης της ασφάλειας δικαίου, είναι απαραίτητο να συγχρονιστούν οι ημερομηνίες εφαρμογής των εθνικών νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων για την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας και του κανονισμού (ΕΕ) 2019/1156 όσον αφορά τις σχετικές διατάξεις σχετικά με τις διαφημιστικές ανακοινώσεις και τις ενέργειες πριν από την προώθηση.
- (14) Σύμφωνα με την κοινή πολιτική δήλωση των κρατών μελών και της Επιτροπής σχετικά με τα επεξηγηματικά έγγραφα, της 28ης Σεπτεμβρίου 2011 ⁽⁶⁾, τα κράτη μέλη ανέλαβαν να συνοδεύσουν, σε αιτιολογημένες περιπτώσεις, την γνωστοποίηση των μέτρων μεταφοράς στο εθνικό δίκαιο με ένα ή περισσότερα έγγραφα στα οποία θα επεξηγείται η σχέση ανάμεσα στα συστατικά στοιχεία μιας οδηγίας και στα αντίστοιχα μέρη των νομικών πράξεων μεταφοράς στο εθνικό δίκαιο. Όσον αφορά την παρούσα οδηγία, ο νομοθέτης θεωρεί ότι η διαβίβαση τέτοιων εγγράφων είναι αιτιολογημένη.

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Τροποποιήσεις της οδηγίας 2009/65/ΕΚ

Η οδηγία 2009/65/ΕΚ τροποποιείται ως εξής:

- 1) Στο άρθρο 17 παράγραφος 8 προστίθενται τα ακόλουθα εδάφια:

«Όταν, λόγω μιας αλλαγής που αναφέρεται στην πρώτη παράγραφο, η εταιρεία διαχείρισης δεν θα συμμορφώνεται πλέον με την παρούσα οδηγία, οι αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους καταγωγής της εταιρείας διαχείρισης ενημερώνουν την εταιρεία διαχείρισης, εντός 15 εργάσιμων ημερών από τη λήψη όλων των πληροφοριών που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο, ότι δεν πρέπει να εφαρμόσει την εν λόγω αλλαγή. Στην περίπτωση αυτή, οι αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους καταγωγής της εταιρείας διαχείρισης ενημερώνουν σχετικά τις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους υποδοχής της εταιρείας διαχείρισης.

Σε περίπτωση εφαρμογής μιας αλλαγής που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο μετά τις πληροφορίες που διαβιβάζονται σύμφωνα με το δεύτερο εδάφιο και, λόγω της αλλαγής αυτής, η εταιρεία διαχείρισης δε θα συμμορφώνεται πλέον με την παρούσα οδηγία, οι αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους καταγωγής της εταιρείας διαχείρισης λαμβάνουν όλα τα δέοντα μέτρα σύμφωνα με το άρθρο 98, και ενημερώνουν χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση τις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους υποδοχής της εταιρείας διαχείρισης σχετικά με τα μέτρα που λήφθηκαν.».

- 2) Το άρθρο 77 απαλείφεται.
- 3) Στο άρθρο 91, η παράγραφος 3 απαλείφεται.
- 4) Το άρθρο 92 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 92

1. Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε ο ΟΣΕΚΑ να καθιστά διαθέσιμες, σε κάθε κράτος μέλος όπου προτίθεται να διαθέσει στην αγορά μεριδιά του, διευκολύνσεις για τη διεκπεραίωση των ακόλουθων καθηκόντων:

- α) επεξεργασία των εντολών εγγραφής, εξαγοράς και εξόφλησης και εκτέλεση άλλων πληρωμών σε μεριδιούχους, οι οποίες σχετίζονται με μεριδιά του ΟΣΕΚΑ, σύμφωνα με τις προϋποθέσεις που αναφέρονται στα έγγραφα που απαιτούνται σύμφωνα με το κεφάλαιο ΙΧ·
- β) παροχή πληροφόρησης στους επενδυτές σχετικά με τον τρόπο εκτέλεσης των εντολών που αναφέρονται στο στοιχείο α) και τον τρόπο πληρωμής των εσόδων εξαγοράς και εξόφλησης·
- γ) διευκόλυνση του χειρισμού πληροφοριών και πρόσβαση στις διαδικασίες και τις ρυθμίσεις που αναφέρονται στο άρθρο 15, που σχετίζονται με την άσκηση των δικαιωμάτων των επενδυτών που απορρέουν από την επένδυσή τους στον ΟΣΕΚΑ στο κράτος μέλος όπου ο ΟΣΕΚΑ προωθείται εμπορικά·
- δ) θέση στη διάθεση των επενδυτών των πληροφοριών και των εγγράφων που απαιτούνται σύμφωνα με το κεφάλαιο ΙΧ υπό τους όρους που προβλέπονται στο άρθρο 94, με σκοπό την επιθεώρηση και την παραλαβή αντιγράφων·
- ε) παροχή πληροφοριών στους επενδυτές σχετικά με τα καθήκοντα που διεκπεραιώνονται μέσω των διευκολύνσεων, σε σταθερό μέσο· και
- στ) λειτουργία ως σημείο επαφής για την επικοινωνία με τις αρμόδιες αρχές.

⁽⁶⁾ ΕΕ C 369 της 17.12.2011, σ. 14.

2. Τα κράτη μέλη δεν απαιτούν τη φυσική παρουσία ΟΣΕΚΑ στο κράτος μέλος υποδοχής ή τον διορισμό τρίτου για τους σκοπούς της παραγράφου 1.

3. Ο ΟΣΕΚΑ εξασφαλίζει ότι οι διευκολύνσεις για την επιτέλεση των καθηκόντων που αναφέρονται στην παράγραφο 1, μεταξύ άλλων και με ηλεκτρονικά μέσα, παρέχονται:

- a) στην επίσημη γλώσσα ή σε μία από τις επίσημες γλώσσες του κράτους μέλους στο οποίο προωθείται εμπορικά ο ΟΣΕΚΑ ή σε γλώσσα εγκεκριμένη από τις αρμόδιες αρχές του συγκεκριμένου κράτους μέλους·
- β) από τον ίδιο τον ΟΣΕΚΑ, από τρίτο μέρος, με την επιφύλαξη των ρυθμίσεων και της εποπτείας που διέπουν τα καθήκοντα που πρέπει να διεκπεραιωθούν, ή από αμφότερα.

Για τους σκοπούς του στοιχείου β), όταν τα καθήκοντα διεκπεραιώνονται από τρίτο μέρος, η ανάθεση στο εν λόγω τρίτο μέρος τεκμηριώνεται με γραπτή σύμβαση, η οποία προσδιορίζει ποια από τα καθήκοντα που αναφέρονται στην παράγραφο 1 δεν διεκπεραιώνονται από τον ΟΣΕΚΑ και ότι το τρίτο μέρος θα λαμβάνει όλες τις σχετικές πληροφορίες και έγγραφα από τον ΟΣΕΚΑ.»

5) Το άρθρο 93 τροποποιείται ως εξής:

a) στην παράγραφο 1 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Η επιστολή κοινοποίησης περιλαμβάνει επίσης τις αναγκαίες λεπτομέρειες, συμπεριλαμβανομένης της διεύθυνσης, για την τιμολόγηση ή για την κοινοποίηση τυχόν εφαρμοστέων κανονιστικών τελών ή επιβαρύνσεων από τις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους υποδοχής και πληροφορίες σχετικά με τις διευκολύνσεις για την εκτέλεση των καθηκόντων που αναφέρονται στο άρθρο 92 παράγραφος 1.»

β) η παράγραφος 8 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«8. Σε περίπτωση αλλαγής των πληροφοριών στην επιστολή κοινοποίησης που υποβάλλεται σύμφωνα με την παράγραφο 1, ή αλλαγής όσον αφορά τις κατηγορίες μετοχών που πρόκειται να διατίθενται, ο ΟΣΕΚΑ ειδοποιεί γραπτώς σχετικά τις αρμόδιες αρχές τόσο του κράτους μέλους καταγωγής του ΟΣΕΚΑ όσο και του κράτους μέλους υποδοχής του ΟΣΕΚΑ, τουλάχιστον έναν μήνα πριν επιφέρει την αλλαγή αυτή.

Όταν, λόγω μιας αλλαγής που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο, ο ΟΣΕΚΑ δεν θα συμμορφώνεται πλέον με την παρούσα οδηγία, οι αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους καταγωγής του ΟΣΕΚΑ ενημερώνουν τον ΟΣΕΚΑ, εντός 15 εργάσιμων ημερών από τη λήψη όλων των πληροφοριών που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο, ότι δεν πρέπει να εφαρμόσει την εν λόγω αλλαγή. Στην περίπτωση αυτή, οι αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους καταγωγής του ΟΣΕΚΑ ενημερώνουν σχετικά τις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους υποδοχής του ΟΣΕΚΑ.

Σε περίπτωση εφαρμογής μιας αλλαγής που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο μετά τις πληροφορίες που διαβιβάζονται σύμφωνα με το δεύτερο εδάφιο και, λόγω της αλλαγής αυτής, ο ΟΣΕΚΑ δεν συμμορφώνεται πλέον με την παρούσα οδηγία, οι αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους καταγωγής του ΟΣΕΚΑ λαμβάνουν όλα τα δέοντα μέτρα σύμφωνα με το άρθρο 98, συμπεριλαμβανομένης, όπου απαιτείται, της ρητής απαγόρευσης εμπορικής προώθησης του ΟΣΕΚΑ και ενημερώνουν τις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους υποδοχής του ΟΣΕΚΑ χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση σχετικά με τα μέτρα που λήφθηκαν.»

6) Παρεμβάλλεται το εξής άρθρο:

«Άρθρο 93α

1. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι ένας ΟΣΕΚΑ θα μπορεί να ανακαλέσει την γνωστοποίηση να παύσει τις διαδικασίες τις σχετικές με την εμπορική προώθηση όσον αφορά τα μερίδια, ή κατά περίπτωση, τις κατηγορίες μετοχών σε κράτος μέλος, για τα οποία έχει προβεί σε γνωστοποίηση σύμφωνα με το άρθρο 93, εφόσον πληρούνται όλες οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

- a) γίνεται μια γενική προσφορά εξαγοράς ή εξόφλησης, απαλλαγμένη από οποιοδήποτε χρεώσεις ή εκπτώσεις, όλων των μεριδίων αυτού του είδους που κατέχονται από επενδυτές στο εν λόγω κράτος μέλος, δημοσιοποιείται για τουλάχιστον 30 εργάσιμες ημέρες και απευθύνεται, απευθείας ή μέσω χρηματοοικονομικών διαμεσολαβητών, μεμονωμένα σε όλους τους επενδυτές στο εν λόγω κράτος μέλος των οποίων είναι γνωστή η ταυτότητα·
- β) η πρόθεση τερματισμού των ρυθμίσεων που έχουν γίνει για την εμπορική προώθηση αυτών των μεριδίων στο εν λόγω κράτος μέλος δημοσιοποιείται μέσω διαθέσιμου στο κοινό μέσου, συμπεριλαμβανομένων και των ηλεκτρονικών μέσων, το οποίο είναι σύνηθες για την εμπορική προώθηση ΟΣΕΚΑ και κατάλληλο για τον μέσο επενδυτή σε ΟΣΕΚΑ·
- γ) τυχόν συμβατικές ρυθμίσεις με χρηματοοικονομικούς μεσολαβητές ή εκπροσώπους τροποποιούνται ή παύουν να ισχύουν από την ημερομηνία της ανάκλησης της γνωστοποίησης, προκειμένου να προληφθεί ενδεχόμενη νέα ή περαιτέρω, άμεση ή έμμεση, προσφορά ή τοποθέτηση των μεριδίων που προσδιορίζονται στην κοινοποίηση που αναφέρεται στην παράγραφο 2.

Οι πληροφορίες που αναφέρονται στα στοιχεία α) και β) του πρώτου εδαφίου περιγράφουν με σαφήνεια τις συνέπειες που θα υποστούν οι επενδυτές εάν δεν αποδεχθούν την προσφορά εξόφλησης ή επαναγοράς των μεριδίων τους.

Οι πληροφορίες που αναφέρονται στα στοιχεία α) και β) του πρώτου εδαφίου παρέχονται στην επίσημη γλώσσα ή σε μία από τις επίσημες γλώσσες του κράτους μέλους σχετικά με τις οποίες ο ΟΣΕΚΑ έκανε την κοινοποίηση σύμφωνα με το άρθρο 93 ή σε γλώσσα εγκεκριμένη από τις αρμόδιες αρχές του συγκεκριμένου κράτους μέλους. Από την ημερομηνία που αναφέρεται στο στοιχείο γ) του πρώτου εδαφίου, ο ΟΣΕΚΑ παύει κάθε νέα ή περαιτέρω, άμεση ή έμμεση, προσφορά ή τοποθέτηση των μεριδίων του τα οποία είναι το αντικείμενο της άρσης της κοινοποίησης στο εν λόγω κράτος μέλος.

2. Ο ΟΣΕΚΑ υποβάλλει επιστολή γνωστοποίησης στις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους καταγωγής του, η οποία περιέχει τις πληροφορίες που αναφέρονται στα στοιχεία α), β) και γ) του πρώτου εδαφίου της παραγράφου 1.

3. Οι αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους καταγωγής του ΟΣΕΚΑ επαληθεύουν εάν είναι πλήρης η γνωστοποίηση που υποβάλλεται από τον ΟΣΕΚΑ σύμφωνα με την παράγραφο 2. Οι αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους καταγωγής του ΟΣΕΚΑ, το αργότερο 15 εργάσιμες ημέρες από την παραλαβή πλήρους γνωστοποίησης, διαβιβάζουν την εν λόγω γνωστοποίηση στις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους που προσδιορίζεται στην γνωστοποίηση που αναφέρεται στην παράγραφο 2, καθώς και στην ΕΑΚΑΑ.

Μετά τη διαβίβαση της κοινοποίησης, σύμφωνα με το πρώτο εδάφιο, οι αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους καταγωγής του ΟΣΕΚΑ ενημερώνουν αμελλητί τον ΟΣΕΚΑ σχετικά με την εν λόγω διαβίβαση.

4. Ο ΟΣΕΚΑ παρέχει στους επενδυτές που εξακολουθούν να έχουν επενδύσεις στον ΟΣΕΚΑ, καθώς και στις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους καταγωγής του ΟΣΕΚΑ, τις πληροφορίες που απαιτούνται βάσει των άρθρων 68 έως 82 και βάσει του άρθρου 94.

5. Οι αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους καταγωγής του ΟΣΕΚΑ διαβιβάζουν στις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους που προσδιορίζεται στην κοινοποίηση που αναφέρεται στην παράγραφο 2 του παρόντος άρθρου πληροφορίες για τυχόν αλλαγές στα έγγραφα που αναφέρονται στο άρθρο 93 παράγραφος 2.

6. Οι αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους που προσδιορίζεται στην κοινοποίηση που αναφέρεται στην παράγραφο 2 του παρόντος άρθρου έχουν τα ίδια δικαιώματα και υποχρεώσεις με τις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους υποδοχής του ΟΣΕΚΑ όπως ορίζονται στο άρθρο 21 παράγραφος 2, στο άρθρο 97 παράγραφος 3 και στο άρθρο 108. Με την επιφύλαξη των άλλων δραστηριοτήτων παρακολούθησης και εποπτικών εξουσιών που αναφέρονται στο άρθρο 21 παράγραφος 2 και στο άρθρο 97, από την ημερομηνία διαβίβασης βάσει της παραγράφου 5 του παρόντος άρθρου, οι αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους που προσδιορίζεται στην κοινοποίηση που αναφέρεται στην παράγραφο 2 του παρόντος άρθρου δεν απαιτούν από τον εν λόγω ΟΣΕΚΑ να αποδείξει τη συμμόρφωσή του προς τις εθνικές νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις που διέπουν τις απαιτήσεις εμπορικής προώθησης που αναφέρονται στο άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΕ) 2019/1156 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (*).

7. Τα κράτη μέλη επιτρέπουν τη χρήση πάσης φύσεως ηλεκτρονικών ή άλλων μέσων επικοινωνίας εξ αποστάσεως για τους σκοπούς της παραγράφου 4, υπό την προϋπόθεση ότι οι πληροφορίες και τα μέσα επικοινωνίας είναι διαθέσιμα για τους επενδυτές στην επίσημη γλώσσα ή σε μία από τις επίσημες γλώσσες του κράτους μέλους όπου είναι εγκατεστημένος ο επενδυτής ή σε γλώσσα που έχει εγκριθεί από τις αρμόδιες αρχές του εν λόγω κράτους μέλους.

(*). Κανονισμός (ΕΕ) 2019/1156 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Ιουνίου 2019, για τη διευκόλυνση της διασυνοριακής διανομής οργανισμών συλλογικών επενδύσεων και την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 345/2013, (ΕΕ) αριθ. 346/2013 και (ΕΕ) αριθ. 1286/2014 (ΕΕ L 188 της 12.7.2019, σ. 55).».

7) Στο άρθρο 95 παράγραφος 1, το στοιχείο α) απαλείφεται.

Άρθρο 2

Τροποποιήσεις της οδηγίας 2011/61/ΕΕ

Η οδηγία 2011/61/ΕΕ τροποποιείται ως εξής:

1) Στο άρθρο 4 παράγραφος 1 παρεμβάλλεται το ακόλουθο στοιχείο:

«λαα) ως «ενέργειες πριν από την εμπορική προώθηση» νοούνται η παροχή πληροφοριών ή ανακοινώσεων, είτε άμεση είτε έμμεση, σχετικά με επενδυτικές στρατηγικές ή επενδυτικές ιδέες από έναν ΔΟΕΕ της ΕΕ, ή για λογαριασμό του, προς δυνητικούς επαγγελματίες επενδυτές εγκατεστημένους ή με καταχωρημένο γραφείο στην Ένωση, προκειμένου να ελεγχθεί το ενδιαφέρον τους για έναν ΟΕΕ ή επενδυτικό τμήμα που δεν έχει ακόμη συσταθεί, ή που έχει μεν συσταθεί, αλλά δεν έχει ακόμη κοινοποιηθεί η εμπορική του προώθηση σύμφωνα με το άρθρο 31 ή 32, στο κράτος μέλος όπου οι εν δυνάμει επενδυτές έχουν την κατοικία ή την έδρα τους και που σε κάθε περίπτωση δεν ισοδυναμεί με προσφορά ή τοποθέτηση στον δυνητικό επενδυτή να επενδύσει στα μερίδια ή τις μετοχές του εν λόγω ΟΕΕ ή του εν λόγω τμήματος».

2) Στην αρχή του κεφαλαίου VI, παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο:

«Άρθρο 30α

Προϋποθέσεις ενεργειών πριν από την εμπορική προώθηση στην Ένωση από ΔΟΕΕ της ΕΕ

1. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι αδειοδοτημένοι ΔΟΕΕ δύνανται να προβαίνουν σε ενέργειες πριν από την εμπορική προώθηση στην Ένωση, εξαιρουμένων των περιπτώσεων όπου οι πληροφορίες που παρουσιάζονται σε πιθανούς επαγγελματίες επενδυτές:

- α) επαρκούν για να επιτρέπουν στους επενδυτές να δεσμεύονται για την απόκτηση μεριδίων ή μετοχών συγκεκριμένου ΟΕΕ·
- β) ισοδυναμούν με έντυπα εγγραφής ή παρεμφερή έγγραφα, είτε σε προσχέδιο είτε σε τελική μορφή· ή
- γ) ισοδυναμούν με συστατικά έγγραφα, ενημερωτικό δελτίο ή έγγραφα προσφοράς ΟΕΕ ο οποίος δεν έχει ακόμη συσταθεί σε τελική μορφή.

Όταν παρέχεται σχέδιο ενημερωτικού δελτίου ή εγγράφων προσφοράς, τα έγγραφα αυτά δεν περιέχουν πληροφορίες επαρκείς ώστε να επιτρέπουν στους επενδυτές να λάβουν επενδυτικές αποφάσεις και δηλώνουν σαφώς ότι:

- α) δε συνιστούν προσφορά ή πρόσκληση για εγγραφή σε μερίδια ή μετοχές ενός ΟΕΕ· και
- β) οι επενδυτές δεν πρέπει να βασιστούν στις πληροφορίες που περιέχονται σε αυτά, επειδή είναι ελλιπείς και ενδέχεται να τροποποιηθούν.

Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε οι ΔΟΕΕ της ΕΕ να μην υποχρεούνται να κοινοποιούν στις αρμόδιες αρχές το περιεχόμενο ή τους αποδέκτες των ενεργειών πριν από την εμπορική προώθηση ή να πληρούν οποιεσδήποτε προϋποθέσεις ή απαιτήσεις διαφορετικές από αυτές που προβλέπονται στο παρόν άρθρο πριν προβούν σε ενέργειες πριν από την εμπορική προώθηση.

2. Οι ΔΟΕΕ εξασφαλίζουν ότι οι επενδυτές δεν θα αποκτούν μερίδια ή μετοχές σε ΟΕΕ μέσω ενεργειών πριν από την εμπορική προώθηση και ότι οι επενδυτές με τους οποίους υπάρχει επικοινωνία στο πλαίσιο ενεργειών πριν από την εμπορική προώθηση θα μπορούν να αποκτούν μερίδια ή μετοχές στο εν λόγω ΟΕΕ μόνο στο πλαίσιο της εμπορικής προώθησης που επιτρέπεται σύμφωνα με το άρθρο 31 ή 32.

Κάθε εγγραφή από επαγγελματίες επενδυτές, εντός 18 μηνών αφότου ο ΔΟΕΕ της ΕΕ ξεκίνησε τις ενέργειες πριν από την εμπορική προώθηση, σε μερίδια ή μετοχές ΟΕΕ που αναφέρεται στις πληροφορίες που παρέχονται στο πλαίσιο των ενεργειών πριν από την εμπορική προώθηση, ή ΟΕΕ που έχει συσταθεί ως αποτέλεσμα των ενεργειών πριν από την εμπορική προώθηση θεωρείται ότι είναι το αποτέλεσμα εμπορικής προώθησης και υπόκειται στις εφαρμοστέες διαδικασίες κοινοποίησης που αναφέρονται στα άρθρα 31 και 32.

Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι ένας ΔΟΕΕ της ΕΕ αποστέλλει, εντός 2 εβδομάδων από την έναρξη των ενεργειών πριν από την εμπορική προώθηση, άτυπη επιστολή, σε έντυπη ή ηλεκτρονική μορφή, στις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους καταγωγής του. Στην εν λόγω επιστολή προσδιορίζονται τα κράτη μέλη στα οποία και οι χρονικές περίοδοι κατά τις οποίες λαμβάνουν ή έλαβαν χώρα οι ενέργειες πριν από την εμπορική προώθηση, περιγράφονται συνοπτικά οι ενέργειες πριν από την εμπορική προώθηση, συμπεριλαμβανομένων πληροφοριών σχετικά με τις επενδυτικές στρατηγικές που παρουσιάστηκαν και, κατά περίπτωση, περιλαμβάνεται κατάλογος των ΟΕΕ και των τμημάτων των ΟΕΕ που αποτέλεσαν ή αποτελούν το αντικείμενο των ενεργειών πριν από την εμπορική προώθηση. Οι αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους καταγωγής του ΔΟΕΕ της ΕΕ ενημερώνουν αμέσως τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών στα οποία ο ΔΟΕΕ της ΕΕ προέβη ή προβαίνει σε ενέργειες πριν από την εμπορική προώθηση. Οι αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους στο οποίο έλαβαν ή λαμβάνουν χώρα οι ενέργειες πριν από την εμπορική προώθηση μπορούν να ζητήσουν από τις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους καταγωγής του ΔΟΕΕ της ΕΕ να παράσχουν περαιτέρω πληροφορίες σχετικά με τις ενέργειες πριν από την εμπορική προώθηση που έλαβαν ή λαμβάνουν χώρα στην επικράτειά του.

3. Τρίτα μέρη προβαίνουν σε ενέργειες πριν από την εμπορική προώθηση εξ ονόματος εγκεκριμένου ΔΟΕΕ της ΕΕ, μόνον εφόσον έχουν λάβει άδεια λειτουργίας ως επιχειρήσεις επενδύσεων σύμφωνα με την οδηγία 2014/65/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (*), ως πιστωτικά ιδρύματα σύμφωνα με την οδηγία 2013/36/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (**), ως εταιρείες διαχείρισης ΟΣΕΚΑ σύμφωνα με την οδηγία 2009/65/ΕΚ, ως ΔΟΕΕ σύμφωνα με την παρούσα οδηγία, ή εφόσον ενεργούν ως συνδεδεμένοι αντιπρόσωποι σύμφωνα με την οδηγία 2014/65/ΕΕ. Αυτά τα τρίτα μέρη υπόκεινται στους όρους του παρόντος άρθρου.

4. Οι ΔΟΕΕ της ΕΕ διασφαλίζουν επαρκή τεκμηρίωση των ενεργειών πριν από την εμπορική προώθηση.

(*) Οδηγία 2014/65/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Μαΐου 2014, για τις αγορές χρηματοπιστωτικών μέσων και την τροποποίηση της οδηγίας 2002/92/ΕΚ και της οδηγίας 2011/61/ΕΕ (ΕΕ L 173 της 12.6.2014, σ. 349).

(**) Οδηγία 2013/36/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 2013, σχετικά με την πρόσβαση στη δραστηριότητα πιστωτικών ιδρυμάτων και την προληπτική εποπτεία πιστωτικών ιδρυμάτων και επιχειρήσεων επενδύσεων, για την τροποποίηση της οδηγίας 2002/87/ΕΚ και για την κατάργηση των οδηγιών 2006/48/ΕΚ και 2006/49/ΕΚ (ΕΕ L 176 της 27.6.2013, σ. 338).».

- 3) Στο άρθρο 32 παράγραφος 7, το δεύτερο, τρίτο και τέταρτο εδάφιο αντικαθίστανται με το ακόλουθο κείμενο:

«Εάν σύμφωνα με τη σχεδιασθείσα αλλαγή, η διαχείριση του ΟΕΕ από τον ΔΟΕΕ δεν θα ήταν πλέον σύμφωνη με την παρούσα οδηγία, ή γενικότερα ο ΔΟΕΕ δεν θα συμμορφωνόταν πλέον προς την παρούσα οδηγία, οι σχετικές αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους καταγωγής του ΔΟΕΕ ενημερώνουν τον ΔΟΕΕ, εντός 15 εργάσιμων ημερών από τη λήψη όλων των πληροφοριών που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο, ότι δεν πρέπει να εφαρμόσει την αλλαγή. Σε αυτήν την περίπτωση, οι αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους καταγωγής του ΔΟΕΕ ενημερώνουν σχετικά τις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους υποδοχής του ΔΟΕΕ.

Εάν η σχεδιασθείσα αλλαγή εκτελείται χωρίς να λαμβάνεται υπόψη το πρώτο και δεύτερο εδάφιο, ή εάν συνέβη αλλαγή που δεν ήταν προγραμματισμένη ως απόρροια της οποίας η διαχείριση του ΟΕΕ από τον ΔΟΕΕ δεν θα ήταν πλέον σύμφωνη με τις διατάξεις της παρούσας οδηγίας, ή, γενικότερα ο ΔΟΕΕ δεν θα συμμορφωνόταν πλέον προς την παρούσα οδηγία, οι αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους καταγωγής του ΔΟΕΕ λαμβάνουν όλα τα δέοντα μέτρα σύμφωνα με το άρθρο 46, μεταξύ άλλων δε, αν χρειαστεί, προβαίνουν στη ρητή απαγόρευση της εμπορικής προώθησης του ΟΕΕ και ενημερώνουν σχετικά τις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους υποδοχής του ΔΟΕΕ χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση.

Εάν οι αλλαγές δεν επηρεάζουν τη συμμόρφωση της διαχείρισης του ΟΕΕ από τον ΔΟΕΕ με την παρούσα οδηγία ή, γενικότερα, τη συμμόρφωση του ΔΟΕΕ με την παρούσα οδηγία, οι αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους καταγωγής του ΔΟΕΕ ενημερώνουν, εντός μηνός, τις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους υποδοχής του ΔΟΕΕ σχετικά με τις εν λόγω αλλαγές.».

- 4) Παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο:

«Άρθρο 32α

Ανάκληση γνωστοποίησης και παύση των διαδικασιών για την εμπορική προώθηση μεριδίων ή μετοχών ορισμένων ή όλων των ΟΕΕ της ΕΕ σε κράτη μέλη άλλα από το κράτος μέλος καταγωγής του ΔΟΕΕ

1. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι ένας ΔΟΕΕ της ΕΕ μπορεί να ανακαλέσει την γνωστοποίηση των διαδικασιών σχετικά με την εμπορική προώθηση όσον αφορά μερίδια ή μετοχές ορισμένων ή όλων των ΟΕΕ του σε ένα κράτος μέλος, για τα οποία έχει προβεί σε γνωστοποίηση σύμφωνα με το άρθρο 32, εφόσον πληρούνται όλες οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

- α) με εξαίρεση τους ΟΕΕ κλειστού τύπου και τα κεφάλαια που διέπονται από τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/760 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (*), γίνεται μια γενική προσφορά εξαγοράς ή εξόφλησης, απαλλαγμένη από οποιεσδήποτε χρεώσεις ή εκπτώσεις, όλων των μεριδίων ή μετοχών αυτού του είδους που κατέχονται από επενδυτές στο εν λόγω κράτος μέλος, δημοσιοποιείται για τουλάχιστον 30 εργάσιμες ημέρες και απευθύνεται, απευθείας ή μέσω χρηματοοικονομικών διαμεσολαβητών, μεμονωμένα σε όλους τους επενδυτές στο εν λόγω κράτος μέλος των οποίων είναι γνωστή η ταυτότητα·
- β) η πρόθεση τερματισμού των ρυθμίσεων που έχουν γίνει για την εμπορική προώθηση των μεριδίων ή μετοχών ορισμένων ή όλων των ΟΕΕ του στο εν λόγω κράτος μέλος δημοσιοποιείται μέσω διαθέσιμου στο κοινό μέσου, συμπεριλαμβανομένων και των ηλεκτρονικών μέσων, το οποίο είναι σύνηθες για την εμπορική προώθηση ΟΣΕΚΑ και κατάλληλο για τον μέσο επενδυτή σε ΟΣΕΚΑ·
- γ) τυχόν συμβατικές ρυθμίσεις με χρηματοοικονομικούς μεσολαβητές ή εκπροσώπους τροποποιούνται ή παύουν να ισχύουν από την ημερομηνία της απόσυρσης της κοινοποίησης, προκειμένου να προληφθεί ενδεχόμενη νέα ή περαιτέρω, άμεση ή έμμεση, προσφορά ή τοποθέτηση των μεριδίων ή μετοχών που προσδιορίζονται στην επιστολή κοινοποίησης που αναφέρεται στην παράγραφο 2.

Από την ημερομηνία που αναφέρεται στο στοιχείο γ) του πρώτου εδαφίου, ο ΟΣΕΚΑ παύει κάθε νέα ή περαιτέρω, άμεση ή έμμεση, προσφορά ή τοποθέτηση μεριδίων ή μετοχών του ΟΕΕ στο κράτος μέλος για τα οποία έχει υποβάλει κοινοποίηση σύμφωνα με την παράγραφο 2.

2. Ο ΔΟΕΕ υποβάλλει κοινοποίηση στις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους καταγωγής του, η οποία περιέχει τις πληροφορίες που αναφέρονται στα στοιχεία α), β) και γ) του πρώτου εδαφίου της παραγράφου 1.

3. Οι αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους καταγωγής του ΔΟΕΕ επαληθεύουν εάν είναι πλήρης η γνωστοποίηση που υποβάλλεται από τον ΔΟΕΕ σύμφωνα με την παράγραφο 2. Οι αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους καταγωγής του ΔΟΕΕ, το αργότερο 15 εργάσιμες ημέρες από την παραλαβή πλήρους γνωστοποίησης, διαβιβάζουν την εν λόγω γνωστοποίηση στις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους που προσδιορίζεται στην κοινοποίηση που αναφέρεται στην παράγραφο 2, καθώς και στην ΕΑΚΑΑ.

Μετά τη διαβίβαση της κοινοποίησης, σύμφωνα με το πρώτο εδάφιο, οι αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους καταγωγής του ΔΟΕΕ ενημερώνουν αμέσως τον ΔΟΕΕ σχετικά με την εν λόγω διαβίβαση.

Για περίοδο 36 μηνών από την ημερομηνία που αναφέρεται στην παράγραφο 1 πρώτο εδάφιο στοιχείο γ), ο ΔΟΕΕ δεν προβαίνει σε ενέργειες πριν από την εμπορική προώθηση μεριδίων ή μετοχών των ΟΕΕ της ΕΕ που αναφέρονται στην κοινοποίηση ή σε σχέση με παρεμφερείς επενδυτικές στρατηγικές ή επενδυτικές ιδέες, στο κράτος μέλος που προσδιορίζεται στην γνωστοποίηση που αναφέρεται στην παράγραφο 2.

4. Ο ΔΟΕΕ παρέχει στους επενδυτές που εξακολουθούν να έχουν επενδύσεις στον ΟΕΕ της ΕΕ, καθώς και στις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους καταγωγής του ΔΟΕΕ, τις πληροφορίες που απαιτούνται βάσει των άρθρων 22 και 23.

5. Οι αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους καταγωγής του ΔΟΕΕ διαβιβάζουν στις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους που προσδιορίζεται στη γνωστοποίηση που αναφέρεται στην παράγραφο 2, πληροφορίες για τυχόν αλλαγές στα έγγραφα και τις πληροφορίες που αναφέρονται στα στοιχεία β) έως στ) του παραρτήματος IV.

6. Οι αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους που προσδιορίζεται στη γνωστοποίηση που αναφέρεται στην παράγραφο 2 του παρόντος άρθρου έχουν τα ίδια δικαιώματα και υποχρεώσεις με τις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους υποδοχής του ΔΟΕΕ όπως ορίζονται στο άρθρο 45.

7. Με την επιφύλαξη των άλλων εποπτικών εξουσιών που αναφέρονται στο άρθρο 45 παράγραφος 3, από την ημερομηνία διαβίβασης, σύμφωνα με την παράγραφο 5 του παρόντος άρθρου, οι αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους που προσδιορίζεται στη γνωστοποίηση που αναφέρεται στην παράγραφο 2 του παρόντος άρθρου, δεν απαιτούν από τον εν λόγω ΔΟΕΕ να αποδείξει τη συμμόρφωσή του με τις εθνικές νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις που διέπουν τις απαιτήσεις εμπορικής προώθησης που αναφέρονται στο άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΕ) 2019/1156 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (**).

8. Τα κράτη μέλη επιτρέπουν τη χρήση οποιωνδήποτε ηλεκτρονικών ή άλλων μέσων επικοινωνίας εξ αποστάσεως για τους σκοπούς της παραγράφου 4.

(*) Κανονισμός (ΕΕ) 2015/760 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2015, σχετικά με τα ευρωπαϊκά μακροπρόθεσμα επενδυτικά κεφάλαια (ΕΕ L 123 της 19.5.2015, σ. 98).

(**) Κανονισμός (ΕΕ) 2019/1156 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Ιουνίου 2019, για τη διευκόλυνση της διασυνοριακής διανομής οργανισμών συλλογικών επενδύσεων και την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 345/2013, (ΕΕ) αριθ. 346/2013 και (ΕΕ) αριθ. 1286/2014 (ΕΕ L 188 της 12.7.2019, σ. 55).

5) Στο άρθρο 33 παράγραφος 6, το δεύτερο και τρίτο εδάφιο αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«Εάν, σύμφωνα με τη σχεδιασθείσα αλλαγή, η διαχείριση του ΟΕΕ από τον ΔΟΕΕ δεν θα ήταν πλέον σύμφωνη με την παρούσα οδηγία, ή γενικότερα ο ΔΟΕΕ δεν θα συμμορφωνόταν πλέον προς την παρούσα οδηγία, οι σχετικές αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους καταγωγής του ΔΟΕΕ ενημερώνουν τον ΔΟΕΕ, εντός 15 εργάσιμων ημερών από τη λήψη όλων των πληροφοριών που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο, ότι δεν πρέπει να εφαρμόσει την αλλαγή.

Εάν η σχεδιασθείσα αλλαγή εκτελείται χωρίς να λαμβάνεται υπόψη το πρώτο και δεύτερο εδάφιο, ή εάν συνέβη αλλαγή που δεν ήταν προγραμματισμένη ως απόρροια της οποίας η διαχείριση του ΟΕΕ από τον ΔΟΕΕ δεν θα ήταν πλέον σύμφωνη με τις διατάξεις της παρούσας οδηγίας, ή, γενικότερα ο ΔΟΕΕ δεν θα συμμορφωνόταν πλέον προς την παρούσα οδηγία, οι αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους καταγωγής του ΔΟΕΕ λαμβάνουν όλα τα δέοντα μέτρα σύμφωνα με το άρθρο 46 και ενημερώνουν σχετικά τις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους υποδοχής του ΔΟΕΕ χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση.»

6) Παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο:

«Άρθρο 43α

Διαθέσιμες διευκολύνσεις για το ευρύ επενδυτικό κοινό

1. Με την επιφύλαξη του άρθρου 26 του κανονισμού (ΕΕ) 2015/760, τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε ο ΔΟΕΕ να διαθέτει, σε κάθε κράτος μέλος όπου προτίθεται να διαθέσει στην αγορά μερίδια ή μετοχές ενός ΟΕΕ στο ευρύ επενδυτικό κοινό, διευκολύνσεις για τη διεκπεραίωση των ακόλουθων καθηκόντων:

α) επεξεργασία των εντολών εγγραφής, πληρωμής, επαναγοράς και εξόφλησης των επενδυτών οι οποίες σχετίζονται με μερίδια ή μετοχές του ΟΕΕ, σύμφωνα με τις προϋποθέσεις που αναφέρονται στα έγγραφα του ΟΕΕ·

β) παροχή πληροφόρησης στους επενδυτές σχετικά με τον τρόπο εκτέλεσης των εντολών που αναφέρονται στο στοιχείο α) και τον τρόπο πληρωμής των εσόδων εξαγοράς και εξόφλησης·

- γ) διευκόλυνση του χειρισμού πληροφοριών που σχετίζονται με την άσκηση των δικαιωμάτων των επενδυτών που απορρέουν από την επένδυσή τους στον ΟΕΕ στο κράτος μέλος όπου ο ΟΕΕ προωθείται εμπορικά·
- δ) θέση στη διάθεση των επενδυτών των απαιτούμενων σύμφωνα με τα άρθρα 22 και 23 πληροφοριών και εγγράφων, για τους σκοπούς της επιθεώρησης και της παραλαβής αντιγράφων αυτών·
- ε) παροχή πληροφοριών στους επενδυτές σχετικά με τα καθήκοντα που διεκπεραιώνονται μέσω των διευκολύνσεων, σε σταθερό μέσο, όπως ορίζεται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο ιγ) της οδηγίας 2009/65/ΕΚ· και
- στ) λειτουργία ως σημείο επαφής για την επικοινωνία με τις αρμόδιες αρχές.

2. Τα κράτη μέλη δεν απαιτούν τη φυσική παρουσία του ΔΟΕΕ στο κράτος μέλος υποδοχής ή τον διορισμό τρίτου για τους σκοπούς της παραγράφου 1.

3. Ο ΔΟΕΕ εξασφαλίζει ότι οι διευκολύνσεις για την εκπλήρωση των καθηκόντων που αναφέρονται στην παράγραφο 1, συμπεριλαμβανομένων των ηλεκτρονικών μέσων, παρέχονται:

- α) στην επίσημη γλώσσα ή σε μία από τις επίσημες γλώσσες του κράτους μέλους στο οποίο προωθείται εμπορικά ο ΟΕΕ ή σε γλώσσα εγκεκριμένη από τις αρμόδιες αρχές του συγκεκριμένου κράτους μέλους·
- β) από τον ίδιο τον ΔΟΕΕ, από τρίτο μέρος που υπόκειται στις ρυθμίσεις και την εποπτεία που διέπουν τα καθήκοντα που πρέπει να διεκπεραιωθούν, ή από αμφότερους.

Για τους σκοπούς του στοιχείου β), όταν τα καθήκοντα διεκπεραιώνονται από τρίτο μέρος, η ανάθεση στο εν λόγω τρίτο μέρος τεκμηριώνεται με γραπτή σύμβαση, η οποία προσδιορίζει ποια από τα καθήκοντα που αναφέρονται στην παράγραφο 1 δεν διεκπεραιώνονται από τον ΔΟΕΕ και ότι το τρίτο μέρος θα λαμβάνει όλες τις σχετικές πληροφορίες και έγγραφα από τον ΔΟΕΕ.».

7) Παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο:

«Άρθρο 69a

Αξιολόγηση του καθεστώτος διαβατηρίου

Πριν από την έναρξη ισχύος των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων που αναφέρονται στο άρθρο 67 παράγραφος 6, δυνάμει των οποίων τίθενται σε ισχύ οι κανόνες που ορίζονται στο άρθρο 35 και στα άρθρα 37 έως 41, η Επιτροπή υποβάλλει έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο, λαμβάνοντας υπόψη το αποτέλεσμα αξιολόγησης του καθεστώτος διαβατηρίου που προβλέπεται στην παρούσα οδηγία, συμπεριλαμβανομένης της επέκτασης του εν λόγω καθεστώτος σε ΔΟΕΕ εκτός ΕΕ. Η έκθεση αυτή συνοδεύεται, εφόσον κρίνεται σκόπιμο, από νομοθετική πρόταση.».

8) Στο παράρτημα IV προστίθενται τα ακόλουθα σημεία:

«ηα) οι αναγκαίες πληροφορίες συμπεριλαμβανομένης της διεύθυνσης για την τιμολόγηση ή την κοινοποίηση τυχόν εφαρμόσιμων κανονιστικών τελών ή χρεώσεων από την αρμόδια αρχή του κράτους μέλους υποδοχής·

ηβ) πληροφορίες για τις διευκολύνσεις σχετικά με την εκτέλεση των καθηκόντων που αναφέρονται στο άρθρο 43α.».

Άρθρο 3

Μεταφορά στο εθνικό δίκαιο

1. Έως τις 2 Αυγούστου 2021, τα κράτη μέλη θεσπίζουν και δημοσιεύουν τις αναγκαίες εθνικές νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν προς την παρούσα οδηγία. Ενημερώνουν αμέσως σχετικά την Επιτροπή.

Εφαρμόζουν τις εν λόγω διατάξεις από τις 2 Αυγούστου 2021.

Όταν τα κράτη μέλη θεσπίζουν τις εν λόγω διατάξεις, αυτές περιέχουν αναφορά στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από την αναφορά αυτή κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Ο τρόπος της αναφοράς αποφασίζεται από τα κράτη μέλη.

2. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή το κείμενο των ουσιωδών διατάξεων εθνικού δικαίου τις οποίες θεσπίζουν στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία.

Άρθρο 4**Αξιολόγηση**

Έως τις 2 Αυγούστου 2024, η Επιτροπή, με βάση δημόσια διαβούλευση και υπό το πρίσμα των συζητήσεων με την ΕΑΚΑΑ και τις αρμόδιες αρχές, διενεργεί αξιολόγηση της εφαρμογής της παρούσας οδηγίας. Έως τις 2 Αυγούστου 2025, η Επιτροπή παρουσιάζει έκθεση σχετικά με την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας.

Άρθρο 5**Επανεξέταση**

Έως τις 2 Αυγούστου 2023, η Επιτροπή παρουσιάζει έκθεση η οποία αξιολογεί, μεταξύ άλλων των πλεονεκτήματα της εναρμόνισης των διατάξεων που ισχύουν για τις εταιρείες διαχείρισης ΟΣΕΚΑ οι οποίες δοκιμάζουν την επιθυμία των επενδυτών για μια συγκεκριμένη επενδυτική ιδέα ή επενδυτική στρατηγική και αν απαιτούνται τροποποιήσεις της οδηγίας 2009/65/EK για τον σκοπό αυτό.

Άρθρο 6**Έναρξη ισχύος**

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Άρθρο 7

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 20 Ιουνίου 2019.

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

Ο Πρόεδρος

A. TAJANI

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

G. CIAMBA

ΟΔΗΓΙΑ (ΕΕ) 2019/1161 ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ
της 20ής Ιουνίου 2019
για την τροποποίηση της οδηγίας 2009/33/ΕΚ σχετικά με την προώθηση καθαρών και ενεργειακώς
αποδοτικών οχημάτων οδικών μεταφορών

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 192 παράγραφος 1,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Κατόπιν διαβίβασης του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής ⁽¹⁾,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Επιτροπής των Περιφερειών ⁽²⁾,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία ⁽³⁾,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με τα συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου της 23ης-24ης Οκτωβρίου 2014, η Ένωση έχει δεσμευθεί για ένα βιώσιμο, ανταγωνιστικό και ασφαλές σύστημα ενέργειας, απαλλαγμένο από ανθρακούχες εκπομπές. Η ανακοίνωση της Επιτροπής, της 22ας Ιανουαρίου 2014, με τίτλο «Πλαίσιο πολιτικής για το κλίμα και την ενέργεια κατά την περίοδο από το 2020 έως το 2030» θέτει φιλόδοξες δεσμεύσεις για την Ένωση που αφορούν την περαιτέρω μείωση των εκπομπών αερίων του θερμοκηπίου κατά τουλάχιστον 40 % έως το 2030 σε σύγκριση με τα επίπεδα του 1990, την αύξηση του ποσοστού κατανάλωσης ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές κατά τουλάχιστον 27 %, την εξοικονόμηση ενέργειας κατά τουλάχιστον 27 % και τη βελτίωση της ενεργειακής ασφάλειας, ανταγωνιστικότητας και βιωσιμότητας στην Ένωση. Έκτοτε, η οδηγία (ΕΕ) 2018/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁴⁾ όρισε μερίδιο της ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές τουλάχιστον 32 % της ακαθάριστης τελικής κατανάλωσης ενέργειας της Ένωσης έως το 2030 και η οδηγία (ΕΕ) 2018/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁵⁾ όρισε έναν νέο στόχο ενεργειακής απόδοσης τουλάχιστον 32,5 % για την Ένωση έως το 2030.
- (2) Στην ανακοίνωσή της, της 20ής Ιουλίου 2016, με τίτλο «Ευρωπαϊκή στρατηγική για την κινητικότητα χαμηλών εκπομπών», η Επιτροπή ανήγγειλε ότι, για να εκπληρωθούν οι δεσμεύσεις που ανέλαβε η Ένωση στην 21η Διάσκεψη των συμβαλλόμενων μερών της σύμβασης-πλαίσιο των Ηνωμένων Εθνών για την κλιματική αλλαγή που πραγματοποιήθηκε στο Παρίσι το 2015, πρέπει να επιταχυνθεί η απαλλαγή του τομέα των μεταφορών από τις ανθρακούχες εκπομπές και ότι, συνεπώς, οι εκπομπές αερίων του θερμοκηπίου και ατμοσφαιρικών ρύπων από τις μεταφορές θα χρειαστεί να ακολουθήσουν σταθερή πορεία προς την επίτευξη μηδενικών εκπομπών έως τα μέσα του αιώνα. Επίσης, είναι ανάγκη οι εκπομπές ατμοσφαιρικών ρύπων από τις μεταφορές που βλάπτουν την υγεία και το περιβάλλον να μειωθούν δραστικά χωρίς καθυστέρηση. Αυτό μπορεί να επιτευχθεί με σειρά πρωτοβουλιών πολιτικής, μεταξύ άλλων με μέτρα που προωθούν τη στροφή στις δημόσιες μεταφορές και με τη χρήση των δημόσιων συμβάσεων προμήθειας για την προώθηση καθαρών οχημάτων.
- (3) Στην ανακοίνωσή της, της 31ης Μαΐου 2017, με τίτλο «Η Ευρώπη σε κίνηση: Θεματολόγιο για κοινωνικά δίκαιη μετάβαση σε καθαρή, ανταγωνιστική και συνδεδεμένη κινητικότητα για όλους», η Επιτροπή επισημαίνει ότι η αυξημένη παραγωγή και διείσδυση των καθαρών οχημάτων, οι υποδομές εναλλακτικών καυσίμων και οι νέες υπηρεσίες κινητικότητας που αξιοποιούν την ψηφιοποίηση και την αυτοματοποίηση στην Ένωση προσφέρουν πολλαπλά οφέλη στους πολίτες, τα κράτη μέλη και τις βιομηχανίες της Ένωσης. Στα εν λόγω οφέλη περιλαμβάνονται λύσεις ασφαλέστερης και αδιάλειπτης μετακίνησης και η μείωση της έκθεσης σε εκπομπές επιβλαβών ρύπων. Περαιτέρω, όπως αναφέρθηκε στην ομιλία για την κατάσταση της Ένωσης της 13ης Σεπτεμβρίου 2017, ένας από τους κύριους στόχους είναι η Ένωση να αναλάβει ηγετικό ρόλο παγκοσμίως στον τομέα της απαλλαγής από τις ανθρακούχες εκπομπές.

⁽¹⁾ ΕΕ C 262 της 25.7.2018, σ. 58.

⁽²⁾ ΕΕ C 387 της 25.10.2018, σ. 70.

⁽³⁾ Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 18ης Απριλίου 2019 (δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα) και απόφαση του Συμβουλίου της 13ης Ιουνίου 2019.

⁽⁴⁾ Οδηγία (ΕΕ) 2018/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 2018, για την προώθηση της χρήσης ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές (ΕΕ L 328 της 21.12.2018, σ. 82).

⁽⁵⁾ Οδηγία (ΕΕ) 2018/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 2018, σχετικά με την τροποποίηση της οδηγίας 2012/27/ΕΕ για την ενεργειακή απόδοση (ΕΕ L 328 της 21.12.2018, σ. 210).

- (4) Όπως αναγγέλθηκε στην ανωτέρω ανακοίνωση της Επιτροπής «Η Ευρώπη σε κίνηση: Θεματολόγιο για κοινωνικά δίκαιη μετάβαση σε καθαρή, ανταγωνιστική και συνδεδεμένη κινητικότητα για όλους», η παρούσα οδηγία αποτελεί μέρος της δεύτερης δέσμης προτάσεων, η οποία θα συμβάλει στην προσπάθεια της Ένωσης για κινητικότητα χαμηλών εκπομπών. Η εν λόγω δέσμη μέτρων, η οποία παρουσιάστηκε στην ανακοίνωση της Επιτροπής, της 8ης Νοεμβρίου 2017, με τίτλο «Επίτευξη κινητικότητας χαμηλών εκπομπών - Η Ευρωπαϊκή Ένωση που προστατεύει τον πλανήτη, ισχυροποιεί τους καταναλωτές της και υπερασπίζεται τη βιομηχανία και τους εργαζομένους της», περιλαμβάνει συνδυασμό μέτρων για την προσφορά και τη ζήτηση, προκειμένου η Ένωση να τεθεί σε πορεία προς την επίτευξη κινητικότητας χαμηλών εκπομπών και, συγχρόνως, να ενισχυθεί η ανταγωνιστικότητα του οικοσυστήματος κινητικότητας της Ένωσης. Η προώθηση καθαρών οχημάτων θα πρέπει να διενεργείται παράλληλα με την περαιτέρω ανάπτυξη των δημόσιων μεταφορών, ως τρόπος μείωσης της κυκλοφοριακής συμφόρησης και, συνεπώς, μείωσης των εκπομπών και βελτίωσης της ποιότητας του αέρα.
- (5) Η καινοτομία σε νέες τεχνολογίες συμβάλλει στη μείωση των εκπομπών CO₂ των οχημάτων και στη μείωση της ατμοσφαιρικής ρύπανσης και της ηχορύπανσης, ενώ ταυτόχρονα υποστηρίζει την απασχόληση του τομέα των μεταφορών από τις ανθρακούχες εκπομπές. Η μεγαλύτερη διείσδυση των οδικών οχημάτων χαμηλών και μηδενικών εκπομπών θα μειώσει τις εκπομπές CO₂ και ορισμένων ρύπων (αιωρούμενα σωματίδια, οξειδία του αζώτου και υδρογονάνθρακες πλην μεθανίου) και, με τον τρόπο αυτό, θα βελτιώσει την ποιότητα του αέρα στις πόλεις και σε άλλες περιοχές με ρύπανση, συμβάλλοντας παράλληλα στην ανταγωνιστικότητα και την ανάπτυξη της ενωσιακής βιομηχανίας στις αναπτυσσόμενες παγκόσμιες αγορές οχημάτων χαμηλών και μηδενικών εκπομπών. Η Επιτροπή θα πρέπει να εισαγάγει μέτρα πολιτικής για να προωθήσει την ευρεία υιοθέτηση και την ανάπτυξη της ικανότητας παραγωγής για αυτές τις νέες τεχνολογίες από τη βιομηχανία σε όλα τα κράτη μέλη, ώστε να συμβάλει στην εξασφάλιση ισότιμων όρων ανταγωνισμού και στην ισορροπημένη ανάπτυξη μεταξύ των κρατών μελών.
- (6) Σύμφωνα με τα προγνωστικά για τις αγορές, θα συνεχιστεί η πτώση των τιμών αγοράς των καθαρών οχημάτων. Ήδη, το χαμηλότερο κόστος λειτουργίας και συντήρησης παρέχει πιο ανταγωνιστικό συνολικό κόστος ιδιοκτησίας. Η αναμενόμενη μείωση των τιμών αγοράς θα μειώσει περαιτέρω τους φραγμούς για τη διαθεσιμότητα και τη διείσδυση στην αγορά καθαρών οχημάτων κατά την επόμενη δεκαετία.
- (7) Παρόλο που η Ένωση είναι μία από τις κορυφαίες περιοχές όσον αφορά την έρευνα και την οικολογική καινοτομία υψηλής αξίας, η περιοχή Ασίας-Ειρηνικού φιλοξενεί τους μεγαλύτερους παραγωγούς ηλεκτρικών λεωφορείων με συσσωρευτή και συσσωρευτών. Ομοίως, οι εξελίξεις στην παγκόσμια αγορά ηλεκτρικών οχημάτων με συσσωρευτή καθορίζονται από τις αγορές της Κίνας και των Ηνωμένων Πολιτειών. Μια φιλόδοξη πολιτική της Ένωσης για την προμήθεια καθαρών οχημάτων θα συμβάλει στην τόνωση της καινοτομίας και την περαιτέρω προώθηση της ανταγωνιστικότητας και της ανάπτυξης της ενωσιακής βιομηχανίας στις επεκτεινόμενες παγκόσμιες αγορές για καθαρά οχήματα και συναφείς τεχνολογικές υποδομές. Όπως επισημαίνεται στην ανακοίνωσή της, της 3ης Οκτωβρίου 2017, με τίτλο «Να γίνουν οι δημόσιες συμβάσεις προμηθειών αποτελεσματικές μέσα στην Ευρώπη και για την Ευρώπη», η Επιτροπή θα συνεχίσει να ηγείται των προσπάθειών για την εξασφάλιση ισότιμων όρων ανταγωνισμού και για την προώθηση καλύτερης πρόσβασης στις αγορές δημοσίων συμβάσεων τρίτων χωρών, μεταξύ άλλων για την αγορά, τη χρηματοδοτική μίσθωση, την νοίκιαση ή την αγορά με δόσεις οχημάτων οδικών μεταφορών.
- (8) Λαμβάνοντας υπόψη ότι οι δημόσιες δαπάνες για αγαθά, έργα και υπηρεσίες αντιστοιχούσαν περίπου στο 16 % του ΑΕγχΠ το 2018, οι δημόσιες αρχές, μέσω της πολιτικής τους για τις δημόσιες προμήθειες, μπορούν να προωθήσουν και να στηρίξουν αγορές καινοτόμων προϊόντων και υπηρεσιών. Προκειμένου να επιτευχθεί ο εν λόγω στόχος, η οδηγία 2009/33/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (*) θα πρέπει να ορίζει σαφείς και διαφανείς απαιτήσεις, συμπεριλαμβανομένων σαφών, μακροπρόθεσμων στόχων προμηθειών και μιας απλής μεθόδου υπολογισμού τους. Οι οδηγίες του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου 2014/24/ΕΕ (**) και 2014/25/ΕΕ (***) προβλέπουν ελάχιστους κανόνες για τις δημόσιες προμήθειες με τους οποίους συντονίζεται ο τρόπος προμήθειας έργων, αποθεμάτων και υπηρεσιών από αναθέτουσες αρχές και αναθέτοντες φορείς. Συγκεκριμένα, οι εν λόγω οδηγίες καθορίζουν συνολικά κατώτατα χρηματικά όρια βάσει των οποίων καθορίζονται ποιες δημόσιες συμβάσεις πρέπει να υπόκεινται στη νομοθεσία της Ένωσης για τις δημόσιες προμήθειες. Τα εν λόγω κατώτατα όρια ισχύουν επίσης για την οδηγία 2009/33/ΕΚ.
- (9) Η διαθεσιμότητα επαρκών υποδομών επαναφόρτισης και ανεφοδιασμού είναι αναγκαία για την ανάπτυξη οχημάτων που κινούνται με εναλλακτικά καύσιμα. Στις 8 Νοεμβρίου 2017, η Επιτροπή ενέκρινε ένα σχέδιο δράσης για τη στήριξη της ταχείας ανάπτυξης υποδομών εναλλακτικών καυσίμων στην Ένωση, στο οποίο περιλαμβάνεται ενισχυμένη στήριξη για την ανάπτυξη δημόσια διαθέσιμων υποδομών μέσω κονδυλίων της Ένωσης, που θα συμβάλλουν στη δημιουργία ευνοϊκότερων συνθηκών για τη μετάβαση σε καθαρά οχήματα, μεταξύ άλλων στις δημόσιες μεταφορές. Η Επιτροπή θα επανεξετάσει την εφαρμογή της οδηγίας 2014/94/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (**) έως τις 31 Δεκεμβρίου 2020 και θα υποβάλει νομοθετική πρόταση τροποποίησης της εν λόγω οδηγίας, εάν το κρίνει αναγκαίο βάσει της εν λόγω επανεξέτασης.

(*) Οδηγία 2009/33/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, σχετικά με την προώθηση καθαρών και ενεργειακά αποδοτικών οχημάτων οδικών μεταφορών (ΕΕ L 120 της 15.5.2009, σ. 5).

(**) Οδηγία 2014/24/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Φεβρουαρίου 2014, σχετικά με τις δημόσιες προμήθειες και την κατάργηση της οδηγίας 2004/18/ΕΚ (ΕΕ L 94 της 28.3.2014, σ. 65).

(***) Οδηγία 2014/25/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Φεβρουαρίου 2014, σχετικά με τις δημόσιες προμήθειες φορέων που δραστηριοποιούνται στους τομείς του ύδατος, της ενέργειας, των μεταφορών και των ταχυδρομικών υπηρεσιών και την κατάργηση της οδηγίας 2004/17/ΕΚ (ΕΕ L 94 της 28.3.2014, σ. 243).

(****) Οδηγία 2014/94/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2014, για την ανάπτυξη υποδομών εναλλακτικών καυσίμων (ΕΕ L 307 της 28.10.2014, σ. 1).

- (10) Η οδηγία 2009/33/ΕΚ συμπληρώνει την οριζόντια νομοθεσία της Ένωσης για τις δημόσιες προμήθειες και προσθέτει κριτήρια βιωσιμότητας αποσκοπώντας ως εκ τούτου στην τόνωση της αγοράς καθαρών και ενεργειακά αποδοτικών οχημάτων οδικών μεταφορών. Η Επιτροπή διεξήγαγε το 2015 εκ των υστέρων αξιολόγηση της οδηγίας 2009/33/ΕΚ και κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η εν λόγω οδηγία δεν οδήγησε σε διείσδυση των καθαρών οχημάτων στην αγορά ολόκληρης της Ένωσης, ιδίως λόγω της ανεπάρκειας σχετικά με το πεδίο εφαρμογής της και τις διατάξεις για την αγορά οχημάτων. Η εν λόγω αξιολόγηση κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η επίπτωση της εν λόγω οδηγίας στη μείωση των εκπομπών αερίων του θερμοκηπίου και των ατμοσφαιρικών ρύπων και στην προαγωγή της ανταγωνιστικότητας της βιομηχανίας ήταν πολύ περιορισμένος.
- (11) Στην εκτίμηση επιπτώσεων που διενεργήθηκε από την Επιτροπή κατά την αναθεώρηση της οδηγίας 2009/33/ΕΚ, τονίζονται τα οφέλη από την αλλαγή προσέγγισης της συνολικής διακυβέρνησης όσον αφορά την προμήθεια καθαρών οχημάτων σε επίπεδο Ένωσης. Ο καθορισμός ελάχιστων στόχων προμηθειών μπορεί να συμβάλει ουσιαστικά στην εκπλήρωση του στόχου προώθησης και τόνωσης της διείσδυσης των καθαρών οχημάτων στην αγορά σε σύγκριση με την εσωτερικευση του εξωτερικού κόστους στις αποφάσεις προμηθειών εν γένει, ενώ επισημαίνεται παράλληλα ότι είναι σημαντικό να εξετάζονται οι περιβαλλοντικές πτυχές σε όλες τις αποφάσεις προμηθειών. Τα μεσοπρόθεσμα και μακροπρόθεσμα οφέλη για τους πολίτες και τις επιχειρήσεις της Ένωσης δικαιολογούν πλήρως την προσέγγιση αυτή στον βαθμό που αφήνει επαρκή ευελιξία στις αναθέτουσες αρχές και στους αναθέτοντες φορείς όσον αφορά την επιλογή των τεχνολογιών που θα χρησιμοποιηθούν.
- (12) Η επέκταση του πεδίου εφαρμογής της οδηγίας 2009/33/ΕΚ σε πρακτικές όπως η χρηματοδοτική μίσθωση, η ενοικίαση και η αγορά οχημάτων με δόσεις, καθώς και στις συμβάσεις για ορισμένες υπηρεσίες, διασφαλίζει ότι καλύπτονται όλες οι σχετικές πρακτικές προμηθειών. Οι υπηρεσίες που καλύπτονται από το πεδίο εφαρμογής της παρούσας οδηγίας, όπως οι δημόσιες υπηρεσίες οδικών μεταφορών, οι υπηρεσίες οδικών επιβατικών μεταφορών ειδικού σκοπού, οι μη προγραμματισμένες μεταφορές επιβατών, καθώς και οι ειδικές υπηρεσίες ταχυδρομείου και μεταφοράς δεμάτων και οι υπηρεσίες αποκομιδής απορριμμάτων, θα πρέπει να είναι εκείνες όπου τα οχήματα που χρησιμοποιούνται για την παροχή των υπηρεσιών αυτών εμπίπτουν στις κατηγορίες οχημάτων που καλύπτονται από την παρούσα οδηγία και αποτελούν σημαντικό στοιχείο της σύμβασης. Οι εν λόγω υπηρεσίες θα πρέπει να προσδιορίζονται μέσω των αντίστοιχων κωδικών του κοινού λεξιλογίου για τις δημόσιες συμβάσεις που παρατίθενται στο παράρτημα. Η παρούσα οδηγία δεν θα πρέπει να θίγει αναδρομικά τις υφιστάμενες συμβάσεις.
- (13) Βασικοί συμφεροντούχοι υποστηρίζουν ευρέως την εισαγωγή ορισμού των καθαρών οχημάτων που θα λαμβάνει υπόψη τις απαιτήσεις μείωσης των εκπομπών αερίων του θερμοκηπίου και ατμοσφαιρικών ρύπων από ελαφρά οχήματα. Για να διασφαλισθούν επαρκή κίνητρα για την προώθηση της διείσδυσης των οχημάτων χαμηλών και μηδενικών εκπομπών στην αγορά της Ένωσης, οι διατάξεις για τη δημόσια προμήθειά τους βάσει της παρούσας οδηγίας θα πρέπει να ευθυγραμμιστούν με τον ορισμό των οχημάτων μηδενικών και χαμηλών εκπομπών που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΕ) 2019/631 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁽¹⁰⁾. Η δράση που αναλαμβάνεται με βάση την παρούσα οδηγία θα συμβάλει στη συμμόρφωση με τις απαιτήσεις των προτύπων που ορίζονται στον κανονισμό (ΕΕ) 2019/631. Προκειμένου να βελτιωθεί η ποιότητα του αέρα, τα καθαρά οχήματα θα πρέπει να έχουν καλύτερες επιδόσεις σε σύγκριση με τις ελάχιστες απαιτήσεις για τα οξείδια του αζώτου (NOx) και για τα υπέρλεπτα σωματίδια - αριθμός σωματιδίου (PN) που ορίζουν οι ισχύουσες οριακές τιμές εκπομπών σε πραγματικές συνθήκες οδήγησης (RDE). Πέραν των οχημάτων μηδενικών εκπομπών, σήμερα υπάρχουν λίγα ελαφρά οχήματα με εκπομπές ατμοσφαιρικών ρύπων που αντιστοιχούν σε 80 % ή λιγότερο των ισχυόντων ορίων εκπομπών. Ωστόσο, ο αριθμός των εν λόγω οχημάτων αναμένεται να αυξηθεί τα επόμενα έτη, ιδίως των υβριδικών οχημάτων με ρευματολήπτη. Μια πιο φιλόδοξη προσέγγιση για τις δημόσιες προμήθειες μπορεί να επιφέρει σημαντική πρόσθετη τόνωση της αγοράς.
- (14) Τα καθαρά βαρέα οχήματα θα πρέπει να οριστούν βάσει της χρήσης εναλλακτικών καυσίμων σύμφωνα με την οδηγία 2014/94/ΕΕ. Στις περιπτώσεις όπου τα υγρά βιοκαύσιμα, τα συνθετικά καύσιμα ή τα παραφινικά καύσιμα πρόκειται να χρησιμοποιούνται από αποκτηθέντα οχήματα, οι αναθέτουσες αρχές και οι αναθέτοντες φορείς οφείλουν να διασφαλίζουν, μέσω υποχρεωτικών συμβατικών ρητρών ή μέσω εξίσου αποτελεσματικών μέσων στο πλαίσιο της διαδικασίας δημόσιας προμήθειας, ότι μόνο αυτά τα καύσιμα πρόκειται να χρησιμοποιούνται στα εν λόγω οχήματα. Αν και τα εν λόγω καύσιμα είναι δυνατόν να περιέχουν πρόσθετα καυσίμων, όπως συμβαίνει για παράδειγμα με τα καύσιμα που βασίζονται στην αιθανόλη για προσημασμένους κινητήρες ντίζελ (ED95), δεν θα πρέπει να αναμειγνύονται με ορυκτά καύσιμα.
- (15) Προκειμένου να βελτιωθεί η ποιότητα του αέρα στους δήμους, έχει ζωτική σημασία να ανανεωθεί ο στόλος μεταφορών με καθαρά οχήματα. Επιπλέον, οι αρχές της κυκλικής οικονομίας απαιτούν την παράταση της ζωής των προϊόντων. Συνεπώς, τα οχήματα που πληρούν τις απαιτήσεις των καθαρών οχημάτων ή τις απαιτήσεις των οχημάτων μηδενικών εκπομπών ως αποτέλεσμα μετασκευής θα πρέπει επίσης να προσμετρώνται προς την επίτευξη των αντίστοιχων ελάχιστων στόχων προμηθειών.

⁽¹⁰⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2019/631 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Απριλίου 2019, σχετικά με τα πρότυπα επιδόσεων για τις εκπομπές CO₂ από τα καινούργια επιβατικά αυτοκίνητα και από τα καινούργια ελαφρά επαγγελματικά οχήματα και με την κατάργηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 443/2009 και (ΕΕ) αριθ. 510/2011 (ΕΕ L 111 της 25.4.2019, σ. 13).

- (16) Τα ελαφρά και τα βαρέα οχήματα χρησιμοποιούνται για διαφορετικούς σκοπούς και έχουν φθάσει σε διαφορετικά επίπεδα ωριμότητας της αγοράς και θα ήταν σκόπιμο να αναγνωρισθούν αυτές οι διαφορές στις διατάξεις περί δημόσιων προμηθειών. Στην εκτίμηση επιπτώσεων αναγνωρίζεται ότι οι αγορές αστικών λεωφορείων χαμηλών και μηδενικών εκπομπών χαρακτηρίζονται από αυξημένη ωριμότητα, ενώ οι αγορές φορτηγών χαμηλών και μηδενικών εκπομπών βρίσκονται σε πρώιμο στάδιο ανάπτυξης της αγοράς. Λόγω του περιορισμένου επιπέδου ωριμότητας της αγοράς των πούλμαν χαμηλών και μηδενικών εκπομπών, του σχετικά περιορισμένου ρόλου των δημόσιων προμηθειών σε αυτό το τμήμα της αγοράς και των ειδικών λειτουργικών απαιτήσεών τους, τα πούλμαν δεν θα πρέπει να συμπεριληφθούν στο πεδίο εφαρμογής της παρούσας οδηγίας. Σύμφωνα με την προσέγγιση που ακολουθήθηκε στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 661/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁾ και τον κανονισμό αριθ. 107 της Οικονομικής Επιτροπής των Ηνωμένων Εθνών για την Ευρώπη (UNECE), τα οχήματα κατηγορίας M₃ που διαθέτουν χώρο για όρθιους επιβάτες για να επιτρέπεται η συχνή μετακίνηση των επιβατών θεωρούνται λεωφορεία, ενώ τα οχήματα κατηγορίας M₂ που έχουν πολύ περιορισμένο ή καθόλου χώρο για όρθιους επιβάτες θεωρούνται πούλμαν. Δεδομένης της πολύ περιορισμένης αγοράς για διώροφα λεωφορεία και τους ειδικούς περιορισμούς σχεδιασμού τους, είναι σκόπιμο να εφαρμοστούν, κατά την πρώτη περίοδο αναφοράς που καλύπτεται από την παρούσα οδηγία, χαμηλότεροι ελάχιστοι στόχοι προμηθειών για οχήματα μηδενικών εκπομπών που ανήκουν στην εν λόγω κατηγορία βαρέων οχημάτων στα κράτη μέλη, όταν τα διώροφα λεωφορεία αντιπροσωπεύουν σημαντικό μερίδιο των δημόσιων προμηθειών.
- (17) Προκειμένου να αποφευχθεί η επιβολή δυσανάλογου φόρτου στις δημόσιες αρχές και τους φορείς εκμετάλλευσης, τα κράτη μέλη θα πρέπει να είναι σε θέση να εξαιρούν από τις απαιτήσεις της παρούσας οδηγίας τις δημόσιες προμήθειες ορισμένων οχημάτων με ειδικά χαρακτηριστικά που συνδέονται με τις λειτουργικές απαιτήσεις τους. Στα εν λόγω οχήματα περιλαμβάνονται τα τεθωρακισμένα οχήματα, τα ασθενοφόρα, οι νεκροφόρες, τα οχήματα κατηγορίας M₁ με πρόσβαση αναπηρικού αμαξιδίου, οι κινητοί γερανοί, τα οχήματα που σχεδιάζονται και κατασκευάζονται για χρήση κυρίως σε εργοτάξια ή σε λατομεία, σε εγκαταστάσεις λιμένων ή αερολιμένων, καθώς και οχήματα ειδικά σχεδιασμένα ή κατασκευασμένα ή προσαρμοσμένα για χρήση από τις ένοπλες δυνάμεις, από την πολιτική προστασία, την πυροσβεστική υπηρεσία και τις δυνάμεις που είναι υπεύθυνες για την τήρηση της δημόσιας τάξης. Οι προσαρμογές αυτές μπορεί να αφορούν την εγκατάσταση εξειδικευμένου εξοπλισμού επικοινωνιών ή φανών έκτακτης ανάγκης. Οι απαιτήσεις που προβλέπονται στην παρούσα οδηγία δεν θα πρέπει να εφαρμόζονται σε οχήματα που σχεδιάζονται και κατασκευάζονται ειδικά για την εκτέλεση εργασιών και δεν είναι κατάλληλα για τη μεταφορά επιβατών ή εμπορευμάτων. Στα εν λόγω οχήματα περιλαμβάνονται οχήματα για τη συντήρηση του οδικού δικτύου όπως οι εκχιονιστήρες.
- (18) Ο καθορισμός ελάχιστων στόχων για την προμήθεια καθαρών οχημάτων προς επίτευξη σε δύο περιόδους αναφοράς που λήγουν το 2025 και το 2030 σε επίπεδο κράτους μέλους θα πρέπει να συμβάλει στην ασφάλεια πολιτικής για τις αγορές όπου απαιτούνται επενδύσεις στην κινητικότητα χαμηλών και μηδενικών εκπομπών. Οι ελάχιστοι στόχοι υποστηρίζουν τη δημιουργία αγορών για καθαρά οχήματα σε ολόκληρη την Ένωση. Δίνουν χρόνο για την προσαρμογή των διαδικασιών δημόσιων προμηθειών, καθώς και σαφές μήνυμα στην αγορά. Επιπλέον, η απαίτηση βάσει της οποίας το ήμισυ του ελάχιστου στόχου για τα αποκτηθέντα λεωφορεία στις εν λόγω περιόδους αναφοράς οφείλεται να εκπληρωθεί μέσω της προμήθειας λεωφορείων μηδενικών εκπομπών ενισχύει τη δέσμευση για την απαλλαγή του τομέα των μεταφορών από τις ανθρακούχες εκπομπές. Θα πρέπει να σημειωθεί ότι τα τρόλεϊ θεωρούνται λεωφορεία μηδενικών εκπομπών, υπό την προϋπόθεση ότι λειτουργούν μόνο με ηλεκτρική ενέργεια ή ότι χρησιμοποιούν μόνο σύστημα μετάδοσης ισχύος μηδενικών εκπομπών όταν δεν είναι συνδεδεμένα με το δίκτυο, ειδάλλως εξακολουθούν να θεωρούνται καθαρά οχήματα. Στην εκτίμηση επιπτώσεων επισημαίνεται ότι τα κράτη μέλη καθορίζουν όλο και περισσότερο στόχους, ανάλογα με την οικονομική τους ικανότητα και τη σοβαρότητα του προβλήματος. Θα πρέπει να καθορισθούν διαφορετικοί στόχοι για τα διάφορα κράτη μέλη σύμφωνα με την οικονομική τους ικανότητα (κατά κεφαλήν Ακαθάριστο Εγχώριο Προϊόν) και την έκθεσή τους στη ρύπανση (πυκνότητα αστικού πληθυσμού). Η εκτίμηση των εδαφικών επιπτώσεων που διενεργήθηκε για την παρούσα οδηγία κατέδειξε ότι οι επιπτώσεις θα κατανοηθούν ομοιόμορφα στις περιφέρειες της Ένωσης.
- (19) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να έχουν την ευελιξία να κατανέμουν τις προσπάθειες για την επίτευξη των ελάχιστων στόχων εντός της επικράτειάς τους, σύμφωνα με το συνταγματικό πλαίσιο τους και τους στόχους της πολιτικής μεταφορών τους. Κατά την κατανομή των προσπαθειών εντός ενός κράτους μέλους, θα μπορούσαν να λαμβάνονται υπόψη διάφοροι παράγοντες, όπως οι διαφορές στην οικονομική ικανότητα, η ποιότητα του αέρα, η πυκνότητα του πληθυσμού, τα χαρακτηριστικά των συστημάτων μεταφορών, οι πολιτικές για την απαλλαγή των μεταφορών από τις ανθρακούχες εκπομπές και τη μείωση της ατμοσφαιρικής ρύπανσης ή κάθε άλλο συναφές κριτήριο.
- (20) Τα οχήματα μηδενικών εκπομπών καυσαερίων αφήνουν επίσης περιβαλλοντικό αποτύπωμα λόγω των εκπομπών που προέρχονται από την αλυσίδα εφοδιασμού με καύσιμα, από το στάδιο εξόρυξης μέχρι τη δεξαμενή καυσίμου, καθώς και λόγω της διαδικασίας παραγωγής των κατασκευαστικών στοιχείων τους καθώς και το επίπεδο ανακυκλωσιμότητάς τους. Προκειμένου να είναι συνεπείς με τους σκοπούς της βιωσιμότητας, οι συσσωρευτές θα πρέπει να παράγονται με τις ελάχιστες περιβαλλοντικές επιπτώσεις εντός και εκτός της Ένωσης, ιδίως όσον αφορά τη διαδικασία εξόρυξης των πρώτων υλών που πρόκειται να χρησιμοποιηθούν στην κατασκευή των συσσωρευτών. Η προώθηση τεχνολογιών που αντιμετωπίζουν την πρόκληση αυτή, όπως οι βιώσιμοι και ανακυκλώσιμοι συσσωρευτές, μπορεί να συμβάλει στη

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 661/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 2009, για τις απαιτήσεις έγκρισης τύπου και γενικής ασφαλείας των μηχανοκίνητων οχημάτων και των ρυμουλκωμένων τους, και των συστημάτων, κατασκευαστικών στοιχείων και χωριστών τεχνικών μονάδων που προορίζονται για τα οχήματα αυτά (ΕΕ L 200 της 31.7.2009, σ. 1).

συνολική βιωσιμότητα των ηλεκτρικών οχημάτων, μέσω πρωτοβουλιών όπως η συμμαχία της ΕΕ για τους συσσωρευτές και το σχέδιο δράσης της ΕΕ για τους συσσωρευτές και στο πλαίσιο της επανεξέτασης της οδηγίας 2006/66/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹²⁾. Θα πρέπει να εξεταστεί το ενδεχόμενο αποτύπωσης των εκπομπών CO₂ καθ' όλη τη διάρκεια του κύκλου ζωής και των εκπομπών CO₂ από την παραγωγή στη χρήση («well-to-wheel») των οχημάτων για την περίοδο μετά το 2030, λαμβάνοντας υπόψη τις σχετικές διατάξεις του ενωσιακού δικαίου για τον υπολογισμό τους τη συγκεκριμένη χρονική στιγμή.

- (21) Στη σύστασή του, της 4ης Απριλίου 2017, προς το Συμβούλιο και την Επιτροπή σε συνέχεια της έρευνας σχετικά με τις μετρήσεις εκπομπών στην αυτοκινητοβιομηχανία ⁽¹³⁾, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ζητούσε από τα κράτη μέλη να προωθήσουν πολιτικές για πράσινες δημόσιες προμήθειες, με την αγορά οχημάτων μηδενικών εκπομπών και οχημάτων εξαιρετικά χαμηλών εκπομπών από τις δημόσιες αρχές για τους στόλους τους ή για δημόσια ή ημιδημόσια προγράμματα κοινοχρησίας αυτοκινήτων, καθώς και να καταργήσουν σταδιακά τα καινούρια αυτοκίνητα που εκπέμπουν CO₂ έως το 2035.
- (22) Μέγιστος αντίκτυπος μπορεί να επιτευχθεί εάν οι δημόσιες προμήθειες καθαρών οχημάτων στοχοθετηθούν σε περιοχές με σχετικά υψηλό επίπεδο ατμοσφαιρικής ρύπανσης και ηχορύπανσης. Οι δημόσιες αρχές των κρατών μελών ενθαρρύνονται να εστιάσουν ιδίως στις περιοχές αυτές κατά την υλοποίηση των εθνικών ελάχιστων στόχων προμηθειών. Οι δημόσιες αρχές ενθαρρύνονται επίσης να λάβουν μέτρα, όπως η διάθεση επαρκών χρηματοδοτικών πόρων στις αναθέτουσες αρχές και τους αναθέτοντες φορείς, προκειμένου να αποφευχθεί το ενδεχόμενο το κόστος της συμμόρφωσης με τους ελάχιστους στόχους προμηθειών που ορίζονται στην παρούσα οδηγία να οδηγήσει σε αύξηση των τιμών των εισιτηρίων για τους καταναλωτές ή σε μείωση των υπηρεσιών δημόσιων συγκοινωνιών, ή να αποθαρρύνουν την ανάπτυξη μη οδικών καθαρών μέσων μεταφοράς όπως το τραμ και το μετρό. Οι δημόσιες αρχές θα πρέπει να αποτυπώνουν τη σχετική δράση στις εκθέσεις που υποβάλλουν βάσει της παρούσας οδηγίας. Για να αποφευχθεί η δυσανάλογη επιβάρυνση και να βελτιστοποιηθούν τα δυναμικά αποτελέσματα της παρούσας οδηγίας, θα πρέπει να παρασχεθεί κατάλληλη τεχνική συνδρομή στις δημόσιες αρχές.
- (23) Οι δημόσιες μεταφορές συνεισφέρουν μόνο μικρό μερίδιο στις εκπομπές που προέρχονται από τον τομέα των μεταφορών. Προκειμένου να προωθηθεί περαιτέρω η απαλλαγή του τομέα των μεταφορών από τις ανθρακούχες εκπομπές, να βελτιωθεί η ποιότητα του αέρα και να διατηρηθούν ισότιμοι όροι ανταγωνισμού μεταξύ των διαφόρων φορέων εκμετάλλευσης, τα κράτη μέλη μπορούν, σε συμμόρφωση προς το δίκαιο της Ένωσης, να αποφασίσουν να επιβάλουν παρόμοιες απαιτήσεις και σε ιδιωτικούς φορείς εκμετάλλευσης και σε υπηρεσίες εκτός του πεδίου εφαρμογής της παρούσας οδηγίας, όπως τις εταιρείες ταξί, ενοικίασης αυτοκινήτων και συνεπιβατισμού.
- (24) Η κοστολόγηση κύκλου ζωής είναι σημαντικό μέσο για τις αναθέτουσες αρχές και τους αναθέτοντες φορείς στην κάλυψη των ενεργειακών και των περιβαλλοντικών δαπανών σε ολόκληρο τον κύκλο ζωής ενός οχήματος, στις οποίες συμπεριλαμβάνεται το κόστος των εκπομπών αερίων του θερμοκηπίου και άλλων ρύπων με βάση σχετική μέθοδο προσδιορισμού της χρηματικής αξίας τους. Λόγω της περιορισμένης χρήσης της μεθόδου υπολογισμού του λειτουργικού κόστους για όλη τη διάρκεια ζωής σύμφωνα με την οδηγία 2009/33/ΕΚ και των πληροφοριών που παρείχαν οι αναθέτουσες αρχές και φορείς σχετικά με τη χρήση των μεθόδων τους οι οποίες είναι προσαρμοσμένες στις ιδιαίτερες περιστάσεις και ανάγκες τους, δεν θα πρέπει να απαιτείται η χρήση υποχρεωτικής μεθόδου, αλλά οι αναθέτουσες αρχές και οι αναθέτοντες φορείς θα πρέπει να είναι σε θέση να επιλέξουν οποιαδήποτε μέθοδο υπολογισμού του λειτουργικού κόστους για όλη τη διάρκεια ζωής με σκοπό να υποστηριχθούν οι διαδικασίες προμηθειών τους, βάσει των κριτηρίων της πλέον συμφέρουσας από οικονομική άποψη προσφοράς όπως περιγράφονται στο άρθρο 67 της οδηγίας 2014/24/ΕΕ και στο άρθρο 82 της οδηγίας 2014/25/ΕΕ, λαμβάνοντας υπόψη τη σχέση κόστους-αποτελεσματικότητας κατά τη διάρκεια ζωής του οχήματος, καθώς και περιβαλλοντικές και κοινωνικές πτυχές.
- (25) Η υποβολή εκθέσεων σχετικά με τις δημόσιες προμήθειες βάσει της παρούσας οδηγίας θα πρέπει να παρέχει σαφή εικόνα της αγοράς προκειμένου να καταστεί δυνατή η αποτελεσματική παρακολούθηση της εφαρμογής της. Αυτή η υποβολή εκθέσεων θα πρέπει να ξεκινήσει με μια προκαταρκτική υποβολή πληροφοριών από τα κράτη μέλη στην Επιτροπή έως τις 2 Αυγούστου 2022 και να συνεχιστεί με την πρώτη πλήρη έκθεση για την υλοποίηση των ελάχιστων στόχων προμηθειών το 2026 και, στη συνέχεια, ανά τριετία. Το χρονοδιάγραμμα θα πρέπει να ευθυγραμμιστεί με τις υφιστάμενες υποχρεώσεις υποβολής εκθέσεων βάσει των οδηγιών 2014/24/ΕΕ και 2014/25/ΕΕ. Για να μειωθεί ο διοικητικός φόρτος των δημόσιων φορέων και για να διαμορφωθεί αποτελεσματική εικόνα της αγοράς, θα πρέπει να διευκολυνθεί απλουστευμένη διαδικασία υποβολής εκθέσεων. Η Επιτροπή θα παράσχει λύσεις όσον αφορά την καταχώριση και την παρακολούθηση στο πλαίσιο της βάσης δεδομένων «Tenders Electronic Daily» (TED) και θα διασφαλίσει πλήρη υποβολή εκθέσεων για τα οχήματα χαμηλών και μηδενικών εκπομπών και άλλα οχήματα που κινούνται με εναλλακτικά καύσιμα στο πλαίσιο του κοινού λεξιλογίου της Ένωσης για τις δημόσιες συμβάσεις. Ειδικοί κωδικοί στο κοινό λεξιλόγιο για τις δημόσιες συμβάσεις θα βοηθήσουν την καταχώριση και παρακολούθηση στο πλαίσιο της βάσης δεδομένων TED.

⁽¹²⁾ Οδηγία 2006/66/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Σεπτεμβρίου 2006, σχετικά με τις ηλεκτρικές στήλες και τους συσσωρευτές και τα απόβλητα ηλεκτρικών στηλών και συσσωρευτών και με την κατάργηση της οδηγίας 91/157/ΕΟΚ (ΕΕ L 266 της 26.9.2006, σ. 1).

⁽¹³⁾ ΕΕ C 298 της 23.8.2018, σ. 140.

- (26) Περαιτέρω στήριξη της διείσδυσης των καθαρών οχημάτων και των υποδομών τους στην αγορά μπορεί να επιτευχθεί με την πρόβλεψη στοχευμένων μέτρων δημόσιας στήριξης σε εθνικό και ενωσιακό επίπεδο. Στα μέτρα αυτά περιλαμβάνονται η αυξημένη χρήση ενωσιακών κονδυλίων για να στηριχθεί η ανανέωση των στόλων δημόσιων μεταφορών, καθώς επίσης και η καλύτερη ανταλλαγή γνώσεων και η ευθυγράμμιση των δημόσιων συμβάσεων, προκειμένου να καταστεί δυνατή η ανάληψη δράσεων σε κλίμακα αρκετά μεγάλη ώστε να υπάρξει μείωση κόστους και αντίκτυπος στην αγορά. Η δυνατότητα δημόσιας στήριξης για την προώθηση της ανάπτυξης των αναγκαίων υποδομών διανομής εναλλακτικών καυσίμων αναγνωρίζεται στις κατευθυντήριες γραμμές σχετικά με τις κρατικές ενισχύσεις για την προστασία του περιβάλλοντος και την ενέργεια για την περίοδο 2014-2020 ⁽¹⁴⁾. Ωστόσο, η Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως τα άρθρα 107 και 108 αυτής θα εξακολουθήσουν να ισχύουν για την εν λόγω δημόσια στήριξη.
- (27) Τα μέτρα στοχευμένης στήριξης για την προμήθεια καθαρών οχημάτων μπορούν να βοηθήσουν τις αναθέτουσες αρχές και τους αναθέτοντες φορείς. Δυνάμει του τρέχοντος πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου (ΠΔΠ) για την περίοδο 2014-2020, η Ένωση ήδη διαθέτει μια σειρά διαφορετικών κονδυλίων για τη στήριξη των κρατών μελών, των τοπικών αρχών και των ενδιαφερόμενων φορέων εκμετάλλευσης κατά τη μετάβασή τους στη βιώσιμη κινητικότητα. Συγκεκριμένα, τα ευρωπαϊκά διαρθρωτικά και επενδυτικά ταμεία αποτελούν βασική πηγή για τη χρηματοδότηση έργων αστικής κινητικότητας. Το πρόγραμμα «Ορίζων 2020», το ερευνητικό πρόγραμμα της Ένωσης που θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1291/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁵⁾, χρηματοδοτεί έργα έρευνας και καινοτομίας για την αστική κινητικότητα και τις έξυπνες πόλεις και κοινότητες, ενώ ο μηχανισμός «Συνδέοντας την Ευρώπη», που θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1316/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁶⁾, παρέχει στήριξη για την ανάπτυξη σχετικών υποδομών σε αστικούς κόμβους. Η καθιέρωση ενός ορισμού για τα καθαρά οχήματα και ο καθορισμός ελάχιστων στόχων προμήθειάς τους στο πλαίσιο της παρούσας οδηγίας μπορεί να συμβάλει στη διασφάλιση ακόμη καλύτερα στοχευμένης χρήσης των χρηματοδοτικών μέσων της Ένωσης, μεταξύ άλλων στο πλαίσιο του επόμενου ΠΔΠ για την περίοδο 2021-2027. Οι προσπάθειες αυτές θα βοηθήσουν στη μείωση της αρχικής υψηλής επένδυσης σε αλλαγές στις υποδομές και θα στηρίξουν την απαλλαγή των μεταφορών από τις ανθρακούχες εκπομπές.
- (28) Προκειμένου να συμβάλει στη διασφάλιση της πλήρους αξιοποίησης των δυνητικών οφελών, η Επιτροπή θα πρέπει να παράσχει καθοδήγηση στα κράτη μέλη όσον αφορά τα διάφορα ενωσιακά κονδύλια που θα μπορούσαν να χρησιμοποιηθούν και να διευκολύνει και θα διαρθρώσει την ανταλλαγή γνώσεων και βέλτιστων πρακτικών μεταξύ των κρατών μελών με στόχο την προώθηση της αγοράς, χρηματοδοτικής μίσθωσης, ενοικίασης ή αγοράς με δόσεις καθαρών και ενεργειακά αποδοτικών οχημάτων οδικών μεταφορών από τις αναθέτουσες αρχές και τους αναθέτοντες φορείς. Η Επιτροπή θα πρέπει να συνεχίσει επίσης να παρέχει τεχνικές και χρηματοοικονομικές συμβουλευτικές υπηρεσίες στις τοπικές αρχές και τους τοπικούς φορείς εκμετάλλευσης με την αξιοποίηση μέσω όπως ο Ευρωπαϊκός Κόμβος Επενδυτικών Συμβουλών, το JASPERS και το JESSICA. Μια τέτοια συνδρομή θα πρέπει να περιλαμβάνει την ενθάρρυνση των αναθέτουσών αρχών και των αναθέτοντων φορέων να συγκεντρώνουν τους πόρους τους για την κοινή προμήθεια ενεργειακά αποδοτικών οχημάτων οδικών μεταφορών και οχημάτων οδικών μεταφορών χαμηλών εκπομπών, προκειμένου να επιτευχθούν οικονομίες κλίμακας και να διευκολυνθεί η επίτευξη των στόχων της παρούσας οδηγίας.
- (29) Για να μεγιστοποιηθεί ο αντίκτυπος των επενδύσεων, θα πρέπει να υπάρχει καλύτερος συντονισμός της κινητικότητας και της πολεοδομίας, για παράδειγμα μέσω της χρήσης σχεδίων βιώσιμης αστικής κινητικότητας (ΣΒΑΚ). Τα ΣΒΑΚ είναι σχέδια που αναπτύσσονται μεταξύ επιμέρους τομέων πολιτικής και σε συνεργασία με διάφορα επίπεδα διακυβέρνησης τα οποία συνδυάζουν διαφορετικούς τρόπους μεταφοράς, την οδική ασφάλεια, την παράδοση εμπορευμάτων, τη διαχείριση κινητικότητας και τα ευφυή συστήματα μεταφορών. Τα ΣΒΑΚ μπορούν να διαδραματίσουν σημαντικό ρόλο στην επίτευξη των στόχων της Ένωσης όσον αφορά τις μειώσεις των εκπομπών CO₂, της ηχορύπανσης και της ατμοσφαιρικής ρύπανσης.
- (30) Προκειμένου να εξασφαλιστούν ενιαίες προϋποθέσεις για την εκτέλεση της παρούσας οδηγίας, θα πρέπει να ανατεθούν στην Επιτροπή εκτελεστικές αρμοδιότητες σχετικά με τον καθορισμό της κοινής μορφής των εκθέσεων των κρατών μελών και των ρυθμίσεων διαβίβασής τους. Οι εν λόγω αρμοδιότητες θα πρέπει να ασκούνται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁷⁾.
- (31) Έως τις 31 Δεκεμβρίου 2027, η Επιτροπή θα πρέπει να επανεξετάσει την εκτέλεση της οδηγίας 2009/33/ΕΚ. Η εν λόγω επανεξέταση θα πρέπει να συνοδεύεται, κατά περίπτωση, από νομοθετική πρόταση για την τροποποίηση της εν λόγω οδηγίας για την περίοδο μετά το 2030, μεταξύ άλλων όσον αφορά τον καθορισμό νέων φιλόδοξων στόχων και την επέκταση του πεδίου εφαρμογής σε άλλες κατηγορίες οχημάτων, όπως τα οχήματα κατηγορίας L και τα μηχανήματα εργοταξίου. Στην επανεξέτασή της, η Επιτροπή θα πρέπει να αξιολογήσει, μεταξύ άλλων, την πιθανότητα ευθυγράμμισης

⁽¹⁴⁾ ΕΕ C 200 της 28.6.2014, σ. 1.

⁽¹⁵⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1291/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 2013, για τη θέσπιση του προγράμματος-πλαίσιο «Ορίζων 2020» για την έρευνα και την καινοτομία (2014-2020) και την κατάργηση της απόφασης αριθ. 1982/2006/ΕΚ (ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 104).

⁽¹⁶⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1316/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 2013, για τη σύσταση της διευκόλυνσης «Συνδέοντας την Ευρώπη», την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 913/2010 και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 680/2007 και (ΕΚ) αριθ. 67/2010 (ΕΕ L 348 της 20.12.2013, σ. 129).

⁽¹⁷⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Φεβρουαρίου 2011, για τη θέσπιση κανόνων και γενικών αρχών σχετικά με τους τρόπους ελέγχου από τα κράτη μέλη της άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων από την Επιτροπή (ΕΕ L 55 της 28.2.2011, σ. 13).

της παρούσας οδηγίας με τη μεθοδολογία για τη μέτρηση των εκπομπών CO₂ καθ' όλη τη διάρκεια του κύκλου ζωής και των εκπομπών CO₂ «από την παραγωγή στην κατανάλωση» («well-to-wheel») που αναπτύχθηκε στο πλαίσιο των ενωσιακών προτύπων επιδόσεων των οχημάτων όσον αφορά τις εκπομπές CO₂, καθώς και την πιθανότητα προώθησης βιώσιμων και ανακυκλώσιμων συσσωρευτών, και τη χρήση των ελαστικών με την καλύτερη βαθμολογία και αναγομωμένων ελαστικών.

- (32) Παρόλο που οι ελάχιστοι στόχοι προμηθειών που ορίζονται στην παρούσα οδηγία δεν ισχύουν για τα θεσμικά όργανα της Ένωσης, είναι επιθυμητό τα θεσμικά όργανα της Ένωσης να δώσουν το παράδειγμα.
- (33) Δεδομένου ότι οι στόχοι της παρούσας οδηγίας, δηλαδή η τόνωση της ζήτησης καθαρών οχημάτων για τη στήριξη της μετάβασης σε κινητικότητα χαμηλών εκπομπών, δεν μπορούν να επιτευχθούν επαρκώς από τα κράτη μέλη, μπορούν όμως, λόγω κοινού και μακροπρόθεσμου πλαισίου πολιτικής και κλίμακας, να επιτευχθούν καλύτερα σε επίπεδο Ένωσης, η Ένωση δύναται να λάβει μέτρα σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας του άρθρου 5 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση. Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας, όπως διατυπώνεται στο ίδιο άρθρο 5, η παρούσα οδηγία δεν υπερβαίνει τα αναγκαία όρια για την επίτευξη των στόχων αυτών.
- (34) Σύμφωνα με την κοινή πολιτική δήλωση, της 28ης Σεπτεμβρίου 2011, των κρατών μελών και της Επιτροπής για τα επεξηγηματικά έγγραφα ⁽¹⁸⁾, τα κράτη μέλη έχουν δεσμευθεί να συνοδεύουν, σε δικαιολογημένες περιπτώσεις, την κοινοποίηση των διατάξεων μεταφοράς στο εθνικό τους δίκαιο από ένα ή περισσότερα έγγραφα όπου εξηγείται η σχέση των συστατικών στοιχείων μιας οδηγίας με τα αντίστοιχα μέρη των νομικών πράξεων μεταφοράς στο εθνικό δίκαιο. Όσον αφορά την παρούσα οδηγία, ο νομοθέτης κρίνει δικαιολογημένη τη διαβίβαση αυτών των εγγράφων.
- (35) Συνεπώς, η οδηγία 2009/33/EK θα πρέπει συνεπώς να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Τροποποιήσεις της οδηγίας 2009/33/EK

Η οδηγία 2009/33/EK τροποποιείται ως εξής:

- 1) Ο τίτλος αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Οδηγία 2009/33/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, σχετικά με την προώθηση των καθαρών οχημάτων οδικών μεταφορών με σκοπό την υποστήριξη της κινητικότητας χαμηλών εκπομπών».

- 2) Το άρθρο 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 1

Αντικείμενο και στόχοι

Η παρούσα οδηγία επιβάλλει την υποχρέωση στα κράτη μέλη να διασφαλίσουν ότι οι αναθέτουσες αρχές και οι αναθέτοντες φορείς λαμβάνουν υπόψη τις επιπτώσεις που αφορούν την κατανάλωση ενέργειας και το περιβάλλον καθ' όλη τη διάρκεια ζωής του οχήματος, συμπεριλαμβανομένης της κατανάλωσης ενέργειας και των εκπομπών CO₂ και ορισμένων ρύπων, όταν προμηθεύονται ορισμένα οχήματα οδικών μεταφορών, με σκοπό την προώθηση και την τόνωση της αγοράς του τομέα των καθαρών και ενεργειακά αποδοτικών οχημάτων και τη βελτίωση της συμβολής του τομέα των μεταφορών στις πολιτικές της Ένωσης για το περιβάλλον, το κλίμα και την ενέργεια.».

- 3) Το άρθρο 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 2

Εξαιρέσεις

Τα κράτη μέλη μπορούν να εξαιρούν από τις απαιτήσεις που καθορίζονται στην παρούσα οδηγία τα οχήματα που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 στοιχείο δ) και στο άρθρο 2 παράγραφος 3 στοιχεία α) και β) του κανονισμού (ΕΕ) 2018/858 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (*) και στο παράρτημα Ι μέρος Α σημεία 5.2. έως 5.5. και στο παράρτημα Ι μέρος Α σημείο 5.7. του εν λόγω κανονισμού.

(*) Κανονισμός (ΕΕ) 2018/858 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2018, για την έγκριση και την εποπτεία της αγοράς μηχανοκίνητων οχημάτων και των ρυμουλκούμενων τους και των συστημάτων, κατασκευαστικών στοιχείων και χωριστών τεχνικών μονάδων που προορίζονται για τα οχήματα αυτά, για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 715/2007 και (ΕΚ) αριθ. 595/2009 και για την κατάργηση της οδηγίας 2007/46/EK (ΕΕ L 151 της 14.6.2018, σ. 1).».

⁽¹⁸⁾ ΕΕ C 369 της 17.12.2011, σ. 14.

4) Το άρθρο 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 3

Πεδίο εφαρμογής

1. Η παρούσα οδηγία εφαρμόζεται στις προμήθειες μέσω:

- α) συμβάσεων αγοράς, χρηματοδοτικής μίσθωσης, ενοικίασης ή αγοράς με δόσεις που συνάπτονται από αναθέτουσες αρχές ή αναθέτοντες φορείς εφόσον υπόκεινται στην υποχρέωση να εφαρμόζουν τις διαδικασίες για τις προμήθειες που προβλέπονται στις οδηγίες 2014/24/ΕΕ (*) και 2014/25/ΕΕ (**) του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου,
- β) συμβάσεων παροχής δημόσιας υπηρεσίας κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1370/2007 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (***) που έχουν ως αντικείμενο την παροχή υπηρεσιών οδικών επιβατικών μεταφορών καθ' υπέρβαση του κατώτατου ορίου που καθορίζουν τα κράτη μέλη, αλλά όχι των εφαρμοστέων κατώτατων ορίων που καθορίζονται στο άρθρο 5 παράγραφος 4 του εν λόγω κανονισμού,
- γ) συμβάσεων παροχής υπηρεσιών που καθορίζονται στον πίνακα 1 του παραρτήματος της παρούσας οδηγίας, εφόσον οι αναθέτουσες αρχές ή αναθέτοντες φορείς υπόκεινται στην υποχρέωση να εφαρμόζουν τις διαδικασίες για τις προμήθειες που προβλέπονται στις οδηγίες 2014/24/ΕΕ και 2014/25/ΕΕ.

Η παρούσα οδηγία εφαρμόζεται μόνο σε συμβάσεις για τις οποίες η προκήρυξη διαγωνισμού απεστάλη μετά τις 2 Αυγούστου 2021 ή, αν δεν προβλέπεται προκήρυξη διαγωνισμού, όταν η αναθέτουσα αρχή ή ο αναθέτων φορέας έχει κινήσει τη διαδικασία προμήθειας μετά την εν λόγω ημερομηνία.

2. Η παρούσα οδηγία δεν εφαρμόζεται στα:

- α) οχήματα που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 στοιχεία α), β) και γ) και στο άρθρο 2 παράγραφος 3 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΕ) 2018/858,
- β) στα οχήματα της κατηγορίας M₃ πέραν των οχημάτων κλάσης I και κλάσης A όπως ορίζονται στο άρθρο 3 σημεία 2 και 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 661/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (****).

(*) Οδηγία 2014/24/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Φεβρουαρίου 2014, σχετικά με τις δημόσιες προμήθειες και την κατάργηση της οδηγίας 2004/18/ΕΚ (ΕΕ L 94 της 28.3.2014, σ. 65).

(**) Οδηγία 2014/25/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Φεβρουαρίου 2014, σχετικά με τις προμήθειες φορέων που δραστηριοποιούνται στους τομείς του ύδατος, της ενέργειας, των μεταφορών και των ταχυδρομικών υπηρεσιών και την κατάργηση της οδηγίας 2004/17/ΕΚ (ΕΕ L 94 της 28.3.2014, σ. 243).

(***) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1370/2007 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2007, για τις δημόσιες επιβατικές σιδηροδρομικές και οδικές μεταφορές και την κατάργηση των κανονισμών του Συμβουλίου (ΕΟΚ) αριθ. 1191/69 και (ΕΟΚ) αριθ. 1107/70 (ΕΕ L 315 της 3.12.2007, σ. 1).

(****) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 661/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 2009, για τις απαιτήσεις έγκρισης τύπου και γενικής ασφαλείας των μηχανοκίνητων οχημάτων και των ρυμουλκούμενων τους, και των συστημάτων, κατασκευαστικών στοιχείων και χωριστών τεχνικών μονάδων που προορίζονται για τα οχήματα αυτά (ΕΕ L 200 της 31.7.2009, σ. 1).

5) Το άρθρο 4 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 4

Ορισμοί

Για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας:

- 1) “αναθέτουσες αρχές”: αναθέτουσες αρχές όπως ορίζονται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 σημείο 1) της οδηγίας 2014/24/ΕΕ και στο άρθρο 3 της οδηγίας 2014/25/ΕΕ,
- 2) “αναθέτοντες φορείς”: αναθέτοντες φορείς όπως ορίζονται στο άρθρο 4 της οδηγίας 2014/25/ΕΕ,
- 3) “όχημα οδικών μεταφορών”: όχημα κατηγορίας M ή N, όπως ορίζεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχεία α) και β) του κανονισμού (ΕΕ) 2018/858,

- 4) “καθαρό όχημα”:
- α) όχημα της κατηγορίας M₁, M₂ ή N₁ με μέγιστες εκπομπές καυσαερίων εκφρασμένες σε CO₂ g/km και εκπομπές ρύπων υπό πραγματικές συνθήκες οδήγησης κάτω από ποσοστό των εφαρμοστέων ορίων εκπομπών, όπως καθορίζεται στον πίνακα 2 του παραρτήματος, ή
 - β) όχημα της κατηγορίας M₃, N₂ ή N₃ που χρησιμοποιεί εναλλακτικά καύσιμα όπως ορίζονται στο άρθρο 2 σημεία 1) και 2) της οδηγίας 2014/94/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (*), εξαιρουμένων των καυσίμων που παράγονται από πρώτες ύλες που ενέχουν υψηλό κίνδυνο έμμεσης αλλαγής της χρήσης της γης σχετικά με τις οποίες παρατηρείται σημαντική επέκταση της περιοχής παραγωγής σε εκτάσεις με υψηλά αποθέματα άνθρακα σύμφωνα με το άρθρο 26 της οδηγίας (ΕΕ) 2018/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (**). Στην περίπτωση οχημάτων που χρησιμοποιούν υγρά βιοκαύσιμα, συνθετικά και παραφινικά καύσιμα, τα εν λόγω καύσιμα δεν αναμειγνύονται με συμβατικά ορυκτά καύσιμα,
- 5) “βαρύ όχημα μηδενικών εκπομπών”: καθαρό όχημα όπως ορίζεται στο στοιχείο β) του σημείου 4) του παρόντος άρθρου, χωρίς κινητήρα εσωτερικής καύσης ή με κινητήρα εσωτερικής καύσης που εκπέμπει λιγότερο από 1 g CO₂/kWh μετρούμενο σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 595/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (***) και τα μέτρα εφαρμογής του, ή που εκπέμπει λιγότερο από 1 g CO₂/km μετρούμενο σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 715/2007 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (****) και τα μέτρα εφαρμογής του.

(*) Οδηγία 2014/94/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2014, για την ανάπτυξη υποδομών εναλλακτικών καυσίμων (ΕΕ L 307 της 28.10.2014, σ. 1).

(**) Οδηγία (ΕΕ) 2018/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 2018, για την προώθηση της χρήσης ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές (ΕΕ L 328 της 21.12.2018, σ. 82).

(***) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 595/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Ιουνίου 2009, σχετικά με την έγκριση τύπου των μηχανοκίνητων οχημάτων και κινητήρων όσον αφορά τις εκπομπές των βαρέων επαγγελματικών οχημάτων (Euro VI) και σχετικά με την πρόσβαση σε πληροφορίες επισκευής και συντήρησης οχημάτων, καθώς και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 715/2007 και της οδηγίας 2007/46/ΕΚ, και για την κατάργηση των οδηγιών 80/1269/ΕΟΚ, 2005/55/ΕΚ και 2005/78/ΕΚ (ΕΕ L 188 της 18.7.2009, σ. 1).

(****) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 715/2007 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Ιουνίου 2007, που αφορά την έγκριση τύπου μηχανοκίνητων οχημάτων όσον αφορά εκπομπές από ελαφρά επιβατηγά και εμπορικά οχήματα (Euro 5 και Euro 6) και σχετικά με την πρόσβαση σε πληροφορίες επισκευής και συντήρησης οχημάτων (ΕΕ L 171 της 29.6.2007, σ. 1).».

- 6) Το άρθρο 5 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 5

Ελάχιστοι στόχοι προμηθειών

1. Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε οι συμβάσεις προμήθειας οχημάτων και παροχής υπηρεσιών, όπως αναφέρονται στο άρθρο 3, να συμμορφώνονται με τους ελάχιστους στόχους προμηθειών καθαρών ελαφρών οχημάτων που καθορίζονται στον πίνακα 3 του παραρτήματος και καθαρών βαρέων οχημάτων που καθορίζονται στον πίνακα 4 του παραρτήματος. Οι εν λόγω στόχοι εκφράζονται ως ελάχιστα ποσοστά καθαρών οχημάτων επί του συνολικού αριθμού οχημάτων οδικών μεταφορών που καλύπτονται από το σύνολο όλων των συμβάσεων που αναφέρονται στο άρθρο 3, οι οποίες έχουν ανατεθεί μεταξύ της 2ας Αυγούστου 2021 και της 31ης Δεκεμβρίου 2025, για την πρώτη περίοδο αναφοράς, και μεταξύ της 1ης Ιανουαρίου 2026 και της 31ης Δεκεμβρίου 2030, για τη δεύτερη περίοδο αναφοράς.

2. Για τον υπολογισμό των ελάχιστων στόχων προμηθειών, η ημερομηνία της δημόσιας σύμβασης που λαμβάνεται υπόψη είναι η ημερομηνία ολοκλήρωσης της διαδικασίας δημόσιας προμήθειας, με την ανάθεση της σύμβασης.

3. Τα οχήματα που ανταποκρίνονται στον ορισμό των καθαρών οχημάτων βάσει του άρθρου 4 σημείο 4) ή των βαρέων οχημάτων μηδενικών εκπομπών βάσει του άρθρου 4 σημείο 5) ως αποτέλεσμα μετασκευής μπορούν να προσμετρώνται ως καθαρά οχήματα ή βαρέα οχήματα μηδενικών εκπομπών, αντίστοιχα, για σκοπούς συμμόρφωσης με τους ελάχιστους στόχους προμηθειών.

4. Στην περίπτωση των συμβάσεων που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχείο α), ο αριθμός των οχημάτων οδικών μεταφορών που αποτελούν αντικείμενο αγοράς, χρηματοδοτικής μίσθωσης, ενοικίασης ή αγοράς με δόσεις βάσει κάθε σύμβασης λαμβάνεται υπόψη για σκοπούς αξιολόγησης της συμμόρφωσης με τους ελάχιστους στόχους προμηθειών.

5. Στην περίπτωση των συμβάσεων που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχεία β) και γ), ο αριθμός των οχημάτων οδικών μεταφορών που πρόκειται να χρησιμοποιηθούν για την παροχή των υπηρεσιών που καλύπτονται από κάθε σύμβαση λαμβάνεται υπόψη για σκοπούς αξιολόγησης της συμμόρφωσης με τους ελάχιστους στόχους προμηθειών.

6. Εάν δεν εγκριθούν νέοι στόχοι για την περίοδο μετά την 1η Ιανουαρίου 2030, εξακολουθούν να ισχύουν οι στόχοι που έχουν τεθεί για τη δεύτερη περίοδο αναφοράς και υπολογίζονται σύμφωνα με τις παραγράφους 1 έως 5, για τις επόμενες πενταετείς περιόδους.

7. Τα κράτη μέλη δύνανται να εφαρμόζουν ή να εξουσιοδοτούν τις αναθέτουσες αρχές ή τους αναθέτοντες φορείς τους να εφαρμόζουν υψηλότερους εθνικούς στόχους ή αυστηρότερες απαιτήσεις από αυτές που αναφέρονται στο παράρτημα.»

7) Τα άρθρα 6 και 7 απαλείφονται.

8) Το άρθρο 8 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 8

Ανταλλαγή γνώσεων και βέλτιστων πρακτικών

Η Επιτροπή διευκολύνει και διαρθρώνει την ανταλλαγή γνώσεων και βέλτιστων πρακτικών μεταξύ κρατών μελών σχετικά με τις πρακτικές προώθησης της προμήθειας καθαρών και ενεργειακών αποδοτικών οχημάτων οδικών μεταφορών από τις αναθέτουσες αρχές και τους αναθέτοντες φορείς.»

9) Το άρθρο 9 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 9

Διαδικασία επιτροπής

1. Η Επιτροπή επικουρείται από την επιτροπή η οποία έχει συσταθεί δυνάμει του άρθρου 9 της οδηγίας 2014/94/ΕΕ.

Πρόκειται για επιτροπή κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (*).

2. Οσάκις γίνεται αναφορά στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζεται το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.

3. Σε περίπτωση που η επιτροπή πρέπει να γνωμοδοτήσει με γραπτή διαδικασία, η διαδικασία αυτή ολοκληρώνεται χωρίς αποτέλεσμα, αν, εντός της προθεσμίας έκδοσης της γνωμοδότησης, το αποφασίσει ο πρόεδρος της επιτροπής ή το ζητήσουν τα μέλη της επιτροπής με απλή πλειοψηφία.

(* Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Φεβρουαρίου 2011, για τη θέσπιση κανόνων και γενικών αρχών σχετικά με τους τρόπους ελέγχου από τα κράτη μέλη της άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων από την Επιτροπή (ΕΕ L 55 της 28.2.2011, σ. 13).».

10) Το άρθρο 10 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 10

Υποβολή εκθέσεων και επανεξέταση

1. Έως τις 2 Αυγούστου 2022 τα κράτη μέλη ενημερώνουν την Επιτροπή σχετικά με τα μέτρα που λαμβάνονται για την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας και με τις προθέσεις των κρατών μελών όσον αφορά τις μελλοντικές ενέργειες εφαρμογής, συμπεριλαμβανομένων του χρονοδιαγράμματος και του πιθανού επιμερισμού προσπαθειών μεταξύ διαφόρων επιπέδων διακυβέρνησης, καθώς και σχετικά με κάθε άλλη πληροφορία που το κράτος μέλος θεωρεί συναφή.

2. Έως τη 18η Απριλίου 2026 και στη συνέχεια ανά τριετία, τα κράτη μέλη υποβάλλουν στην Επιτροπή έκθεση σχετικά με την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας. Οι εν λόγω εκθέσεις συνοδεύουν τις εκθέσεις που προβλέπονται στο άρθρο 83 παράγραφος 3 δεύτερο εδάφιο της οδηγίας 2014/24/ΕΕ και στο άρθρο 99 παράγραφος 3 δεύτερο εδάφιο της οδηγίας 2014/25/ΕΕ και περιέχουν πληροφορίες σχετικά με τα μέτρα που λαμβάνονται για την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας, τις μελλοντικές ενέργειες εφαρμογής, καθώς και κάθε άλλη πληροφορία την οποία το κράτος μέλος κρίνει συναφή. Οι εν λόγω εκθέσεις περιλαμβάνουν επίσης τον αριθμό και τις κατηγορίες οχημάτων που καλύπτονται από τις συμβάσεις οι οποίες αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 της παρούσας οδηγίας, βάσει των δεδομένων που παρέχει η Επιτροπή σύμφωνα με την παράγραφο 3 του παρόντος άρθρου. Οι πληροφορίες παρουσιάζονται με βάση τις κατηγορίες που ορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2195/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (*).

3. Προκειμένου να υποστηριχθούν τα κράτη μέλη στις υποχρεώσεις τους υποβολής εκθέσεων, η Επιτροπή συγκεντρώνει και δημοσιεύει τον αριθμό και τις κατηγορίες των οχημάτων που καλύπτονται από τις συμβάσεις οι οποίες αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχεία α) και γ) της παρούσας οδηγίας, με την εξόρυξη των σχετικών δεδομένων από τις γνωστοποιήσεις ανάθεσης σύμβασης που δημοσιεύονται στη βάση δεδομένων «Tenders Electronic Daily» (TED) σύμφωνα με τις οδηγίες 2014/24/ΕΕ και 2014/25/ΕΕ.

4. Έως τις 18 Απριλίου 2027 και στη συνέχεια ανά τριετία, η Επιτροπή υποβάλλει έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο σχετικά με την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας, στην οποία προσδιορίζονται τα μέτρα που έχουν ληφθεί από κράτη μέλη για το θέμα αυτό, κατόπιν των εκθέσεων που αναφέρονται στην παράγραφο 2.

5. Έως τις 31 Δεκεμβρίου 2027, η Επιτροπή επανεξετάζει την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας και, κατά περίπτωση, υποβάλλει νομοθετική πρόταση για την τροποποίησή της για την περίοδο μετά το 2030, μεταξύ άλλων με τον καθορισμό νέων στόχων και τη συμπερίληψη άλλων κατηγοριών οχημάτων, όπως τα δίκυκλα και τρίκυκλα οχήματα.

6. Η Επιτροπή εκδίδει εκτελεστικές πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 2 για τον καθορισμό της μορφής των εκθέσεων που αναφέρονται στην παράγραφο 2 του παρόντος άρθρου και των ρυθμίσεων διαβίβασής τους.

(*) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2195/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Νοεμβρίου 2002, περί του κοινού λεξιλογίου για τις δημόσιες συμβάσεις (CPV) (ΕΕ L 340 της 16.12.2002, σ. 1).».

11) Το παράρτημα αντικαθίσταται από το κείμενο του παραρτήματος της παρούσας οδηγίας.

Άρθρο 2

Μεταφορά στο εθνικό δίκαιο

1. Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν με τις διατάξεις της παρούσας οδηγίας έως τις 2 Αυγούστου 2021. Ενημερώνουν αμέσως την Επιτροπή για αυτές.

Όταν τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα εν λόγω μέτρα, αυτά περιέχουν παραπομπή στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από παρόμοια παραπομπή κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Ο τρόπος πραγματοποίησης αυτής της παραπομπής αποφασίζεται από τα κράτη μέλη.

2. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή το κείμενο των κύριων μέτρων εθνικού δικαίου τις οποίες θεσπίζουν στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία.

Άρθρο 3

Έναρξη ισχύος

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Άρθρο 4

Αποδέκτες

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 20 Ιουνίου 2019.

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

Ο Πρόεδρος

A. TAJANI

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

G. CIAMBA

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΠΑΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΕΛΑΧΙΣΤΩΝ ΣΤΟΧΩΝ ΠΡΟΜΗΘΕΙΩΝ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΩΝ ΚΑΘΑΡΩΝ ΟΧΗΜΑΤΩΝ ΟΔΙΚΩΝ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ ΜΕ ΣΤΟΧΟ ΤΗ ΣΤΗΡΙΞΗ ΤΗΣ ΚΙΝΗΤΙΚΟΤΗΤΑΣ ΧΑΜΗΛΩΝ ΕΚΠΟΜΠΩΝ ΣΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ

Πίνακας 1: Κωδικοί κοινού λεξιλογίου για τις δημόσιες συμβάσεις (CPV) για υπηρεσίες που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχείο γ)

Κωδικός CPV	Περιγραφή
60112000-6	Υπηρεσίες δημόσιων οδικών μεταφορών
60130000-8	Υπηρεσίες ειδικών οδικών μεταφορών επιβατών
60140000-1	Μη προγραμματισμένες μεταφορές επιβατών
90511000-2	Υπηρεσίες αποκομιδής απορριμμάτων
60160000-7	Οδική μεταφορά αλληλογραφίας
60161000-4	Υπηρεσίες μεταφοράς δεμάτων
64121100-1	Υπηρεσίες παράδοσης αλληλογραφίας
64121200-2	Υπηρεσίες παράδοσης δεμάτων

Πίνακας 2: Όρια εκπομπών για καθαρά ελαφρά οχήματα

Κατηγορίες οχημάτων	Έως τις 31 Δεκεμβρίου 2025		Από την 1η Ιανουαρίου 2026	
	CO ₂ g/km	RDE εκπομπές ατμοσφαιρικών ρύπων ⁽¹⁾ ως ποσοστό των ορίων εκπομπών ⁽²⁾	CO ₂ g/km	RDE εκπομπές ατμοσφαιρικών ρύπων ⁽¹⁾ ως ποσοστό των ορίων εκπομπών ⁽²⁾
M ₁	50	80 %	0	α.α.
M ₂	50	80 %	0	α.α.
N ₁	50	80 %	0	α.α.

(¹) Δηλωθείσες μέγιστες τιμές εκπομπών υπό πραγματικές συνθήκες οδήγησης (RDE) σωματιδίων σε αριθμό σωματιδίων (PN) ανά χιλιόμετρο και οξειδίων του αζώτου (NO_x) σε mg/km όπως αναφέρονται στο σημείο 48.2 του πιστοποιητικού συμμόρφωσης, όπως περιγράφεται στο παράρτημα ΙΧ της οδηγίας 2007/46/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (*) τόσο για πλήρεις όσο και για αστικές διαδρομές RDE.

(²) Τα ισχύοντα όρια εκπομπών προβλέπονται στο παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 715/2007 ή στους κανονισμούς που τον διαδέχθηκαν.

(*) Οδηγία 2007/46/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Σεπτεμβρίου 2007, για τη θέσπιση πλαισίου για την έγκριση των μηχανοκίνητων οχημάτων και των ρυμουλκούμενων τους, και των συστημάτων, κατασκευαστικών στοιχείων και χωριστών τεχνικών μονάδων που προορίζονται για τα οχήματα αυτά (Οδηγία — πλαίσιο) (ΕΕ L 263 της 9.10.2007, σ. 1).

Πίνακας 3: Ελάχιστος στόχος προμηθειών όσον αφορά το ποσοστό καθαρών ελαφρών οχημάτων σύμφωνα με τον πίνακα 2 ως προς τον συνολικό αριθμό ελαφρών οχημάτων που καλύπτονται από συμβάσεις που αναφέρονται στο άρθρο 3 σε επίπεδο κράτους μέλους

Κράτος μέλος	Από τις 2 Αυγούστου 2021 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2025	Από την 1η Ιανουαρίου 2026 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2030
Λουξεμβούργο	38,5 %	38,5 %
Σουηδία	38,5 %	38,5 %
Δανία	37,4 %	37,4 %
Φινλανδία	38,5 %	38,5 %
Γερμανία	38,5 %	38,5 %
Γαλλία	37,4 %	37,4 %
Ηνωμένο Βασίλειο	38,5 %	38,5 %
Κάτω Χώρες	38,5 %	38,5 %
Αυστρία	38,5 %	38,5 %
Βέλγιο	38,5 %	38,5 %
Ιταλία	38,5 %	38,5 %
Ιρλανδία	38,5 %	38,5 %
Ισπανία	36,3 %	36,3 %
Κύπρος	31,9 %	31,9 %
Μάλτα	38,5 %	38,5 %
Πορτογαλία	29,7 %	29,7 %
Ελλάδα	25,3 %	25,3 %
Σλοβενία	22 %	22 %
Τσεχία	29,7 %	29,7 %
Εσθονία	23,1 %	23,1 %
Σλοβακία	22 %	22 %
Λιθουανία	20,9 %	20,9 %
Πολωνία	22 %	22 %
Κροατία	18,7 %	18,7 %
Ουγγαρία	23,1 %	23,1 %
Λετονία	22 %	22 %
Ρουμανία	18,7 %	18,7 %
Βουλγαρία	17,6 %	17,6 %

Πίνακας 4: Ελάχιστος στόχος προμηθειών όσον αφορά το ποσοστό καθαρών βαρέων οχημάτων επί του συνολικού αριθμού βαρέων οχημάτων τα οποία καλύπτονται από συμβάσεις που αναφέρονται στο άρθρο 3 σε επίπεδο κράτους μέλους (*)

Κράτος μέλος	Φορτηγά (κατηγορία οχήματος N ₂ και N ₃)		Λεωφορεία (κατηγορία οχήματος M ₃) (*)	
	Από τις 2 Αυγούστου 2021 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2025	Από την 1η Ιανουαρίου 2026 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2030	Από τις 2 Αυγούστου 2021 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2025	Από την 1η Ιανουαρίου 2026 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2030
Λουξεμβούργο	10 %	15 %	45 %	65 %
Σουηδία	10 %	15 %	45 %	65 %
Δανία	10 %	15 %	45 %	65 %
Φινλανδία	9 %	15 %	41 %	59 %
Γερμανία	10 %	15 %	45 %	65 %
Γαλλία	10 %	15 %	43 %	61 %
Ηνωμένο Βασίλειο	10 %	15 %	45 %	65 %
Κάτω Χώρες	10 %	15 %	45 %	65 %
Αυστρία	10 %	15 %	45 %	65 %
Βέλγιο	10 %	15 %	45 %	65 %
Ιταλία	10 %	15 %	45 %	65 %
Ιρλανδία	10 %	15 %	45 %	65 %
Ισπανία	10 %	14 %	45 %	65 %
Κύπρος	10 %	13 %	45 %	65 %
Μάλτα	10 %	15 %	45 %	65 %
Πορτογαλία	8 %	12 %	35 %	51 %
Ελλάδα	8 %	10 %	33 %	47 %
Σλοβενία	7 %	9 %	28 %	40 %
Τσεχία	9 %	11 %	41 %	60 %
Εσθονία	7 %	9 %	31 %	43 %
Σλοβακία	8 %	9 %	34 %	48 %
Λιθουανία	8 %	9 %	42 %	60 %
Πολωνία	7 %	9 %	32 %	46 %
Κροατία	6 %	7 %	27 %	38 %
Ουγγαρία	8 %	9 %	37 %	53 %
Λετονία	8 %	9 %	35 %	50 %

Κράτος μέλος	Φορτηγά (κατηγορία οχήματος N ₂ και N ₃)		Λεωφορεία (κατηγορία οχήματος M ₃) (*)	
	Από τις 2 Αυγούστου 2021 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2025	Από την 1η Ιανουαρίου 2026 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2030	Από τις 2 Αυγούστου 2021 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2025	Από την 1η Ιανουαρίου 2026 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2030
Ρουμανία	6 %	7 %	24 %	33 %
Βουλγαρία	7 %	8 %	34 %	48 %

(*) Το ήμισυ του ελάχιστου στόχου για το ποσοστό καθαρών λεωφορείων πρέπει να καλυφθεί με την προμήθεια λεωφορείων μηδενικών εκπομπών όπως ορίζονται στο άρθρο 4 σημείο 5). Η απαίτηση αυτή μειώνεται στο ένα τέταρτο του ελάχιστου στόχου για την πρώτη περίοδο αναφοράς εάν πάνω από το 80 % των λεωφορείων που καλύπτονται από το σύνολο όλων των συμβάσεων που αναφέρονται στο άρθρο 3 οι οποίες ανατέθηκαν κατά τη διάρκεια της περιόδου αυτής σε ένα κράτος μέλος, είναι δώροφα λεωφορεία.».

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΕΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

Κοινή δήλωση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο και η Επιτροπή σημειώνουν ότι η διαδικασία για την επιλογή του τόπου της έδρας της Ευρωπαϊκής Αρχής Εργασίας (ΕΑΕ) δεν είχε ολοκληρωθεί κατά τον χρόνο έγκρισης του σχετικού ιδρυτικού κανονισμού ⁽¹⁾.

Υπενθυμίζοντας τη δέσμευση για ειλικρινή και διαφανή συνεργασία και παραπέμποντας στις Συνθήκες, τα τρία θεσμικά όργανα αναγνωρίζουν την αξία της ανταλλαγής πληροφοριών από τα αρχικά στάδια της διαδικασίας για την επιλογή της έδρας της ΕΑΕ.

Αναμένεται ότι αυτή η ανταλλαγή πληροφοριών σε αρχικό στάδιο θα διευκολύνει τα τρία θεσμικά όργανα στην άσκηση των δικαιωμάτων που παρέχουν σε αυτά οι Συνθήκες, στα πλαίσια των διαδικασιών αυτών.

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο λαμβάνουν υπό σημείωση την πρόθεση της Επιτροπής να λάβει όλα τα κατάλληλα μέτρα προκειμένου ο ιδρυτικός κανονισμός να συμπεριλάβει διάταξη σχετικά με τον τόπο της έδρας της ΕΑΕ, και να διασφαλίσει ότι η ΕΑΕ θα λειτουργεί αυτόνομα σύμφωνα με τον εν λόγω κανονισμό.

⁽¹⁾ EE L 186 της 11.7.2019, σ. 21

ISSN 1977-0669 (ηλεκτρονική έκδοση)
ISSN 1725-2547 (έντυπη έκδοση)



Υπηρεσία Εκδόσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης
2985 Λουξεμβούργο
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

EL